Dreizehnter Jahrgang.

Telegraphische Depeschen.

(- ;ialbepefdenbienft ber "Conntagboft."

Ausland.

Monon Deutschland spricht.

Raifer Wilhelm fühlt fich als Rorpsftudent in Bonn angerft mollig. - Weitere bezeichnende Mittheilungen über den flottfeierlichen Rommere. - Der ita= lienische Botichafter in Berlin beschwert sich über die Ginterterung italienischer Arbeiter in Bonn. - Ins jüngfte Explofionsund Brand-Unglud. — 8 Opfer einer Kenersbrunft in Bommern. -Berheerender Brand in einem öfterreich ichen Ort. - Die Undfichten der prenfifchen Ranal-Borlage. - Baron und Spiel-Betrüger ! - Rener bentider Flottenbanhof?

Berlin, 27. April. Es treffen noch allerlei Mittheilungen über bie Teft= lichteiten in Bonn ein, wo jungft ber Rronpring Friedrich Wilhelm an ber Universität immatrifulirt murbe, und ber Raifer felber fich mit großem Ber= gnugen wieber gang in feine "alte Bur= Schenherrlichteit" hineinlebte. Offenbar hat fich ber Raifer schon lange nicht mehr fo glüdlich gefühlt, wie bei biefer Gelegenheit. Ueber ben Rommers bes Boruffen=Rorps wird u. A. noch be=

Der Raifer erschien fehr puntilich im Rommersfaal, feste fich fofort an bie Rorps=Tafel und fündigte an, bag er ben Borfit übernehmen werbe. Er hatte fich bie weiße Duge bes Boruf= fen-Rorps aufgesett und trug bas bor= chriftsmäßige ichwarg-weiße Rorps-Band über feinem Bring Albert-Frad. Wie üblich, rieb er gum Beginn einen Salamander und leitete bann ben Rommers fo flott wie ber altefteRorps= ftubent. Er gab alle feine Befehle in festem Tone, fang mit lauter Stimme bie Stubentenlieber mit, begleitete fie mit ben üblichen Rappier-Schlägen und bem Rlirren ber Sumpen und fonnte nicht oft genug berfichern, wie froh er fei, wieber einmal unter Rorps= ftubenten einer ber ihrigen fein gu

Er blieb bis 1 Uhr Morgens; bann fommanbirte er "Silentium" und ließ noch ben "Lanbespater" fingen, ber befanntlich mit bem feierlichen Rreugen ber Rappiere über die Tafel und bem Aufpflanzen ber abgenommenen Mügen an die Rappiere berbunden ift. Dabei freugte ber jugendliche Rronpring, ber foeben in Die "Boruffia" aufgenommen worben war, fein Rappier mit bemjeni= gen bes betagten Generals b. Loe, melcher felber ein alter Boruffe ift. Da= mit erreichte ber Rommers feinen Sobe= puntt, und zugleich fchlog ber offizielle Theil ab, und es begann bie gmang= lofe Fibelität. Bahrend bie Mufit "Beil Dir im Siegertrang" fpielte, berließ ber Raifer ben Saal, nachbem er sich noch gegen bie Stubenten berbeugt hatte. Das älteste, auf bem Rommers vertretene Semefter mar

Unter ben herren, auf melde ber Raifer mahrend bes Rommerfes einen Salamander fommandirte, mar auch ber blinde alte Unwalt Lauff, ber Bater bes befannten Er-Sauptmanns und "bramatifchen Sofdichters" Jofef Lauff. Natürlich murbe auch ber "jungste Fuchs," nämlich ber Rronpring, mader toaftirt.

Alles in Allem, war ber Kommers ein unvergegliches Ereigniß für feine Theilnehmer und eine feltene Bereini= gung von Fröhlichkeit und Feierlichkeit. Unter ben vielen luftigen Auftritten bes Rommerfes ift noch ermahnenswerth, baß einer ber alten Rorpsburichen, in Beantwortung eines Toaftes auf die alten herren, auf bie Gefundheit ber Ranal-Borlage trant. Der Raifer, ber fich behaglich in feinen Brafibentenftuhl gurudgelehnt hatte, lachte laut und lang barüber.

Bei feinem jungften Berweilen in Riel stattete ber Raifer auch bem Schulschiff "Charlotte" einen seiner beilebten Ueberraschungs-Besuche in nächtlicher Stunde ab und nahm eine ftrenge Infpettion bes Schiffes por. Er mar felber überrafcht babon. Schlafraume bie Rabetten im Scheine bes eleftrischen Lichtes feft folafenb porzufinden, und meinte, bas fei taum möglich. "Sie find fehr mube bon ihrer Tag-Arbeit, Majeftat", erwiberte ibm ber Rapitan, "und wurben irgenbmo fclafen". DerRaifer, noch immer amei= felfüchtig, fcuttelte einen ber Rabetten berb, bis er erwachte. "Gi, mein Cohn", rief er ihn an, "Du foläfft ja fo gut wie baheim?" "Noch beffer, Ma= eftat", ermiberte ber Rabett, ber ben Fragenben augenblidlich erfannt batte.

Der Raifer mar bon biefer Antwort und bon bem gangen Befuch fehr be-

Es wird mitgetheilt, bag ber ita: lienische Botschafter in Berlin bei ber beutschen Regierung borftellig geworben fei wegen ber Gin = sperrung italienischer Ur= beiter in Bonn mahrend bes Aufenthaltes bes Raifers bafelbft. Es bieg | ben Ber. Staaten anzutrelen.

war, diese Italiener feien im Interef= e ber Sicherheit bes Raifers und bes Rronpringen eingestedt worben, ba fie in bringendem Verbacht anarchistischer Beftrebungen ftanben. Aber nach anberer Angabe war keinerlei Anhalts= puntt hierfür vorhanden, und waren biefe Arbeiter unbehelligt geblieben, wenn fie nicht Italiener waren. Reine Angehörigen anberer Nationalitäten wurben irgendwie beläftigt. Für biefe Magnahme find die Polizeibehörden in Bonn, wie es fcheint, allein verant= wortlich, und zu einer Zeit, ba Deutsch= land viel baran gelegen ift, bag Italien im Dreibund bleibe, tann eine Schabi= gung bon Stalienern in Deutschland, lediglich ihrer Nationalität halber, ber beutschen Regierung gang befonbers nicht gleichgiltig fein. Erweift fich bie Beschwerbe bes italienischen Botschaf= ters als stichhaltig, so burften jene Berhafteten irgend eine ArtEntschäbig=

Die Berliner Abenublätter befprechen bie Möglichfeit einer neuen Rrife. im Fall bie Ranal = Borlage bas Lieblingsprojekt des Raifers, wie= berum eine Rieberlage im preufischen Landtag erleiben follte. Gie fagen, in biesem Fall sollten Minifter Miquel und Minifter Brefeld ihre Abbantung einreichen. "Und alle Minifter follten abbanten", fügt bie Berliner "Boft' hingu, "wenn ber neue Zolltarif bie Erwartungen ber beutschen Land= wirthschaft nicht befriedigen follte."

gung erhalten, ober folche Genug=

thuung geleiftet werben, wie fie auch

im Falle einer ähnlichen Schabigung

bon Deutschen in Italien zu erwarten

Uebrigens verlautet mit ziemlicher Bestimmtheit, bag bie Opposition ge= gen die Ranal-Borlage im Abnehmen fei. Biel gesprochen wird in biefer Begiehung über einen neuerlichen Befuch mehrerer Mitalieber ber Ranal=Rom= miffion bes Landtags beim Rangler Bülow.

Man weiß noch immer nicht genau, wie groß bie Bahl ber Opfer ift, weld,e bie Explosionen und Feuer 3= brunft in ber elektro = chemischen Fa= brit gu Griesheim, bei Frantfurt a.M., geforbert haben. Go fchlimm, wie erft bargeftellt, war bie Rataftrophe nicht. aber boch schlimm genug! Etwa 40 beträgt bie Bahl ber Berletten, Die meift Urm= ober Beinbruche babonge= tragen haben, und bie Zahl ber Tobien burfte immerbin 17 erreichen. Unter ben Schwerberlegten find 5 Chemiter, einschlieflich bes Direttors Lang. Gine balbe Million Liter Bengin ftromte in ben Main, als bas große Bengin = Re= servoir explodirte.

Gine berhangnifbolle Feuers= runft wirb aus Stargarb, Bom= mern, gemelbet. Die Gattin bes Gifen= bahn = Bremfers Hartfeil und 7 Rinder find babei erftidt.

Grokes Auffeben macht Die Be haftung von Hans Baron v. Eich: ftabt, einem befannten ichlefischen Gbelmann, unter ber Unichulbigung bes Betruas beim Rartenfpiel.

Der frühere Gefretar bes Reichs. Schahamtes, Gr. Burchard, ift aus bem Leben geschieben.

Die beutschen Flotten = Be = hörben haben einen wichtigen Plan unter Ermägung, nämlich bie Errichtung eines Flotten=Bauhofes im norb= öftlichen Wintel ber Insel Splt, un= fern ber Westfüste von Schleswig-Solftein an ber Nordfee. Die beutsche Das rine würde hierdurch einen Bufluchts= und Reparatur=Blat erhalten, ohne fich auf bie Oftfee verlaffen gu muffen.

Ferner legt bas Reichs=Marine=Umt am Raiferhafen, ju Bremerhaben, ein Rrieas = Lagaretban. Der greife Großherzog Friebrich

bon Baben, ber bem Raifer ber= wandtschaftlich so nabe steht, feierte fei 60jähriges Militar = 3 u =

In Smunden hat die, früher vielges nannte Primabonna Pauline Buc= ca ihren 57. Geburtstag gefeiert.

Bu Profchat nabe Brunn, Defter= reich, hat eine große Feuersbrunft 42 Saufer bernichtet. Menschenleben find inbeg, foweit bekannt, nicht gu be=

Bumpen bleibt Trumpf.

Der Grofturte bestellt ein neues Krengerboot, obgleich die anderen nicht bezahlt

Ronftantinopel, 27. April. Die tur= tische Regierung schließt jest einen Ron= tratt für ein neues Areuzerboot ab, ob= wohl noch nichts auf bas, in ben Ber. Staaten beftellte Rreugerboot und auf fonftigeFlotten=Poften bezahlt ift. Much für bie Rrupp'ichen Marine-Gefduge ift bie Regierung bas Gelb noch fculbig, und die acht Bangerschiffe, welche, einem Rontratt gemäß, in Deutschland in moberneRriegsschiffe umgebaut wer= ben follen, find wegen Mangels an Gelbern noch nicht nach Deutschlanb gebracht worben. 3mei, in Genua ge= taufte Torpeboboote find aus bem gleichen Grunde noch nicht abgeliefert worden. Die türkische Regierung schuls bet allein ben Rrupps bie Summe von 20,000 Pfund (Türkisch) und beren Mahnungen um Zahlung werben immer bringenber.

Prafident Arüger.

Er will uns Ende Juni besuchen

Umfterbam, 27. April. Reuerlichen Angaben zufolge hat fich ber Boeren-Prafibent Baul Rruger entfchloffen, Enbe Juni feine geplante Reife nach

Londoner Streiflichter.

Sflaverei auf Dzeau-Biehdampfern. - Einige sensationelle Mitthei= lungen darüber. - Bom Feld ber hohen Bolitif. - Die Lage in China scheint wieder brohender gu werden. - Wie die dinesische Raiferin = Wittme ihre Stellung auf's Rene ftartt. - Wird Befing ein Seitenstüd bes Dosfauer Brandes erleben?-Ume= rifanische Erlundigungen über einen dentichen Bringen und Che-

Randidaten .- Die anti-fleritale

Bewegung in Bortugal bedroht

das Ronigthum felbit. London, 27. Upril. Umerifaner, welche England feben wollen, ohne für ihre Fahrt über den großen Härings= teich zahlen zu muffen, fowie Englanber, welche in Amerika gestrandet sind und wieder heim wollen, mogen fich u. A. die Erfahrungen zweier Briten, Die jungft auf einem Biehdampfer ihre Ueberfahrt erarbeiteten und ihre Geschichte erzählen, gur Marnung bie= nen laffen. Die 3twei gehörten zu einer Partie von Fünfen, welche als Arbei= ter in einem Biehdampfer nach Liber= pool fuhren. Gie hatten nahezu 400 Stud Bornvieh gu füttern, gu tranten und bie Stall-Berichläge ju reinigen. Ihre Arbeit begann schon am frühen Morgen. Um 8 Uhr erhielten fie ein sehr spärliches, aus Thee und Brot beftebenbes Frühftud. Dann arbeiteten fie bis Mittag weiter, und ihr "Mit= tagsmahl" bestand aus 5 Kartoffeln und einem Salghäring. Abermals ging es bann an die Arbeit bis 5 Uhr Abends, zu welcher Zeit es Thee und etwas Gelee-beschmiertes Brot als Abenbeffen gab. Aber bis Mitter= nacht dauerte bann die Arbeit weiter, ohne einen Biffen gu effen bis gum an= bern Morgen um 8 Uhr. Und fo ging es Tag für Tag fort, und bie Arbeit war zum Theil fehr hart. Sie hatten Bündel Beu, welche je 200 Pfund mogen, mit ber Sand aus ben untern Schiffsräumen berauszunehmen, eben= fo fchwere Gade Belfchtorn, und fie nach den Bieh=Berschlägen zu tragen. Drei= bis fünfmal ben Tag mußte bas Bieh getränkt werben, was bas Schleppen bon Sunberten bon Gimern Baffer erforberte.

Die Leute, welche bas Bieh gu begleiten hatten, thaten nichts weiter, als bak fie betnumgingen und faben, ob bie Thiere ihre Ordnung hatten. 2118 bie fünf Raffage-Grarbeiter feetrant wurden, mighandelte man fie in ber brutalften Beife. Gie murben faft alle halbe Stunde getreten, mit Befen und Tau-Ender gefchlagen und fonftwie malträtirt, weil fie ihre Arbeit nicht gang regelmäßig beforgen fonnten. Rur 4 bon ben 24 Stunden bes Tages gonnte man ihnen Rube! In ihrer Schlafflelle mar nur heu auf bie Britfche geftreut, gum Bebeden hatten fie gar nichts, und fie mußten mahrend 12 Nächte in ihren Rleibern ichlafen. Gie hatten nicht einmal Zeit, fich gu mafchen. Zwei Tage nach ber Abfahrt bon New Port ereignete fich ein tragi= fcher Bwifchenfall. Giner ber Fünfe, ber erfrantt war, gerieth infolge bon Mikhandlungen - man ftief ihn fogar mit ben Binten einer Beugabel - in bie tiefste Berzweiflung und berschwand, nachbem er feinen Rameraben erflart hatte, bag er ben Tob in ber Gee einer folden Behandlung vorziehe. Ohne 3meifel ift er über Bord gefprungen. Für Diefe Ungludlichen icheinen Biehbambfer oft Silavenschiffe im fclimm= ften Ginne bes Bortes gu fein!

Diefe Mittheilungen haben großes Auffehen gemacht, obwool man längst wußte, daß bas Loos bon Biehwärtern auf folden Dampfern nicht das beste ift. In England — und auch in Ame= rita — ist jest so viel davon die Rede, wie ber Ausraubung bon Paffagieren transatlantischer Dampfer burch profeffionelle Spiel=Betrüger ein Ende ge= macht werben follte. Man fragt fich, ob es nicht minbeftens ebenfo angebracht mare, etwas für bie armen Teufel auf den Biehdampfern zu thun, da= mit fie wenigstens nicht schlechter be= handelt werden, als das Bieh auf dem

Gine Depefche aus Berlin melbet, bağ aus Amerika Anfragen bezüglich bes Pringen Seinrich bon Crop getom= men find, ber vielleicht ber Gemahl bon Frl. Mabeline Gobbarb, Tochter bes Rhobe Islander Millionars William Gobbarb, wirb. Diefer Bring Beinrich ift ein wirklicher Bring; aber in Deutschland, wie noch in berichie= benen anbern Länbern bes europäischen Rontinents, hat diefer Titel oft, und fo auch in biefem Fall, nichts mit ber Ungehörigkeit zu regierenden Familien zu thun, wengstens nicht in unserer Zeit. In einer gangen Angahl Familien ift jebes Mitglieb, einschließlich Schwe= stern, Tanten und Rousinen, gesetzlich zum Titel "Brinz" ober "Brinzessin" berechtigt. In vielen Fällen ist ber Titel eines "Herzogs" höher, als ber ei-nes Prinzen. Was das Haus Crop betrifft, fo bat basfelbe nur einen eingigen herzog aufzuweisen, nämlich Ru-bolf von Crop. Aber Pring heinrich von Crop, der jest in Berbindung mit den früherer Zeit könnte in unseren einer amerikanischen Erbin erwähnt Tagen nicht miederholt werben, ohne wird, ist kein Abkomme von diesem die höchste Entrustung hervorzurufen

und nicht einmal ein naber Bermand= ter. Er ift blos Entel eines Onfels bes herzogs, und zwischen Bring heinrich und irgend einem möglichen Auffteigen jum herzogsrang bon Cron fteben berzeit allein 11 mannliche Ber-

wandte, gang abgefehen bon 18 weiß= - lauter Bringen und Bringgef= finnen. In England g. B. würde ein fo entfernter Bermanbter eines herzoglichen Saufes nur als ein Mann bom aewöhnlichen Bolte gelten. Aber in man-

chen Theilen bes europäischen Kontinents pflangen fich, wie gefagt, Prin= zentitel fehr weithin fort, und ba und bort tann man unter Drofchenfutichern und anbern plebejifchen Berufs-Sphä= ren nicht felten folche Bringen finden.

Seit langer Zeit wieder einmal et= was von der früheren Pringeffin Chiman=Caraman (resp. Alara Ward bon Detroit), welche bekanntlich bor Jahren ihren belgischen pringlichen Gemahl berließ und mit bem Bigeuner= Mufiker Janos Rigo burchbrannte! Sie ift augenblidlich in London, und 3h: Rorrespondent hat fie hier getrof= fen. Madame be Riquet nennt fie fich hier, was der eigentliche Familien= Name ihres Er-Gemahls ift. Sie ift allem Unschein nach febr glüdlich mit Rigo, ber jest ihr wirtlicher Batte ift, nachbem er glüdlich die Scheidung von feiner vormaligen Zigeuner-Gattin erlangt hatte. Wie fie fagt, ift Rigo Willens, für ihren Unterhalt gu arbei= ten, was mehr ift, als fie jemais ihrem erften Gemahl jugetraut hatte. Uebrigens fagt fie fein bitteres Wort über biefen und ift nur froh, baf fie aus ben Schranten ber Konbentionalität gang erlöft ift.

Die neuesten Nachrichten bon China flingen fehr unbeilverfundend! Die Raiferin=Bittme, weit entfernt, bon ihrer Stellung gurudgutreten, hat Diefelbe vielmehr auf's Reue geftartt, inbem fie ben alten, faft ausschlieglich aus Manbichus bestehenden Staats= rath beiseite fcob und einen neuen Staatsrath fouf, in welchem die Chi= nefen gleichmäßige Bertretung haben. Gin ber chinefischen Botschaft babier fehr naheftebenber Berr außerte fich

"Die Raiferinwitime hat biefen Schritt burdaus nicht ben Muslanbern gu Gefallen gethan, fonbern bielmehr, um ihreUnterthanen gegen ausländifche Ungriffssucht zu einigen."

Und er fügte bingu: "Die Chinefen werben burch bas Berhalten ber Berbundeten gur Bergweiflung getrieben. Taufenbe bon Chinefen, welche absolut feinen Theil an ben Borer-Gemaltina= ten hatten, find maffatrirt, und Millionen anderer find zu Auswürflingen und Bagabunden gemacht worden und werben als "Räuber" niebergeschoffen, odald tie aus ihrem verwusteten Heim herausgehen, um ein wenig Nahrungs= mittel zu fuchen.

Und zu Mem bin kommen noch bie ungeheuren Schadenerfah=Forberun= gen, welche eine zermalmende Laft für das Reich mit sich bringen und ben fleißigen Landmann um faft bie gange Frucht feiner Arbeit berauben werben. Die Chinesen haben allen Grund, be= fperat gu fein. Berlaffen Gie fich ba= rauf: Es war tein Bufall, baß Graf Balberfees Sauptquartier in Brand gerieth, und es mare fein Bunber, wenn eines Tages gang Befing brennen wurde, wie feinerzeit Mosfau, um bie Ginbringlinge loszumer= ben! Das wirfliche Berg Chinas, bie mittleren und füblichen Probingen, ift bon ber Inbasion noch unberührt unb fann noch einen heißen Rampf gegen bie weftlichen Banbalen fithren. bezweifle, ob ber dinefifche hof jemals nach Beting gurudtehren wirb; ich glaube, die Hauptstadt wird im un= mittelbaren Bentrum Chinas aufge= ichlagen werben."

Freilich fann Ihr Korrespondeni nicht für die Genauigkeit ber obigen Auslaffungen bürgen; aber fie tommen iebenfalls aus einer Quelle, melde ihnen einiges Gewicht verleiht, und fie mögen noch in ber Zufunft ihre bolle Bestätigung finden.

Cehr felten find in England fürft= liche Berfonen in Berichtshöfen ericie= nen, und Ronig Edward hat fich als Bring oon Bales außerlich verzweifelt wenig um bie abträglichen Gefchichten gefümmert, die über ihn verbreitet wurden. Es ist indeg mehr, als möglich, bag bie, weithin verbreitete Angabe, ber Herzog von Port habe eine morga= natische Gemahlin, zu einem Prozeg führen wirt. Das englische Befeg er= fennt nämlich fogenannte morganati= iche Ehen überhaupt nicht an, und es betrachtet jebe Berheirathung eines Mitgliebes ber foniglichen Familie ohne bie formelle Buftimmung bes Coube= rans - wenn ber Pring ober bie Prinzeffin unter 25 Jahre alt ift — ober ohne Buftimmung bes Barlaments, wenn die tonigliche Berfonlichfeit über 25 Jahre alt ift, einfach als ungiltig. Gine Beirath biefes Charafters, auf welche eine fpatere Berbindung mit einer Perfon bon ebenbürtigem Beburts= rang folgen wurde, ware für bas "moralifche Gefühl" bes englischen Boltes abstoßend und tonnte fich als per= bangnifvoll für bie gange Ronigsberrlichfeit erweifen. Das biesbezügliche Berbalten mancher englifcher Monarund vielleicht eine Revolution berauf= aubeichmoren.

Das britifche Publifum wartet mit ängftlicher Spannung auf Nachrichten bon General French in Gub = Ufrita! Es will bie beharrlich auftretenden Be= ruchte, bag er bon ben Boeren gefangen genommen worben fei, nicht glauben, hätte aber fehr gerne Bergewifferungen über feinen Berbleib und feine Sicherheit; ben das offizielle Schweigen über ihn wird immer auffälliger. Das Befte, was das britische Publitum wohl er= hoffen fonnte, mare bie Runde, bag General French fehr frant fei. Aber biefe Eventualität ift icon ichlimm genug, um großeBeunruhigung hervorzurufen. Sollte French entweber Bretoria ober Rapftadt erreichen, fo wird er mohl im Stande fein, von bort aus eine beruhi gende Botschaft zu fenden. Borläufig ift bas French'iche Geheimnig bas nie berdrudenbfte Moment in ber fubafri fanischen Lage.

Die Erhebung gegen bie religiöfen Orben in Portugal scheint zu einer höchft bedentlichen Frage gu werden. Ronig Rarlos, welcher felber anti= flerikal gefinnt ift, hatte anfänglich bie Bewegung ermuthigt, um ber Macht ber Rirche in weltlichen Dingen, ihren Ginfluß in Staats = Ungelegenheiten, gu rermindern. Aber, wie bie meiften ber= attigen Bewegungen, ift fie ibni über ben Ropf gewachsen, und er fieht feine Möglichteit, ben Sturm gu beschwichti= gen, ben er felber heraufbeschworen half. Tumultuarische Voltshaufen greifen bie Baufer religiöfer Benoffenschaf= ten an und fteinigen und prügeln ihre Infaffen, wenn fie fich auf ben Stra-Ben zeigen. und bie Monche haben fich genöthigt gefehen, fich zum Selbstichut zu bewaffnen. Und während fich Un= fangs bie Tumultuanten nur gegen bie Beiftlichkeit und bie Monche wandten, greifen fie neuerbings auch bie burger= lichen Behörben an, und es zeigen fich

Symptome anarchifcher Berhaltniffe. Der Rönig, welcher anscheinend bie Erniebrigung ber Geiftlichfeit und bie Schäbigung ber religiöfen Orben gang gerne fah, ift jest, ba bie Boltswuth an ben Thron bes Königthums felbft pocht, anderen Sinnes und fpricht bon Berhängung bes Belagerungs = Buftandes, wenn feine Unterthanen nicht gur Rube tämen. Er hat fich zwischen zwei Stühle gefett. Weber bie Rirchen-Partei noch bas revolutionare Glement traut ihm mehr. Beibe Seiten hat er fich zu Feinben gemacht, und es mare nicht überrafchend, wenn er gefturgt murbe! Seine Gemablin, welche ftramm gur Rirche halt, bleibt lebiglich aus Pflichtgefühl bei ihrem Gatten. Diefer fceint bie berühmte Bourbonen-Fähigfeit, nichts zu lernen und nichts gu bergeffen, in bollem Dage gu befigen, und vielleicht wirb er auch bas hertommliche Bourbonen = Schidfal

Seimfehr aus Rugland.

Ubichluß von Minifter Delcaffe's Befuch. St. Betersburg, 28. Upril. Berr Delcaffe, ber frangösische Minifter bes Musmärtigen, hat geftern feine Rud= reife nach Frankreich angetreten, nach= bem er in Rugland viele Aufmertfam= teiten bom Sof und bon ber Befellichaft erhalten hatte. Bis gum letten Augenblid fparte bas faiferliche haus und die Beamtenwelt feine Mühe, um ben frangösischen Staatsmann bon Ruglands herglicher Freundschaft für Frankreich zu überzeugen.

Inland. David B. Sill

Wird als Prafidentschafts-Kandidat für 1904 "gebuhmt".

Wafhington, D. C., 28. April. Es icheint nach ben neuesten Rachrichten giemlich gewiß, baß ein Buhm für ben Senator und früheren Rem Dorter Bouverneur David B. Sill, als bemo-

tratischer Präsidentschafts-Randidaten

von 1904, in Szene gefeht werben wird. Bereits ift angefündigt, bag Sill im Berbft biefes Jahres eine Tour burch bie füblichen Staaten machen wird. Much find fcon Blane für eine Reife= Rampagne Sills in ben westlichen Staaten im Bange, wofür fich befon= ters bemotratifche Führer im Staat Bafhington lebhaft intereffiren follen, bie für ihre nächstjährige Rampagne Sill als Belfer wünschen.

Much foll Sill nach Minnefota, Nord = Datota, Montana, 3baho, Wafhington, Oregon, Californien, Nebaba, Utah, Whoming, Colorabo, Nebrasta, Jowa, Juinois und India= na eingelaben werden. Es wird erwar= tet, bag außer bemofratischen sich auch populiftische Führer an bem Sill-Buhm betheiligen. Sill felbft ift, wie auf Grund bon Briefen berfichert wird, volltommen "willig"!

Db biefer Buhm bie unbedingte Butimmung ber Brhan=Demofraten er= halten wird, bas ift freilich mehr als fraglich. Auch ift Richard Croter bis est nicht aufgeforbert worben, ben Plan gutzuheißen.

Ruthmafliches Better. Much dem letten Upril : Sonntag nicht recht gu

Mashington, D. C., 27. April. Das Bunbes-Wetteramt stellt folgenbes Metter für ben Staat Illinois am Sonntag und Montag in Ausficht: Um Conntag theilweife woltig, tüh-

ler im norbweftlichen Theil.

Offen am Sonntag!

Die Ban-Ameritanische Ansftellung.

Buffalo, n. D., 28. April. Die Di= reftoren ber Ban-Umeritanifchen Musftellung hielten am Camftag eine Gi= pung ab und beschloffen mit 17 gegen Stimmen, bag bie Ausstellung am Sonntag offen gehalten werben follte. Unter ben 3weien, welche für bas Schließen ber Ausstellung am Sonntag ftimmten, war auch ber Brafibent John B. Milburn.

Arrenhaus-Standal.

Unsittlichkeits=Unklagen gegen den Superin=

Soptinsville, Rn., 28. April. Gine große Standalgeschichte ift wieder im Unzug. Gegen Dr. I. B. McCormid, ben Superintenbenten bes Beftlichen Staats-Irrenafpls, werben fchwere Unfittlichteits=Unschuldigungen erho= ben. Diefelben gehen oon einer Matrone ber Anftalt, Frau 2B. J. Childs, und bem Gatten berfelben aus, welche u. A. befdwören, baß fich ber Guper= intenbent bolle brei Stunden im Rimmer eines weiblichen Ungeftellten auf=

gehalten habe. Die Errenhaus = Rommiffare, bor welche die Anklage zunächst gebracht murbe, gingen ben Souverneur Bed= ham um eine Untersuchung an. Diefer ließ fich von Infpettor Mines einen Bericht über Die Sache erstatten und rieth, nach bem er diefen Bericht erhal= ten, bem Dr. McCormid bringenb, feine Abbanfung einzureichen, mas ber= felbe mahrscheinlich auch thun wirb. Der Bericht bes Infpettors wird bis iett geheim gehalten, foll aber höchft sensationeller Art sein. Dr. McCormick ift iibrigens ein Berwandter bes Gou= berneurs, und auch zwei andere Manner, gegen welche ebenfalls ftanbalofe Unschuldigungen erhoben werben, ba= runter ein junger Argt ber Anftalt, ha= ben "hohe" Berbindungen.

Lebendig begraben.

Urbeiter in einem Miffourier Bergwerf. Aurora, Mo., 28. April. Fünf Grubenarbeiter, die bei einem Ginfturg in ber "Rosebub Mine" geftern verschüttet wurden, find noch immer nicht erreicht Man vermuthet jedoch, daß fie sich fämmtlich noch am Leben befinben, ba man bon Beit gu Beit noch Stimmen horen tann. Sie find 110 Fuß unter ber Erb-Dberfläche, und' bie Rettungs=Mannichaften haben noch große Mengen Erbe und Geftein megugraben, bis fie zu ihnen gelangen fonnen. Dagu tommt, bag ber Schacht fo eng ift, daß immer nur 4 Mann gleichzeitig an ber Wegräumung ber Maffen arbeiten tonnen!

Die Berichütteten haben allem Un= scheine nach Luft genug; aber man hegt einige Befürchtung, bag fie an Er= chöpfung ober infolge erlittener Berle= gungen fterben fonnten. Falls feine weiteren Ginfturge ftattfinden, wird man wahrscheinlich binnen einem hal= ben Tag gu ben Berichütteten gelangen, - aber es fcheint große Gefahr weiterer Ginfturge vorhanden zu fein! Die Ramen ber Fünfe find: William Fla= fter, William Chane, George Chane, Elmer Biglen und Milliam Gillham.

Grante Geburtetag.

Die übliche jahrliche feier in Balena. Galena, 3n., 27. April. Mus brei Staaten ftromte eine große Befucher= gahl hierher, um in Gemeinschaft mit ber Stadtbevölkerung ben 79. Geburts= tag bes Generals und Prafibenten U. S. Grant in ber alten Beimath bes Da= hingeschiebenen au feiern. Das Stäbt= chen hatte fich hübsch herausgeputt.

Um 2 Uhr heute nachmittag began= nen die offiziellen Feierlichkeiten in ber Galena=Turnhalle, nachdem ber Haupt= rebner bes Tages, Reb. Dr. Frant 28. Bunfaulus, aus Chicago eingetroffen mar. Rev. U. F. Ernft fprach bas Er= öffnungs=Gebet, und nach Gefangs= Vorträgen bon Marion B. Green bon Dubuque, Frl. Clara R. Cheehan bon Chicago und Frl. Maud White bewill= fommte ber Festpräfibent Billiam Rip= pin bie Befucher. Gunfaulus Rebe mar ein oratorifches Meifterftud.

Heber einem Grab

Wird eleftrifches Licht brennend erhalten. Conneaut, D., 28. April. Gin elef= trifches Licht von 32 Rergenftarte hängt über bem Grabe ber Mutter bon Dr. Geo. S. Cole und wird fo lange brennend erhalten werben, wie die eleftrifche Beleuchtungs=Unlage befteht, mit ber es perbunben ift.

MIS bie Frau am letten Dienftag ftarb, war ihr letter Bunfch, bag ein Licht über ihrem Grab erhalten werbe, und fie hatte ichon oft ihren Schauber bor ber heimlofen Stille und Duntelheit ber Friedhofe bei Racht geaußert und gefagt, fie wolle "ein Licht haben, um fie burch bie Emigfeit gu leiten."

Dr. Cole traf fofort nach dem Able ben feiner Mutter Anordnung, bag bon ber elettrischen Beleuchtungs=Unlage aus ein Draht nach bem Friedhof ge= legt, und ein entsprechenbes Licht über bem Grab angebracht werbe.

Dampfernadrichten. Mingetommen.

Rem Port: Rem Port bon Conibampton; City of Rome bon Glasgow. Liberpool: Campania bon Rem Port; Rhynlanb

Bajeball-Radrichten.

Die Thicagoer schneiden schlecht ab.

Beft Sibe Bart, Chicago, 27. April. 3m heutigen Bafeball-Spiel zwischen ben Chicagvern und ben Cin= cinnatiern wurden Erftere wieber ein= mal bon ben Gaften gefchlagen. Die Chicagoer gewannen in 2 Längen, bie Cincinnatier aber in 9. Es mobnten 3500 Personen bem Spiel bei, bas eine

Stunde und 45 Minuten bamerte. American League Part, Chicago, 27. Upril. Beim heutigen Spiel zwifchen ben Chicagoern und ben Clevelanber Bafeball = Spielern ber "Umerican League" (im Beft Sibe Part fpielte bie , National League") fiegten bie Clebe= lander über bie Chicagoer mit 10 ge=

gen 4. Bittsburg, 27. April. Bor etma 10,= 000 Menschen fand bas heutige Er= öffnungs-Baseballspiel zwischen ben Bittsburgern und ben St. Louifern ftatt. Die Lekteren blieben fiegreich. Sie gewannen 7 Bange, bie Bittsbur= ger nur 2.

Baltimore, 27. April. Die Boftoner wurden bas zweite Dal heute bon ben Baltimorern geschlagen. Sie gewannen in 6 Bangen, dieBaltimorer in 12. Detroit, 27. April. Die Detroiter er=

rangen im beutigen Bafeball-Spiel eis nen, wenn auch nicht leichten Sieg über bie Milwaufeer. Lettere gewannen 9 Bange, Die Detroiter 13. NewYork, 28. April. Bor etwa 8000 Menschen ging bas berschobene Bafe=

ball-Spiel zwischen ben Brootlynern und ben Boftonern geftern bor fich. Die Brootlyner fiegten über bie Bobnen= ftabter mit 6 gegen 3. Die Boftoner Spieler haben auch anberwärts feine Freude in den ersten Tagen ber neuen Saifon erlebt.

Philadelphia, 28. April. In einem giemlich matten Bafeball-Spiel fiegten gestern die Philabelphier Spieler ber "National League" über bie New Yor= fer mit 5 gegen 1.

Die New Porter Borfe.

Gefcaftsftorung wegen eines Umguges. New Mort, 27. April. Die Ball Str. hatte heute ein feltfames Musfe= hen. Das tam baher, bag bie Effetten-Borfe geschloffen war. Diefelbe machte geftern Abend gu, um am Montag in ihrem borläufigen Lotal, in ber Brobutten = Borfe, wieber gufammengutreten. Daher tam es nicht gu bem gewöhnlichen Salbfeiertags = Effetten= martt. Die Ronfolibirte Borfe befatok jeboch, fich hierburch nicht beeinfluffen gu laffen, und es fand baber eine giemlich ftarte Betheiligung bon Mattern in ben erften 15 Minuten ftatt. Der Ton

bes Marties mar ftart. In ber letten halben Stunbe lief eine gange Maffe bon Rauf = Beftellungen ein, mas höhere Preife für bie Grangers" (Papiere ber Gifenbahnen in ben weftlichen Aderbau = Staaten) fowie für die Stahl-Effetten zur Folge

hatte. Attental auf ein Bergwert.

Einige Streifer für die Chater gehalten. Grand Rapids, Mich., 27. April.-Bahrend ber Nacht wurde ein Berfuch gemacht, bas Bergwert ber "Dibland Blafter Co.", in ber Rabe bon hier, in die Luft gu fprengen .. Gine Bundichnur, Die mit einer Labung bon 500 Pfund Dynamit in Berbinbung stand, welche so gelegt war, daß ihre Explosion das Bergwerk wohl zerftort haben wurde, murbe bon einem Ungeftellten entbedt und unbrauchbar gemacht. Geftern waren 40 in bemBergwert angestellte Leute, welche Materialien für bie Ban-Umerifanifche Musftellung herausholen follten, an ben Streit gegangen, und man glaubt, bag einige biefer bie Sprenglabung gelegt hätten. Das Bergwert wird jest bon einer Abtheilung Cheriffsgehilfen be-

Schmuggeleien entdedt,

Die von Canada nach Indiana betrieben

Ralamazoo, Mich., 27. April. Gine Spezialbepesche aus South Bend, Ind., melbet: Der Chef ber Geheimboligei ber Grand Trunt-Bahn untersucht gegenwärtig einen weitberzweigten Schmuggelei-Blan, beffen Musführung schon seit Monaten zwischen Cana= biern und Rumpanen berfelben gu South Bend im Bange fein foll. Es wird noch feine nähere Austunft barüber gegeben; boch heißt es, bag bie canadifchen und bie ameritanifchen Regierungsbehörben jest gleichzeitig bie Sache untersuchen laffen.

Dug auf Rruden geben.

Was der Sahngefellichaft \$10,000 foftet. Tolebo, D., 27. April. Gin Geschworenen-Rollegium im Commonpleas-Gericht bahier sprach heute ben höchsten Schabenersat zu, auf welchen jemals im County Lucas ertannt worben ift. Die Wheeling= & Late Erie= Bahngesellschaft wurde nämlich Zahlung von \$10,000 an Fred S weier verurtheilt, wegen Berlegungen, bie berfelbe an biefer Bahn erlitten hat, und infolge beren er jest auf Rruden gehen muß. In ber erften In-

Rlager nur \$5000 jugefprochen. Mluthen weichen!

Willfommene Kunde vom Obio. Cincinnati, 28. April. Nachbem bas Ohio-Hochwasser gestern eine Zeitlang Stillstand gehabt hatte, begann es, langsam zuruckzuweichen.

Bebeutenbes Muffeben machte geftern ein Leichenbegangniß in Booten.

Lotalbericht.

Kerfool's Sorae.

Befürchtet ein weiteres Sinten der Steuereinkünfte.

Die Ctrafenbahn-Tunnets und die Stadtverwaltung.

Das Staats-Obergericht mag der Drainage: Beborde helfen.

MID. Brennans Plane jum Bohl und Befter ber Gemeinbe.

Mabrent Brafibent Bolf und bie anberen Mitglieber ber Steuer = Gin= fcagungsbehörbe fich ber frohen Soff= nung hingeben, bag im Sinblid auf bie erfolgte Wiederaufrichtung ber Steuer= grenze bie Bürger fich bemußigt finben werben, nunmehr ber Bahrheit gemäß anzugeben, was fie an steuerpflichtigem Gigenthum befiben, fo bag ber Steuer= werth im County gewaltig anschwellen wird und ben öffentlichen Raffen reiche Ginnahmen gufliegen werben, fieht Stadtfämmerer Rerfoot bie Sachen in weniger rofigem Licht. Er glaubt nicht, bag die Burgerschaft in ber gezogenen Steuergrenze etwas Unberes erbliden wird, als eine Möglichfeit, ihre Steuer= laften ju verringern. 3m vergangenen Sahre habe Die Steuerrate 8.367 Brogent bes eingeschätten Werthes be= tragen, babon feien 1.110 Brog. für Schulbauten und 0.5 Prog. für Staatszwede in Abzug zu bringen, welche unter ber neuen Ordnung der Dinge außerhalb ber Grenglinie fallen burfen. Bon ben berbleibenben 6.757 Brog. murben unter bem neuen Gefeg einfach 1,757 Brog. wegfallen, b. h. um biefen Betrag murben fich bie Gin= fünfte bon Stadt und County berrin= gern. Es liege auf ber Sand, daß bie Berwaltungsbehörden, bisher ichon außerfiande, ben an fie gestellten Un= forberungen mit ben borhandenen Mit= teln ju genügen, in Butunft noch meni= ger gu leiften bermögen murben, als bisher. Berr Rerfoot, obgleich felber ein herborragendes Mitglied ber Grunbeigenthums=Borfe, ift mit bem Borgeben feiner Berren Rollegen, Die fich hauptfächlich für bie nun angenom= mene Juul'sche 5 Proz.=Borlage ver= wendet haben, gang und gar nicht ein= berftanben. Er fann nicht einsehen, wie ben Bobenwerthen bauernd aufgeholfen werben foll burch eine Bolitit, welche bem Grundbefit gwar einen Theil ber Steuerlaft abnimmt, ihn aber hinabbrückt, indem fie die Bermaltungsbehörben an ber Bornahme bon Berbefferungen hindert, Die im allge= meinen Intereffe bringenb geboten - Berr Rerfoot ift übrigens ber Unficht, bag man in Springfielb ber Chicagoer Stadtverwaltung absichtlich bie Sanbe gu binben fucht, fonft hatte

Alb. Brennan, bon ber-12. Marb wird morgen im Stadtrath einen Befolug-Antrag einbringen, burch welchen bie Strafenbahn-Gefellichaften berpflichtet werben follen, nach Ablauf ihrer gegenwärtigen Wegerechts-Brivilegien für bie Erneuerung berfelben ftatt ber Ligensgebühr bon \$50 pro Brozent ihrer Gesammt: einnahmen an die Stadtkaffe zu gahlen. Der Inhalt ber Borlage ift auszüglich folgenber:

man bort irgenb eine Beftimmung ge-

troffen, um gu verhindern, bag die

Berringerung ber Steuereinfünfte ge=

robe auf ben Roften ber Rommungls

Abgaben entfalle, wie es unter ben

jebigen Bestimmungen tommen murbe.

1. Barteien, welche in ber Stabt Chicago Strafenbahnen für Berfonen= beforberung betreiben, follen im Monat Mai eines jeben Jahres als Ligens= gebühr zwei Prozent ihrer in bem mit bem 1. Mai zum Abschluß gelang= ten Jahre ergielten Gefammteinnahmen an bie Stabttaffe entrichten.

2. Dem Stadtfammerer ift bon ben Strafenbahn-Gefellichaften im Monat Mai ein eidlich erhärteter Ausweis über ihre mahrend bes Jahres erzielten Ge= fammteinnahmen gu unterbreiten.

3. Falls es Strafenbahn=Gefell= ichaften berabfäumen, im Monat Mai ihre Lizens zu erneuern, foll ihr Präfi= bent ober Geschäftsführer mit einer Gelbbufe bon \$5-\$100, ober mit Saftstrafe bis ju 60 Tagen ober mit Beibem belegt werben.

4. Die gleiche Strafe wie für Ber= faumniß bie Ligens zu erneuern wird für das Unterlassen der Unterbreitung bes borgeschriebenen Finanzausweises borgefehen.

5. Für jeben Zag, ben bie Ber= fäumniß, die Ligens gu erwirken ober ben Finang=Ausweis zu unterbreiten andauert, foll gegen bie Gaumigen eine besondere Unflage erhoben werben.

6. Die porftehenden Beftimmun= gen treten in Rraft, fobalb fie bom Stadtrath angenommen und bom Mapor burch feine Unterschrift gutge= heißen worben finb.

* * Richter Reely hat gestern entschieben, baß bie Stadtverwaltung nicht berechtigt ift, bon ber Union Traction Co. ohne Weiteres zu berlangen, baß fie ih= ren Ban Buren Str.= Tunnel, ben fie mit ftubtifcher Erlaubnig gebaut hat, tiefer legen folle. Erftens, erflart ber Richter, verbiete es bie Berfaffung, bie Stragenbahn=Gefellichaft ohne ein aus tommliches gerichtliches Berfahren ih= res Gigenthums zu berauben; zweitens, babe ber Bunbestongreß gwar befchlof= fen, bag bie als hinderniffe für bie Schiffahrt gu betrachtenben Tunnels bacher aus bem Flugbette fortgeräumt werben follten, er habe aber bie Stabt Thicago nicht beauftragt, in feinem Ramen gegen bie Strafenbahn-Befellchaften vorzugeben, und aus eigener Machtpolltommenbeit berartige Maße regeln gum Schute ber Schiffahrt anrbnen ober burchzuführen, fei bie Stadt nicht befugt. — Die Rechtsvertreter ber Stadt werben gegen biefe Entscheibung Berufung einlegen, fie deinen aber felber nicht gu glauben, baß ihnen bas viel helfen wirb.

Borfteber McGann bom Departe= ment ber öffentlichen Arbeiten hat geftern bie guftanbigen Beamten ber Union Traction Co., ber City Railway Co. und ber Chicago General Railway Co. noch einmal in nachbrudlichfter Beife aufgeforbert, die bon ihnen be= nutten Theile ber Strafen fehren und in regelmäßigen Beitabftanben fprenteln au laffen, widrigenfalls er bas Gefund= heitsamt zum Ginschreiten gegen fie auffordern werbe. DiefeBehorbe murbe bann ben Betrieb ber Strafenbahnen auf ungefehrten, ftaubigen Bahnbam men für einen Gemeinschaben erflaren und eine Fortfegung bes Betriebes nöthigenfalls gewaltsam berhindern.

* Die Drainagebehörbe ift bon ber Staatslegislatur mit ihrem Befuch um Ermachtigung gur Erhebung weis terer Steuern, burch welche fie Mittel gewinnen wollte, ben Flug berbreitern und bertiefen zu laffen, abschlägig befchieben worben. Giner ber Staats= Senatoren aus bem Minoisthal er= flarte ben Drainagefommiffaren, es würde gar feinen 3 wed haben, ihnen bie gewünschte Ermächtigung zu ertheilen, benn er beabsichtige bemnächft, beim Staatsobergericht die Schliegung des großen Grabens ju beantragen, weil Die Behörde ihrer gefetlichen Berpflich= tung nicht nachtomme, ber Minute min= beftens 300,000 Rubitfuß Baffer aus bem Ranal abfliegen gu laffen. Brafi= bent Jones pon ber Drainage=Beborbe meint, diefe Drohung enthalte nichts Beunruhigenbes, gang im Gegentheil. Das Recht, ben Drainagefanal schließen au laffen, ftehe bem Staats-Obergericht nicht gu; biefes tonne, auf Antrag bes Ober-Staatsanwalts, nur eine Berhandlung ber Klage anordnen und, wenn fich bann herausftelle, bag bie Drainagebehörbe ihren Berpflichtungen wegen Mangels an ben erforberli= den Mitteln nicht zu genügen bermöge, fofort eine Steuer gur Beschaffung bie= fer Mittel ausschreiben. Das aber fei ja gerabe, was bie Drainagebehorbs auf's Dringenbfte wünsche. * * *

Im Abgeordnetenhaufe ju Spring= fielb wird morgen über eine Borlage abgestimmt merben, welche ber Gubfeite Partverwaltung Verfügungsrecht über ben neuen Seeufer=Bart füblich bom Sadfon Boulevarb geben foll und jugleich bie Befugnig, in Diefem Parte eine Bauftelle für ben Monumentalbau gu referbiren, welchen herr Marfhall Field für bas Rolumbifche Mufeum errichten zu laffen beabfichtigt. Gleich= geitig wird wahrscheinlich auch ber Untrag erledigt werben, burch welchen bie Chicago Commercial Affociation er= mächtigt werben foll, auf bem neuen Uferland, nördlich von Jackson Boulebarb, ein permanentes Ausftellungs= gebäube aufzuführen.

Das Rollegium ber Rreis= unb Gu= perior=Richter hat schon gestern Em= pfehlungen für bie Neubefehung ber Friedensrichterftellen machen wollen, welche gegenwärtig bie Herren Sabath und Doolen betleiben, benen bie Dieberbeftätigung bom Staatsfenat aus parteipolitifchen Grunden bermeigert wird. Es baben fich aber fo viele neue Ranbidaten für bie Plage angemelbet, bak bas Romite, aus ben Richterr Brentano, Smith und Dunne bestehend, noch teine Auswahl zu treffen vermocht bat. Dasfelbe wird nun morgen, Montag, berichten und feine Empfehlungen machen.

Er-Alberman Malthy, ber bom Magor angeblich für ben Stadtfam= merer-Poften in Aussicht genommen war, ift, wie fich neuerbings herausgeftellt hat, für biefes Umt nicht qualifigirt, weif er mahrend ber legten gwei Sahre feinen ftanbigen Wohnfit nicht in Chicago, fonbern in Californien ge= habt hat. Rämmerer wird nun vielleicht ber Grundeigenthums-Sandler henrh 21. Anott werben, falls fich ber Magor nicht entschließen fann, ben bisberigen Silfstämmerer Froft auf ben höheren Boften gu beforbern. Berr Froft gibt übrigens zu berfteben, bag er nur un= ter biefer Bebingung fich bagu beque= men werbe, noch langer im Dienste ber Stadt zu bleiben.

Rämmerer Rerfoot hat bie Boli= giften=Gehälter für ben laufenben Do= nat ausnahmsweise icon gestern gur Rahlung angewiefen, weil er nicht aulett noch einen weiteren Streit mit ben Gelbverleihern haben wollte, bie angeblich im Begriff ftanben, ihm neue Gehaltsüberschreibungen städtischer Ungestellter gu prafentiren. Der Rammerer, fowie fein erfter Uffiftent hatten fich, bon ber Musftellung ber Lohnliften an bis zu beren Honorirung burch Stabt=Schatmeifter Gunther berbor= gen gehalten, um ber Buftellung etwai= ger Gerichtsbefehle zu entgehen, welche bie Gelbberleiher hatten ermirten fon= nen.

Der bom Countyraths-Brafibenten Sanberg mit ber Untersuchung bes County-Hofpitals beauftragte Burger-Musschuß hat sich geftern bis gum Mittwoch vertagt, nachdem er noch bie Rlagen eines früheren Matrofen, Ramens Evans, angehört hatte. Evans ergablte, er fei eines Tages im Berbft borigen Jahres in's County-Sofpital gefommen und hatte bort ein argtliches Attest vorgewiesen, laut beffen er fich eine Schulter verrentt und Berlegungen am Rudgrat erlitten hatte. Der junge Sausarzt, welcher ihn in Em-pfang nahm, hatte bas Attest achtlos gerriffen und ihn bann einer Rrantenabtheilung zugewiesen, in ber er fünf Tage lang ohne jegliche arziliche Behandlung geblieben fei. Dann hatte er fich nach bem St. Lufas-Sofpital geflüchtet, wo man ihn zwar anftanbig behanbelt, ben Schaben aber, welchen er durch die lange Bernachlässigung seiner Berlehungen erlitten, nicht wieder hätte gut machen können. Infolge dieser Bernachlässigung sei er nun iheilweise gelähmt, und er habe deshalb

eine Schabenerfattlage gegen bas County angestrengt.

MIb. Brennan befürmortet auf's Gifrigfte ben bon ihm angeregten Blan, Dub Late und ben gangen westlichen "Zinten" ber Sübgabel bes Chicago-Fluffes auffüllen und in einen Boule= barb umwanbeln zu laffen.

* * * Mahor harrifon wirb morgen mahr= Scheinlich auch die Mitglieber für Die gemäß ben Beftimmungen bes fürglich erlaffenen neuen Gefetes gu reorganifi= rende Behörde für lotale Berbefferun= gen ernennen. Das Gefet fchreibt bor, baß zwei Mitglieder biefer Behörde in feiner fonftigen Berbinbung mit ber Stabtvermaltung fteben burfen.

Alberman Borne wirb, um bie Bemohner ber 11. Warb gur Berichone= rung ihrer Beimftätten anguregen, fammilichen Sausbesigern in berfelben eine Partie Blumenfamen gufenben.

Die "Englewood Law and Order League" hat ben Mapor schriftlich benachrichtigt, baß fie über Boligei=3n= fpettor hunt bon Sybe Part nicht nur feine Rlage gu führen, fondern benfelben im Gegentheil ftets als einen pflichteifrigen, zuvorkommenben unb gemiffenhaften Beamten gu ichagen Ge= legenheit gehabt hätte.

Der amtirenbe Polizeichef Ptacet ift höchlich aufgebracht über ben Boligei= Leutnant Quinn bon ber Repiermache an ber Attrill Strafe, weil berfelbe eine Rauferei und Schiegerei, Die fich am Donnerstag in feinem Diftritt qu= getragen, dem Saupiquartier qu ber= heimlichen gesucht hat.

Gine Monate: Probe frei. Wenn Ihr an Abeumatismus leibet, fcreibt Dr. hoob, Nacine, Wis., Bog 113, wegen fech Floschen iner Rheumatinus-Aur. Porforiei verjandt. Schidt in Geld. Bezahlt \$5.50, wenn geheilt.

Des Groenwallens mude.

Gin hubiches, ungefähr 19 3ahre altes Madchen bersuchte gestern in eisnem Frembengimmer bes hotel Morris son, Clart und Madison Strafe, Gelbstmord zu begehen, indem fie eine Dofis Rarbolfaure berfchludte. Die Lebensmube murbe bon einem Bausbiener, ber ihr Stöhnen gehort hatte, bewußtlos borgefunden und per Umbulang nach bem Samariter-Hofpital geichafft. Gie hatte ihre Abreffe als Ephlin Morton, Nr. 4424 Berry Abe., Cith, in bas Frembenbuch eingefragen. Es wird bermuthet, bag mit Berry Abe. Prairie Abe. gemeint ift. Die Polizei hat eine Untersuchung eingeleitet. Die Mergte hoffen, bie Patientin am Leben erhalten zu fonnen.

Die Lebensmube murbe fpater nach bem County=Hofpital geschafft, wo sie bas Bewußtfein zurüderlangte und angab, Frau 2B. D. Lennon ju fein. Ihr Gatte, ber im Gebäube Rr. 265 30. Str. wohnt, fteht als Buchhalter in Diensten ber Firma Darling & Co., 42. Str. und Afhland Abe. Das Motiv ber unfeligen That war Bergweiflung barüber, bag ihr Mann unter bem Borgeben, fie nicht ernähren gu tonnen. fie angeblich vorgestern mit \$25 ab= fbeifen und zu ihrer in New Port wohn= haften Mutter gurudichiden wollte. Die Gelbstmord-Randidatin befindet fich auf bem Wege ber Befferung, erflärt aber, sich bei erfter Gelegenheit boch bas Leben nehmen zu wollen. Gie wirb deshalb icharf bemacht.

Gin gemiffer Frant Robgers wollte gestern Nachmittag, burch Urbeitslofig= feit gur Bergweiflung getrieben, am Rufe ber 59. Strafe in ben Gee fpringen, wurde aber an ber Musführung fei= nes Borhabens von bem Partpolizi= ften Patrid Rhan berhindert. Diefer rebete ihm in's Gewiffen und nahm ihm bas Beriprechen ab, ben Rampf um's Dafein wieber aufnehmen und feinen Selbstmorbberfuch mehr machen gu wollen. Dann ließ er ihn laufen.

* Sarris Cobfias bon Dr. 207 n. Salfteb Strafe, ber in einer an Fleet= wood und Bladhawt Strafe gelegenen Berberei beschäftigt ift, gerieth geftern Nachmittag mit einem Genoffen in Streit. Mls berfelbe in Thatlichfeiten ausquarten brobte, lief Cobfias babon. Sein Begner warf einen Ziegelftein nach bem Flüchtling, ber ihn an ben Ropf traf, eine häßliche Wunbe berur= fachend. Der Berlette befindet fich in ärztlicher Behandlung; er will gegen feine Ungreifer einen Saftbefehl er=

Gin Madden und ihre Seimfuchung. - In ben jungen Jahren, wenn am Bfabe noch überall bie Rofen blüben, hat ein Mädchenherz mancherlei Beimsuchungen. Der Fall bon Frl. Behr stellt jedoch Alles Andere in den Schatten. herr Michael Zehr schreibt ba= rüber: "Inbian Riber, n. D., 15. Juli 1900. Dr. Beter Fahrnen, Chicago, 311. Geehrter Berr! Deine Tochter mar feit 14 Nahren bon Gegema heimaelucht. Die Rrantheit zeigte fich, als fie noch ein fleines Rind war. Es brach zuerft auf bem Ropf hinter ben Ohren aus. Wir zogen bie beften Aerzie zu Rathe; wir gaben ihr verschie= bene Medizinen, aber nichts wollte hels fen. Sobald eine Stelle beilte, brach es wieber auf ber anberen Stelle berbor. Bulett legte es fich auf bie Mugen und sie hatte jahrelang webe Augen, bas beißt, entzünbete Mugenliber. Bu Beiten breitete fich ber Grind über bie Baden aus. Wir begannen eine Rur mit Forni's Alpenfrauter Blutbeleber. Der Musichlag murbe in Folge beffen nur noch heftiger. Wir fuhren beffen ungeachtet mit ber Mebigin fort, und zu unferer Freude verschwand ber Musdlag nach und nach. Sie nimmt nun an Gewicht zu und ihr Aussehen läßt nichts zu winschen übrig. Wir können nicht mehr, ohne Ihr Heilmittel im House zu haben, fertig werben. Ihr bankbarer Michael Behr.

Bird jur Mörderin. Die farbige Sillian Godgins bringt dem Banftrer Julius Stern tödtliche Schnitt-

munden bei. Der am Balmer Square wohnhafte Saufirer Julius Stern murbe gestern bon einer farbigen Frauensperson, Ra= mens Lillian Hodgins, wohnhaft Nr. 6226 Aba Strafe, berartig mit einem Rafirmeffer zugerichtet, baß er furg ba= rauf im Englewood Union-Sofpital

feinen Berlegungen erlag. Stern hatte ber Hobgins einen Ring vertauft, als es aber an bas Bezahlen ging, geriethen Berfäufer und Räuferin in einen Wortwechsel. Stern wollte gerabe bas Saus berlaffen, als bie Far= bige mit einem Rafirmeffer auf ihn ein= brang und ihm mehrere tiefe Schnitt= wunden beibrachte. Die Megare murbe eingesperrt.

Stern hatte ben Ring wieber an fich genommen und wollte ihn ber hobgins nicht gurudgeben, worauf fie ihm eine Uhr entrig, bie er in feinem Bunbei trug. Gin Rampf um ben Befit biefes Werthobjettes folgte, und Stern foll ber hobgins, wie biefe behauptet, ba= bei mehrere Fauftschläge verfett haben. Aufer fich bor Buth rif fie bas Rafir= meffer ihres Mannes aus ber Labe, in welcher er basfelbe aufzubewahren pflegte, eilte Stern nach, ber icon bie Hausthüre erreicht hatte, und fuhr ihm mit ber haarscharf geschliffenen Alinge über bie Bange. Blutüberftromt und bor Schmerg fchreienb berfuchte Stern gu entflieben, bie blutgierige Degare war aber eben fo rafch wie er, holte ihn nach turger Berfolgung ein und brachte ihm tiefe Schnittwunden am hals und im Genich bei. Der Bermunbete mantte nach bem gegenüberliegenben Saufe bon Frau George Garinte, Nr. 6233 Aba Str., und berfuchte bort, bas Blut mit einem Tuch zu ftillen, bas ihm Frau Garinte gab. Er war noch bamit befchäftigt, als die Polizei eintraf. Im Enclewood Union-Sofpital, wohin Stern bann gefchafft murbe, ftellte fich beraus, baf bie Schlagaber am Sals faft gang burchschnitten worben war. Frau Sobgins wurde balb barauf im Haufe einer Freundin verhaftet, wohin fie fich geflüchtet hatte.

3m neuen Quartier.

Mit bem geftrigen Tage hat bie befannte Buchdruderei = Firma Rurt Teich & Co. ihr Geschäft nach 117 u. 119 Late Strafe, Guboft : Gde bon Clart Strafe, berlegt, um ben immer größer werbenben Unfor= berungen, bie an fie geftellt werben, ge= recht werben gu tonnen. Gleichzeitig hat biefelbe Firma eine zweite große Breffe aufgestellt und eine weitere in Beftellung gegeben, welche augenblidlich bei ber befannten Diehle Brinting Breg Co. extra gebaut wirb. Die neuen Ge= ichafteraume ber Firma gehören gu ben mobernften und befteingerichteten ber Stabt. Ermähnenswerth ift übrigens, bag in bemfelben Gebaube brei ber größten Buchbrudereien Chicagos ihr Befchaft begannen, nämlich bie "Beftern Banknote Co.", Poofe Bros, & Rempf und Fitich & Miller. In bem Geschäfts = Lotale ber Firma befindet fich gleichzeitig bas Haupt = Bureau ber "Bereinszeitung Germania", ber "Bahnargtlichen Zeitung", "The Bur" und bes "Contractor's Bulles tin".

Balt's für Tollfühnheit.

Für ein tollfühnes Unterfangen balt ber hier anfäffige Luftichiffer Sarrh La Thoma bas Borhaben feines französischen Rollegen Louis Gobard, welcher bemnächst einen Versuch machen will, in einem Luftballon bon New Dort aus ben atlantischen Dzean gu freugen, in ber hoffnung entweber in Spanien ober in Nord-Afrita lanben au tonnen. Berr La Thoma ift ber Unficht, bag Gobard gu feinem Beile bom Winde vielleicht nach Weften ftatt nach Often getrieben werben wirb, anbernfalls fei ihm und feinen Begleitern ein naffes Grab ficher, fofern fie nicht aufällig bon einem Schiffe bemertt und aufgefischt werben follten, wenn ihrem Ballon die Flugtraft ausgehe.

Aura und Ren.

* Poligeirichter George Rerften wirb bom 1. Mai an fein Amtsbureau bon Dr. 51 N. Clart Strafe nach bem Bolizeigericht ber Oft Chicago Abe.=Rebier= wache verlegen und bort Zivilfalle fowohl, wie Rriminalfachen, verhandeln.

* Beim Abfteigen bon einer Car fam ber haufirer Louis Friedmann bon Nr. 304 Marwell Str., an ber Ede bon Halfteb und Maxwell Str. fo ungludlich zu Fall, daß er eine schwere Ropf= wunde erlitt. Der Berungludte murbe nach Saufe geschafft.

* Unter ber Unflage, ben Berfuch gemacht zu haben, Bernard Marts bon Nr. 486 Jefferfon Str. mit einer Ronfoberirten-Banknote im Betrage von \$100 hineinzulegen, murbe ber Schneiber &. Recher verhaftet und in ber Marwell Str.=Revierwache hinter Schloß und

Riegel gesett. * Dem Richter Martin wurben ge= ftern bie Fuhrleute 28m. McCormid, John Farley, Patrid Coafley, Richard Rebelfan, Freb. Nichols, George Birfch= mann, Ernft Rreiger und John Maber unter ber Untlage borgeführt, Die Stra= gen berunreinigt gu haben. Der Rabi brummte jebem ber Miffethater eine Strafe bon \$5 und ben Roften auf, unb brobte, fie noch schwerer bestrafen zu wollen, falls fie ihm beffelben Bergebens wegen nochmals borgeführt werben follten.

* Ein Feuer, welches gestern Abend gegen acht Uhr in bem zweistöckigen, henry Meber geborigen hintergebaude Rr. 206 Dabton Str. ausbrach, theilte fich ben beiben leerftebenben Gebauben Rr. 204 und 208 Danton Strafe mit und berurfachte insgefammt einen Schaben im Betrage von \$1500, ehe es gelöscht werden konnte. Die Entstehungsursache ift bisher nicht ermittelt worden.

Qundertjahriger geftorben. Pioter Rajfiewicz erreichte das feltene Alter von 103 Jahren.

3m Alter von 103 Jahren ift borgestern Pioter Raftiewicz in seinem Beim in Couth Chicago, Dr. 8823 Commercial Abenue, ber Lungenentzundung erlegen, nachbem er fich, mit einer für fein hohes Alter bewundernswerthen Babigfeit fünf Bo= chen lang gegen ben Genfenmann gewehrt hatte. Der Berftorbene lebte in brei berichiebenen Jahrhunderten. Er war schon 65 Jahre alt, als er aus feis nem Geburtslande Bolen nach ber neuen Welt auswanderte und fich gu= nächft in Dtis, Indiana, nieberließ, wo er auch bestattet werben foll. Ghe ber hundertjährige por fünf Mochen an ber Bronditis erfrantie, erfreute er fich bollfommener geistiger wie förperlicher Frische, obwohl er bas Licht ber Welt erblidte, als ber große Rapoleon, ba= mals erft in feinem 29. Jahre ftebenb, faum feine Siegerlaufbahn begonnen hatte.

Leiche geborgen.

Mus bem Fluß hinter bemt Gebäube Rr. 68 Southport Abe. murbe geftern gegen Abend bie Leiche eines ungefähr 30 Jahre alten Mannes gezogen, ber augenscheinlich bem Arbeiterftanbe angehört hatte. Un ber Berfon bes Tob= ten wurde nichts gefunden, mas feine Ibentifizirung ermöglicht hatte. Die schon theilweife in Bermefung überge= gangene Leiche wurde nach bem Beftattungsgeschäft Rr. 625 Clubourn Abe. geschafft.

Rurg und Ren.

* Auf morgen Nachmittag um 3 Uhr ift eine Sigung bes Runft=Bereins (Art Affociation) nach bem Runft-Institute einberufen worden, in welcher bie Mit= glieber über bie porgefchlagene Bereis nigung des Berbandes mit ber "Municipal Art League" abstimmen follen.

* Als ber acht Jahre alte William Anderson gestern Nachmittag an Center und Grand Abe. ben Strafenbamm überschritt, murbe er burch eine Car über ben Saufen gerannt und fchwer an Ropf und Schultern berlett. Man brachte ben Berunglückten in bas Beim feiner Eltern, Rr. 64 Center Abe.

* Der Lincoln Rlub hat bas bisher bom "Illinois Cheling Club" benutte Unwefen, an ber Ede bon Wafhington Boulebard und San Francisco Str., auf eine Reihe bon Jahren gepachtet. Bur Ginweihung feines neuen Beims, bie in zwei Wochen erfolgen foll, hat ber Rlub auch ben Gouverneur Dates

eingelaben. * Die Auftin Law & Orber League ruftet fich gu einem neuen Rreugzuge gegen bas Lafter, ju welchem 3wede heute Abend in ber an Ohio Strafe und Central Abenue gelegenen Metho= biften=Rirche eine Maffenversammlung abgehalten werben foll. Rev. M. M. Barthurft aus Cbanfton, ber Superintenbent bes Chicagoer Zweiges ber Un= ti-Saloon League, wird eine Unfprache halten.

* Detettives ber Sauptwache hoben geftern Mittag im 2. Stodwert bes Gebaubes Rr. 170 Mabifon Strafe einen "Boolroom" auf, ber unter bem Fir= mennamen "Wagner & Co." betrieben murbe. Sieben Manner, welche fich in bem Lotal befanden, murben berhaftet und nach ber harrison Str.=Repier= wache geschafft. Wie bie Polizei behauptet, war Joseph Woods, einer ber Berhafteten, ber eigentliche Salter ber Wettbube.

* Ife Rabansty murbe geftern bem Richter Sabath unter ber Untlage bor= geführt, ben Bortrags = Abend eines literarifchen Clubs, ber feine Berfamm= lungen an Center Abe. und TaplorStr. abhalt, in muthwilliger Beife geftort gu haben, inbem er ben Bortragenben. Brof. Zeublin, bon ber Universität Chicago, burch unpaffenbe Bemertungen und 3mifchenrufe unterbrach. Der Rabi ftellte Rabansti unter Friebensbürgschaft im Betrage bon \$500.

· * Rabi Richardson sprach geftern bie Poliziften John G. Long und Berry S. Abbott bon ber Untlage frei, fich unter falfchen Ungaben Gelb bon bem Gelb= verleiher A. French verschafft zu haben. French gab an, bag Long und Abbott ihm ihr noch nicht berbientes Gehalt berpfändet und fich fpater bom Bun= begrichter im Wege bes Banterottber= fabrens aller ihrer Schulben hatten los und ledig fprechen laffen. Der Richter entschied, bag burch biefes richterliche Defret auch bie Schulb getilgt worben fei, bie fie an French hatten abtragen follen.

* Nach Angabe ber Polizei find bier gur Beit eine Menge gefälschier Bantnoten in Umlauf, bie ben Ramen ber "Bant of New Brunswid" tragen. De= tettives ber Marmell Sir.=Reviermache berhafteten geftern ben Fuhrmann Ro= bert Conwah unter ber Unflage, ein foldes Falsifitat einer 3meibollar: Rote in ber Birthichaft bon Conrab Mlefut, 335 Blue Jeland Abe., ber= ausgabt zu haben. Conman erflärte bor bem Richter, feine Ahnung babon gehabt gu haben, bag bie Bantnote ge= fälfcht war. Muf Erfuchen feines Ber= theibigers murbe ber Fall auf ben 3. Mai perschoben.

* Durch einen Ginhaltsbefehl, wel den Richter Sanech geftern auf Beranlaffung bes Staats-Berficherungs-Rommiffars Ban Cleave ausftellte, wird die "American Mutual Benefit Co." borläufig om Beiterbetrieb ihrer Gefcafte berhinbert. Gleichzeitig beantragte ber Berficherungs-Rommiffär bieGinsehung eines Massenverwal ters für bie genannte Gefellichafte bie angeblich Gefchafte betreibt, ju benen fie auf Grund ihres Freibriefes nicht ermächtigt ift. Die Beamten ber Gefellchaft find: Bigepräfibent, 3. P. Thurfton; Sefretärin und Schatmeifterin, Frau F. A. Boffart; Direttoren, D. B. Knight, F. B. Huffp und Frant M. Befiler. Erhielt ihren Bag.

Bor gebn Jahren ließ fich im biefigen Rreisgericht ber aus Finnland eingewanderte Arel Witstedt die Natura= lifationspapiere ausstellen, und nach Ablauf ber gefeglichen Frift tam er um feine Babiere als Bollburger ein. Diefelben wurben auch ausgefertigt, Witftebt holte fie aber nie ab, ba er balb barauf bas Zeitliche fegnete. Seine Wittwe, Frau Anna Witstedt, erwarb fich feither schlecht und recht ihren Le= bensunterhalt, indem fie am Gegtaften arbeitete. Bor Rurgem erhielt fie bie Mittheilung, baf ibr in ber alten Seis math eine beträchtliche Erbichaft juge= fallen fei, bie fie perfonlich erheber muffe. Da fie fich ohne ben Schut ei= nes bon ben Ber. Staaten ausgeftellten Paffes nicht nach Finnland gurud magte, wandte fie fich an einen hiefi= gen Bunbestommiffar, ber fie anwies, fich erft bie bollgiltigen Burgerpapiere ihresMannes zu holen. Da ihr die Berausgabe bes Dotumentes im Rreisge= richt abgeschlagen wurde, so wandte fich Frau Witftebt birett an bas Staats= minifterium, bas ben Bunbestommif= far auch anwies, ben Bag auszuftellen. Mit bemfelben berfeben, reifte Frau Witftebt geftern nach Finnland ab, um ibre Erbschaft angutreten.

In Die Enge getrieben.

Borgeftern Abend brangen Ginbrecher in bas, neben ber Portland Bementfabrit, an 39. nabe Ballace Str., gelegene Kontor bes Kohlenhanblers Dennis D'Rourte ein. Es war aber berlorene Liebesmube, benn fie erbeu= teten abfolut nichts. In nicht gerabe rofiger Laune traten Die Ritter bom Brecheifen ben Rudgug an, als ihnen in ber Gaffe ber Bachter ber Bement= fabrit, James Brown, ber bas Geräusch gehört, entgegen tam. Die Ber= brecher attadirten ihn, und ba er unbemaffnet war, gab er Terfengelb und retirirte in bas Rontor feiner Arbeit= geber, in welchem er fich verbarritabirte. Dann ergriff er feinen bort bereit liegenden Revolver und eröffnete auf bas Diebsgelichter vom Fenfter aus Feuer. Die Schächer berfrumelten fich nun, boch murben fpater zwei ber That berbachtige Burichen bon ben Poligi= ften Rhan und McGaghagen berhaftet. Die Arrestanten, welche ihre Ramen als John Rolan und George Dalen angaben, murben geftern bem RichterFig= geralb vorgeführt, ber fie um je \$50 ftrafte und außerbem unter je \$500 Bürgichaft ben Großgeschworenen übermies.

Bier Rinder gebiffen.

Ein großer, anscheinend von ber Tollwuth befallener Roter machte geftern Nachmittag bie Borftabt Cheltenham unficher und bif bier Rinber, bon benen 3wei jest in bebentlichem Buftanbe bar= nieberliegen. Die gehiffenen Rleinen find: Theodore Sillman, 5 Jahre alt, 7908 Commercial Ave., Bifmunden im Gesicht und am Ropf, Zuftand gefähr= lich; Sbwarb Olfon, 8 Jahre alt, 8010 Coles Abe., lintes Sandgelent ger= fleischt, Zustand gefährlich;; James D'= Connor, 4 Jahre alt, 8015 Edwards Mbe., in bie rechte Schulter gebiffen; Berine Batfon, 9 Jahre alt, 8025 Cb= warbs Abe., in bie rechte Schulter aebiffen. Frau Unnie Legett eilte ber= bei, um ben um Silfe rufenben Rinbern beizuftehen, wurde aber ebenfalls bon ber Beftie wüthenb angefallen. Bah= rend fie noch berfucte, fich ben Sunb bom Leibe gu halten, erfchienen bie Boligiften D'Connor und Shea auf ber Bilbfläche, bie bas Unthier nach furger Jagb gur Strede brachten.

* Der neunjährigen Mary Ulefig bon Nr. 561 Solt Strafe fiel geftern, als fie Brennholz auf einem Bauplat fammelte, bon bem an Milwautee und Afh land Abe. gelegenen Neubau ein Badftein auf ben Robf. Glüdlicher Beife tam bie Kleine mit einer leichten Ber= legung babon.

* Ein 11 Monate altes Rind ber Fa= milie Balg, wohnhaft No. 1850 92. Str., berichludte unlängft ein Studchen Blech, bas er bom Boben ber Ruche aufgelefen hatte. Tropbem fofort aratliche Silfe herbeigeholt murbe, gelang es nicht, ben Frembforper gu entfernen, und gestern nachmittag ift ber fleine Patient einer innerlichen Blutung erle=

* Geftern Abend hat, nach einer fehr lebhaft und zulett beinahe erbittert ge= führten Rampagne bie Beamtenwahl bes Woman's Rlub ftattgefunben, mit folgenbem Ergebniß: Brafibentin, Frau Mary. Louise Mas (mit 210 Stimmen, gegen 179, bie für Frau Farfon abgegeben wurden); Bige-Bräfibentinnen, Frau Belle Bratt Magee und Frau Mary Elizabeth Lewis; Prototollführerin, Frau Mary Bell Ring Sherman; for. Gefretarin, Frl. Harriett A. For; Schagmeisterin, Frl. Grace G. Temple.

Der Czar

bon Rufland lebt in tieffter Abgefdloffen beit aus Furcht bat Berichmerungen. -THE-



ftebt offen und furchtlos in ber erften Merbienfies - bie größten Borginge laben ju einer genauen Unterfuch:

GEO. P. BENT, Jabrikant. Reinit, 200 Mabafh Abraue. gabeit, 240 Bafhington Blob.

Sprecht por ober ichreibt wegen Rainlog

Großer Brandicaden.

Ein Getreidespeicher durch Suer gum Betrage von \$110,000 beichädigt

Der vierftödige, an ber Rorboft-Gde bon Rodwell und Beft Mabifon Str. gelegene Getreibespeicher, ber Gigen= thum ber Chicago Union Traction Co. ift, aber bon bem früheren Boligeichef 3. 3. Babenoch benutt wirb, ift heute ju früher Morgenftunde jum größten Theile ein Raub ber Flammen geworben. Der angerichtete Gesammtichaben wird auf \$110,000 geschätt. In ber Rabe bes Speichers befinden fich atvei. aleichfalls ber Chicago Union Traction Co. gehörige Schneunen, in benen amei Refervoirs fteben, bie robes, gu Brenn= zweden benöthigtes Del enthalten, und nur mit größter Mübe gelang es ber Feuerwehr, es ju berhinbern, bag bie Flammen fich benfelben mittheilten. Der Brand gelangte auf bisher noch nicht aufgeflarte Beife in ber zweiten Ctage jum Musbruch unb griff mit unbeimlicher Schnelligfeit sich. Die Feuerwehr arbeitete helbenhaft, mußte fich aber barauf befchranten, ein Umfichgreifen ber Flam= men fo weit wie möglich, ju berhindern. 3mei bor ben brennenben Gebäuben ftebenbe Guterwagen ber Bittsburg, Chicago, Cincinnati & St. Louis-Bahn, geriethen ungeachtet aller Unftrengungen ber Feuerwehr, in Brand und wurden eingeafchert. Marichall Coof flurzte währenb ber Lofcharbeiten aus einer Sohe bon 20 Fuß ab und erlitt eine Anochelberrentung. Die Bewohner ber Nachbarfchaft wurben burch ben Feuerlarm aus ihrem Schlafe aufgeschrecht und beobachteten mit angft= licher Spannung ben Berlauf bes Branbes, ben die Feuerwehr unter Rontrolle betam, nachbem ber am Gebaube angerichtete Schaben \$35,0000 betrug. Berr Babenoch begiffert feinen Berluft auf \$75,0000.

Gas für Blue Jeland.

Der bemnächft ausscheibenbe Ge= meinberath bon Blue Asland icheint noch in aller Gile einen Berfuch machen gu wollen, ber People's Gas Light and Cote Company von Chicago einen lang= jährigen Rontratt für bie Gaslieferung an ben Borort gufchuftern ju wollen. Die People's Co. verlangt \$1.35 für 1000 Rubitfuß. Ginige bermögenbe Burger bon Blue Asland erflaren fich bereit, Bas für 50 Cents zu liefern, ber Gemeinberath halt es aber nicht für ber Mühe werth, biefes Unerbieten gu berudfichtigen. Die Ungelegenheit ift borläufig bis morgen Abend gurudge= legt worden. In ber Bürgerschaft herrscht bie Unsicht vor, baß die Erlebigung ber Gasfrage bem am 4. Juni gu ermählenben erften Stabtrath und bem Bürgermeifter ber neuen Stabtgemein= be Blue Island überlaffen werben follte.

Bidtige Entideidung.

Gine fehr wichtige Enticheibung hat geftern Richter Cheilain in Sachen ber Bittwe Laura Bids Batter abgege= ben, inbem er erflarie, ein Bachtfontratt auf Grundbefit fei nicht als Grundbefib, fonbern als Fahrhabe gu betrachten, auf welche bas Bittwenrecht feine Unwendung finde. Der verftorbene Gatte ber Rlägerin hatte feinen Bachtfontratt auf Liegenschaften an ber Babaib Abenue berpfändet, und ba er bie Binfen bes Darlebens nicht punttlich zahlte, murbe biefes nach feinem im Jahre 1894 erfolgten Tobe eingeflagt. Frau Walter erhob bann ben Unfpruch, bag ihr ein Wittwenantheil an bem Rontraft gutomme, welcher ber Pfanbung nicht unterliege. Diefen Unfpruch, ber sich auf \$10,000 belief, hat nun ber Richter für unberechtigt erflärt.

Murden überrumbelt.

Der Binfertonmächter Michael Bittort überrumpelte geftern Abend zwei Gelbichrantsprenger, die in bem Rontor ber Firma G. Oppenheimer & Co., Rr. 449 Babafh Abe., an ber Arbeit maren und bereits ben Gelbichrant theilmeife gespengt hatten. Als ber Bächter feinen Revolber jog, eröffne= ten bie Raubgefellen auf ihn Gonell= feuer und um bem Rugelregen gu entgeben, marf fich Wittort niebes und rollte beinahe bie Treppe hinunter.

Die Banbiten fprangen über ihn hinweg und fturmten babon. Sie murben gwar bon bem Poliziften Somell eine Strede weit berfolgt, enttamen aber in einer nahe ber hochbahn gele= genen Gaffe. Der Gelbichrant enthielt gur Beit \$500. Die Räuber erbeuteten nichts.

Rurg und Ren.

* Der 18 Jahre alte Gifengießer Frant Sirfc murbe geftern Abend mahrend ber Arbeit in einem Fabritgebaube an 42. und Grand Abe. bom Bergichlage befallen. Er ftarb wenige Minuten fpater. Birfc mohnte Rr. 755 N. 43. Court.

* In ber Babe Strafe, nahe Elfton Abe., ftieß gestern Abend ber Detettive William Maurer bon ber Beft Chicago Abe.=Revierwache auf zwei Manner, bie fich gegenseitig berprügelten, aber Reifaus nahmen, als fie ben Beamten tommen faben. Maurer lief ihnen nach und tam, als er um eine Ede bog, gu Fall. Außer einer Berlepung am Rinn trug ber Beamte einen Bruch bes reche ten Armes babon.

* Nächsten Donnerftag, Freitag und Samftag wird hier ber Minoifer Bers ein für Rinbesftubium feinen erften Sahrestonvent abhalten. Die erfte Berfammlung findet am Donnerftag Rachmittag, im Bortragsfaale bes "Fine Arts Builbing" an Michigan Abenue ftait, die zweite am Freitag Bormittaa, in ber Chicagoer Universität, bie britte, am Freitag Rachmittag. Lehrer-Seminar zu Normal Bart, und

Lotalbericht.

Das erfte fruhjahrsiell.

Der Frauenverein "Ca Salle" veranstaltet es heute in der Westseite-Curnhalle.

In der Lincoln. Turnhalle gibt der Damendor "Birginia" heute ein großes Rongert.

In Schonhofens Balle wird der Unterflützungsverein "Columbus" heute fein 2. Stiftungsfest begehen.

Gur nachften Sonntag haben ber Gambris nus-Unterftugungsverein, ber Damenver: ein "Fibelia" und ber Fortuna-Frauen: berein Maifeste angefündigt. - Der Bfalger=Frauenverein gibt am tommenben Camftag Abend ein Ralito=Rrangchen.

Der Frauen = Unterftu 3.= ungsberein "La Galle" beran= ftaltet heute in ber Beftfeite= Turnhalle, Rr. 770-776 BB. Chicago Abenue, ein großes Frühjahrsfeft. Gin Beber, ber bie bon biefem rubri= gen Berein bisher gegebenen Feft= lichfeiten mitgemacht hat, weiß, wie vergnügt es bort zugeht. Auch für bas heutige Frühjahrsfest ift ein ge nugberfprechenbes Programm borberei= tet, und nichts ift bon bem bamit be= trauten Musichug berabfaumt morben, bas bagu beitragen fonnte, einen glan= genden Berlauf bes Feftes gu fichern. Der Anfang desfelben ift auf 3 Uhr Nachmittags festgefest. Gintrittstar= ten toften 15 Cts. pro Berfon.

In ber Lincoln = Turnhalle, an Di= berfen Boulevard und Sheffielb Abe., veranftaltet ber Damenchor "Bir= ginia" heute, beginnend Rachm. um 3 Uhr. ein grokes Rongert mit barauf= folgenbem Ballfeft. Es haben berichiebene befreundete Befangvereine wie "Arbeiter-Liebertrang", "Brands Lie= bertafel", "Freier Mannerchor", "Grogpart Lieberfrang", Damenchor "Gbelweiß und Gefangberein "Gbelweiß" ihre Mitwirtung in Aussicht ge= Befonbere Anziehungstraft bürfte bie Aufführung ber Operette "Belida", welche fürzlich in Schönho= fens Salle fo außerorbentlichen Beifall erzielte, ausüben. Der Gefangverein "Ebelweiß" wird bei biefer Muffüh= rung mitwirfen. Die Rollenbesetzung

ile out languages
Graf Curan or. Com. Schilbger Grafin Curan Frau Bolfefer
Graffin Chran
Ceppel, Bachter fr. Rahlher
Babette, beffen Tochter au Lamad
Dr. Walther or. Osmall
Chriftl. Weinbauer b. Wieberh:rr
Bean Friedmar, Diener bes Grafen, fr. Stripblemst
Janag Dr. Bogelin
Unton Or. Lobfer
Barbele Fran Ril a
Sanne
Lisbeth
Grethe Frau Boller

Der beutiche Unterftug= ungsberein "Columbus" befolog in feiner letten Berfamm= am heutigen Sonntage Schönhofens Salle. Milmautee und Afbland Abenue. fein ameites Stiftungsfest burch nachmittags-Unterhaltung mit barauffolgenbem Ballfest zu feiern. In ber nämlichen Berfammlung wurde bie Neuwahl ber Beamten, und zwar mit nachftebenbem Ergebnif, borgenommen: Brafibent, Milliam Gollnow: Bige=Brafibentin, Margaretha Rrohn; prot. Gefretar, hermann Moeller; Finang-Sefretar, Ernft Rrüger; Schahmeifterin, Bictos ria Traub; Führerin, Emilie Rundi; Marie Naeger: Meukere Bache, Henry Lauschild; in ben Berwaltungsrath auf 3 Jahre, Guftab Thielen; als Mitglied bes Finang=Ro= mites auf 18 Monate, Mag Rlager. Der Berein verfammelt fich jeben zweiten und vierten Dienftag in Schonhos fens Salle.

Der Gambrinus = Unterft ü= gungsvere in wird auch in diesem Jahre ein großes Mai-Fest nebst Krönung ber Mai=Rönigin abhalten, und zwar wird baffelbe am nächsten Sams= tag Abend in Freibergs Opernhaufe, No. 182-184 Oft 22. Strafe, nach rielbersprechenbem Programm ftattfin= ben. Mußer Gefangs - und Inftrumental = Bortragen mirb auch ber ameigt= tige Schwant "Stubentenftreiche" ober "Sumoriftifche Studien" mit nachstehender Rollenbesetzung zur Darbies tung gelangen:

Gottlich Müller, ein reicher Pribatmann aus der Produig. Frie Lockter. Rathb Kromer Fris Müller, sein Aeffe, Student. St. 2018 Braufer Student. Fr. Baufd Krebs, Mucherer Baul Caffig Sauger, Mucherer Brit Prumer Zafinskin Faftorium der Studenten. Fris Prumer Bucherer Frih Brunner Faftotum ber Stubenten. Grih Brunner frager. Gar Seffer er. Frih Richter in Brieftrager.....

Sämmtliche Mitwirtenbe find Mit= glieber bes Bereins. Der Eintritt ift frei. Doch muß jeber Besucher bor bem Betreten bes Saales an ber Raffe einen Blumenftrauß als Abzeichen in Em= bfang nehmen und bafür 15 Cents ent= richten.

Das Arrangements = Romite bom Bfälger=Frauenberein -Frau Louise Baftar, Borfigenbe, Frau Margarethe Weber, Sefretärin, Frau Lina Schumacher, Schatmeifterin, Frau Margarethe Hunter, Frau Gus fanna herolb unb Frau Rofa Stern - hat große Borbereitungen getrof= fen, um bas am nächften Samftage bom Berein abguhaltenbe Ralito= Rrangchen gu einem. großen Gr= folge ju gestalten. Die Festlichkeit wird in Beinens Salle, Nr. 519 Larrabee Str., ftattfinben und fich borausfichtlich zu einer für alle Theilnehmer genufreichen geftalten. Jebe Befucherin ift gebeten, eine Berren-Rrabatte bon bemfelben Stoff anzufertigen und mitaubringen, aus welchem bas Ralitos Rleib hergestellt ift, in bem fie bei bem Ballfest ericeinen wirb. Grogartige Ueberraschungen fteben in Ausficht Gintrittstarten, im Borberfauf nur 15 Cts., Abenbs an ber Raffe 25 Cts.

Dag ber Fortuna = Frauen = verein seinen Namen mit voller Berechtigung führt, hofft er ben Befuchern feines am nächsten Samftag Abend in ber Upollo-Salle, Ro. 262 Blue Island Abe., ftattfindenben Dai= und bie Mitglieber bes Bereins bereits fammeln beablichtigt.

allgemein befannt; Fortunas Gunftlinge werben auch alle Besucher besifestes werben, die frohe Laune und das Bestreben befunden, unter bergnügten Menschen einmal so recht von Herzen fibel ju fein. Gine Mai=Rrone gelangt gur Berloofung. Die Rronung ber Mai-Rönigin, wie auch mancherlei frohe lleberraschungen, sind von bem, aus ben rührigen Mitgliebern Frau Elife Cramer, Auguste Schwente, Unna Dufchel und Minna Richter beftehenden Feft-Ausschuß bereits forglich borbereitet worden.

Der Damenverein "Fibe-lia" veranstaltet am Samstag Abend, ben 4. Mai, in Schönhofens Salle ein großes Mai = Rrangchen, verbunden mit Berloofung einer prachtvollenMai= Rrone. Für bie Rongert= und Ball= mufit murbe bereits Buul Millers Me= tropolitan = Orchefter engagirt. Die in ber letten Generalversammlung bes Bereins erwählten neuenBeamten find: Er-Brafibentin, Maria Meigelbach; Braf., Margaretha Dofcher; Bige= Braf., Glifabeth Bühler; Gefretarin, Runigunde Lange; Finang=Getr., 211= wina Pfingften; Schahmeifterin, Da= ria Meier; Führerin, Minnie Eros britich; Innere Bache, Bertha Reffin; Meußere Bache, Raroline Runn; Bermaltungsrathsmitglieber: Benriette Schurmann, Friberide Rlynfelbt unb Raroline Geiht.

Die Leffing = Loge No. 15 bom Orden ber Hermanns-Schweftern hält am nächsten Sonntag inSchweims Salle, Ede California Abe. und Dibi= fion Str., ihren erften großen Ralito= Ball ab. Schon weil es die erfte berartige Festlichkeit ift, mit welcher ber Berein gahlreiche neue Mitglieber und Gönner zu gewinnen hofft, gibt fich bas aus ben Damen Bedwig Brand, Em= ma Stamm und Louife Berner beftehende Arrangements-Romite gang befonbere Mühe, um benBefuchern mahrhaft genußreiche Stunden berschaffen au tonnen. Gefangenummern, tomi= fche Bortrage und Detlamationen ftehen auf bem reichhaltigen Programm. Anfang: 3 Uhr Nachmittags.

Teutid : Amerifanifde Siftorifde Gefellichaft von Illinois.

Die am letten Donnerftag abgehaltene Situng bes Bermaltungsrathes biefer Gefellichaft legte neues Beugniß ab bon ber regen Untheilnahme, welche ibre Bestrebungen im Staate und weit über beffen Grengen hinaus gewedt haben

Bunachft geht bies baraus herbor, bag nach ben Berichten ber Beamten feit Beginn bes Jahres fich rund 200 Mitglieber haben aufnehmen laffen, fo= wie baraus, bag bon ben Mitgliebern bes erften Sahres bereits über 60 ihren Beitrag erneuert haben. Ferner aus ber gunehmenden Rührigfeit ber Bilfs= tomites und aus ber Mehrung ber Bu= menbungen an bie Gefellicaft, aus benen eine Abschrift bes erften Rirchen= buchs ber erften protestantischen Bemeinde in Nord-Illinois, Abdison= Chicago, geführt in ben Jahren 1837 bis 1839 vom Paftor 2. C. Ervenb= berg; eine große Ungahl schriftlicher Aufzeichnungen bon Georg Bunfen, ber als der geiftige Begründer bes Schul= wefens unferes Staates angesehen werden muß, aus ben Jahren 1852 bis 1861 herrührend, sowie die Gelbftbiographie Buftab Rorners, ein Manuffript, bie bemertenswertheften finb. Endlich aus ben gahlreichen Bufchriften und Zeitungsartiteln, welche bie Befellichaft in ihrem Streben ermun= tern und werfthätige Silfe in Musficht

Mus ben berlesenen Buschriften maren es besonders bie bes herrn hermann Seele in Neu-Braunfels, Teras, eines ber ältesten beutsch=teganischen Bio= niere, bem mir auch bie obenermannte Abschrift bes Rirchenbuchs verbanten, und bie bes herrn Geo. C. Bunien. bes jest im 79. Lebensjahre ftebenben, in Milmautee lebenben Sohnes bon Georg Bunfen, welche bie regfte Theil= nahme befundeten.

Bon herrn Fr. b. Soldt in Alcott, Col., war ein Schreiben eingelaufen, worin bie Gefellichaft aufgeforbert wird, bahin zu wirten, bag unter ben Deutsch-Ameritanern bes gangen Lanbes eine genügend hohe Summe aufge= bracht werbe, um einen großen Breis und minbeftens fechs Rebenpreife für bie befte Abhanblung in englischer Sprache über bie Betheiligung eingewanberter Deutscher und ihrer diretten Rachtom= men am Burgerfriege auszufegen, woran bie Betheiligung nur Schülern höherer Lehranstalten freistehen fou, mit zweijahrigem Termin. Dann, meint ber Untragfteller, würben fich viele junge Leute angelegentlichst zwei Jahre lang mit biefem Stubium befaffen, und bas Gelb mare für uns und unfere Nachtommen fehr gut anges wandt. Rur muffe Gelb genug ba fein, um bas Stubium gu ermuntern. und bie Breife mußten begehrenswerth fein, um die viele aufgewandte Zeit au lohnen.

Daß ber Bermaltungsrath feine Sigung in ber bom 1. Mai ab gemiethes ten, aber ichon am 10. April bezogenen und einfach, aber murbig eingerichteten eigenen Office ber Gefellichaft, Dr. 609 Schiller = Gebaube, abhalten tonnte, barf als ein weiterer Beweis bes Fortfcritts angesehen werben. Es ift in Aussicht genommen worben, Office einem beutschen Rurg= und Mafdinenfdreiber unenigeltlich mit gu überlaffen, ber ben Gefretar in beffen Abwesenheit vertreten und benfelben bon einem großen Theil ber nöthigen Schreiberei entlaften tonnte.

Debattiren über Spiritismus.

Auf ber Gubweftfeite bat fich ein Deutscher Spiritualiftischer Debattir-Rlub" organifirt, ber jum erften Male heute, Sonntag Abend, um 38 Uhr in Gartelmanns Salle, 590 Afhland Abe., gufammengutommen und fpaterbin fich im felben Lotale regelmäßig jeben Reftes zu beweifen. Als Gludstinder 1. und 3. Sonntag im Monat gu ver-

Heute Abend: Schluß der Saison mit einer Benefig : Dorftellung für Berrn Meyer-Eigen; jur Aufführung gelangt das Tendenz-Stüd "flachsmann als Ergieber".

Das in mehr als einer Sinficht interessanteste Bühnenwert bes dieswinterlichen Spielplanes bat die Direttion bes Deutschen Theaters für die lette Borftellung aufgefpart. Die Theaterbefucher beutschen ! mollen ab und zu auf ihrer Buhne auch Borgange feben und hören, bie nicht nur beluftigenb, fon= bern auf Gemuth und Berg erhebend und auf ben Geift gum Rachbenten an= regend wirfen. Gin berartiges Bubnen= wert scheint nach Allem, was man barüber gehört bat, Otto Ernfts Tenbeng= flüd "Flachsmann, als Erzieher" zu fein. Der Berfaffer, ber bis bor einem Jahre felbft bem Lehrerftande angebor= te, hat in bem Buhnenwerte manche Schwächen ber erzieherischen Berhält= niffe Deutschlands aufgebedt und ba= mit ein Tenbengftud geschaffen, bas überall in ber alten Beimath bon fich reben machte und viel gegeben wurde. Auch in unferer Rachbarftabt Milwaufee fonnte es am letten Sonntag gum zweiten Male, und zwar abermals bor ausbertauftem Saufe, gegeben merben. Bum Benefig für ben fleißigen und begabten Darfteller August Mener-Gigen, ber Die Titelrolle fpielen wird, gelangt bie intereffante Robitat heute Abend in Powers' Theater in

folgender Rollenbefegung gur Auffüh= Jürgen Heinrich Flachsmann, Oberlehrer an einer Anaben-Bolfsschule. August Meiner-Gigen Jan Flemming, Lehrer. Ewald Bach Bernhard Bogessang, Lehrer. Max Rubbed Carften Dierds, Lehrer. Lubbig Areifs mil Webbenbaum, Lehrer. G. Dartheim Slaufs Kiemann, Lehrer. G. Dartheim Slaufs Kiemann, Lehrer. Abolf Mann Franz Kömer. Lehrer AB. Kimmen und Petip Einzehahm. Anna Richard Gisch hauf den Gisch hart der Gestelle hatt der Gestelle Beite garting Einis Kriemann, Lehrer Abolf Mann Franz Momer Lehrer Abolf Wann Franz Momer Lehrer AB. Riumen zu Betthe Kurphdn Anna Kichre Gija Holm Allans Kichre Gija Holm Else Harting (Weibe Lehrerinnen ber Elementartlassen). Regenbauf, Schalbiener bei Flachsmann, Theodor Becktel Aluth, Schuldiener ber benachbarten Möddenschulet.

Auf König Abrildiener der benachbarten Möddenschulet.

Agast König Schalbiener der henachbarten Möddenschulet.

Bart König Christianschulet. Die Perebte fran Dörmann.

Heine Frahe Wag, ihr Sohn, jechsjährig. Mia Beher Producenn.

Produmenn Julius Cermann Franz Biesenbahl Dedbnig Be inger Missed, ihr Sohn, 14isbrig. Elarg Capping Mobert Pickster. Schalinipe...
Prof. Dr. Preul, a...
Prof. Dr. Preul, a...
Pran Törmann...
Mag, ibr Sohn, jechsjährig...
Prodmann Julius Brim...
Prodmann Julius Brim...
Prodmann Biesendohl Gedwig Be inger Alfred. ihr Sohn, 14jährig...
Klee Elfe Amny Abetet Pieiffer, 14jährig...
Cafa Arth. Charles Gegelang's... Ofga Arth.
Ort der Handlung: Eine Heinere Prodingsalfabt.
Zeit: Die Gegenwart.
Imischen den Aufstigen liegen Zeiträume von ische Aufstigen liegen Zeiträume von ge 14 Tagen.
Regie... Germann Werbte.

Das Uhlich'iche Waifenhaus begeht morgen, Montag, in ter Sonntags= schulhalle ber St. Pauls-Rirche, Ede Orcharb Str. und Remper Blace, fein Jahresfest nach fehr genuß: berfprechendem Programm. Bur Mufführung gelangt nämlich bas Rinber-Fesispiel "Das Boltslied" bon Rarl Hallig, welches in nachftehenbe einzelne

Nummern eingetheilt ift: Chor-"Ertonet frobe Lieber". Solo ... Liggie Spofr Chor-"Der Boglein luft'ge Beife". Liggie Spofr Deflamation "Zer Logiem iun ge Weite" (mation ... Ethel Replinger "Schlaf, Herzensfindhen, mein Liebling t du" ... Minna Schöder (ation ... Louife Niciplag bift du"..... Deflamation.....

Chor—, Da fieht er ein Bauschen, am Felfen gebout". Leflamation. Geo. Sour voor-"mit genoerriaujend Stemmen ruft".

Teflamation ... Bm. Riefhlug Chor-"Wo Kraft und Muth in beufichtr Seele flammen."
Santeliblungen von zwölf Rnaben.
Deflamation ... Göbel

-"3ch batt' einen Rameraben". Deffamation Freiübungen bon gwölf Mabchen. Ihor-"harre meine Scele".

In Unbetracht bes mit biefer Beranflaltung berbunbenen guten 3medes werben fich bie Freunde und Gonner ber Unftalt borausfichtlich in fehr gro-Ber Ungahl einfinden; gubem fteht ben Befuchern ein icon burch bie Reich= haltigfeit bes Brogramms berburgter, außergewöhnlich genugreicher Abend in Aussicht.

Das 11. Schuljahr.

Mit einer hubschen Feier wurde gestern in ber "Fair" bas 11. Jahr ber Schule jum Abichluß gebracht, welche die Leitung Diefes Riefengeschäftes für bie Sun= berte bon fleinen Raffenbotinnen bat einrichten laffen, um biefen bie Fortbilbung gu Theil werben gu laffen, beren fie gu einem weiteren Forttommen im geschäftlichen Leben benöthigen. Die Schule fleht unter ber Leitung bon Frau Cabie B. Chamberlin. Unterricht wird bon 8-10 Uhr Bormittags ertheilt; Befonberes Gewicht wirb aus Rudficht auf bie Befundheit ber Mabchen - auch auf ben Turnunter= richt gelegt.

Soulfeier.

Mm Mittwoch Bormittag finbet, ges wiffermaßen als Schluffeier für bas erfte Salbjahr ber Anftalt, im Chicago Inflitut, Nr. 690 Bells Strafe, eine bon ben Schülern ju gebenbe brama= tifche Unterhaltung ftatt. Schüler ber 6. 7. und 8. Rlaffe merben Szenen aus Shatespeare's Julius Caefar barftellen, folche ber 1. und ber 2. Rlaffe bas Dar= chen "Dornroschen" aufführen; bon Böglingen ber 5. Rlaffe wirb eine Rip Ban Bintle = Aufführung bargeboten werben und von folden ber 3. und ber 4. Rlaffe eine ber Szenen aus Rubparb Riplings toftlichem "Jungle Boot."

* 3m Grand Bacific-Hotel grundes ten geftern über 100 Bant-Clerts bas Chicago Rapitel Rr. 1 bom "American Institute of Bant Clerts." Die nach ber Gründung borgenommene Beamtenwahl hatte bas folgende Ergebnif: Brafibent, Freberid Rent (Firft Dafional Bant); Bize-Präsibent, Harold H. Rodwell (Rorthern Trust Co.); Sefretär, H. E. Bernon (Commercial National Bant); Schakmeister, Ralph E. Wilson (Bankers' Rational Bant).

Bereinigte Mannermore.

21m Donnerstag Abend, den 9. Mai, findet das große Konzert derselben im "Anditorium" statt.

Die "Bereinigten Männer= dore bon Chicago", bestehenb aus 19 ber beften Gefangbereine, ber= anftalten am 9. Dai unter ber Leitung bes bewährten Dirigenten Guftav Chrborn im Mubitorium ein großes Ron= gert, welches gewiß gu ben bebeutenb= ften ber Saifon gu gablen fein wirb. EinMaffenchor bon 600 Gangern wird fünf ber beften Chore aus bem für bas Buffaloer Gangerfest bes Nordameri= tanischen Sangerbunbes berausgegebe= nen Wefthefte gum Bortrag bringen. Diefe Chore murben bon einem Romite ber herborragenbften Dirigenten bes Landes ausgewählt. Rünftler bon Weltruf, und zwar Mag heinrich, Fraulein Julia Beinrich und Wilhelm Midbelfculte, werben bei bem Rongert mitwirten. Das vollftanbige Programm lautet folgenbermaßen: 1. Theil.

2 Theil. 7. Orgelfolo: Phantafie in Des-Dur, Op. 100, 7. Drzelfolo: Phantate in Des Dur, Op. 100.

Serr Milhelm Middelfoute.

8. Chorlied, Stiff dich Gotte... Engelsberg

Bereinigte Mannerchore.

9 a) "Wiegenlied"... Erahms
b) "Die junge Konne"... Schubert

Fraultein Julia Deinrich.

10. Orgestolo: Toccata in Arzur... Best

Serr Wishelm Middelschute.

11. a) "Der Ichte Munich"... Dboraf
b) "Der Uhichied"... Dboraf
c) "Unter'm Fenker"... Schumann

Serr Mag Deinrich und Fräulein

12. "Gelöbniß", Chor mit Orgesbegleitung.

Beger-Olbersleben

Bereinigte Wännerchore.

Bereinigte Mannercore. Dirigent: Guftav Ebrborn.

Den mitwirfenben Gangern biene gur Rachricht, bag nur noch eine Maffen = Probe abgehalten wird, und zwar am 8. Mai, am Borabend bes Rongertes, im "Aubitorium" felbft, baß aber am nächften Mittwoch Abend in ber Orpheus = Salle, No. 49 La Salle Strafe, bas fchwierige Chorlieb "Be= löbniß" noch einmal burchgenommen werben foll und bag es im Intereffe bes fünfilerischen Gelingens bes gangen Ronzertes geboten, ja, nothwendig ift, baß fich alle Sanger an biefer Extra-Probe betheiligen.

Die deutfche Bolfsbuhne.

Seute Abend wird in Mullers Salle zum Benefiz für Robert Schlemm und hermine Albrecht L'Arronges Boltsflud "Safemanns Töchter" gegeben. Diefe Unfundigung wird jebenfalls genügen, um auch biesmal mieber Müllers Salle bis auf ben legten Plat gu füllen. Bert Robert Schlemm erfreut fich als Romis ter und Regiffeur ber Direttion Schaumberg & Schindler fo allgemeis ner Beliebtheit auf ber Rorbfeite, baß ficherlich an feinem Benefigabend bas Saus ausvertauft fein mirb. Es hat fcon oft erwiesen, bag bie guten alten Stude noch immer bie bollften Saufer gieben, und im Intereffe ber Benefizianten ift zu munichen, baß biefe Borausfetung auch biesmal qu= trifft. Das "Chepaar Safemann" wird bon Robert Schlemm und Marie Schaumberg berforpert werben; Grl. Bermine Albrecht fpielt bie "Rofa"; bie anderen Damenrollen find burch Johanna Schaumberg, Irma Förfter, Rate Werner u. f. w. auf bas Bortheil= haftefte befest. herr Ludwig Schind= ler wird ebenfalls mitwirten, und gwar in einer feiner beften Rollen, als "Fa= britant Rorner"; in die übrigen Ber-reneollen theilen fich die herren Saller, Lome und Beber.

Um Donnerstag Abend, ben 2. Mai, findet im Apollo-Theater, an Blue 38land Abenue und 12. Str., unter Leitung bes herrn Robert Bepner eine Aufführung bes befannten fünfattigen Lebensbildes "Infpettor Brafig", bon C. Gagmann, unter Mitwirfung guter Rrafte ftatt. herr hepner wird bie Titelrolle fpielen, bie anberen Rollen find mit ben herren Wilhelm Rroner, Guftab Golben, Sugo Rofel, Frang Stasnh, Rraus, Mag Weiß, Cunes, Spelg, Schubert, Bener, Bent, Sohan, sowie mit ben Damen Sibonie Bepner, Louise Dahmer, Linda Schmidt, Ugnes Rofel, Rathe Berner und Anna Rubafch befett. - Ginem Jeben, ber bie Theaterverhaltniffe Chicagos tennt, mag bie Beranftaltung einer Borftellung mitten in ber Boche als ein gewagtes Unternehmen erscheinen; aber Robert Sepner tennt feine Leute nach mehr als zwanzigjährigem Birten auf ber beutschen Buhne Chicagos; er hofft ficher barauf, baß fich an bem angefün= bigten Tage alle feine Freunde, wohin fie fich auch mit bem Bachsthum ber Stadt gerffreut haben mogen, gu einem fröhlichen Stellbichein berfammeln mer-

Poftnadrichten Illinois und ben Rachbar-Staaten.

Aurora, III.

27. April. Rach mehrjährigem Stillftanb ift auch hier eine lebhafte Bauthätigteit gu bemerten, ba bie Rachfrage nach Saufern groß ift. Das neue Dat Bart Synditat allein wird 50 bis 100 Bohnhäufer errichten, meift für Arbeis

In ber St, Ritolaus Salle fanden unter ben Auspigien bes St. Ritolausumer den Aufpizien des St. Attolaus-Försterhoses Ar. 171 zwei wohlgelun-gene Minstrel - Borstellungen zum Besten des St. Charles-Hospitals, statt. Der Besuch war gut und jede Rummer des Programms fand jubelnden Bei-fall. Der Reingewinn dürfte ein guter

Der neue Geschäftsführer ber hiefi-en und benachbarten vereinigten Stragen und benachderten vereinigten Stra-genbahnen heißt F. M. Jimmermann. Derfelbe wird wahrscheinlich in Autora sein Hauptquartier haben, von wo aus er bie berichiebenen Streden, bie bem

Clevelander Synbitat gehören, tontrolliren und inspigiren wird. Ihre hochzeit feierten: Abam Bertmacher und Fel. Mary Ernft; Pfarrer Schmitt vollzog bie Trauung in ber St. Josephs-Ritche. Die Offigiere, Unteroffigiere unb Mannschaften ber Rompagnie J bes 3. Miligregiments gaben in ber Baffenhalle an Gub-Broadway ihren jahr= lichen Ball, ber in allen Studen einen glangenben Berlauf nahm. Quinen, 3a. Das Datum bes Rarnebals ift auf ben 10. bis 16. Juni feftgefest, bes Jahrmarttes auf ben 7. bis 12. Otto-

ber. Die betr. Romites wurden ernannt. In einer Bürgerverfammlung in ber handelstammer wurde ein Romite für Die Beranftaltung einer würdigen Feier bes Graberichmudungstages und Romites für bie Schmudung ber Solba= tengraber ernannt, fo bag in biefem Jahre etwas Würdiges zuStande tom= men burfte. Der "Bunberheiler" Schlatter ift hier aufgetaucht, scheint bis jest aber wenig Zulauf zu haben.

27. April.

In ben Stand ber Ghe traten: Un= ton Altmir und Frl. Sophie Bofing; John Johannes und Frl. Marie Ruhl= mann; John B. Bernbrod und Frl Rofe Rolfer; Anton Sutmacher unb Frl. Glifabeth Mattertotte. Geftorben: Frant B. Seibert, 41

Jahre alt, Mitglieb ber Rontraktoren= Firma Röhl & Seibert; im Solbaten= heim ber Beteran Carl Scholl, 74 Jahre alt, bom 82. 30. Reg.; John Bornmann, 85 Jahre alt.

Elgin, 3a.

27. April. Die Chicago Telephone Co. beabfich= tigt, ben Farmern in ber Umgebung bon 5-6 Meilen Telephonanichluß gu geben und hofft, bag minbestens 150 beftellt werben. Die Rate wirb \$18 ober höchftens \$24 per Jahr betragen, je nach ber Zahl ber Anschlüffe. Auch für die Umgegend von Aurora foll ber= felbe Plan beftehen.

Ihre hochzeit feierten: Sp. Mege: und Frl. Margarethe Raab; 28m. Telenig und Frl. Bertha Schult; Maude M. Beets und Bun B. Rusco.

Gestorben: Dr. Freb. Lartin, 37 Jahre alt; Frau A. F. Andersen, 48 Jahre alt; Frl. Charlotte L. Harben, 68 Jahre alt.

Für ben Betrieb gwifchen Elgin und Aurora find vier neue Bagen bestellt worben, 45 Fuß lang und elegant ein= gerichtet. Sie haben Motoren mit 100 Pferbetraft, so baß bie Fahrzeit erheb= lich verfürzt werben fann.

Bloomington, 30.

27. April. Menn auch hier und ba ber Gebante, ben Jahrestag bes großen Feuers bom 19. Juni festlich ju begehen, auf Wiber= ftanb ftogt, fo finbet er boch bei ber weitaus größeren Mehrgahl ber Ginwohnerschaft großen Untlang. Das Feuer war gwar ein harter Schlag für Biele, boch erholte fich bie Stadt rafch und wird schöner und ftattlicher erfteben. Ein Romite will \$2000 für bie Borbereitungen aufbringen. Das Brogramm, fo weit es entworfen wurbe, enthält Paraben, Boltsfeft, Reben ufm.

Es vermählten fich: Dliver G. Gny= ber bon Lewisburg, D., und Frl. Co-phie Schroeber, Tochter bon Bm. Schroeber, hier; Geo. M. Gellers unb Frl. Belle Rutlebge. Geftorben: John Schwenn, 713ahre

alt; Caroline Brintwerth, 733ahre alt. Es ift eine Bewegung im Gange, in ber Stadt ein Damen : Orchefter gu organifiren, mas nicht fcmer fein follte, ba es viele mufitalifch tüchtige Damen hier gibt.

Springfield, 311.

27. April. Die Blatternfälle mehren fich in letter Zeit und ber Gefundheits= hegt große Beforgniß, bag eine fclimme Epibemie fich ausbreiten tonne, wenn nicht balbigft ein 3folir - Sofpital errichtet wirb. Die im Refervoir Bart gu bem 3mede aufgeflellten Belte wurben bon einer erregten Menge aus benachbarten Stadttheilen bernichtet und man machte feinen neuen Berfuch, fich auf biefe Beife gu behel= fen. Die Beborbe befinbet fich in berweifelter Lage und mehrere Mitglieber find entschloffen, ju refigniren.

Bermählt: Raymond Bahr und Frl. Anna B. Brodelsby; 20m. Mills bon Chicago und Frl. Maube Bell-

Geftorben: Frau Julia Foffelmann, Wittwe von Jos. B. Foffelmann. Dilmantee, Bis.

27. April.

Die Bewohner bon Tomahawt, im Norben bes Staates, erfreuen Dils wautee's Burgerschaft auch in biesem Frühjahre wieber burch eine reiche

Senbung bon Arbutusbluthen. Es ift nun ber Gebante angeregt worben, fich bafür zu revanchiren und ben Rinbern von Tomahamt und Umgebung geles gentlich bes hiefigen Rarnevals einen besonderen Sefttag gu beranftalten, b. fie bergubringen, gu unterhalten und au bewirthen und wieber nach ber Beimath gurudgubringen. Es burfte fich ein Romite bilben, um bie 3bee gu bermirflichen.

Bahrenb bes Rarnevals foll aud ein großer mufitalifcher Wetttamb ftattfinben. Es wurben bafür für bie Rapellen bon außerhalb bes Staates brei Preise ausgesetzt. Der erste Preis beträgt \$1000, ber zweite \$500 und ber britte \$250. Für die Rapellen aus bem Staate sind 4 Preise bestimmt, nämlich \$150 erster Preis, \$75 zweis

Orchefter, welches aus bem entfern= teften Theile bes Staates hierher tommt. Die an bem Betttampfe theil= nehmenben Rapellen burfen nicht weni= ger als 20 Mufiter gablen. Die Milmautee'r Musikapellen find von beis ben Preistonteften ausgeschloffen. Alle Rapellen, welche fich an bem mufita= lifchen Betttampf betheiligen wollen, muffen auch ben Umgug burch bie Strafen mitmachen, und werben ihr Musfehen und Auftreten bei ber Beurtheilung in Betracht gezogen werben.

In polnischen Rreifen murbe bechloffen, im Rosgiusto-Part ein Dentmal für Thadbeus Rosziusto zu errich= ten, und eine biesbezügliche Befellschaft gebilbet mit \$10,000 Rapital. Man hofft bas Monument über's Jahr ent= bullen au tonnen.

Die hiefige Malertolonie hat bon ber ftäbtifchen Bibliothetsbehörbe bie Erlaubnif erhalten, eine zweite Gemalbeausstellung in einem ber Bimmer bes neuen Bibliothetsgebaubes qu beran= ftalten. Es ift für biefe wieber vielber= prechenbe Ausstellung bie Zeit bom 1. Mai bis 1. Juni b. J. festgesett wor=

Morgen Abend folieft im Pabft-Theater die beutsche Theatersaison. Bur Aufführung gelangt Baul Lin-bau's Luftspiel-Rovität; "Der herr im haufe". Das Stud erzielte borigen Sonntag in Chicago einen guten Er= Die Opernaufführungen ber Caftle Square Opera Co. im Babft-Theater befriedigen Bublifum und Rris tit, fo bag auch bie britte Boche eine erfolgreiche werben burfte.

Das niedrigfte Ungebot für ben Bau ber neuen Grand Abe: Brude machte bie Wis. Bribge & Iron Co. mit \$84,= 700, und dürfte biefelbe zweifellos ben Rontratt erhalten, fo bag bie Ausführung ber Arbeit einer hiefigen Firma aufällt.

Das neue Fabritzentrum in North Greenfielb wird Beft Mlis benannt werben. Die Rachfrage nach Säufern und Bauftellen in ber Umgebung ber gufünftigen großen Bertftätten ber G. P. Muis Co. ift eine rege.

Clinton, Ja. 27. April.

Im hotel Coronado gu San Diego,

Cal., murbe ber reichfte und angefehen= fte Burger biefer Stabt, Artemus Lamb, bon feinen Leiben erlöft. Der Berftorbene wurde vor etwa brei Monnten in einem Buge ber Union Baci= fic Bahn von einem Unfalle betroffen. Er faß an einem Tifche im Speifema= gen, als berfelbe entgleifte und einen Damm hinunterrollte. Bon allen Infaffen ber Car murbe herr Lamb am folimmften verlett. Er wurbe nach bem Hospital zu Rock Springs gebracht und bon ba nach Can Diego, Cal. überführt, wo er nunmehr geftorben ift. Un feinem Sterbebette weilten feine Gattin und vier Rinber, Sarret G. Lamb und 3. Dwight Lamb, sowie Frau Emma Gates und Frau Clara McCon. Artemus Lamb war am 11. September 1840 gu Steuben County, n. D., geboren, ftanb bemnach im 61. Lebensjahre. Die erften Jahre feiner Jugenbzeit verlebte er auf einer Farm, bie fein Bater in Carroll County, 311. im Jahre 1844 gefauft hatte. 1856 ließ fich die Familie in Clinton nieber, mo fein Bater mit fleinem Anfang eine Sagemühle betrieb; er half im Gefchaft. bon welchem er 1865Theilhaber murbe, Die Firma führt den Namen C. Lamb & Cons. Im nämlichen Jahre berbei= rathete er fich mit henriette G. Smith bon Clinton. Durch ben Tob bon Artemus Lamb bat bie Stadt Clinton einen ihrer thatfraftigften Burger berloren. Außer bem riefigen Solggeschäft, melches ber FirmaMillionen guführte, war ber Berftorbene perfonlich noch an an= beren großen induftriellen Unternehmungen herborragend betheiligt. 2113 fein Bater Chanch Lamb ftarb, über= nahm er als ältefter Cobn bie Leitung ber Gagemühlen. Der einzige Bruber bes Berftorbenen ift Lafanette Lamb.

Davenport, 3a.

27. April. In allen Stadttheilen herricht in biefem Frühjahr rege Bauthatigfeit. Die Billa, welche Frl. Gelma Schrider nach ben Blanen ber Archi= tettenfirma Claufen & Burrows er= bauen läßt, berfpricht, eines ber fcon= ften Gebaube ber Stabt gu merben. Der Bau wird bon ben Rontrattoren M. Stedel & Sohn ausgeführt unb fcreitet bie Arbeit rafch pormarts. Gin febr bubiches Gebaube berfpricht auch bie Refibeng gu werben, welche herr Willy Müller an der 6. Str. errichten läßt. Much biefen Bau, welcher in zwei Monaten bollenbet fein foll, führen Stedel & Sohn aus. Der größte unb toftspieligfte Bau ift bie Errichtung bes Gifenbahn-Biabuttes, ben bie Rod Asland = Bahn bon Berry- bis gur Scott - Straße erbauen läßt.

Geftern fanb bie Ginweihung ber neuen Rabelle und ber Amufement-Sall bes "Joma Golbiers' Orphan home" burd, eine Doppelfeier am Nachmittag und am Abend fatt.

Die Turngemeinte hatre gefteen Shenb ihren 7. und iehten geiftig - gefelligen Abent in Poffalt et :" Chafes [peare = Abeno : Szenen aus Theater= ftuden murben unter Mitwirfung ber Theatermitglieber im Roftilm bargeftellt und in einem Bortrage bie Bebeutung bes unfterblichen Dichters geichilbert.

Bermählt: Frl. Elifabeth Mennig und Dr. Decar M. Dahms; Frl. Amanda Hanett und Jos. S. Pahl; Frl. Bertha Jacobsen und Cam. B. Bryor; Frl. Iba Boffen und JohnMaber; Frl. Anna Seibel und Hy. Cleufen; Frl. Anna Pecod und John Rahl Geftorben: Frau Belene Ruhl, geb. Thelten, 34 Jahre alt; 28m. Riftenmacher, 67 Jahre alt.

Indianapolis, 3nd.

27. April. Auch in biefem Jahre foll ber Bin-ree'foe Rartoffelbauplan bier gur fusführung gelangen und werben gur Beit Beifrage bafür gefammelt. Es banbelt fich barum, alten Mannern und Frauen und Invaliben, bie noch im Stanbe finb, taglich einige Stunben gu arbeiten, Wittmen mit größeren Rinbern und anberen Bedürftigen Gelegenheit zu geben, fich burch bie Bearbeitung brachliegenber Grundftude gu ernähren und Borrathe für ben Winter ju fammeln. 3m letten Jahr jog 3. B. ein 76jähriger Greis alle Rartoffeln und Gemufe, bie feine Familie brauchte, und vertaufte noch für \$121. Man will in diesem Sommer ca. 150 Familien Beschäftigung geben.

Die Mafchiniften haben ben 9ftunbis Arbeitstag burchgefest und bagu beffere Bezahlung für Ueberarbeit. Es herricht unter ihnen große Freude.

Geftern und beute tagte bier bie Geschichts = Settion bes Staats = Lehrer= Berbanbes im Grand Sotel; es fteben eine Reihe hochintereffanter Bortrage auf bem Programm.

Die Betheiligung ber hiefigen, gum N.A. Sängerbunbe gehörenben Gefangbereine, an bem Sangerfest in Buffalo ift fehr zweifelhaft geworben, ba bie Bahnen feine genügenben Bergunftis gungen gewähren wollen. Der "Mannerchor" gab fein leties

Rongert ber Saifon, im Berlaufe beffen hofmann's "Marchen bon ber iconen Melufine", ein prächtiges Chorwert, borzüglich zum Bortrag gebracht wurde. Die junge "German Dancing Affociation" hatte mit ihrem erften großen

Balle in ber Germania = Salle einen außerorbentlichen Erfolg. Es war ein glangenbes Greignig. - Die Damenflaffe bes "Sozialen Turnbereins" beranftaltete ben Aftiben einen luftigen Rommers. - Der "Sübseite Turnberein" wirb am 29. Mai eine große Unterhaltung haben.

Der 11-jährige FrantSchulte fürzte bon ber Raymond Str. = Bahnbrude in ben White River und fand ein naffes

Fort Banne, 3nd.

27. April. Sier find bie Blattern erlofchen. Die lette ber ominofen Tafeln wurde biefer Tage abgenommen.

Die es heißt, beabsichtigt bie Berrine = Armftrong Lumber Co. bon huntington ihre Sagemühle nach bier zu berlegen und habe zu biefem 3wede ein Grundftud bon 10 Acres im öftlis chen Stabttheile an ben Geleisen ber Findlah und Wabafh Bahnen gelegen, gepachtet.

Morgen wirb, wenn schönes Wetter ft, die Strede nach bem Robinson Part in Betrieb geftellt werben. Geles gentlich ber Einweihung ber neuen luth. Emmaus=Rirche werben gablreiche Frembe in ber Stabt erwartet.

Ihre Silberhochzeit begingen Berr und Frau Peter Michel; die kirchliche Feier fand in ber festlich geschmüdten St. Beterstirche ftatt.

Geftorben: Frau Caroline Riemeyer, Gattin von Sh. Niemeger, 623ahre alt; Frl. Emilie Nahrwolb, 20 Jahre alt; Mathias Friedmann, 78 Jahre alt; Frau Abelheid Ulerich, 55 Jahre alt; Carl F. A. Stein, 78 Jahre alt.

Morgen wirb ber neue Baftor ber luth. Gnabengemeinbe, herr 2. D. Swinehardt, in fein Umt eingeführt werben. Die herren Paftoren Danneder bon bier und C. Clegler bon Bridgeport werden bie Feier leiten.

Michigan City, 3nd.

Das Glen= und Bugmaarengeschäft bon 3. 3. Friedmann, im Leebs-Gebaube, an der Franklin Str., murbe bollftändig burch Feuer gerftort und auch anbere Infaffen fcmer gefchäbigt. Der Gefammtberluft burfte an \$20,= 000 betragen, ift aber burch Berfiche-rung gebedt. Mehrere Berfonen ents tamen nur mit tnapper Roth; John Striebel erlitt burch einen Fall chlimme Berletungen.

Der Dampfer "Marn," ben bie "Iniana Transportation Co." bon ber Graham & Morton Co. faufte, langte hier an und wird am 1. Dai feine regelmäßigen Fahrten aufnehmen. Es ift ein schönes Schiff, 148 Jug lang, 262 Jug breit, und elegant und zwedmäßig eingerichtet. Die Fahrt nach Chicago wirb in etwa 3 Stunden gea macht merben.

John Meding und Frl. Martha Segnit wurden burch Reb. Bidemeper getraut.

Chrift. Lubs, ein befannter beutfcher Bürger, ftarb im Alter bon 64 Jahren. Beim Begrabnig fungirten feine 6 Sohne als Bahrtuchträger.

Toledo, D. 27. April.

Die "Bhite Star Line" wirb bie Schiffahrts-Saison zwischen Tolebo und Detroit morgen mit bem ftablernen Schnellbampfer "City of Tolebo" eröffnen. Geftern war Baumpflanzungstag,

und murbe berfelbe in ben berfchiebes nen Schulen mit Deflamationen unb Rezitationen gefeiert. Ginige Schulen pflangten Baume.

Der St. Josephs Schul-Berein ber-anftaltet am nächsten Montag Abenb in ber Liberty-Halls eine bramatifche Abenb-Unterhaltung, welche am Dinstag Abend wieberholt werden wirb.

herr Louis Mathias, ber befannte und beliebte Altmeifter unter ben Mufitern Tolebos, murbe im Rational Union Auditorium bon einem febr bebauerlichen Unfall betroffen. Es follte ihm bort eine Ovation bargebracht werben, und er follte bie Ouverture gum "Bilbelm Tell" birigiren. Uns mittelbar bor biefer Programm-Rummer ging herr Mathias binaus, um fich etwas zu holen; er muß fich babei in ber Thure geirrt haben, benn anftatt in's Unfleibegimmer gu treten, öffnete er eine Thur, bie in's Freie führt; er that einen Schritt, berlor feinen Salt und fürzte aus einer Sobe bon 6 bis 7 Jug auf das Pflafter, wo-durch er fich erhebliche Berletungen qu-

jog und große Schmerzen leiben mu

Entered at the Postoffice at Chicago, Ill., as

Die gefeufchaftliche Berrufertla:

In ber anglo = ameritanifchen Preffe ift in letter Beit fehr viel bie Rebe gewefen bon einem "fogialen Boncott", ben eine Ungahl Rem Porter Geiftliche, an ihrer Spige Reb. It. D. Sillis, über Dr. George D. herron, bon Grinnell, Joma, berhängt haben. Dr. herron war eingelaben worben, einen Bortrag au halten bor einer Berfammlung, gu ber auch Reb. Hillis und andere Geift= liche als Chrengafte gelaben maren. Die Berfammlung foll am Montag ftattfin= ben; es wird aber eine Menderung im Brogramm eintreten muffen ober biele ber Chrengafte werben fehlen. Denn Dr. Sillis erflärte, er merbe nicht "mit Dr. herron auf ein und berfelben Platt= form figen", und verschiedene anbere ber gelabenen Beifilichen folgten feinem Beispiele. Gie fagten bamit, bag fie es für unter ihrer Burbe hielten, mit einem Manne, wie Dr. herron, gu ber= tehren, bag fie ihn als minberwerthig erachten und nichts mit ihm zu thun haben wollen.

Das war ein fo außergewöhnliches Borgeben, baf bie Preffe fich fofort bes Falles bemächtigte und nach ben Grunben bes Reb. Sillis und feiner Nach= abmer forichte. Es murben allerband Bermuthungen laut. Dr. herron hatte fich fon als Beiftlicher zu fehr rabi= talen Ansichien bekannt und nachdem er fein Geelforgeramt niebergelegt hatte und Prafident bes Grinnell College, Roma, geworben mar, fozialiflische Un= ichauungen vertreten und ber heutigen Rirde borgeworfen, fie werbe ben an fie gestellten Unforberungen nicht ge= recht. Man neige mancheroris zu ber Unficht, bas fei ber Grund für die Bei= gerung jener Beiftlichen, mit Dr. Berron "auf ein und berfelben Plattform au figen", murbe aber fcnell eines Befferen belehrt, burch eine Erflärung, welche Dr. Sillis beröffentlichen liek.

"Nicht wegen feiner politischen Unfich=

ten, auch nicht ber Angriffe wegen, bie er auf bie Rirche machte, weigere ich mich", fagte Dr. Sillis, "mit Dr. Berron auf ein und berfelben Blattform gu figen, fonbern einzig und allein, weil er fich einer Aufführung schulbig machte, bie eines anftanbigen Menichen und Chriften unwürdig ift". Dr. Berron habe, fo ertlärt fein Wiberfacher weiter, bon einem unberheiratheten. jungem Beibe Gelb angenommen gur Bezahlung feiner Rleiber und Reife= toften und fei gegen ben Willen feiner Sattin mit jener Dame und beren Mutter ein Jahr lang auf Reifen in's Musland gegangen. 2118 er gurudtam, er= Marte er feiner Frau, er liebe bie Unbere; er brangte fie, fich bon ihm fchei= ben au laffen, mas fie folieklich wiber= ftrebend that. Ihr Widerftand foll burch eine große Gumme Gelbes befiegt worben fein, welche bie Freunde ber "Unberen" ihr als Entschäbigung zahlten. Deshalb fagt Dr. Sillis: biefer Mann bertaufte fich; und ob für \$60,000 — bas macht keinen Unter= fchied."

Bon anberer Seite wird gefagt, bas Berhalten bes Dr. herron berbiene eine fo scharfe Rritit nicht, und feine ge= ichiebene Frau foll ihren früheren Gatten bis zu gemiffem Grabe in Schut genommen und Dr. Sillis' Bor= geben als "einfältig" bezeichnet haben; bas Privatleben Dr. herrons, foll fie gefagt haben, habe mit feinen politi= den Unfichten nichts zu thun. In Letterem hat fie Recht, aber bas andert nichts an ber Thatfache, bag Dr. Ber= ron sich berechtigten schweren Tabel ausfette, wenn bas, mas Rev. Sillis bon ihm fagt, auf Wahrheit beruht und er fich bon feiner Frau lostaufen und feine bier Rinber im Stiche lief. Und fie hat entschieben Unrecht, wenn fie bas Borgeben bes Dr. Sillis und ber anbern Beiftlichen, bie hanbelten, wie er, als einfältig bezeichnet. Ob bie Un= foulbigungen, welche er gegen Dr. Berron erhebt, in allen Studen begrun= bet find ober nicht - jebenfalls muß man ihm, da er so offen mit feinen Be= schuldigungen herbortritt, jugeftehen, bag er von ber Richtigteit beffen, was er fagt, überzeugt ift; man muß ihm glauben, wenn er fagt, bag er nur biefen, mit hoben fittlichen Unfichten in Bi= berfpruch ftebenben Sandlungen Dr. herrons wegen sich weigert, ihn als Seinesgleichen anzusehen, und ihn nur beshalb "boptottet" und nicht wegen feiner politischen Unfichten. Und wenn man bas glaubt, bann tann man fich nur über Dr. Sillis' Stellungnahme freuen und wünfchen, bag fein Borge= hen recht häufig Nachahmung finbe.

* * * Man foll Rachficht haben mit ben Fehlern und Schwächen seiner Näch= ften. 3m himmel ift mehr Freube über einen Gunber, ber reuig ift unb Buge thut, als über hundert Gerechte, die ihre Tugend vielleicht nur bem Umftanbe gu banten haben, baß fie niemals ernftlich in Versuchung geführt wurben ober bem, baß fie nicht ben Muth fanden. ju fündigen. Nach bem Gefete bes Ranbes ift nach ber Abbühung ber Strafe für bas Berbrechen bas Berbrechen gefühnt und niemand hat bas Recht, Jemanben ein Berbrechen noch borzuhalten, nachbem er bie Strafe bafür abbüßte. Es foll eines Fehlstritts wegen nicht ein unauslöschlicher Matel auf einem Menschen ruben. Aber man tann mit biefer driftlichen Barm-bergigteit und Nachficht auch zu weit geben, und man ist barin in biesem Lanbe entschieden zu weit gegangen. ihr erstes i Man hat Leuten, welche fich Berbrechen einen Gatte und ber gröbsten Berftoge gegen die Seite fieht.

Sittlichkeit schuldig machten, gemäftete Ralber geschlachtet, ohne bag fie thaten. Reue geigten ober Bufe Sofern fie nur bas wherewithal bas nöthige Gelb - haben, tonnen Leute, bie ein gemeines Berbrechen begingen, nach Absitzung einer turzen Strafgeit heute in ber Gefellichaft gleich wieber eine Rolle fpielen. Go= fern fie ben Schneib' bagu haben, tonnen fie gu Führern werben - bie Befellschaft hat fich bisher nicht bagegen gewehrt. Leute, bie eines Berbrechens angeschulbigt murben unb beffen un= zweifelhaft schuldig sind, aber wegen "ungenügender Beweife," Formfehlern und bergleichen mehr ber Strafe ents gingen, werben erft recht als bollig matellos angefeben, und führen fich wohl gar als Marinrer auf. Wenn fie "Dant ihrer Erfahrung" befonberen Refpett forbern, bermeigert man ihnen benfelben nicht. Leuten enblich, bie "smart" genug waren, bie frummften und unsittlichften Machenschaften ber= art zu "beichsein," bag man fie über= haupt nicht faffen tonnte, bringt bie "Gefellichaft" febr oft ungefragt befon= bere Hochachtung entgegen. Unter biefen Umftanben muß bas

Borgehen jener Geiftlichen gerabezu als muthig erscheinen, und fo fann es als eine Meußerung eines erftartenben fitt= lichen Gefühls gelten. Findet biefes Borgehen Nachahmung, so wird ber Butunft mancher fcmubige Ctanbal erspart bleiben, benn es fann gar feine Frage fein, bag ber gefellichaftliche Bontott eine fehr scharfe Waffe ist. Die sichere Aussicht auf gesellschaftliche Berrrufsertlärung wurbe manches ungeschehen bleiben laffen, mas, fo wie's jest ift, geschieht, weil ja "nichts zu ristiren" ist; sie würde vielleicht noch mehr abschreden, als bie Möglichkeit einer gerichtlichen Belangung mit ber schwachen Möglichkeit einer Bestrafung. Mus bem bon Professor Sablen an= empfohlenen gefellichaftlichen Bontott gegen die "Truftgrunder" ift nichts ge= worden, weil die betreffenben Besellschaftstreise in ber Truftarundung tein Verbrechen feben, und bie öffentliche Meinung barüber überhaupt getheilt ift. Gine Bonfottertlarung gegen Chebrecher, gegen Leute, Die ihre Familien im Stiche laffen, gegen offentunbige Schwindler und Empfänger bon Beftechungsgelbern wurde aber wohl mehr Erfolg haben, wenn auch noch nicht bollen. Unfer Land ift nicht mehr fo jung, bak man, wie einst - und be= fonders im Weften - aus Freude über eine Arbeitstraft Niemanden nach Ber= funft, Stand und Ort zu fragen magen

Gin Wint für Millionare.

Es ift gang ficher mahr, bag feiner= zeit bie Runbe bon bem Raube bes jungen Cubahy unferen armen Millionaren einen gang fürchterlichen Schreden eingeflößt hat. Sie mögen hohnlachend bem Bolte bas Lebensblut ausfaugen und erbarmungsloß gufeben. wie ungegahlte Taufenbe babinbarben und eines elenbiglichen Tobes fterben: alles Schlimme, was man ihnen nachgefagt hat, mag mahr fein - ber elter= lichen Liebe entbehren fie nicht! Sie find nicht folche Scheufaler, bag ber Gebante, ihr eigen Fleifch und Blut fonne geraubt, einem Leben boll Glenb überantwortet, geblenbet und gemar= tert ober graufam getobtet merben, udas dreißig Gilberlinge oder fur ihnen nicht hätte Entsehensschauer (ben Riiden hinab) berurfachen muffen. Gie werben wirklich große Ungft ausgeftanben haben und noch heute ausstehen muffen, um ihre fußen Rangen und ihr Gelb, und bie fconen Bilber, welche Die Millionarstinber in Retten und Banben zeigten, maren gar nicht fo bumm - mancher Bater unb manche Mutter wird wohl an berglei= chen gedacht haben.

Sorge ift ungefund, und eine Erlösung bon biefet Sorge um bie lieben Rinder ift nothwendig, foll die Ge-fundheit unferer Millionare nicht ernftlich untergraben werben. Aber wie? Man ftellte ben Legislaturen bas Un= finnen, auf Rinbegraub bie Tobesftrafe gu fegen, und hier und ba gefcah bas auch; aber man mußte fich boch fagen. bag bas fein zuberlässiges Abichred= ungsmittel ift. Man machte bie auferften Unftrengungen, ber Räuber bes jungen Cubahn habhaft zu werben, um an ihnen ein Beifpiel ftatuiren gu tonnen, und biefe Unftrengungen icheinen Erfolg zu haben - aus Denver wirb gemelbet, ber Rnabe habe einen Ber= bachtigen bestimmt als feinen Rauber bezeichnet. Aber auch bas gibt feine Sicherheit; man mußte weiter benten, und ba bas Denten gusammen mit ber nothwendigfeit bie Erfindung zeugt, wird man ichlieglich erfolgreich. Gine junge Millionarin foll . ihr

Reugeborenes einer armen Frau gur Aufziehung übergeben haben, ohne einem Menfchen etwas babon gu fagen, ja, felbft ohne fich ber armen Frau gu erfennen gu geben - nur burch einen feltenen Bufall will ber Berichterftatter Renntnig erlangt haben bon biefer Großthat ber Mutterforge und Diebe. Es wird ja natürlich Leute geben, bie etwas Unberes babinter fuchen; aber es liebt eben bas Gemeine, bas Strablende ju fchmargen, und es laffen fich ja für alle Sandlungen niedrige Beweggrunde finden, wenn man folche Sucht. Der Gute glaubt bas Gute bon bem Menschen, und warum follen wir es nicht glauben, wenn gefagt wirb, jene reiche junge Mutter habe ihr Rinb nur meggegeben, um jeber Döglichteit, bağ es geraubt werben tonnte, borgubeugen. Die Frau, ber fie bas Rinb (nebft einer Gumme Gelbes) fchenfte. ift Bafchfrau, ihr Mann Tagelobner, und Bafdfrauen und Tagelöhnern werben feine Rinder gestohlen, sie tonn-ten sie zumeift nicht berfchenten, selbst wenn sie mochten. Besonders groß erscheint ber Opfermuth ber jungen Dutter, wenn man bebenkt, daß das Rind ihr erstes war, und sie nicht einmal einen Gatten hat, ber ihr troftenb gur

Die Geschichte mag nicht wahr fein, benn es werben teine Ramen genannt, bann ift fie aber gut erfunben, infofern, als fie auf ein wirtfames Mittel binweift, ben Raub von Millionarstinbern au berhuten. Aber, wenn es auch wirts fam ift, fo tann man ihm boch teinen großen Werth beimeffen, benn es werben nur wenige Millionare bereit fein, Diefes Mittel angumenben. Gher würben fie vielleicht gu bem Mittel greis fen, bas bon anberer Seite borgefchlas gen murbe: neben jebem eigenen Rinbe ein gewöhnlicher Leute Rind gu er= gieben, bas natürlich bem eigenen mög= lichft ähnlich feben und gang fo wie jenes gekleidet fein mußte. (Solche Rinder maren ja leicht genug gu be= ichaffen!) Dann brauchte man nur noch bafür zu forgen, bag bie Rinber= fpigbuben immer bas faliche Rind wünschten, und bann - nun, bann tonnte man ja - fo meint ber Denter biefes Gebantens - bie Sache mit Ruhe ansehen.

Das ließe fich bom Millionarftanb= puntte aus schon ebec hören, aber es lage ba boch immer bie Möglichteit ei= ner Berwechslung ju Ungunften bes Millionarfpröglings vor, und bann ware bie Sache boch auch etwas febr umftandlich. Es gibt etwas viel Befferes - ein gang ficheres Schutmittel, bas zugleich eine bortreffliche Rinberrauberfalle ift.

Gin wohlhabenber Farmer bon Morris, Ju., erhielt bor ein paar Zagen einen Brief, in bem ihm anbefohlen murbe, gu einer beftimmten Beit an eis nem beftimmten und in bem Briefe genau bezeichneten Buntte Die Summe bon \$600 in Gold zu hinterlegen, wib= rigenfalls fein Bieh vergiftet und fein Unwesen eingeäschert werben würde. Der Farmer machte bem Cheriff Mittheilung, und biefer fanbte, um feinen Berbacht zu erregen, einen als Frau bertleibeten Beamten gu bem Farmer, um mit biefem einen Plan gu fchmie= ben für bes Brieffchreibers Ginfangung. Bur feftgefetten Beit - 9 Uhr Donnerstag Abends - fuhr ber Farmer allein in feinem "Buggh" mit ber borgeschriebenen Laterne am "Dafhboard" - wie man fieht gang à ia Cubahy - nach bem beftimmten Ort und hinterlegte bort einen fleinen Sad. Diefer enthielt aber nicht Golb= ftude, wie feinerzeit bie Cubahn'ichen Sade, fonbern Blei, und als ber Brieffchreiber, ber nach einiger Zeit erfchienen war, fich mit bein Sad babon ma= chen wollte, tonte ihm ein Salt entge= gen, und als er nicht ftanb, gaben bie in der Rahe berborgen gewesenen "De-puties" Feuer, und der Mann fant berwundet au Boben.

Ginem hellen Ropfe wird es nun nicht schwer fein, felbft auf bie richtige Antwort auf die große Frage, wie tonnen bieMillionare ihre Rinder und ihre Gelbbeutel fcuben?, ju tommen. Gie liegt auf ber Sand. Die Leute, welche einen Raub ihrer Rinber, behufs Er= preffung, gu befürchten haben, brauchen sich nur einen gehörigen Borrath von Falfchgelb einzulegen - falfche Gelb= mungen und falfches Bapiergelb und tonnen bann in Ruhe ber Dinge harren, die da fommen mögen. Wird eines ihrer Rinder geftoblen, fo gablen fie bie verlangte Summe ab - Golb, wenn Gold-, Papier, wenn Bapiergelb berlangt wird - und liefern es ab, mo "Counterfeit"=Gelb muß bem echtem täufchend nachgemacht fein, fo bag bie Täuschung sich nicht auf ben erften Blid ober am Gewicht entbeden läßt; aur Sicherheit fann man obenbrauf vielleicht noch ein paar echte Gold= ftude ober Scheine legen. Der Reft aber muß gang bestimmte Rennzeichen tragen, burch bie es fich leicht bon anderem Falschgelb unterscheiben läßt. Wenn bann bie Rinberrauber bas Gelb benugen, es irgendwo beponiren ober ausgeben wollen, wird es an ihnen gum Berrä= ther werben, und man wirb in ber Thatfache, baß fie "Rinderraub=Gelb" im Befig haben, einen Beweis befigen, baß fie bie Rinberräuber find ober boch mit biefen in Berbinbung fteben, in welchem Falle bieGinfangung ber wirtlichen Thäter nicht mehr schwer falken follte.

Auf biefe Beife werben bie Millionäre burch eine berhältnißmäßig tleine Muslage ihre Gelbfade, ihreRinder und fich felbft schügen können. Das Berftellen bon Falfchgelb ift berboten, aber angesichts bes guten 3medes wird bie Regierung ben armen Millionären fcon ben Gefallen thun und ein Auge gubruden, wenn fie nicht felbft bie Sanb bagu reicht. Im Befige von etwa \$100,= 000 in "Rinberrauber-Gelb" wirb ber geängstigte Millionar wieber aufath= men tonnen, und es wird nicht mehr nothig fein, fo wunderbare Gefchicht= chen zu erfinden wie bas bon ber Dol= lar = Pringeffin, Die ihr Rindlein berfchentte aus Angft bor ben "Rib= napers".

Die Geereifen der Butunft.

Unferen Borfahren in Deutschland galt vor nicht viel mehr als hundert Sahren bie Ginführung regelmäßiger Schnellpost=Linien als ber Gipfelpuntt menfolichen Konnens in Bezug auf bas Bertehrsmefen; heute fahren bon Chicago tagtaglich hunberte bon Eisenbahn-Expreßzügen nach allen Richtungen ber Windrose ab. Damals brauchte man für eine Geereife von Europa nach ben Ber. Staaten fo viele Wochen wie heute Tage und mußte unbeschreibliche Unbequemlichkeiten und Leiben erbulben; heute find bie Dzean-Dampfer in Bahrheit fcwimmenbe Sotels, in benen fich's vortrefflich leben läßt. Das Reifen ware beute thatläßt. Das Reisen wäre heute ihat-fächlich ein Vergnügen, wenn nur das Eine nicht wäre, das den meisten Men-schen den Weg über's Wasser vergästt, — die Seetrantheit. Sie ist widerwär-tig und ekelhaft und Jeder, der sie hatte, denkt mit Entsehen daran zurück, ob ihm auch zum Trosse gesagt wird, daß die Seschäckte sehr gesund kei. Das de-

Schnupfen, aber es ift boch gar gu mertwürdig, bag eine Arantheit gesund fein foll; und beshalb bleibt der Troff nur ein ichwacher. Gicher ift, bag nod viel mehr Menfchen fich ju einer Gee-fahrt entichließen und alle Reifenden bie Freuden einer folden ohne Ginfchrantung genießen würben, wenn es ein wirtsames Mittel gegen die Gees frantheit gabe. Da nun aber bie medis zinische Wiffenschaft, so viel sie auch erreichte, nach biefer Richtung bin gu berfagen scheint, muß man bon ber Technit, ber nichts unmöglich erscheint, bie Lofung auch biefer Aufgabe erwars ten Und thatfächlich find die Unfänge bagu bereits gemacht.

herr John B. Solland, ber Erfinder bes nach ihm genannten Unterseebootes, bielt por einigen Abenden im Carnegie Lyceum gu Rem Dort einen Bortrag, in welchem er bie Borguge unterfeeischer Torpedoboote im Rriege ichilberte. Er behauptete, bag mit Silfe einer genüs genden Ungahl folder Fahrzeuge bie flärtste Kriegsflotte im Sandumbreben bernichtet werben, auf ber anderen Seite aber auch Werften, bor Unfer liegenbe Schiffe, Safenbauten u. f. m. bom Feinde gerftort werben fonnten. ohne daß Rüstenbatterien ober Rriegs= fchiffe bies gu berhindern bermöchten. Bon biefer Ueberzeugung bes Erfinbers weicht allerdings diejenige mili= tärischer Fachleute erheblich ab. Gie be= zweifeln bie Leiftungsfähigfeit unter= feeischer Torpedoboote zumeist bes= halb, weil biefelben an mechanischen Ungulänglichfeiten leiben, welche ihre in ber Theorie gepriefene Anwendung un= wirtfam machen würden. Ber Recht hat, burfte fich erft in ber Pragis zeigen, und jeber friedliebenbe Menfch wird mit uns wünschen, bag darüber noch viele Zeit berftreichen möge.

Dagegen mag, was herr holland bon ber friedlichen Anwendung unter Waffer fahrenber Schiffe in Musficht ftellt, balb gu= und eintreffen. Er er= flarte: Unterfeeboote tonnen heute schon für Perlen= und Schwamm= fifcherei und für Fahrendienfte ber= wendet werben. Sobald aber die Men= schen ihre Furcht bor bem Gintauchen in die geheimnigvolle Baffermaffe überwunden haben, wird ber Fortschritt ein rafcher fein; in ben nächften brei Jahrzehnten rascher als in ben letten brei Sahrhunderten. "Ich er= marte zimerfichtlich," fagte ber gus tunftsfrohe Erfinder, "in nicht gu langer Beit unter Waffer fahrenbe Schiffe im Baffagiervertehr gu feben, borerft wenigftens für furge Streden, 3. B. für bie Fahrt burch ben Ranal ami= schen bem europäischen Kontinent und England, welche heute bei unruhigem Seegang trot ihrer Rurge ein Schreden für alle Baffagiere ift. Der abgehartetfte Reifenbe wird babei feefrant. Rebel und ftarter Bertehr berurfachen häufig Bufammenftofe, Sturme ichleubern bie Dampfer wie Rugschalen umber. Die bebauernswerthen Reifenden figen in ben Rajuten eingepfercht und haben bas graue Glenb. Es ift fcauberhaft. Dem Allen wirb bas Unterfeebooi abhelfen. Geefrantheit gibt's auf bem= felben nicht, ba feine merfliche Bewegung, wie Stambfen und Rollen ftatt= findet. Reine Uebelfeit berurfachenden Berüche werben mahrnehmbar fein, ba bas Schiff mittels aufgespeicherter Elettrigität getrieben wird. Bufam= menftofe fann's nicht geben, ba bie und wie ihnen anbefohlen wurde. Das | Boote ber verschiedenen Richtungen und Linien in berichiebenen Tiefen über= und und untereinanber hinmegfahren. Die Oberfläche bes Meeres mag noch fo bewegt fein, es mögen sturmgepeitschte Schiffe bort um Leben und Tob mit ben Wogen fampfen, ba unten ift's nicht, wie Schiller fingt, "fürchterlich", fonbern ruhig, fanft, mollig und ficher. Durch bon Ufer gu Ufer gespannte Rabel, verbunden mit automatischer Steuervorrichtung, werben bie Boote einen abfolut geraben Rurs einhalten: Winterfalte und Sommerhige beläfti= gen bie Baffagiere nicht, benn bie Temperatur bes Waffers in ber Tiefe bleibt ftets biefelbe. Dhne Stoß wird bas Boot bom Dod abfahren und ebe bie Reisenben recht merten, bag bie Geschichte losgegangen ift, wird bie Fahrt fcon vollendet fein und Reber ber= gnügt, beil und gefund landen."

> Co ober bod fo abnlich fpricht ber große Erfinder. Leiber fügte er bingu, bak er die Durchquerung bes ailanti= fchen Dzeans mit bem Bunberbooie borläufig noch für unmöglich halte. Das mag ein Beweiß für feine liebens würdige Befcheibenheit fein, foll uns aber nicht hinbern, uns bes Gebantens heute icon gu freuen. Die Geschichte ber menfolichen Entwidlung hat bewiefen, baß eine Erfindung nur gemacht gu werben braucht, um in ungeahnter Schnelle fich berart zu verbolltommnen, wie es die fühnften Phantafien bes Erfinders felbft nicht für möglich gehalten haben mochten. 218 James Watt an einem alten Theeteffel, beffen Dedel fich hob und fentte, bie Rraft bes Bafferbampfes entbedte, mag er felbft fcmer= lich geahnt haben, baß biefe Dampf= traft im Stanbe fein wurbe, fcmimmendeBalafte mit Taufenben bon Menfcen barin burch bie Meere gu jagen. Und ber brabe Johann Guttenberg würde fich felbft taum noch für ben Gr= finder ber Buchbruderfunft balten. wenn er bie heutigen Segmafchinen und Schnellpreffen feben tonnte.

Go wirb auch, wir find beffen gewiß, schon balb, nachbem bie erfte Un= terfeeboot = Linie zwischen Dober und Calais in Betrieb gefest fein wirb, burch bie tiefften Tiefen bes atlantis ichen Dzeans bas erfte feetrantlofe Solland-Schiff gwifden Guropa und Amerita bin= und berjagen und in un= Amerika hin- und herjagen und in ungeahnter Schnelle werden immer gröhere, besser und seetranklosere ihm
folgen. Dann erst wird das Reisen
wahrbaft angenehm sein. Man seigt in
New Yort ein, das Schiff taucht unter,
rubia, aber mit unheimlicher Geschwinbigteit geht's durch's Basser, einige
wenige Tage lang, das Schiff taucht
auf, und man ist in Europa. Nan kann
dann zwar nicht mehr die baushoben

Bellen und Sonnenauf- und Uniergange bewundern, aber man läuft auch nicht Gefahr, in einem Sturme ober bei einer Rollifion unterzugehen und fein toftbares Leben gu berlieren. Und bor MIlem - man wirb nicht feetrant. Dan tann fich gleich bom erften Tage an gemuthlich an ben wohlbesetten Tifch fegen und fich pflegen. Die appetitreigenbe Seeluft wird awar fehlen, aber wer ein gutes Gewiffen und einen guten Magen hat, bem wird's auch ohne folche fcon fcmeden.

Lofalbericht.

(Gur bie Sonntagtoft.) Die Boche im Grundeigenthums.

Martte. In Bezug auf bie nachfrage nach Bauftellen in ben außeren Stadttheilen und ben Borftäbten ift bie Lage anhaltend gunftig, und in Berbinbung mit biefer Thatfache fteht bie andere, baß fich die Bauerlaubnificheine für fleine Wohnhäuser, fog. "Cottages," ftetig mehren. Die Rachfrage nach fleinwerthigen Bauftellen ift burchaus nicht fpetulatiber, fonbern volltommen legitimer Natur, wie ja auch baraus hervorgeht, bag fleine Reubauten mit ben Bertau= fen gleichen Schritt halten. Boy einer ber bedeutenoften Matlerfirmen wird erflart, bag ber Bauftellen=Berfauf mahrend ber erften brei Monate b. 3. größer war, als in irgend einer entfpre= chenben Periode feit 1890, und biefe Erflärung fommt nicht etwa bon einer Seite, welche aus ber ermahnten Branche eine Spezialität macht.

Die andere Thatfache, baß fich bie Neubauten gum Preise von \$750 bis \$1500 erheblich mehren, ift bon größter Bebeutung für ben Grunbeigenthums= martt, namentlich für Lanbtomplege, welche für Parzellirung geeignet finb. Allerdings ift es wahr, bag besonbers im nördlichen und nordweftlichen Theile ber Stadt viele Saufer bon Spetulan= ten für Wieberbertauf aufgeführt mer= ben, allein es werben auch ungewöhnlich biele berartige Bauten bon Pribaten unternommen, ohne 3meifel burch ben geschäftlichen Erfolg ber Spekulanten angeregt. Und für folche Bauten ift ber Martt äußerft gunftig. Baumaterial ift nahezu 25 Prozent billiger als bor einem Jahre, besonbers in Solg unb Gifen, und Gelb für Bauanleigen ift ebenfalls leichter zu haben als bor Sab= resfrift. Das einzige Sinbernig liegt in bem Mangel an Bauhandwer= fern. Biele berfelben, burch ben letts jährigen Streif entmuthigt, find bon Chicago bergogen; viele finben gu ber gegenwärtigen Umgiebegeit in Ausbefferungen und fleineren "Jobs" lohnenbere Beschäftigung als bei Neubauten,

und bas Resultat ift, bag für neue Urbeiten taum genügende Rrafte borhan= ben finb. Die Thätigfeit in ben ermahnten Begiehungen ift weber einem "Buhm" noch, wie ichon erwähnt, ber Spetulation qu= aufchreiben. In erfter Linie findet Mrbeit, befonbers im Sandwerterfach, fcon feit Monaten lohnenbe und baus ernbe Beschäftigung. Bon ben Sparbanten gezahlte Binfen überfteigen 3 Prozent nicht, und Miethspreise find genügend gestiegen, um es Jebem, welcher in giemlicher Entfernung bom Geichäftstheil ber Stabt wohnen tann, flar zu machen, bag es fich unter ben ge= genwärtigen Umftänden bezahlt, ein ei genes Sauschen zu haben. Wer nicht felbit bauen will, tann bon Spetulanten fleinere Säufer zu Ratengahlungen taufen, welche bie Mietsraten wenia ober gan nicht überfteigen, nachbem bie erfte bebeutenbere Angahlung einmal

übermunben ift. Babrenb bie Gesammttoften berartiger Neubauten im Bergleiche gu ben Roften eines einzelnen Bolten mabers nicht ertledlich finb, ift es bennoch wahr, baß 300 Säufer gu je \$1000 für ben Grunbeigenthumsmartt bon größerer Bebeutung find, als ein einziger Sauferfoloß, welcher vielleicht \$600,000

Der Bochenaustweis über Zahl unb Betrag ber regiftrirten Bertaufe ift mie

folgt: Legte Boche.
Borhergebende Woche.

3m Wege bes 3wangsberfahrens erwarben Wafhington Porter und Rate R. Salisbury für die Sppothetenglaubiger bas Great Northern Unwefen an Dearborn Strafe, mit je 100 Fuß Front an Jadfon Boulevarb unb Quinch Str., für \$531,000. Die Great Rorthern Sotel & Theater Co. hat gefegmäßig 15 Monate Zeit bas Unwes fen einzulöfen, und wird bies auch höchft mahricheinlich burch zwedentfprechenbe Finangoperation gu Bege bringen, ba ber wirkliche Werth fich auf \$1,545,200 beläuft. Richt in ben Bertauf eingeschloffen ift übrigens ber Theatertheil bes Gebäubes. Diefer ift feit bem 1. November letten Jahres auf brei Jahre gu \$30,000 per Jahr berpachtet.

Intereffant find zwei im Laufe ber Boche mit ber Ber. Staaten Regierung abgeschloffene Miethsvertrage. Die Posiberwaltung zahlt für einen Raum bon 7 bei 21 Juß, also 147 Quabrat-fuß, in dem Gedäude Ar. 167 Dearborn Straße, Kordwest-Sche Monroe, \$1200 per Jahr, sür fün Jahre, und für 43 bei 114 Juß in dem Gedäude Ros. 428 —430 West Madison Str., \$3300 per Jahr, ebenfalls für fünf Jahre. Privatleute mußten bei folden Diethsraten unfehlbar Pleite machen.

Der Colonial Club bat bas elegante heim bes Oberrichters henry M. Cheparb, an ber Rorboft-Ede bon Granb gu einem Gesammtpreise von \$28,600 für die ganze Periode gepachtet, und wird sich bort häuslich einrichten. Das haus steht inmitten eines feinen Bauplages von 172 bei 410 Ruß Grund-fläche. Boulob. und 45. Str., auf gehn Jahre

cher betreffs bes Megerechtes ber Burlington-Bahn an ber Campbell Abe., amifchen 14. und 36. Str., mar rein formeller Ratur, ift aber intereffant, weil bie ber Urtunbe angefügten Stem= pelmarken einen Werth von nur \$137,= 500 andeuten, etwa ein Sunbertftel bes wirflichen Werthes.

Ein tatholischer Orben, welcher fich bes langen Namens ber "Schweftern bon St. Frangistus Geraphinus ber Ewigen Berehrung" erfreut, hat in Epanston Township einen Landtompler bon 20 Acres für \$35,000 ermorben. wo eine Zweiganstalt bes in Lafabette, Ind., befindlichen Stiftes errichtet wer= ben foll. Bon bem Raufgelbe blieb \$25,000 für fünf Jahre gu 41 Progent als Shpothet fteben. Der Orben bes treibt eine Befferungsanftalt für Mab-

Das Benbome Club-Gebäube, eines ber größten Apartmenthäufer ber Gub= feite, neun Stodwerte hoch, mit 90 bei 166 Fuß Land an ber Gubmeft-Ede bon Monroe Abe. und 62. Str., ift bon ber Northwestern Mutual, als Sppothetargläubiger, an ein Rem Porter Snnbifat für \$100,000 bertauft mor= ben. Etwa \$75,000 foll für Berbeffe=

rungen ausgegeben werben. Berhandlungen über ben Bertauf ber Steinwah Sall Liegenschaft, Ro. 19-23 Ban Buren Str., auf einer Bafis bon \$275,000, find im Bange. Das Land ift 62 bei 106 Fug und bas Gebäude ift awölfftodig. Der legtjahrige Steuerwerth ber Liegenschaft mar \$292,400

Die früher als Wafhington Sotel bekannte Liegenschaft an ber Nordosts Ede von West Madison und Canal Str., 58 bei 100 Fuß, mit fünfftodi= gem Gebäube, ift für \$50,000 an einen Rapitaliften von New Orleans vertauft morben.

Frau Charlotte C. Welch taufte bas elegante Wohnhaus No. 608 N. State Str., mit 25 bei 132 Fuß Land, für \$33,000.

Bom Shpothefenmartte ift außer einer giemlich bebeutenben Bahl neuer Ubschlüffe nichts wefentlich Neues zu be= richten. Ungebot bon Gelb überfteigt bie Nachfrage Seitens neuer Kontrahenten, boch fängt die Nachfrage nach bereits beftehenben Sppotheten bon Seiten fleinerer Rapitaliften an bie Bings raten etwas fefter ju machen. Gine wirkliche Steigerung ift jedoch noch nicht zu verzeichnen. Der Bochenausweis über Bahl und Betrag regiftrirter Pfandbriefe ift wie folgt:

Lette Woche ... hergehende Woche.....

Die wichtigfteUnleihe murbe bon ber Philabelphia Savings Fund Societh gemacht, \$120,000 für fünf Sahre gu 4 Prozent, auf bie ber Beaboby Coal Co. gehörenbe Rohlennieberlage, 246 bei 317 Fuß an Carroll Ave., nahe Dr= leans Str., mit 400 Fuß Dodfront am Fluß.

Die Northweftern Mutual machte eine Unleihe bon \$55,000 für gehn 3ah= re gu 4 Progent, auf bas Land unter No. 221 Michigan Abe., 26 bei 114 Fuß, welches Theil bes Grund und Bo= bens unter bem Congreß Sotel, auch Aubitorium Anner genannt, ift. Das Land ift unter 99jähriger Grundpacht au \$4500 per Jahr, fo bag alfo bas Einkommen etwa bas Doppelte ber Binfen beträgt. Als Theil ber Gicher= heit wurde ber Grundpachtvertrag mit überschrieben; baber ber niedrige Bings

Bebeutenbere Bau = Unleihen maren \$30,000 für fünf Jahre gu 5 Prozent. auf 91 bei 161 Fuß an ber Nordweft= Ede von Michigan Abe. und 40. Str., mo ein \$50,000 faftenbes Apartment= haus im Bau begriffen ift, unb \$50,= 000 für fünf Jahre gu 5 Prozent, auf 148 bei 125 Fuß an ber Guboft-Ede ron Forreftville Abe. und 48. Str., mo rier Apartmenthäuser erbaut werben follen, Die aufammen \$75,000 toften.

Die White Eagle Brewing Co. nahm auf ihr Unwefen an ber Afhland Abe., nahe ber 17. Str., mit 145 bei 125 Fuß Land, eine Hypothet von \$25,000 für brei Jahre gu 5 Prozent auf.

Conftige ermähnenswerthe Unleihen ber Boche maren: \$17,000 für fünf Jahre gu 5 Brog., auf 25 bei 100 Fuß an ber Guboft-Ede bon Rufh unb Ohio Str., mit zweistodigem Bohnhaus; \$14,000 fur funf Jahre gu 6 Brog., auf 20 Acres in Geftion 36 bon Main Township; \$15,000 für zwei Jahre ju 4 Brog., auf 25 bei 191 Jug an Michigan Abe., nahe 31. Str.; \$16,000 für fünf Jahre gu 5 Brog., auf 50 bei 170 Jug an Calumet Abe., nahe 60. Str.; \$10,000 für fünf Jahre gu 6 Brog., auf 50 bei 160 Fuß an North Afhland Abe., nahe Montrose Boul.; \$12,000 für fünf Jahre gu 5 Brog., auf 50 bei 126 Fuß an Boob= lawn Abe., nabe 65. Str.; \$12,000 für fechs Monate gu 6 Brog., auf 50 bei 130 Fuß an ber Gudoft-Ede bon Dregel Abe. unb 57. Str.; \$15,000 für fünf Jahre ju 5 Prog., auf 20 bei 105 Jug an Ban Buren Str., nahe Franklin; \$28,000 für filmi Jahre gu 53 Brog., auf 120 bei 125 Fuß an Roscoe Boul., nabe Claine Blace, und \$20,000 für fünf Jahre zu 5 Brog., auf 25 bei 171 Jug an ber Suboft-Ede von Indiana Abe. und 54. Str.

Die Baufaison ift im bollen Gange, und die Aussichten find unberandert gunftig. Bahl und Roften ber Neubauten, für welche während ber Boche Bauerlaubnificheine ausgestellt wurben, maren nach Stadttheilen:

* * *

Rordfeite	19	220,100 96,000
Berbergebenbe Bode	130 165	\$583,500 887,540
1898	52 129 97	107,100 960,500 825,025
1897	93 173	382,100 471,350
Die Berwaltung der Ro		Island- märtige

(Fortfetung auf ber 5. Seite.)

Tobes-Angeige. und Befannten Die treurige Radricht, eliebte Gattin und aufere Mufter

Chiadeth Betruck, geb. Maurer, liter von El Jahren und il Romaten gesorben der Ritglied von St. Citcheth, von dungard i Rr. 37. 38. C. O. J., und des Frauenver-der H. Dreifaltigfeits-Airche. Die Beerdigung-falt au 30. Abril, was 930 lbr. deserbigung-falt au 30. Abril, was 930 lbr. deserbigung-den Bonifacius-Cortesader.

John Vernat, Gutte, Frau Maris Frau Migabeth Fluth, Frau Maris Gedhard, Aufie Vernat, Töcker, Ridviaus, George, John, Frant, August, Sharten, Göne, Rid Nauerer, Bruder.

Zodes:Mingeige.

und Befannten Die traurige Radricht, Rofina Bleifing, geb. Feuerftein Alter bon 64 Jahren felig im Herrn entschlafen Die Beerbigung findet nam Traucthause, 198 Str., am Dienstag, ben 30. April, um 9 Ubr, der St. Franzistus-Lirde und bon be nach dem Bonisacius-Gottesader statt.

Blafius Bleffing, Gatte. John Bleifing, Sohn. Marn Bendenhall, Emella Brain, Leopold Tenerftein, Bruber. fomo

Todes-Mingeige. und Befannten bie traurige Rachricht, eliebte Frau

Franzista Marcintowsti im Alter bon I Jahren am I. April, Morgens 9 libr, geftorben, Beerbigung Dienstag, ben 3d. Abril, um 8 ihr Morgens, vom Trauerbaufe, 3703 Sid Genter Ave., nach ber St. Marien-Kirche, 32. und Mospratt Str., und von da nach bem St. Albert-Friedhof. ilm stille Theilnahme bitten die trauernden

Balentine Marcintoweti, Gatte. Bincent und Marie Lewandoweti, hedwig Lemandowsti, Schwester.

Zodes:Mujeige. Deutscher Frauen:Berein parmonie Den Beamten und Mitgliedern jur Rachricht, bas unfer Mitglied

Fran Louife Floerich geftorben ift. Die Beanten find erfucht, fich in bem Bereinssotale Wontag, ben 29. April, Morgens 8 Uhr, einzufinden. Die Mitglieder find gebeten, der bereftorbenen Schwester bie letze Ehre zu erweifen. Muguite Barbn, Braf. Minnie Colmers, Gelr,

Geftorbeu: Michael Koenig, am 25. April, Gatte der verstorbenen Thereja Koenig um 25. April, Gatte der verstorbenen Thereja Koenig und Bater don Mrs. Mofa Kobinson und des derstorbenen Joseph Koenig, im Citer don Sighten. Beertorbenen Joseph Koenig, im Citer don Sighten. Beerdigung Sonntag, den 28. April, wen i Uhr Rachmittags, dom Traucrhoufe, 406 K. Koben Str., nach der St. Kontifacius-Kirche und den Schonigerung Kontifacius-Gottesader. Geftoben: Senry Fiege, am 24. April, ge-liebter Gatte von Christina Fiege, Bater von Seurd Fiege, ir., im Alfer von 68 Jahren. Beredigung am Sonntag, den 28. April, und 2 Uhr Radm., sum Trauerdaufe, 118 Clifton Ave., nach dem Rofehill-

Bentsches POWERS.

Direftion..... Geon Badener. Gefdafteffihrer Siegmund Selia Conntag, ben 28. Abril 1901: Soluf der Saifon.

Bum eriten Male in Chicago Megie-Flachsmann Pseueffa als Erzieher. August Romodie in 3 Aften bon Otto Ernft. Sige jest ju baben.

Grokes Mai-Kongert, beranftaltet bon ben

für

Vereinigten Männerchören von Chicago, -- om --

Donnerftag, Den 9. Mai 1901, im AUDITORIUM

Unfang & Uhr Abends. Breise der Alde: Logen für & Personen \$10.00; Parquet \$1.00, Circle 75c; Erker Balton 50c und 75c; Balton 25c. Reierbirke Sige zu haben im hotel Kismard und vom Montag, den 6. Mot an dis zum Konzertabend in der Anditorium Tidets Office. Porvertaufte Tidets Konsen vom Montag, den 6. Mai, an in der Anditorium TidetsOffice ge-gen refervirte Side umgetauscht werden, 57,8me

Burgerlides. Bohlthätigteits Konzert, Alexian Bros' Hospital

Rittwod), den 15. Rai 1901, Abendo 8 Uhr im AUDITORIUM. Tidets 50e und \$1.00. Ju haben im Zigarrens Gefchäft von Audolf Seifert, 68 LaSalle Str., Ede Ranbolph Str. 28ap,5,12ma MAI-FEST.

gambrinus Unterflüg. - Verein Camftag, den 4. Mai 1901, in Freiberg's Halle, 182 Oft 22. Straße.

Freunde find eingelaben. Egausson un Pik-Nik

Plattdötschen Gilden, Gundag, den 23. Juni 1901, na ben brachtbollen

na den pragitollen

FINORNION PARK, SI
THORNION ILL.,
an de Chicago Terminal Transfer Railroad. Eldets
500 pro Parfon. Sinner inner 12 Johns fri. De
Tog berlet dat Depot. Ed Horrifon Sir. un Kift)
Albe., Worgens punit Rlod 49 un höllt an allen Siationen. Mitdere Tog lopen alle 30 Minuten bet Middags Klod 1.

28ap,8,19ma,2,13,16,19,22in

Aufruf des Ordens der Hermanns-Sähne.

Radmittags 3 Uhr, werben die brei diteften Logen des O. d. S. in Uhlichs Halle, Ede R. Clark und Kinzie Stroke, eine grobe Rigitationo-Berfammlung berbunden mit Konzert, Boxträgen und Ball, abhalten. — Alle deutschieder Bitburger iind freundlicht einseladen.

Deutscherdenden Mitbürger sind freundlicht eingeladen.

Ginkrite frei! Glutritt frei!

Der D. b. d. S. besteht seit 60 3 ahren und ist mit 22,000 Mitgsiedern über die ganzen Ber. Staaten verbreitet. Er genährt Unterstützung in Todes: und Kransheitssällen gegen einen gert nie Joed und febert deutsche Sitten und Gebräuse und nieft für die Keitzug. Er pisea und house, — Er ist der Arbeit den Borade in Schule und House, — Er ist der alteste deutsche der Toden, und unjere deutscheptenden Mithüger inleren es ist der Estischen es ist der Estischen der Mithüger inleren es ist der Estischen es ist der es fit de er ach ten, demfelden als Mitglieder angugehören.

Austranmer-Keddhreut "Euen Dollar" einschießlich der ärztlichen Untersindung. Mon ats i de Beiträge 90e.

Das Romite.

Büdesheimer Schnackenberg

jest am Musichant in ber **Binger Weinstube**

HENRY KAU, 163 Ost Adams Strasso Rellerei in Babesheim am Ecarladberg.

MEYER & WEBER 38eftide Agenten für die Berühmten

Stieff Pianos, Hardman Pianos, Behning Pianos, Meyer & Weber Pianos, Davies & Sons Pianos. Bir bertaufen auch gebrauchte Bianos und Orgeln ju febr billigen Breifen gegen Baar ober, menn ge-wünscht, auf leichte Abzablung. 10mb.formi.3m 169 Wabash Ave., nahe Monroe Str. EMIL H. SCHINTZ SCID IN 5 516 6 Brogent Binfen III.

Fünfzig menig gebrauchte Upright=Pianos

zu einer großen Derschleuderung.

Es ideint, als ob viele Leute biefes Guubjabe umgieben. Bir feben uns genothigt, Llat ju icaffen für bie vielen tuglich eintreffenben Bianos, Die bam Bermiethen gurudgebracht merben und welche unferen Bertaufsraum überfallen. Go baben wir uns entichloffen, bamit aufguraumen In

Ohne Rücksicht auf Kostenpreis

und nicht nur alle bom Bermiethen gurudgebrachten Bianos, sondern jebes Inftrument in unferem Liger, welches nicht unfer regulares Mufter ift. Es find jest im Gangen 50 Inftrumente (einichtieblich leicht gebrauchte Pianos), barunter vericiebene ber neueften Entwürfe bon popularen öftlichen rifanten, eine Angabl bochfeiner Bianos, Die wir gu einem nominellen Breife fauften, und ein paar mit befonderem Gebaufe, Die eine Beit fang unferen Raumen ausgestellt-waren und nicht popular murben

Diefe feltenen Bargains, welche bollauf ebenfo gut find wie Bianos, bie anderswo qu viel hoberen Preifen verlauft werben, fieben nebenein-ander in einem unferer Biano-Fimmer ausgestellt. Sie find mit beutlichen Jahlen marfirt. Die nachftebende Bifte wird Gud eine 3dee geben bon bem roben Ruken, ben 3br ergielt, wenn 3br biefem Bertaufe beimoont.

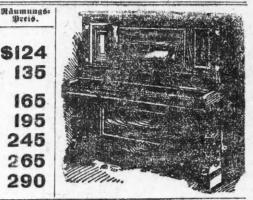
Ein niedliches mobernes Facon Upright, Mahogand Gehäufe, elegante größte Banels, brei Pebale alle neueften Berbeiferungen; ein wunderbarer Bargain.

Bwei Cabinet Grand Dahagonn Uprights, brei Pebale, volles Gifengeftell, geidnitte Panels; außerorbentliche Bargains.

Drei Cabinet Grand Uprights bon guberlässigen Bill. Fabrifanten, völlig garantirt, in tunftreichen Mahogann- und Giden-Gebaufen.....

Drei Bianos von einem ber populärften öftlichen Fabrifanten, in einigen ber bubifceften Entwürfe, die wir je gezeigt haben.....

Bimei Upright Bianos, weltberühmte Fabritate, neuefte, funftreichfte Entwürs fe, Mahogann und Gichen; zu einem Bruchtheil ber früheren Breife 8mei Cabinet Grand Bianos, biefelben Fabrifate wie oben; ein wenig abge-nutt, eines ber bubicheften lehtjährigen Mufter; feltener Bargain



Dreiunbbreifig Ubrights, find nicht mehr neu, aber boch fann man fie faum bon neuen unterfcheiben. Es ift unfere fefte Regel, bag wenn Biano einmal bon uns vertauft wurde, nie wieber als als neues offerirt wird, gang gleich, ob es auch nur für ein paar Bochen nur wenig gebraucht murbe. In Diefer Bartie find Steinmans, Anabes, Rrafauers, Gifders und andere populare Fabritate. Alle werden ju einer großen Berabfegung offerirt. Berfaumt nicht, biefes fregielle Lager ju befichtigen.

Leichte monatliche Abgabtungen können arrangirt werben. Moberner Stubl und practivelle Dete mit eingeschlosfen in ben obigen Breifen. — Auswärts wohnende Raufer sollten nicht versaumen, sich die obigen speziellen Offerten zu Ausse zu machen. Frachtraten sind niedrig, und wir sichern Euch die jorgfälitigste Auswahl zu. Falls trgend eines der obengenaunten Planos fic nicht als vollkandig zufriedenstellend erweißt, und aus die fen Auswahl zu. Falls trgend beie berichtigigigt die Fracht im und zuruck. Unter keinen Umständen der beien genannten Planos zu diesen Schleuberpreisen wieder gedoten werden, nachdem mit dieser Partie gusgeräumt ift.

Sofortiae Beadstung empfohlen.



Wabash Ave.

be Resate bier wieberholt in berartigen

tumultuöfen Beifallsfgenen gefeiert

worden, doch er nicht allein, er hatte

bamals die beutsche Sängerin Lilli Lehmann als "Aiba" und "Balentine"

aur Geite", bie ihn burch ihre brama=

tifche Befeelung biefer Partien gu er-

höhter Spielfreudigfeit anregte. Frau

Melba vermag, trop aller Berfuche und

Unftrengungen ihrerfeits, ihren Ge-

fang nicht zu befeelen, und ber brama-

tifche Ausbrud in Frau Norbicas Bor-

tragsweise ift heute mehr, benn je gu=

bor, ein rein äußerlicher, angelernter,

nicht aus tiefbewegtem Innern hervor=

quellenber. Ginen recht gewinnenben

Eindruck hat hier übrigens bie noch ju-

genbliche beutsche Opernfangerin Frl.

Frigi Scheff als "Zerlina" in Mozarts

Don Juan = Oper hinterlaffen. Bom

rein pshohologischen Standpuntt aus

mar es als ein gludlicher Griff bes

Bargain-Offerten Vianos und Orgeln.

Wenn 3hr beabsichtigt, ein Piano ober eine Orgel in nachfter Zeit ju taufen, fo begeht 3hr einen Fehler, wenn 3hr nicht unfer Lager befichtigt. Es ift bas größte und vollftanbigfte in ber Stadt, fomohl in alten, wie neuen Inftrumenten.

Diefe Bodje haben wir eine befonbers icone Auswahl in Bebrandten Upright Bianos, Standard = Fabritate, im Breis

rangirend bon \$85 bis \$275. Square Pianos, \$15 bis \$65.

Gebrauchten Reeb Orgeln, \$15 bis \$40.

Benn 3hr Guer altes Square ober Upright gegen ein neues Biano bertaus fchen möchtet, erlauben wir Guch ben bollen Werth beffelben als Theil : Uns achlung.

Leichte Abzahlungen bei allen Gintaufen. Biange bermiethet, gestimmt, reparirt und aufbewahrt.

W. W. KIMBALL CO. (Etablirt S.W.-Ecke Wabash Ave. & Jackson Blvd.

Geo. Schleiffarth, beuticher Bertaufer.

Lotalbericht.

Die Bode im Grundeigenthums. Martte.

(Fortfehung bon ber 4. Seite.) Frachtniederlage an der Polt und Sherman Str. burch einen Unbau bon 500 Fuß Länge und 120 Fuß Breite ju bergrößern. Der Bau wird etwa \$500,000 toften.

Die Crane Mfg. Co. beabfichtigt, an ber Canal und 20. 12. Str. ein folibes fünfstöckiges Officegebäude aus Stein und Eifen aufzuführen, welches etwa \$100,000 toften wirb. Das Gebäube wird 100 bei 90 Jug Grundfläche haben.

Für Rechnung bon G. G. Groß, bem befannten Grundeigenthumshändler, follen an Nr. 680—686 La Salle Abe. und Dr. 175-177 Gugenie Str. brei fünfstödige Apartmenthäufer aufgeführt werben, welche gufammen \$140,= 000 foften merben.

Die Bahl ber in Rontratt gegebenen fleineren Flats und Apartments ift fo groß, bag nur die bebeutenberen ermahnt werben fonnen. Darunter befinden fich: Sieben breiftodige Bauten, 233 bei 60 Jug, Nr. 1634-1638 Renmore Abe., in Buena Bart, \$60,= 000; vierstödiger Bau, 54 bei 86 Fuß, Nr. 1446-1448 Wilfon Abe., \$30, 000; vierftodiger Bau, 36 bei 76 Fuß, Mr. 5539-5541 Indiana Abe., \$24,= 000; breiftodiger Bau, 100 bei 122 Fuß, Rr. 6020-6028 Monroe Abe., \$60,000; breiftödiger Bau, Rr. 5402 bis 5404 Prairie Abe., 50 bei 80 Jug, \$60,000.

Gur Statfpieler.

Um für ben Empfang und bie Bewirthung der von auswärts zu erwars tenben Theilnehmer am nationalen Statturnier entsprechenbe Borfehrungen zu treffen, ift auf Freitag Abend eine Berfammlung ber Mitglieber aller hiefigen Stattlubs nach Jungs Salle, Rr. 106 Ranbolpi Strafe, einberufen morben.

heute, Conntag, nachmittags um 2 Uhr beginnt in Anuths Salle, Rr. 1211 Lincoln Abe., als Borübung für bas große nationale ein lotales Stat-Turnier, für bas ber Ginfat auf \$1 fest=

* Um Mittwoch wird in ber Baffenhalle bie jährliche hundeausstellung eröffnet, welche bann für ben Rest ber Boche Besuchern offen ftehen wirb. Rach ben eingelaufenen Unmelbungen au urtheilen, wirb bie Ausstellung heuer zahlreicher beschickt werben, als aubor. Um Donnerftag Bormittag tann bie Ausstellung bon Soulfin-bern gu ermäßigtem Gintrittspreis beMus dem Chicagoer Mufitleben.

Ein Rudblid auf die Opernwoche. ziellen fazit auf gleicher Bohe. - Jean de Resgfa der haupt-Magnet. - Milfa Cernina überftrahlt alle anderen weiblichen "Stars". - Mit der Tentral-Mufithalle verschwindet demnächst ein Wahrzeichen der Entwidelung des Chicagoer Mufit.

lebens. Man war im Allgemeinen in Chicago nicht gut auf ben Opernunternehmer herrn Grau gu fprechen. Er hatte im Borjahre erklärt, bas Chicagoer Publitum befage tein Berftandnig für große Oper, weil es fich bamals nicht o zahlreich zu ben Darbietungen ein= gefunden hatte, wie herr Grau es wünschte. Mit diesem Tabel hatte er an unferem Lotalpatriotismus gerüttelt. Doch war es nicht ber Bunich, bem Tabler eine gute Meinung bon ber Opernfreundlichkeit ber Chicagoer beis aubringen, ber bie Befucher biesmal beranlaßte, in Schaaren ju einzelnen Borftellungen ju ftromen. Das Gefühl ber Unhänglichfeit an ben berühmten Tenorfanger Jean be Resgte, ber fich hier feit bem Jahre 1897 nicht mehr hatte horen laffen, mar bielmehr bie Beranlaffung zu biefem Maffenbefuch. Go tam es, bag für bie brei Borftellungen, in benen er mitwirkte, fcon mehrere Tage borber ber Bu= schauerraum bes "Aubitorium" mit fei= nen 4500 Sigen ausbertauft mar. Rels lie Melba, als "Margarethe", wie auch Lillian Norbica als "Balentine" unb "Elfa", burften fich mit Jean be Resate in ben fünftlerifchen Saupterfolg biefer brei Borftellungen theilen. MIS bie bebeutenbfte unter ben erften Sangerinnen von Graus' Soliftenenfemble erwies fich aber am Mittwoch Abend Frl. Milfa Ternina in ber Ditelrolle von Puccinis neuer Oper "La Tosca". Durch ihre phänomenale bramatifche Geftaltungstraft elettrifirte fie an jenem Abend formlich ihre Borer. Geit Jahren murbe im "Aubitorium" nicht mehr ein folder allgemei= ner, anhaltenber Beifallsausbruch erlebt, wie er in ber "La Tosca"- Aufführung nach jebem Attichluß erfolgte. Selbst nach bem Schluß ber Borftels lung jubelten bie entgudten Borer ber temperamentbollen Darftellerin gu unb riefen fie wieberholt herbor. Bergeblich hat selbst Jean be Reszte sich fowohl als "Lobengrin", wie als "Faust" und als "Raoul", bemüht, bas Publitum in jenen Zustand ber Begeisterung zu bersetzen, in welcher ein Jeber, hingeriffen burch die grandiose fünstlerische Leistung, auf Minuten Alles um fich her vergist und nur bon bem heißen Drange beseelt ift, seiner Freude über bas Gehörte und Ge-sehene Ausbrud zu verleiben. In ber

herrn Grau zu bezeichnen, bag er bier gum erften Male auf Gounobs "Fauft" Mozarts "Don Juan" folgen ließ. Beibe Opernhelben find Uebermenfchen und Bertreter ber Sinnlichfeit. Bah=

rend ber beutsche "Dottor Fauft" aber, nachbem er fich bem Teufel berichrieben, ber nur die Gine beig und treu liebende Rapalier bleibt, als ber er gleich nach ber Metamorphofe erfceing, ift ber fpanische "Don Juan" bie Untreue felbft, ift flatterhaft und prablerifch ber Sorte, "bag ihnen ber Raffee nicht wie ein echter Gublander, und treibt noch Scherg mit feinen Opfern. Doch hat er in feinem tollfühnen Charafter auch etwas bom Brometheus, ber bas Feuer bom Simmel ftahl, unb bon anderen helben ber My= thologie und bes Alterthums; beshalb ift er in Spanien noch heutigen Tages ebenfo volksthumlich, wie in Deutschland die "Fauft"=Figur. In ber hiefigen Gegenüberstellung ber Bei= ben als Selben ber Oper erwies fich aber "Fauft" als ber beliebtere. Der Aufführung bon Gounobs Oper mohnten 4800 Personen bei, und bie Raffen= einnahme betrug \$11,200, gegen fnapp \$5000 am barauffolgenben "Don Juan"-Dpernabenb. Dag herr Grau mit feiner früher hier geaugerten Behauptung, ber Geschmad bes Publis tums fei unberechenbar, Recht hat, wurde baburch, und noch mehr burch ben ichmachen Befuch ber Erstaufführung bon Buccinis Oper "La Tosca, bewiefen. Deshalb follte man beim Loben ober Tabeln nie ben Stanb= puntt außer Ucht laffen, ben ein ame= ritanifder Opern-Impresario fcon burch die hier bestehenden Berhaltniffe einzunehmen gezwungen ift. Er fann, wenn er nicht bem Banterott berfallen will, feine Sandlungen nicht bon rein fünftlerischen Pringipien abhängig machen, fonbern muß nothwenbiger Beife bem Geschmade besjenigen Bublitums Rongessionen machen, bas ihm bie mei= ften Ginnahmen bringt. Daß es frn. Grau aber burch geschickte Geschäftsführung gelungen ift, bem

Rampf ber "Maccaroni = Oper" ge=

gen bie "Sauerfraut = Oper", wel-

cher befonbers bon Geiten

Col. Maplefon mit allen Chitanen betrieben murbe, ein Enbe gu machen und bafür ein Rünftler-Enfemble gu Bewebe ber Rerben aufbaut. schaffen, mit welchem er somobl beutsche, wie italienische und auch frangöfische Opern im Originaltert barbieten fann, muß ihm - und wird chmadhaften Morgentaffee. ihm auch in ber Musitgeschichte biefes Lanbes - allzeit als ein großes Berbienft angerechnet werben. Die Febler, welche er in ber bisherigen Leitung bes ameritanischen Opern-Unternehmens gemacht hat, werben bon ihm hoffentlich in Butunft bermieben merben. - Die Gefammteinnahme ber gefiern Abend jum Abichluß gebrachten Opernwoche betrug in runber Summe \$58,000; in ben brei Borftellungen, welche gestern Rachmittag, am Donnerstag und am Montag Abend bor ausberkauften Saufern gegeben werben fonnten, hat herr Grau allein \$36,000 bereinnahmt. Freilich hatte er bei biefen brei Borfiellungen auch besonbers hobe

bes

Rosten; hat boch, wie behauptet wird, Jean be Reszte allein für jebes Auf-treten \$2450 als Honorar bezogen, Frau Melba \$1900 und Chuard be Reszte \$750. Die Aufführung von Meyerbeers Oper "Die Sugenotten" in ber "MU Star"-Besehung soll, Alles in Allem, einen Rostenaufwand von nahezu \$10,000 verurfacht haben. herr Grau beziffert ben leberfchuß ber Ginnahmen über bie Roften biefer Opernwoche auf \$8000 bis \$10,000. Er hat übrigens geftern Abend frn. Milmard Abams, bem bemahrten Leis ter bes "Mubitorium," bas Beriprechen gegeben, in ber nächften Saifon amei Wochen hindurch den Chicagoern große Oper barbieten gu wollen. - Die Mitalieber ber Befellicaft - über 200 reifen heute mittels zweier Spezials guge nach Rem Dort gurud, wo morgen Abend im Metropolitan = Dpernhaufe unter Mitwirtung fammtlicher Soliften eine Schluftvorstellung nach einem aus einzelnen Szenen ber beliebteften Opern gufammengeftellten Bros gramm ftattfinden foll. Mit bem Dampfer "Raifer Bilhelm ber Große" bes Nordbeutichen Llond treten bereits übermorgen, Dienftag, Jean und Eduard de Resgle, Bol Blancon, herr Bertram, Signor Scotti, M. Flon, Mr. Blag, Signor Cremonini, DR. bu Friche, Frl. Frigi Scheff und Gu= ganne Abamas Die Guropareife an. Mme. Melba, Frl. Sufan Strong, Frl. Roja Olipta, Frl. Bauermeifter und bie anderen Mitglieder ber Befell= schaft, wollen am 1. Mai mit dem Dams pfer "New Yort" bon ber ameritas nifchen Linie fich auf bie Dzeanreife begeben. Frau Schumann-Beint und ihr Gatte, Paul Schumann, vers bleiben noch zehn Tage in Amerita. Wie berlautet, hat herr Grau bereits Unterhandlungen eingeleitet, um Frl. Ternina und Frau Schumann=Beint auch für bie nächfte Saifon gu geminnen. Db Jean be Resgte im nachften Winter nach Umerifa gurudtehren wird, ift noch fraglich, ba er bon ber Leitung der Parifer Großen Oper er= fucht worben ift, Die Titelpartie in ber bort für bie nachfte Saifon in Musficht genommenen Aufführung bon Wagners Oper "Siegfrieb" gu übernehmen.

Um nächften Dienstag Abend finbet in ber Central = Mufithalle bie lette Unterhaltung ftatt, am barauffolgen= ben Morgen foll mit bem Abbruch bes Gebäubes begonnen werben. Bon bem Tage ihrer Eröffnung an - 4. Dezem= ber 1879 - bis gur Fertigftellung bes "Aubitorium" = Gebäudes im Herbst 1889, war die Central = Musikhalle bas größte und befte Rongert = Lofal ber Stabt; bas am Meiften benutte ift es felbft nach ber Gröffnung bes "Aubis torium" geblieben. Die berühmteften Mufit = Runftler ber Welt find in fruheren Jahren in ber Central = Mufit = Salle bor bas bielige Bublitum getreten. Genannt feien nur bie Gangerinnen Abeling Batti und beren Schwester

Untersucht fie.

Die ", Saffce-fcadigt-mid-nicht". Sente.

Biele berühmte Ropfarbeiter haben eine willtommene Entbedung in Bezug auf bie Bieberberftellung ber Gefund= heit burch bie Musivahl guträglicher Speifen gemacht. Mebrere maren bon schäblich fei", aber als Berfuch gaben fie ihn zehn Tage auf und tranten statt beffen Boftum Cereal Foob-Raffee. Gine entichiebene und ausgesprochene Befferung im Gefundheitszuftanb folgte thatfächlich einem folchen Wech=

Seht Guch ben Gesundheitszustand bes Ginzelnen genaue ran, ber ba fagt: "Raffee ichabet mich nicht," und 3hr werbet beinahe ohne Ausnahme finben, baß er an irgend einem förperlichen Uebel ober einer Störung leibet - bielleicht-an unreiner Sautfarbe, ober an ichwachen Mugen, Beginn bon Berg= fdmade, Rierenleiben, Leber= ober Gin= geweibestörungen, ober irgend einer Urt Schwäche, was beutlich genug zeigt, baß irgend ein Organ bes Rörpers nicht in Ordnung ift.

Weghalb wird burch Aufgeben bes Raffees und burch Trinten bon Boftum Food=Raffee Hilfe gebracht? Berfuche bei fünftlicher Berdauung zeigen bem wissenschaftlichen Forscher beutlich, bag Raffee bie Verdauung hemmt, und einer Autorität gemäß werben; wo Raffee getrunten wirb, nur 61 Brogent ber Speise verbaut. hierburch wird bie Befundheit ftart beeinträchtigt. Berfagen ber Berbauung bebeutet Mangel an gutem Blut und beshalb ein Mangel an Speife für bie Nervengentren. Da bie Merben bie Organe bes gangen Rorpers kontrolliren, so kann man sich leicht ben= fen, bag ein in Unordnung gerathenes Rerbenibftem Ginflug auf irgend einen Rörpertheil hat. Deshalb, wenn bie Urfache entfernt wirb, macht bie Ratur Mles wieber recht. Gin fraftiges Silfsmittel ber Ratur ift Boftum Cereal Food=Raffee, bestehend aus bem Gis weiß, Phosphaten, Gluten u. f. m., bon welchen Stoffen bie Ratur bie garten

Boftum ift ber Berbauung forberlich, ohne gu betäuben, und liefert eine tons gentrirte Speife und auch einen bochft

Wenn ber Lefer ben Boftum noch nicht gur Bufriebenheit gubereitet hat, fo wirb fich herausstellen, bag wenn man ihn 15 Minuten lang tochen läßt, nachbem er ju Rochen begann, bas Rathfel gelöft ift, benn er muß fo lange tochen, um ben Gefcmad, Rahrwerth und bie Farbe gu erhalten. Er ift ber einzige Driginal-Joob-Raffee mit eis angenehmen Raffeegeichmad. Biele Rachahmungen von Poftum find jeht im Martte. Die einzigen schmach-haften, die bis jeht erprobt wurden, geigen, baß fie aus einer ichlechten Qualität Raffee und etlichen anderen

Montag Basement:Bargains \$4 Schuhe und Oxfords für Damen 1.45

Zwei sensationelle Schuh - Bargains für Montag, ermöglicht durch einen riesigen Einkauf-Souhe gerade wie die Abbilbung, fo bag Ihr feben fonnt es find bie neueften Fruhjahrs . Moben.

Durch einen gludlichen Gintauf erwarben wir bon einem Rochefter, R. D., Schub - Fabritanten bie gange miberrufene Beftellung bon A. G. Bitts und Beilbrun & Co. ju einer großen herabsehung und legen bie gange Sendung am Montag jum Bertauf auf ju weniger als ben Berftellungstoften.

1.95 für 3.50 und 4 Damen Schuhe u. Orforde in Patent Rib und Glangleber, Ribffin-hanb= genahte Belts mit nieblichen herborftebenben

Sohlen, für ben Gebrauch auf ben Strafen, und handgenähte Turns mit leichten Sohlen für Befellichaf= ten - mannifh und Coin Bebe= Leiften in neuen Frühjahrs . Ent= würfen-Louis XV. unbMilitary Saden - jebes Paar mit bem Ramen bes Fabri= tanten geftem= pelt—echte \$3.50

u. \$4 Werthe f.

1.45 für '3 und '4 Damen - Schuhe und Orforde - Glangleber und Bici Rib Orforbs, mit Louis XV. Hoden - Tuch- und Rib-Obertheile-Coin-Zeben in Original-Entwurf - Schuhe bon befferer

Sorte Ribfhin, mit Glangleber u. Rib=Spigen - hervorftehenbe unb mittelfcwere Sohlen- neue Military= und Opera-Baden - ein feltener Bargain - \$3.00 und \$4.00 Schuhe auf Bargain=

Sommer - Waschflosse, Beltlücher, Kissen - Ueberzüge.

Refter - 32;öll. gewebtes Madras und ichottifche Chebiots, importirtes Dud und Galateas, Satin gestreifte Rulls, Spigen-affette Dimities, feine Dimities, Batiftes, Benangs, Chambrans, Draperien, Swiffes, Jacquards etc. - in paffenden Langen für Rinder=Saden, Damen-Shirtwaifts und Rleiber, Manner-hemden etc. - werth bis gu 35c. , Refter — Dimities, Lawns, Batiftes, Crepons, Piques, Duds, Sfirtings, Percales, Ratune, bebrudte Mabras und Oxfords, Siltolines, Satines, Galateas, Bephyrs, Seerfuders, Toile bu Rord.

für Crinfled Seerfuders in hubiden Chirtwaift und Rleiber-Muftern - zweifarbig geftreift, einschließlich aller biels begehrten Farben — roja, Roje, drei Schattirungen von blau, lohjarbig, heliotrope etc. — unfer regulärer Retails preis ift 15c — etwa 75 Stude zur Räumung zu 90 — und wenn wir sagen, es find 75Stude da, so konnt 3hr Euch barauf verlaffen - es find nicht viele, bas ift mahr.

122c für ichones Shirting und Shirtwaift Mabras, Orford und Cheviot — 32 Boll breit — einschlichtlich aller popularen Streifen und ichlichten Effette — Längen 2, 21, 3 und 31 Parbs - werth bis au 35c.

Pepperell Bettiticher - 2 bei 21 - eine beschräntte 370

Manbel Brothers' XX weich gesponnene Betttucher Mamfutta, Utica, New York und Bofton Fabrifat 10¢ Riffen=Bezüge - Schlichter Caum - 45 bei 36 - ju Sohlgefaumte Riffen : Beguge - 45 bei 36 und

121c für icone Beetled Dimities in ben neuen Foulard und Scroll = Effetten — grun, lobfarbig, Beinen, rofa, roth, blau etc. — Ropien von feibenen Muftern — fie find ausichlieflich nur bei uns ju haben. 8c für Fabrifanten-Refter, Rainfoot, Longcloth, Cambrie etc. — eine außergewöhnlich feine Partie foeben erhalten bis 10 Yarb Langen — Berthe unter ihnen aufwärts bis ju 30c per Pard.

Gebleichtes Betttuchzeug - 2 Parbs breit - weiche, gleichmäßige Baumwolle Gebleichtes Betttuchzeug — 21 Parbs breit —

Gebleichtes Riffen-Bezugzeug - 50 Boll breit -

15c Gebleichtes Riffen-Bezugzeug - 45 Boll breit -10c

Carlotta, Chriftine Rielfon, Etelta Beirathe-Ligenfen. Gerfter, Clara Louife Rellog, Unna Folgende Beiraths-Ligenfen wurden in ber Office bes County-Cierts ausgestellt: Louise Carp, ber berühmte Tenorift des County-Cierts ausgestellt:

Jana Sojeat, Annie Ciezon, 30, 20.

Fr. Keribann, Albina Kojenia, 24, 24.

Coward M. Binnebed, Amnie Smith, 24, 20.

Andrew Korencan, Carolina Mora, 27, 18.
John Cionis, Minute Mendt, 24, 19.
John Svoris, Citife Jeier, 22, 19.
Gmil Beijeld, Freda Baajo, 23, 22.

Parfer S. Horste, Mantie E. Jones, 27, 23.
Front A. Ciarlweather, Lela B. Frazier, 33, 36.

Mathias Swerth, Ir., Madmie Rowalste, 24, 20.
Front Jalonet, Mary Ariebrowska, 24, 23.

Stephen Grobe, Alice Conners, 27, 27,
John Keinert, Kofie Grünebeg, 37, 19.
John Monadan, Aedie Mulvo, 40, 30.

Joled Hidder, Frances Teria, 21, 18.
John Andry, Mandaja Ovoral, 43, 32.
John Kand, Mandaja Ovoral, 43, 32.
John Andry, Mandaja Ovoral, 43, 32.
John Andry, Mandaja Ovoral, 43, 32.
John Andry, Miliba Sincola, 23, 21.
Ferbinand Jander, Moja Cang, 32, 26.
Bans A. Hanna, Giffie C. Balenste, 25, 23. Signor Campanini, ber Biolinift Dle Bull, beffen lettes Muftreten bier am 22. Mai 1880 stattfand, bie namhaften Beiger Wieniamsti, Remenni, Mufin, Die früher vielgefeierte Biolinvirtuofin Camilla Urfo, bie Pianiften D'Albert, Baberemsti, De Bachmann, Scharwenta u. f. w. Das Boftoner Soms phonie = Orchefter, unter Geride, und fpater auch unter Rififch's Leitung, hat bort tongertirt, beggleichen Theobor Sharles Honige, Watlibs I-mold, 23, 21. Ferblinand Janber, Apia Cang, 32, 26. Hans B. Abams, Elfie C. Rafensfe, 25, 23. Billiam Weißenbarn, Ella Andrejen, 21, 21. John Rovotny, Mary Andod, 23, 20. Shafes R. Hager Bert, 21, 18. John Purchall, Mollie D'Arien, 23, 23. Allert & Garbart, Minnie R. Rewton, 24, 24. Hent R. Garbart, Minnie R. Rewton, 24, 24. Senty R. Licch, Amanba, 3. Kuhrt, 27, 26. Thomas in früheren Jahren mit feinem New Porter Orchefter, wie auch Gilmore's Rapelle, und zahlreiche andere Mufiter = Bereinigungen. Nabegu 2 Sahrzehnte hindurch hielt in Diefer Albert d. Gardner, Minnie M. Rewton, 24, 24. Henty M. Licch, Amanda J. Ruhrt, 77, 26. John Dauber, Agnes McJanes, 77, 26. Albert J. Tobias, Rary Grobt, 35, 24. George Technerth, Jermine Etelf, 24, 21. Alegander Wadanski, Annie Czot, 23, 19. Charles Webberg, Emma Daulon, 33, 33. John Fullam, Prudence Coughlin, 32, 22. Miliam Gascon, Cottie Kummerow, 22, 19. Charles W. Rok, 7da M. Caude, 25, 23. George S. Schwarz, Laura Wober, 28, 25. John Beld, Lattie Krensfreiter, 32, 23. John Durcyd, Anna Kannadd, 25, 23. Bartin Johnson, Clara Riidon, 27, 23. Julie F. Nidel, Josephine Lauftine, 27, 16. Martin Cohi, Charles W. Annaberten, 26, 23. Joef Cigel, Mark Banel, 27, 18. Charles Reffon, Angolson, Manie Anderien, 26, 23. Joef Cigel, Mark Banel, 27, 18. Charles Reffon, Angula G. Guitabson, 28, 21. Climens Saarler, Vonife Grueder, 29, 40. Jones B. Meedon, Clijadeth Collett, 25, 20. Emil J. Feindt, Jabelle MacMullen, 24, 19. Guileppe Diton, Marth Chion, 21, 18. John Kojindi, Francista Emoley, 24, 20. Cherett R. Beale, Roja Reddin, Millen, 23, 23. John Kojindi, Franzista Emoley, 24, 20. Cherett R. Beale, Roja Reddin, Millen, 33, 39. Midael Analey, Nore Ford, 28, 23. Samuel Frankenkein, Rae M. Weinberg, 33, 24. George K. Radiue, Bearly, 26, 26. George C. Reddy, Oliba Rojenbaum, 23, 19. Rad MacKugh, Bauline Choboloowifa, 22, 21. Frank Woforn, Joseph Salle bie bon Brof. David Swing ge= griinbete .. Central=Rirche" jeben Sonn= tag Bormittag Gottesbienft ab. Bon ber Buhne herab haben auch fo berühmte Rebner wie henry Barb Beecher, Mart Twain, Thomas B. Reed und John 2B. Stobbard Unfpraden und Borlefungen gehalten. In ber im oberen Stodmerte bes Gebaubes ges legenen kleinen "Apollo" = Halle hat ber "Apollo Mufical Club" zwei Jahrzehnte hindurch feine Proben abgehalten, und gahlreiche Rongerte und Borlefungen fleineren Magftabes find bort beranftaltet worben. Binnen Rurgem wirb bas "Central Mufic Sall" = Gebäude bom Erbboben berichwinden. Das get= flige Leben, bas in berfelben entwidelt worben ift, hat eine große Ausbehnung genommen. Der Erinnerung an bie

rege Thatigteit, bie, befonbers in mufi=

talifcher Sinficht, in bem Bebaube ent-

faltet murbe, wirb in ber Gefchichte ber

Stadt eine Chrenfeite angewiesen

Juftr. "Oflahoma"=Buch mit Rar=

ten, frei. Schreibt ober fprecht bor.

Bau-Grlaubnigfdeine

murben ausgeftellt an: Toben & Chriftianson, Iftod. Brid. Anbau, 38-40 Enuefil Ein, \$1,800.

B. Beber, Iftod. Brid-Cottage, 344 Clipbourn Bl., \$1,500.

John Ding, 3ftod. Brid Flat, Bill R. Claremont Ave., \$5,500.

Charles Britrom, 2ftod. Frame-Refibeng, 990 herns bon, Str., \$1,800. Charles Britrom, 2ftod. Frame-Refibeng, 998 herns bon Str., \$1,800.

bon Sir., \$1,800. Charles Britrom, 2ftöd. Frame-Resibenz, 984 hern-bon Sir., \$1,800. 3. T. Gardner, Rödd. Brid Apartment:Gebäube, 1521—5 Berrh Sir., \$16,000. Thomas Raperoft. 2ftöd. Brid-Plat, 1097 Raple Sanare Abe., \$3,500. 3,finiffir, 1ftöd. Brid-Gottage, 3304 Wall Str., \$1,000.

3. temas jane. erierobringe, die gegeries unt., \$1,000.
30fabb Coulfa, weiftschiges Briddans, 1215 Turner Wec., \$4000.
5. Madijen, pueftädiger Bridindau, 121 DeRoven Sir., \$1000.
2. S. Braun, einködige Frame-Cottsge, Wis Weft 24. Str., \$1000.
3. S. Gibon, pueftädiges Briddaus, 302 Bahnbale Uba., 2850.
3. S. Gibons, weiftdiges Briddaus, 1283 Maple Sauer Abet., \$400.
6. Gauer Abet., \$400.
5. S. Gibons, weiftdiges Briddaus, 1028 A. Abet., \$250.
5. S. Gibons, weiftdiges Briddaus, 1028 A. Abet., \$250.
6. Colonnikass, weiftdiges Briddaus, 1028 A. Abet., \$400.
6. Colonnikass, weiftdiger Brid-Civer, 1077 A. Abbet.

Frisco Line, 332 A Marquette Blbg.

Todesfane.

Rachfolgend veröffentlichen wir die Lifte ber Deutsichen, über beren Tob bem Gefundheitsamt zwijden geftern und beute Rachticht zuging: Gregoth, Frank, 73 J., 4957 Prairie Ave.
Danien, Emma, 34 J., 103 Cleveland Ave.
Danien, Emma, 34 J., 103 Cleveland Ave.
Dazer, Mary A., 12 J., 177 Sedguid Six.
Archien, Dago, 47 J., 120 Beoria Six.
Gandefur, John, 47 J., 120 Beoria Six.
Gngelhardt, Wargarett, 73 J., 479 W.Pelmont Ave.
Praud, Jacob, 80 J., 1310 W. 63. Six.
Millelion, Industrial J. 33., 39 W. Giago Ave.
Braddagen, Carolina, 53 J., 392 W. Huron Six.
Archies, Ligite, 22 J., 4966 Indiana Ove.
Avenies, Migael, 63 J., 496 Arbiana Ove.

> Sheidungstlagen wurden anhängig gemacht bon

3be gegen Robert B. Batfins, wegen grausomer Be-handlung; Enquift gegen Andrew Olion. wegen bandlung; Enquift gegen Andrew Clion, wegen Bertafiung; Carl D. B. gegen Caroline Sjolander, wegen Bertafjung; Rary B. gegen Cobart B. henty, wegen Bertafjung; Samuel gegen 3da Ereng, wegen Bertafjung.

Marfibericht.

J.Finjate, 19ed. Brid:Cottage, 3004 Ball Gtr.,	
61,000.	Chicago, ben 27. Abril 1901.
Meren-Solpital, 2ftod, Brid-Unban, 26. Str. unb	
Calumet Ube., \$5,000.	Getreibt.
M, Klunder, Ifiod. Frame-Cottage, 236 A. 110. Pi., \$1,000.	Weisen — April
3. 2). Clow & Cons., Iftod. Brid: Barehoufe, 1121 -	3:11 0.74
3. M. Dunne, 28tod. Brid. Store, 1978 W. harris fon Str., \$3,000.	Rais — April
M. 3. Johnson, 2ftod. Bridefflat, 300 2B. 23. BL., 82,700.	Befer - April 0.264
P. Cemed, Indd. Brid-Cottage, 672 Fairfield Abe.,	Rai 0.261 Juli 0.265
3ofeph Choulfa, sweiftodiges Bridbans, 1215 Tur- ner Mbe., \$4000.	Banrpreise - Weigen 70-76c Mais 439-43c Bafer 261-29ic Berfte 38-56c Roggen
6. Madijon, sweiftediger Brid-Anbau, 12 DeRoven Sir., \$1000.	511—53c. — Flachssamen \$1.581—\$1.84. — Timotha Kleesamen \$3.48—\$3.70 ver 100 Pjund. — Deu,
2. 6. Braun, einftodige Frame-Cottage, Die Beft 24. Str., \$1000.	\$6.50-\$14.00 per Tonne. Brobifionon.
Frau G. Golben, sweiftidiges Briffgaus, 302 Baten: bale Mne., 88500.	Samela — Mai 8.15
3. 8. Gibbons, zweiftdiges Bridfaus, 1:85 Maple	Bentember 8.05
Grommes & Uffrid, bierftodiges Brid-Bagerbans,	Rippden - Mai 8.23}

Benfdiebene Bebrauds . Artityl.

ider — ber Dut, 100 Pfund.
Staubzuder, 100 Pfund.
Speisezuder, 100 Pfund.
Würfelzuder, 100 Pfund.
Ronbitors' A. 100 Pfund.
"D. A.", 100 Pfund. Thee - Doung Spian 0.2 Meihfische, 100 Pfund 8.00 California rachs, per Fas. 12.50 Nr. 1 Foreilen, 4 Fask. 4.00 goldanbische Haringe, frijde, Fähden. 0.70—0.00 Norwat & & & Gäringe, ber Fas. 10.00—12.00 Biebmartt. Meierei-Brobufte: Ber Sad Geflügel, für bie Ruche bergerichtes-Ralbfleifc-Ber Plants.
Frifae PijdeSchwarzer Baric, ber Pfund..... 0.123 - 6.13
Ranber, per Plund 0.06 - 0.07
Rapfen 0.011 - 0.03
Baric 0.03 - 0.04
Mal 0.06 - 0.08 Frifde Früchte-Apfelfinen, Californier, per Rife. 1.73 . Apfelinen, Californier, per Tipe.
Ortofleberen, per Si-B
Groberen, per As-Duart-Aife.
Direlben, der Aveb.
Repfel, frijde
Direnen, per Aife.
Jironen, per Aife.
Jironen, ber Aife.
Bananen, der Dugend
Airoffen, per Aife. Artifcofen, per Dufeel 0.75 Rartoffeln, ber Bufbel 0.31 Gublartoifeln, Illinoifer, per Fat 2.00 Zomaten, sech Abret.

Zomaten, sech Abret.

Zwiebeln, ver Bushel
Zwiebeln, verwucker, der Aise.

Kurten, per Dussend
Kohl. richer, der Aise.

Lad
Aohl. richer, der Aise.

Lad
Aisente, delferte, per Dusend.

Lad
Aisente, der Ausend.

Aohlesden, der Bushel

Endehbenden, Fleidener, per Bushel

Grüne Frohen, der Aise.

Lad
Aberecktig, der Falk

Rectricke, der Falk

Etespilie, der Dusend

Epassel, der Delh. Aise

Aohleadi, der Deb.

Banden.

— Stoffeufzer eines Chemannes.— "Will eine Frau nicht bas letzte Wort, so will sie gewiß die letzte Reuheit has

Bergnagungs.Begweifer.

Bomers. - Beute: Deutide Borftellung. 6 tabebaler, - Die Operette "Birates of Ber Allin ois. - "MI on Account of Cija" Grand Obera Doufe. - "Brintofe & Dod: finber Minftrels". finder Minftrels".
McBiders. — "The Chriftiqu".
Great farthern. — "The head Balters".
Daarborn. — "A Laby of Onalite".
Dob't in s. — Reilly-Boobs Company.
Albam bra. — Serert Service".
Academ y. — "Eight Bells".
Rtem jt. — Rongerte jeden Abend und Conntag

Magmittag.
Riesb Columbian Mufeum.—Samftags mid Sonntags ift ber Gintritt loftenfrei.
Chicago Art Inflitute. — Freie Befuchs-tage: Mittwoch, Samftag und Sonntag.

Für mußige Stunden.

Preisaufgaben.

Bleichtlang (625). Gingefch. von Frau Dt. 2Biefe, Chicago. Sie bebt ber Laften viel auf. Sie gieh'n burch's Land in haft'gem Lauf. Sie brangt jur iconen Commerzeit Im farbenreichen Blüthenfleib.

Buchftabenräthfel (626). Bon 28 m. G. Barth, Couth Benb, 3nb. Mit "a" ift es graufig und toftet viel Blut; Dit "e" war's auf Erben noch nimmermehr Mit "i" es einfach, meift gludlich baju; Deit "o" ift's ein Unfinn - ein Abgrund mit "u".

11 m ftellräthfel (627). Gingeich. bon Arthur Beber, Chicago. 1. 3m "a" flagte er ihr fein "b".

Gariner umwand ben "a" mit 3. Die Tunte ift gut, fagte "a", nur etwas .b" fehlt noch. Rachbem bie Arbeiter "a" un. "a" ge=

ichnitten, nahmen fie ihr "b".
5. Jenes Malers "a" ift eine Landschaft 6. Erft eine flotte "a", fagte mein Freund,

bann ein boller "b". Anftelle bon "a" und "b" find finngemage Borter au feken, Die (für jeben einzelnen Sag) aus benfelben Buchftaben - jedoch bers ichieben geftellt - beftehen.

Rreugräthfel (628). Gingefd, von Frau E. Bonanomi, Chie.



1-2 ift Dir gewiß befannt, Man hat es edig, hat es rund, Und haltft Du's gar in Deiner Sanb, Co führft Du es gewiß jum Munb.

1-4 ift manden Thieres Tob. 11nd manches Menichen auch tann's fein; Doch Manchem, ber in großer Roth, balf's auch wohl icon, fich gu befrei'n. 3-2 geht häufig hin und her Muf Aluffen, Teiden ober Geen; (Seht's aber mal auf's hohe Deer,

Co fann es leicht gu Grunde geh'n. 3-4 gebraucht ber Bimmermann er nicht fonft! - und wer fein Tropf Dir zeigt, bag er gut rathen fann, Der trifft es grabe auf ben Ropf.

> Röffelfbrung (629). Bon Frau F. L., Davenport, Ja.

Bar	ber	ar	nup	fer	jen
mir	ganz		laf	men .	gar.
lid	ein	0 .	1	-	On
uns.	fen		er		Bet
роф	(d)mäh	unb	flagt:	eI	hat
Ba	nel	war	uns	tern	den

Bilberräthfel (630).



Gs werben wieber minbeftens fech \$ Bicher als Pramien für bie Preisaufga: ben - je ein Buch für jebe Aufgabe, mobel bas Loos entideibet -jur Bertheilung tom: men - mehr, wenn befonders viele Qo: fungen einlaufen. Die Bahl ber Bramien richtet fich nach ber Ungahl ber Löfungen. Die Berloofung findet Freitag Morgen ftatt und bis babin fpateftens muffen alle Rufendungen in Sanben ber Redaftion fein. Boftfarten genügen, werben bie Lofungen aber in Briefen gefchidt, bann muffen folche eine 2-Cents-Marte tragen, auch wenn fie nicht gefcoloffen find.

Die Bramien find in ber "Office ber Abendpoft Co." abzuholen. Wer eine Bra: mie burch bie Boft jugefchidt haben will, muß bie ihn bom Gewinn benachrichtigenbe Bontarte und 4 Cents in Briefmarten ein:

Mebenrathfel.

(I.) Rathfel. Won Frau Unna Suber, Chicago. Mit "a" hat es beim Gottermabl Ginft bes Olympos gold'nen Saal Mit fugem Duft burchbrungen; "us" hat anspruchslos und schlicht Mingft manches treffliche Gebicht 3m Boltston es gefungen.

(2.) Rathfel. Bon "Ungla", Chicago Mit R ift beim Baffer es bernehmbar: Mit & ift es gar laftig oft: I man ju gewinnen hofft.

(3) Rrengrathiel. Bon G. Micael, Dammond, 3nb.



1-2, 2-3 die Ramen Bon zwei Frauen Dir es nennt. Du find'ft fie in ber Bibel 3—1, 4—1 besgleichen Imet Frauennamen find; Du hörest bamit rufen Se manges hübiche Kind,

Bufammenftell : Aufgabe.

Bon C. L. Scharien, Chicago. au, an, au: an, al, am, am, ck, di, er, eb, en, ed, er, hor, in, in, lt, lu, li, la, le, la, mor, ng, nd, ni, nde, ru, rd, ss, sal, sb, ste, tel, we, zi.

Mit Silfe ber folgenden Angaben find aus ben obigen Buchftabengruppen zehn Mörter zu bilben, beren Anfangs- und Endbuchftas ben (legtere in umgelehrter Reihenfolge) ben Ramen einer europäischen Rönigin und eines gu ihr in naher Beziehung ftehenden Für= ftenbauses nennen

1. Bur Beit St. Louis emfig plant mich. 2. Start war mein Stamm, bis ich bem Bleichen wich. 3. Als deutscher Dichter bin ich wohlbefannt. 4. Mich fennt der Chrift als Berg im heil's

gen Land. 5. Bin ein Bitterfraut, auch ein Trant recht ftart. 6. Ginft Foricher, gier' in Erg jest Lincoln

7. Die Menschheit foll mich nie verlieren. 8. Deft'reichs Marten meine Binnen gieren. 9. 3m Staaten = Rrang ber alten Welt ich

10. Bin Safenftadt, jugleich auch Refibeng. (5.) Gleichtlang. Eingefch. von Arthur Foelich, Chicago. Es figt in fich mit ernften Dienen fucht fich felbft aus Roth und Bflicht:

Da foll's mit fich ben Anbern bienen, Und findet oft fich felber nicht. (6.) Buchftabenräthfel.

Bon 3. B., Racine, Wis. 123456789 Rame einer ungludlichen Raiferin, auch einer Richte. 594 129 Gin Rogel. Männlicher Borname.

9 4 5 9 Baum. 3559 Berfammlungsort. 67894 Schlange. 95594 Tijdgerath

2348 Eigenschaftswort.

Pofungen gu den Aufgaben in voriger Hummer:

Räthfel (619). Scherg, Serg, Erg. Richtig gelöft bon 82 Ginfendern.

Silbenräthfel (620). Beingarten. Richtig gelöft bon 62 Ginfenbern.

Räthiel (621). "St." — Strumpf, Strom, Strauch usw.) Richtig gelöft von 63 Einsenbern.

Silbenräthfel (622). 1—Fe; 2—ce; 3—na; 4—bel; 5—ber; 6 ru; 7-bel; 8-a. (Feber, Ceber, Aber, Ace, Richtig gelöft bon 83 Ginfenbern.

Geographifches Diamantrath: fel (623). G, Ril, Tibet, Georgia, Gibraltar, England, Sitta, Dan, R Richtig gelöft bon 53 Ginfenbern.

Bilberräthfel (624). Um Brunnen por bem Thore. Da fteht ein Linbenbaum. Richtig gelöft bon 102 Ginfenbern. 3mei Breife.

Löfungen juden ,, Mebenrathfeln" in voriger Mummer.

(1.) Rathiel. - Erter. Buch ftabenräthfel. - Wich= tig, nichtig.
(3.) Berftedräthsel. — Bas lange währt, wird endlich gut.
(4.) Bermanblunggräthfel.

Braten, Inta, Schlaf, Mais, Altona, Rhesber, Chinefe, talt. — Bismard. (5.) Buchftabenräthfel. - Bein, Bein Schein, Rein, fein, fein, (6.) Ergangungsaufgabe. - Grebus Grient, Garten, Elbing, Ronnen, Loden, Ochtum. - Gigenlob ftinft.

Richtige Lösungen

jandten ein: Sorrh Deikelbach (1 Preisrathiel - 0 Rebenrathfel); Georg Sausmann (2-0); Theo. C. Goebel (4—2); William Maier (1—0); Ernst Theodor (4—3); Leon. Brandner (1—

6); Geo. Suchthausen (1-0); Fr. Elisa Suetztig (1-0); E. E. Windler (6-3); Frl. Flora Schnorr, Ft. Wahne, Ind. (1—0); Joe Johannien (5—2); Emil Doederlein (5—2); Frau Minnie Torge (5—0); Frau Minnie E. Pause (4—0); John Schmiz (1—0); And. Schwab (1—0); Marie Köhler (3—1); Frau Emma Rrebler (4-4): Mar Beder (1-0): Mag Dirfs (1—0); Frau Anna Huber (6—5); Frau A. E. Koelmel (1—0); Herm. H. hoeppner (4-2); Frau Chas. Ringler (2-

2; Frau A. Bering (4—3). Barbara Machhaufer, Tolebo, O. (1—0); Frau Katie Joseph (1—0); Abam Schaaf, Indianapolis, Ind. (1—0); J. E. Weigand (6-5); Fran Reu, Whiting, Ind. (5-4); Fran G. Lomberg (4-3); B. Steible, Grand Rapids, Mich. (1—2); Frau J. B. Heß, To-ledo, D. (1—0); Michael Schmidt (6—3); S. Timm (6-3); S. Wehringer (6-4); C. Des jebrod, Milwaukee, Bis. (5-0); John Rus ichel, Danville, 3ll. (5-3); Sans Fauft (4-2); "Bip" (5-3); Carl Friedlieb (5-0); A. Bittler (4-3); Frau Bertha 3ang (4-2); Andreas Heimburger (6—0); Frau Louise Binger (5—2); Frau M. Wiese (4—2); Rosa Csotah (1—0); A. F. Hinge (6—0); Frau Cise Haman (6—3); Frt. Anna Consoer

Frau Anna Pinnow, Mahwood, 31. (6-2); Frl. Elfrieda Seefe (3-1); Frau A. Schutt (5-2); A. Triphahn (5-3); Louife Rochanowsti, Tolebo, D. (4-4); Bertha Rohrbacher, Tolebo, D. (1-1); Martha Ollinsth (1-0); John Schlatterer (1-0); Karl Geiger (3-4); Frau F. W. Roopmann (6-0); Rubolf Meyer, Chicago Beights, 311. (4-2); Rathe Grübel (4-0); Frang Mofer (4—2); Käthe Grübel (4—0); Franz Rojer (5—0); Fran Aug. Hoeft, Arlington Heights, Al. (4—4); Frt. Alwine Weinrich, Arlington Heights, II. (4—4); "Hebwig", South Bend, Ind. (4—1); Fran Bertha Liebich, Chicago (5—4); Fran Bertha Knuehfer (5—3); Friz Alner (6—0); Francis E. Frintner (6—4); Fran F. Liefte (5—3); Peter Willin (5—3); Honrumpf (4—0); Fran F. L., Davenport, Ja. (3—3); Richard A. Roch (4—0).

Dabenport, Ja. (3—5); Kingard A. Rody (4—6).
Frau M. Kogge (5—2); Ferdinand Joggerft (4—4); Frau L. Nieber (1—0); Rathar. Hauprich (1—0); Frau B. Heters, Davenport, Ja. (3—4); "Gummel", Oaf Kart, Al. (6—4); Frau Köhheim (6—5); Elm (5—0); Frl. M. Kohn (4—2); C. L. Scharien (6—2); Frau Bilhelm Kehift (2—0); Ratie Andrejen (4—0); Alma Boehme (6—4); Kurdolff Schweizer (6—4); Frau A. Killing (4—6); F. M. Killer (5—4); Hau M. Killing (4—6); F. M. Küller (5—4); D. Kannensberg, Hinsdale, Il. (5—2); Frau A. Milling (5—6); Head Handel, Ind. (5—2); Frau Kathe Ofer, Crown Boint, Ind. (5—2); Frau Kathe Ofer, Crown Boint, Ind. (5—2); Frau F. Deegn (5—4); E. Schlegel, South Bend, Ind. (5—3); Frau R. Bodammer (6—3); Oh. Langefeldt, Tippecanoe Cith, O. (4—2).
Frau Auguska Stoermer (6—3); Fred. M. Stamm (6—0); Wm. D. Golf (3—1); "Hans Frau Augusta Stoermer (6—3); Fred. B. Stamm (6—0); Wm. H. Golf (3—1); "Hannis", Dabenhort, Ja. (4—0); Julius Grusger, South Bend, Ind. (3—2); Andy Seisfert, South Bend, Ind. (5—3); Frau Vouise Schnisser (6—4); Frl. Marie Raede (5—1); Frau Dora Bodenthal, Paulman, Il. (5—2); G. Michael, Hammond, Ind. (4—0); Handelmer (2—1); Frau Helene Bolleh (3—3); B. Schaper (6—3); Bm. Deubel (4—0); Frau Ansie Stute (5—6); Pouis h. Riesmeher, Jt. Wahne, Ind. (2—1)

Prämien gewannen:

Nath fel (619). — Loofe 1—82. Franz Moffer, 209 E. North Ave., Chicago; Loos No. 37. Silbenrathfel (620). - Loofe 1-

62. Frau Bertha Annepfer, 400 R. Afhland Abe., Chicago; Loos Ro. 35. R ath fet (621). — Loofe 1—63. Frau Bertha Jang, 5139 Bishop Str., Chicago; Loos No. 18. Silbenrathfel (622). - Soofe 1-G. Michael, Sammond, 3nd.; Loos

Diamantrath fel (623). - Loofe 1 Frau Rögheim, 2421 Wentworth Loos Ro. 34. -53.Bilberräthfel (624). — Loofe 1— 101). — 3 wei Preife. Ubam Schaaf, 147 Grifon Str., Indiana-

Rathe Grubel, 252 Cortland Str., Chi:

Rathfel-Briefkaften.

3 ohn Sch. - Sie legten Ihrem Schreis ben eine Poftfarte und 4 Cents in Postmar-ten bei. Das war unnöthig. Aus ber Bi-ferliste können Sie ersehen, ob Sie die rich-tigen Lösungen fanden, und das Einschiden. bes Briefportos ift natürlich erft bann am Blage, wenn Sie einen Breis gewannen (mo: von Sie besonders burch eine Bostfarte be-nachrichtigt werden) und die Zusendung durch bie Boft munichen. Sie tonnen fich Marten und Boftfarte in der Ofice der Abendpoft abholen, andernfalls werben die Poftmarten berwendet werden, Ihnen ein Buch jugufen= ben, wenn Sie einmal eins gewonnen haben merben.

M. Chaaf, Indianapolis .- Das Oben: gefagte mar auch für Sie bestimmt, aber ein mertwürdiger Bufall hat es gewollt, baß Sie gleich eine Pramie gewannen. Aber fünftig teine Postmarten einschieden, bis Sie bon bem Gewinne eines Preises benachrichtigt B. St., Cebar Rapibs. - Diesmal mar's

noch nichts mit ber Pramie. ba heißt's: "Trh, trh again". . . Borläufig hat's noch feine Roth; aber wenn Gie was Gutes ha= ben, bann ichiden Gie nur ein. Grug. Frl. Elfrieba Heefe; Hans Bor-ten; Karl Geiger; Fr. Bertha Janz; Frau Helene Polleh; Frau Louise Schnigker. Reue Aufgaben erhalten. - Dant.

Lofalbericht.

Agitations-Berfammlung.

Die Logen "Chicago" No.1, "Baine" No. 2 und "Freie Manner" No. 3 bom Orben bergermannsfohne beranftalten am nächsten Sonntag in Uhlichs Halle, Ede R. Clart und Ringie Str., eine Agitations = Berfammlung berbunden mit Rongert, Gefangsborträgen und barauffolgenben Tangtrangen. Durch bie Festrebe, bie Berr August Behrens, National = Groß=Bize=Präsident, hal= ten wird, werben bie Anwesenben über bie 3wede und Biele bes Orbens aufgeflart werben; bie eigentliche Agita= tionsrebe jeboch wird herr Philipp G. Luft, Prafibent ber Chicago-Loge Ro. 1, halten. Gine toftbare golbene Debaille foll in diefer Berfammlung burch ben Groß-Brafibenten im Staate 31= linois, herrn Reinholb Maurer, bemje= nigen anwesenbenhermannssohne über= reicht werben, welcher nachweislich bem Orben bie längfte Zeit als Mitglieb angehort. Der Gintrittspreis für einen Jeben, ber am nächften Sonntag mahrend ber Berfammlung feine Absicht fundgibt, bem Orben beigutreten, ift, einschließlich ärztlicher Untersuchung, auf nur einen Dollar feftgefest. Beginn ber Berfammlung: Buntt 3 Uhr Nachmittags.

Rongert im "Riengi".

Das "Philharmonische Quartett" fongertirt heute, und zwar Nachmittags bon 3 Uhr 30 Minuten und Abents von 8 Uhr an, in Emil Bafchs beliebtem Familienlotale und wird babei bas nachstehende genuß= beribrechenbe Programm gur Durch= führung bringen:

1	73
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8.	Celeftion aus ber Operette "Singing Gi-1",
9. 10. 11. 12.	"Serenade". Schubert "Svogwogel" Gilenberg Malger, "Ouo-Badis". Powers Marjch, "Ca Fiefta". Ronconteri

Erhalt fein Geld wieder.

Die Gefdworenen bon Richter Bater sprachen gestern A. J. Cutler Schaben= erfat in Sobe bon \$54,062.50 bon Charles D. Parbribge ju. 3m Jahre 1892 fpetulirte legterer burch Bermitt= lung ber Firma A. J. Cutler & Co. an ber Brobuttenborfe, weigerte fich aber, bei Berluften bie Differeng gu beden, fo bag bie Firma gezwungen war, bies felbft zu thun, woburch angeblich infolvent wurde. Parbribge gab an, bag ihm Cutler einen Rrebit von \$100,000 eröffnet habe, daß er fo= mit nicht gezwungen gewesen fei, irgenb welche Differengen gu beden, ehe biefe bie Grenge feines Rrebites überfchritten hatten. Cutler ftellte in Abrebe, jemals ein berartiges Abtommen mit Parbridge getroffen zu haben.

Raubüberfall.

3. A. Mehers von Nr. 653 Spaulbing Abenue wurde gu früher Morgenftunde an Jefferson und Ranbolph Strafe bon zwei Begelagerern überfal-Ien und um feine Gewertichaftstarte be= raubt. Die Räuber burchfuchten jebe Tafche ihres Opfers, fanben aber teine Berthfachen. Des Ueberfallenen Silferufe brachten einen Polizisten und einen Bächter gur Stelle, welche nach furger Jagb einen ber Raubgefellen, Ramens Charles Wood, einfingen. Behn Minuten fpater farambolirte Leutnant Dennis D'Connor an Halfteb und Abams Strafe mit einem gewissen James McDonalb, ber es fehr eilig zu haben schien. Da D'Connor in ihm einen Er-Buchthäusler erfannte, nahm er ben Burfchen feft, ber in ber Rebierwache von dem bort gerade Bericht erstattenben Mepers als ber zweite feiner Angreifer ibentifizirt wurde. Die Ungeklagten wurden später bem Richter Dople vorgeführt, ber ihr Berhor auf ben 1. Mai verschob.

Angeblider Bertrauensbrud.

Präsibent George J. Reeb von der "Chicago Pail Co." hat im Superior-Gericht eine auf Zahlung von \$100,000 lautende, Schadenersatlage gegen den Anwalt Francis Le Mohne angestrengt, welchen er in ber Rlageschrift eines groben Bertrauensbruchs geiht. herr Reed gibt an, es feien ihm bor etwa einem Jahre 23,000 Uder Balbland in Rentudy und in Tenneffee, Die aut und gerne ihre \$300,000 werth feien, für \$80,000 gum Rauf angeboten worden. Er habe bon biefer Offerte bem herrn Le Monne Mittheilung ge= macht, worauf biefer fich bereit erflart hätte, bas Raufgelb befcaffen und ben handel abschließen zu wollen. Das fei benn auch geschehen, und er, ber Rlager, habe Le Monne Bollmacht ertheilt, bas Land wieber zu veräußern. Der Gewinn follte getheilt merben, und gwar follte Rlager als feinen Untheil minbeftens \$50,000 von ber Beute er= halten. Le Monne habe bann bas Land auch verfauft, und zwar an fei= nen Bater, jum Breife bon \$200,000; abgegeben hatte er bem Rlager aber bon bem Gewinn feinen Cent.

Mordantlagen.

Unter Morbanflage gestellt murben gestern bon ber Grand Jury Robert Quinn, Stanislaus Stipansti und Alfred Davis. Quinn, ber Rr. 10422 Horie Ave. in South Chicago gewohnt hat, marf im Berlaufe eines Streites mit feiner Frau eine brennenbe Lampe nach biefer. Die Lampe explodirte, bie Rleiber ber unglüdlichen Frau fingen Feuer, und biefe erlitt Brandwunben, benen fie balb barauf erlag. Stipansti hat am 2. April feine Gattin Jofie ericoffen. Das Baar wohnte Rr. 4819 Throop Str. Alfred Davis, ein Neger, erschoß im Hause Nr. 335 2B. Randolph Str. feine Geliebte, Gertie Williams. - Abgewiesen murbe wegen Ungulänglichteit bes Beweiß= materials die Mordanklage gegen Robt. 3. Fofler und "Steve" Burte, bie berbächtig erschienen, am Weihnachtsabend borigen Jahres einen gewiffen Carl Carlion in rauberischer Abficht ange= fallen und ermorbet gu haben.

Burudgebracht. perheirathet fei, und bag bie Berichte, er ber Genfationspreffe entsprungen feien.

War langft nothwendig.

Die "Union Traction Co." läßt gegenwärtig an der Kreuzung bon Sherman Abe. und Central Str. in North Evanston, wo zahlreiche Fahr= gafte bon einer Linie gur anberen um= fteigen, eine gründliche Musbefferung bes Bflafters bornehmen, bie ichon länaft nothwendig gewesen mare. Run follte diefelbe Gefellichaft fich auch bagu aufraffen, an ber Wilfon Abe. wo bie bon ber Sochbahn tommenben Paffagiere gur Beiterfahrt auf bie Baggons ber Cbanfton=Strafenbahn fteigen, eine Bartehalle gu bauen.

Reue Blatternfälle.

Strafe wohnen.

* 3meig Rr. 444 ber "Retail Clothing Clerts' Brotective Affociation" bat auf tommenben Mittwoch Abend eine Berfammlung nach Schönhofens Salle, Milmautee und Afhland Abenue, ein= berufen, ju welcher bie Clerts aller Biftualienhandlungen an Milmautee Abe. zwifchen Halfteb Str. und North Mbe. gur Theilnahme eingelaben finb. In der Berfammlung soll über Mittel berathen werben, wie ber Schluß ber Läben ber genannten Branchen am Mittwoch und Freitag Abend burchge= fent werben fann.

Ban-American Gröffnung.

Der erfte Tag bes Berlaufs bon Ban-American Exturfions-Tidets bie ber Ridel Plate-Bahn ift ber 30. April. Diefe Extur-fions-Tidets find giltig für bie hinreise auf allen Zügen am 30. April und giltig für bie

* Richter Hanech wieß gestern ben bon Gericht eingesetten Bermalter bes "Stewart" = Gebaubes, Rordweft-Sche State und Bashington Strafe, an, ben Besigern bes Bobens, auf welchem bas-

er bas Opfer eines Berbrechens gewor= ben ift.

schaffen. Aleine Anzeigen. Berlangt: Guter Bagenmacher. B'jahl: Die bich: ften Breife. 747 S. haliteb Str., Gde 19. Str.

Leopold Melville, alias Leopold Fraiquin, ber bor mehreren Tagen in New York wegen Bigamie verhaftet wurbe, ift in's hiefige County= Gefängniß eingeliefert worben. Er ift ungefähr 40 Jahre alt, unterfett, hat unregelmäßige Büge und ichwarzes, graumelirtes Saar. Seinen Ungaben gemäß ift er in ber Lombarbei geboren, hat Zentral=Amerita, Mexito und bie Bereinigten Staaten burchreift und hat fich feinen Lebensunterhalt als Rellner erworben. Er betheuert, bag er nur mit Elifabeth Sanfcmann, beren Bruber feine Berhaftung erwirtte, gefetlich fei ein belgischer Graf und habe mehr Frauen, als ber Gultan, ber überfith= ten Phantafie eines Berichterftatters

Als blatternfrant nach bem Molir= Sofpital geschafft wurden geftern bie Regerin Bearl Borter, welche bei ber Fa= milie McCann, No. 5517 Madison Abenue, bedienftet gemefen ift, unb Jeffie Grear, ein neunjähriges Mobrentinb, beffen Eltern Ro. 509 State

* Die "West Sibe Ethical Sunbab School" beranftaltet am nächften Dienftag Abend in ber Borwarts = Turn= halle, Rr. 1168 Weft 12. Str., ein großes Konzert nach reichhaltigem Brogramm. Die Rantate "Erwachen bes Frühlings", bie Zusammenftellung bon "Wiegenliebern aller Rationen". bie Unfprace bes herrn B. DR. Galter, bie Gefangsoli bon Frau P. Mueller und Frl. E. M. Oswald, wie auch bas Manbolin = Trio "Jubi= läums = Marsch" bürften sich als bie Sauptnummern erweifen.

allen Zügen am 30. April und giltig für die Rückfahrt auf irgend einem unserer unders gleichlichen Trio = Expreßzüge, einschließlich unseres Mitternachts-Zuges, der von Auffalo Samftag, den 4. Mai, abfährt. Kate die der Nickel Plate-Bahn ift \$13 für die Kundfahrt. Begen Schlaswagen und allen sonfigen Einzelheiten schreibt, telehoniet ober sprecht vor in der Tith Ticket-Office, 111 Abams Sit. Telehom. 2057 Central oder John P. Callahan, General-Ugent.

felbe fteht, bie aufgelaufene Grundrente, im Betrage von \$28,000, auszugahlen. * Die Polizei wurde geftern erfucht, über ben Berbleib bes 29jährigen Sibnen Gaftman aus Monipelier, D. ber als Bremfer in Dienften ber Ba= bafh=Bahngesellschaft ftanb, aber feit bem 24. Marg bermißt wirb, Ermittlungen anftellen zu wollen. Un bem genannten Tage besuchte Gaftman bas hiefige Bureau ber Bahngefellichaft unb jog \$85 ihm guftehenden Gehalts, mahrend er einen Betrag bon \$65 borläufig fteben lieg. Seitbem ift er verschollen, und feine Bermanbten befürchten, bag

* Der 17jährige Mite Grahlish trat geftern bor Richter Hamburger als Un= fläger gegen feine bejahrte Mutter auf, bie er bezichtigte, eine Gewohnheitsfauferin gu fein, Die feinen Berbienft in Schnaps anlege und in ihrem Rausch allabendlich die Möbel bemolire und sonstigen Unfug flifte. Er beantragte, bie Frau bem Bafbingtonian Some gu überweifen. Da Freunde ber alten Frau gur Stelle maren, bie fich erboten, fich ber Berklagien annehmen zu wollen, gab ihnen ber Richter mehrere Tage Beit, ber Frau ein Unterfommen gu ber=

Berlangt: Manner und Anaben. Berlangt: Gin Agent mit Erfabrung für biefige Brauerei. Offerten mit Angaben bes Alters und big-beriger Thatigteit unter A. 107 Abendpoft.

Berlangt: Gin Mann, um Bagen ju fahren unt im Rartoffelgeichaft zu belfen. 328 Mohamt Str. Berlangt: Gin guter Tinner. 1238 Californis Berlangt: Gine britte Sand an Brot. 304 Rorth

Berlangt: Guter Lifchler. B. Feurig, 1059 R. Berlangt: Gin Cafebaderjunge. \$4 und Boarb. 167 31. Str. Berlangt: Agenten jumBertauf ber "Alter X:C:All" Gas:Mantles. Alter Mantle Co., 191 Fifth Abe. Berlangt: Farber, guter tuchtiger Dann, bige Arbeit; guter Lohn, Rachzufragen: 1207

Berlaugt: Junger Mann, um Pferbe und Defiberb fowie allgemeine Arbeit zu beforgen, in Abothefe.— Rachzufragen Montag Bormittag.. 349 B. Azeth Berlangt Cabinetmafers und Framemader, gute Leute. Radjufragen 85 Oft Fullerton Ave. 27ap, 1w Berlangt: Garbet Beber, immer Arbeit; fo-fort. Buich, 1085 Madifon Str., Refibeng 98 Rem-berry Abe. Berlangt: Junge in Apothete. 1358 Diverfei bulevarb. Berlangt: Gin Schneiber, im Store ju arbeiten.-1105 Southport Abe. fafonm Berlangt: Gin Sattler. 873 Milmaufee Ave.

Berlangt: Schneider an diter und neuer Arbeit. 216 Somer Str., nabe Beftern und Milmautee Abe. Berlangt: Starter junger Mann für Confection rb. 176 R. Clart Str. Berlangt' Sofort, beuticher Maiter. Sterige Stelle, uter Lobn, 190 28. 12. Str. friafon Berlangt: Gin Brauerburiche. Raberes: 615 Clip-ourn Abe. 24ab. 1m3 Berlangt. Junge, Pferd und Buggb ju beforgen. 640 Lairebee Str. friafonnte Berlangt: Ein ordentlicher Mann für Farmarbeit. Deutsches Altenheim, harlem, nahe Balbheim: Friedhof. frjasonme Deutiches Friedhof. Berfangt: Gin guter Bügler an Sofen. 831 R. Binchefter Abe. Berlangt: Möbelichreiner, 15 gute Ranner. Ste-tige Arbeit. Reenen Bros. Mfg. Co., 315-31 6. Canal Str. 13mg. 2

Berlangt: Gelernter beutider Gartner. 3810 Rent: fafon Berlanat: Männer und Frauen. (Ungeigen unter biefer Mubrit, 2 Cents bas Bort.)

Berlangt: Gin Ebepaar um einer Sommer:Refiben; borgufteben, Frau muß gute Rochin fein, inbem gurthumer botr ift. Abreffirt: 1921 Arlington Place. falo Stellungen fuchen: Manner. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Befucht: 2 Tijdlergefellen aus Wien fuchen baffen: be Befchaftigung in einer Fabrif für Bau-Tijdlerei. 801 Allport Str., Parterre. Berlangt: Frauen und Madden. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Läden und Fabriten. Berlangt: Mädden ober auch junge Frau, bas frangöfische Kleidermachen, Zuschneiben und Anpaf-ien in drei Monaten gründlich 3u erternen. Sehr gus ter Plats, Madame J. Thomas & Co., 197 M. Di-vision Str. 29m3, Imt, frsonni vision Str. 29m3, lmt, frsonni Berlangt: Frauen und Mädchen, um fanch Arbeit für ans zu Haufe zu thun, Guter Lohn; keiter Ac-beit. Erfadrung unsötzig: Aadyufragen nach 9 Uhr Morgens oder adressirt mit Briefmarke: Zbeal Dome Wort Co., 155 Ok Washington Str., Zimmer 47.

Berlangt: Banbnaberin. 168 Billow Str., oben.

hansarbeit.

Berlangt :Guies beutiches Mabchen für allgemeine Sausarbeit. Drei Erwachiene, fechs Zimmer Flat. \$3 per Boche. 231. 42. Blace, 1. Flat. yer 2150ge. Sei. Madden für allgemeine und zweite Berlangt: Mädden für allgemeine und zweite Hausarbeit. Köchinnen. Guter Lohn. 251 G. 43. Str. Wap, lwx

Berlangt: Gute beutsche Haushälterin für Bitimet mit zwei Kindern. Nachzufragen Sonntag. 203 Gla-dys Abe., nahe Ban Buren Str. und California Abe. Berlangt: Teutsche Frau, jur Bflege eines 5 Mosnate alten Kindes, auf dem Lande. Guter Lohn.— Rachzufragen Montag dei P. E. Berger, 395 Dears

born Str.

Berlangt: Gutes beutsches Mädden für allgemeine hausarbeit. Aleine Familie. Referenzen bertangt... 3769 Bernon Abe.

Berlangt: Frau für leichte hausarbeit, 43. — 347 Oft Rorth Abe., Mrs. Matthews. Berlangt: Gutes Mabden, welches toden und wa-ichen tann. Guter Coan, Leine Familie. Dampflete jung. Janitor-Dienle. Arbriette. Raber. 3 junner 303, Garben City Building, 56 Fifth Abe. Berlangt: Deutsches Madden, 15 bis 17 3ahre alt, um im hause bebilftich zu fein, bon 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Menbs, Samille bon zwei Berlon n.— Rachzufragen: 430 Douglas Boulebarb, 2. Stoc. Berlangt: Dabden, bei Gausarbeit gu beifen. 305 Leland Abe. fafon Leland Abe. fafon Berlangt: Junges beutsches Mabchen, 18-38 3abre, in Meinem Dausbalt jur Dilfe einer alteren Dame. Grupfehlungen berlaugt. 417 G. 31. Str., im Stote.

Beelangt: Röchinnen, Mabden für Gausarbeit, Ainbermadden und eingewanderte Radden, bet bo-bem Lohn. Rig A. Delms, 215 32. Str. Seplmos Stellungen fuden: Frauen. (Anjeigen unter biefer Aubrif, 2 Cents bas Bort.

Gefdäftegelegenheiten.

-hint a. Ber itgend ein Geschäft taufen ober berfaufen möchte, sollte sich bireft an "hin be wenden! Auser und Berkaufer sollten personiel besollten berfonlich eine Briefe ju seinen "Auser bezahlen leinerle: Gebühren, sondern empfangen alle Mustunft und Dienste gänzlich tostenfrei. Jeder wird böflich und reell behandelt. "hint es, Geich is masser, 50 Deurbarn Str. Bu bertaufen: Grocery und Saloon, gute Lage, Al-ter Stand. 420 R. Binchefter Ave. foumi Ju vertaufen: Wholesale Canby-Route, gutjahlen bes Geichaft. Rachjufragen: 5955 Union Ave. Bu bertaufen: Sofort, gutgebende Upathefe entider Rachbaricaft, wegen anderer Beidiffig. Abr.: X. A. 79 Abendhoft.

Bu vertaufen: Eine Flaichenbier-Route, Bferd und Bagen, billig. Rachgufragen: 1658 Beft 60. Str. Bu bertaufen: Butgebendes Blumen: und Samen: Geicatt in guter Racbaricaft, wegen Abreife. — Abr.: 2. 461 Abendpoft.

Bu bertaufen: Gur Baar ober Theilgahlung, ausgezeichneter Cafvon mit hotel, niedrige M.etbe, gro-ber Berdienft. Ulrichs, 36 La Salle Gre., Zimmer 506. Bu berfaufen: Canbys, Cigar: und Stationary, Store, 4 Wohnzimmer. 369 Carrabce Str. fafun Bu bertanfen: Caloon, gute Lage. 977 R. Camp-bell Abe., Gde Moffat Str. fafon Bu bertaufen: Saloon und Reftaurant, gute Lage, alter Blat. 5124 S. Dalfteb Str. jajomojafe Bu vertaufen: Saloon, Ede Clart und Saiftet Str. "Scharfe Ede". Billig wenn fofort. 26aplmit

Bu bertaufen: Arantheitshalber, ein gutgaflenbes Reftaurant un R. Glart Str. Abr.: D. 663 Abend 3n berfaufen: Grocerygeicatt, alter Blat, mit gu-ter Aundicaft, guter Einrichtung, Bfete und Bi-gen, 200 Gut Lot, mit 2 Gebauben, alles für \$300), ift bald verichentt. Reglin & Jenfen, 119 LaSalle Str.

3u vermiethen. (Anzeigen unter Diefer Aubrif. 2 Cents bas Bort.)

Bu bermiethen: Store nit Bohnung und Stal-lung. 329 S. Karf Ave., nahe Dunning Str., paf-fend für Michoepot, Grocerb oder Läderei; guter Klag für einen Deutsch-Boken. henry M. Anott & Go., 110 Dearborn Str. Bu bermiethen: 8 3immer Flot mit Tambift igung, Rr. 71 hammond Str., 1. Floor. Reu beforirt. Bil-lig. 3. S. Kraemer & Son, 93 Fifth Ave. fafon

Bu bermicthen: Jee Cram Stand an gut gelegener Ede, Bafpington Boulevard. 262. Weft huron Str. jafon

Bimmer und Board. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Alleinftebenbe Frau jucht Boarbers. 142 Lincoln In vermiethen: Subides Borbergimmer, mobernes Glat, \$1.50. 278 Oft Rorth Ave., Glat C. Bu bermiethen: Frontzimmer mit Board au 1 ober 2 Gerren. 150 Larrabee Str., nahe Divifion Str.

In miethen und Board gefucht. Bu miethen gesucht: Gute Cottage mit etwas Land, nahe elektrischen Cars, Nordseite. Preisangabe, Abr. L. 454 Abendpoft.

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel zc.

Blue Front Sale Stables, In verkaufen oder zu vertauschen: 75 bis 100 Bfer-te und Mabren, passen für körtische Arbeiten, Farme oder Indizionede. Preise rangiren von W. 518 5100. Alle Gorten gebrauchter Cescure, vollig. Dop-pelte Farm-Aeschirre, 810. Billiac Farme und Gro-cery-Wagen. Finn & McKhillips, 4175 Emerald Abe., ein Vlod vom Stod-Pards-Cingane 21ap., 1mX

Pferbe mit Corns und franken Fühen geheilt burch Brof. John D. Figgerald, 4923 Cottage Grove Abe. Bhone 21 Oafland. Bu verlaufen: Ein neuer Top-Bagen, ohne Ride-ficht auf ben Werth. Ungufeben 790 Milwaufee Ave., im Leber-Geschäft. Sunderte bon neuen und Second Sand Magen, Buggies, Autigen und focitren werden geräunt ju furem eigenen Areite. Sprecht bei uns bor, wenu for einen Bargain wünscht, Theel & Ebrhardt, 385 Rechts füren. Babafb Aive.

Gelbfopfige meritantiche Papageien, \$8.00. Raem: pfer's Bagel-Laden, Rr. 58 State Str. 319, 132 Raufe- und Bertaufe-Angebote. Bu verfaufen: Beif emaillirter Rindermagen, Bare in. 1495 Remport Ave., 2. Flat. Die beften Gelbichrante ju niedrigsten Breifen, bon 225 aufwarts. Sabath Safe Co., 188 Fifth Abe. 2ap, im T

Mobel, Sausgerathe zc. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Ju verfaufen: Ghifd, Stuble, eiferne Bi mer-Einrichtung, Go-Cart. Scanfelfühlt, ofen, Rüchenofen und andere hausgerathe. Diverfen Boulebarb.

Geld auf Dobel. (Angeigen unter biefer : '7, 2 Cents bas Bort.) Brauden Gie welches?

Chicago Finance Co.,

85 Dearborn Str., Zimmer 304, Tel. Central 1060, und 459 M. North Abe.. nade Roben Str., Telephon Mest Sil.

Bir machen Darlehen in großen ober liemen Bertragen auf turze und lange Zeif auf Röbel, Jimos, Bierde und Wagen, Waaren, Einzichungen, Saläre, Benjionen ober irgend weiche andere Sicherheit. Abzzahlungen artungen nach kunter Eicherheit. Abzzahlungen artungen nach herre im Lungungen, so daß zie is ohne Undergenischelt oder Ereger einhalten könnt. Die Sachen bielben in Eurem unge. örten Leitz, Keine Beröffentlichung, Keine Erfundigungen bei Freunden oder Rachbarn.

Benn 3hr irgend einer anderen Darlehen-Compand schlen wir es sier kind da und geben Aus weiteres Baarg: ib, wenn Ihr es windige.

Unzer Wehfrieteschifte ik offen dies Alber Abends sie bed Benzemlichkeit für Leute. die auf der Redbinkeitschifte ihr die nach der Eadst dien unter zu sahren der nach de Aus der Eadst die unter zu sahren der Konten unter zu sahren der Machalen unter zu sahren der Konten unter zu sahren der Machalen unter zu sahren der Konten unter zu sahren der Konten unter zu sahren der Konten und der Konten.

Sehn und Vertragen und der Konten und der Konten der Konten unter zu sahren der Machalen unter zu sahren der Konten unter zu sahren der Machalen unter Ausgebeit all, und wir schleden unseren Bertragensmann zu End. Steuern sind sallt von kerte der den des Seh der der und best Seh der Leich und wir beit dil, und wir schleden unseren Ertragensmann zu End. 85 Dearborn Str., Bimmer 304, Zel. Central 1060,

Bei uns wird bentich gefprochen.

hebt biefe Ungeige und Abreffen auf, fie tommen mauchmal febr ju ftatten. Chicago Finance Co., 85 Dearborn Str., Bimmer 304, Tel. Central 1960, 459 B. Rorth Abe., nabe Robeb Str., Telephon Weft 611. 3meiter 7a

Belb ju verleifen

Das einzige beutiche Geichaft in Chicago. Cagle Loan Co., Otto C. Boelder, Manager, 70 LaSalle Str., 3. Stod. Jimmer 34, Ede Nanbolph Str. 17apx* E. Q. Grend,

128 LaSalle Straße, Bimmer 3. Belb ju berleiber ... f. m. Rieine Unleiben von \$20 bis \$400 unjere Spegialität.

Wir nehmen Euch in Mibel nicht weg, wenn wir bie Anteihe machen, jondern lassen biejelben in Eurem Besit.
Wir leiben auch Gelb an Solche in gutdezahlten Stellungen, auf berein Aoie.
Wir daben das größte be ut fce Seich ffr in der Eicht, in der Eicht, wenn 3hr Getb dehen wollt.
Ille gnten, chrischen Deutschen, fammt zu und wenn 3hr Getb dehen wollt.
Ihr werbet es zu Eurem Bertheil finden, bei mit vorzulprechen, ebe 3hr anderwärts hingeht

Die ficherfte und juverlaffigfte Bebienung jugeficher E. Q. Grend 128 Baballe Etraße, Simmer 3. Salt! Belifeiters! Salt! 181 B. Mabion Sir., Jimmer 321, 8 Aleiderladen, fonnt Ihr Gelb auf Mös betommen. Meine Raten und Geschöfts

Grundeigenthum und Sinfer.

Garmlandereien. Ju verteulen: Gubides Tunnbeigenthum, Water, ungeführ iechszehn Meilen von Chicago, gerigenet für Landburthichaft ober als Aintiffale, Linke Gebaube daraci, and ein Langboen n.i.w. Här mäßigen Breis. Rachzufragen: 20 Garfield Boulevour, nahe Halfteb Str. 30m3, fa.jon,mi-luo

Bu berlaufen: Fruchtargend Michigans, 8) Ader. 1330 But Sate Bront. Sans, Barn, Brucht, Alffiet unter Bftug, Reft Golfland, \$1500. Saifte Baar. R. Grap, 77 S. Clart Str., Jimmer 10. 2lap 1ml Bu bertaufden: Gute Farnien mit voller Einrichstung, gegen Chicageer Grundelgenthum. 119 LaSille Str., Zimmer 32.

Berlangt: Ansiebler für Zuderrüben-Unbau, nabe Chicago; pachtfreies Feld; günstige Bedingungen.— Gebt Abreise unter: P 683, Abendvost. ssen

Bu vertaufen: Lotten, 2 Blod's von beutscher eb. ...
lutb. Kirche, ein Blod von öffentlicher Schule, nahe Sochbahn und brei Straßenbahnen. Straßen und Allebs mofadamisiet. Rieine monatliche Jahlungen. Oabe auch ichone neue Brid-Cottage, tfeine Ungablung und 28 pro Monat, Benson, hirfch Str. und Homan Abe., humboldt Bark.

Ju berfaufen: Beggugahalber, zweiftödiges Bridsbaus, 5 und 6 Jimmer, gute Ergend, b fie Berb.n-bungen, ausgezeichnet im Stanbe gehalten, ni briger Breis. Rachaytragen beim Beifter. 1573 Currol Ub., nabe Redzie Abe. Station ber Lafe Str. Dochbahu. Bu bertaufen: Billig, zwei Gaufer und Lotten; jute Miethe und in gutem Juffander, einzeln ober gu-ammen. 28m. Obiendorf, 262 Beft Suron Sie.

Gin 19 Saus,

Ein \$9 Saus. Gin \$9 6 aus.

Gin \$9 6 aus. Reun Dollars monatlich bezahlen für neues fünf Jimmer Presse Brid Front Haus, Preis 21150. Aur 1610 Baarsahlung. Brecht vor in der Zweigestlier, 4515 Jukine Sir. Rehmt Ahhland Abe, Car bis 45. Etr., oder 47. Str. Car bis Ashland Abe, E. E. G roß, Eigenthümer, 604 Majonic Temble.

Au berfaufen: Eine gute Gelegenheit, ein Saus und Cot ju befommen. Billig, \$500 Baar, ber Reft an Abgablung, Breis \$2500. Bringt \$16 Miethe mw-nattich, Wasjer und Sewer brin, Rachzufragen 5518 Carpenter Etr.

Bu bertaufen: Saus und Lot. 7433 S. Green Str.

Dabt Ide Saufer zu verkaufen, zu verkauschen oder zu vermiethen? Komunt sir gute Resultate zu uns. Wir haben immer Räufer an Gand. — Sonntags offen von 10—12 Uhr Bormittags.— Rew Yort Life Gedaude, Arobott-Ede LaSalle und Monroe Str., Zimmer 814. Flux B. Aufgepaht! In dem blübenden Borort Manwood ein 2 Familien Haus, billig, wegen Fortzuges zu vertaufen. Blat eignet sich gut für deutsche Aleider-macherin. Liegt an Hauptfraße und Madison Car beingt Euch vor's Haus. Auskunst 1016 St. Char-les Ave., Manwood.

Finanzielles. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Wort.)

Bermehrt Euer Einkommen.
Unterindi unferen Blan bes Gesbewerds, Fehlschlag unter unferer Wethode unimöglich. Unsere Alienten sind unseret Wethode unimöglich. Unsere Alienten sind unseretweigehlungen. Berlangt: Aveisen von Arivaltzungen der Angein den Arivaltzungen der Angein den Arivaltzungen. und iher klodo ver mehr Vaargeld verfügen, um sich an einer KrivaltZugnlinie zu detheiligen, die gut gegründet ist und ich seit insorberiren lassen wird meiner KrivaltZugnlinie zu dech sier sich von den klod ver mehr Vangeinschlagen, wei der Arvol. von Vanken annehmen, wenn hat 12 Kroz. der Arvol. von Vanken annehmen, wenn hat 12 Kroz. der Arvol. von Vanken annehmen, wenn hat 12 Kroz. der Arvol. von Vanken annehmen, wenn hat 12 Kroz. der Arvol. von Vanken annehmen, wenn hat 12 Kroz. der Arvol. von Vanken annehmen, wenn der Kroz. der Kr erwünscht, nur bon Betreffenben. Bege Gingelheiten abreffirt D. 685 Abendpoft.

Gelb ohne Kommission. — Louis Frendenberg ber-leiht Krivat-Kapitalien von 4 Proj. an obn. Rom-mission. Bormittags: Acsidenz, 377 A. Hohne Ave., Ede Cornelia, nabe Chicago Ave. Acchnicias: Office: Limmer 341 Unity Bldg., 79 Dearborn Str., 13922.

Belb ju verleihen auf Chienge Gennbeigenthum, Bummen von \$2000 und baruber, jn 5, 54 u. 51% fen, ohne Rommiffion ober Untoften. Prompi ienung. Ich begable alle Unslagen henry Ban Bliffingen, Rain Floor, 83 La Salle Str., gegenüber Cith Sall.

Frste garantirte Gold-Mortgages, in Beträgen von \$300—\$5000, Leine Untosten. Richard A. Roch & Co., 171 LaSalle Straße, Cde Monroe Straße, Zimmer 814, Flur 8. 19jan#

Gelb zu verleihen an Damen und Herren fter Anftellung, Pribat. Keine Oppothek. M Raten. Leichte Abzahlungen. Jimmer 16, Bi ington Str. 260 Brivat-Gelb auf Erund-Eigenthum ju 4 und 5 Prozent; Abzahlung alle 6 Monate. Schreibt und ich werde vorsprechen. Abr.: H. 155 Abendhoft. Saplmik

(Ungeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) California und Rorth Bacific Butte. California und Korth Pacific Aufe.
Indion Alton Exturionen, mittelft Ing mit spezieller Bedienung, durchschende Ansimm Touristenia beile Bedienung, durchschende Ansimm Touristenia und ber Pacifichite die angenehmste und Saftyenia und Bediege. Bon Chicago jeden Donnerstag und Samfig die Chicago Entire Papies ind erwieden in Chicago de Alson Badm. über die Seenic Bouter mittelst der Kanjas City und der Denber k Rio Grande Padn. Schreibt oder sprecht der ber Judjon Alton Excursions, 349 Marquette Gebäude, Chicago.

Aleganbers Geheimpolizei-Agentur, 93 Gifth Abe. Mile Privatangelegenheiten unterfucht und Beibe fe gesammelt. Schwindeleien aufgebedt. Stets erfotgereich. Bribat. Rath frei. 24ap 1m#

Bädermeister, Achtung! — Diermit jur Kenntnis, das ich meine Bäder-Seimath bem 1. Mai an nach 1133 Milmause Ibe. berlege. G:te Bor eut., sonie zweite und dritte Jahre fiets an Jand. Achtungsvoll Theodor Stranger. jonmobi Bidne und Spezifikationen für Hausbauten ober Merbeiserungen zur Jufriedenheit geliefert bon August Kaiser, Architekt, 428 S. California Abe.

Medisanwilte. (Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bes Bort.)

Abolph D. Wefemann — McClekand, Allen & Wefemann, beutider Abbotat, allgemeine Achtspragis; Spezialida: Grundeigenthumsflagen, geridelide Delumente, Arobatjaden, Leftamente und aufsländische Erbichaften. 83, 168 Aandolph Str. (Metropolitan Blod). Augus 3, Areiling, Achtsenwaft.—Ale Rechtsfachen prompt beforgt. Jimmer 710, 120 Man-bolph Str.; Wohnung 630 Otto Str. 30m3, lmX

Bill'a m Henry beutscher Abootat. Allge-meine Rechtspraxis. Konsulfation fret. Jimmer 704, 134 Monroe Str. Dmg lin: Wmg lin: A Dmg lin: A Dmg lin: A Dmg lin: A Dmg lin: A Dwofaten, Kenry & Robin son, deutsche North Abec und Arendee Str., Jimmer 9. 70p.1m2 2. L. Cichenheimer, deutscher Abootat, praftizirt in allen Sexichten. Konsulfation fret. 59 Dearborn Str. 416. X. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bes Bort.)

28 m. Fim mermanu, Batenfe. Bermittier von Batenten für alle Ländr. Sorg-fältige personitide Aufmersiamfeit allen Aufpriden geivdwet, — Jimmer 612, hier National Bank Gebäube, Dearborn und Monroe Str. Seit 1882. BB m. R. Rummler, beutich amerifanifer Batentanwalt. DeBiders-Theatergeblube. 19ilf

Unterricht.

Schmibt's Langidule, Gil Bells Str. - Rlaffens Unterricht' 25 Cents. Schlug-Ball am 15. Mai in ber Korbfeite-Lurnhalle. 20aplmox Leabem vof Mußie, 568 A. Afhland Ebe., 2. Plat, nahe Milmanker Ave. Erfter Klaffe Unter-richt in Biano, Stoline. Mandoline, Sither und Guiterre. 50 Cents. Alle Gorten Juftrumute gu haben. Wholefele-Breife.

Mergetimes. (Angeigen unter birter Aubrit, 2 Gents bas Bort.)

Bran &. C. Lawrence, Johnergt. 100 Chaie Cir., aber Carjon, Birtie, Scott & Co. 1eb, lwl De C b i er 8, De Wells Sir., Sosgial Tryt. Geschiechts., Houts, Bluts, Aierens, Lebers und I ienkantheiten ichnell gehellt. Longulpution und I terlachung frei. Eprechtunden D-D; Gennisch D

Ueber die Urfache der Schiffserschütterungen

& 173 WEST MADISON ST HAYMARKET THEATRE



Bargains diese Woche wie nie zuvor und unbeschränften

Betizeng-speziell.

Alle Matragen sind in unserer eige-nen Fabril gemacht — wir beischäftl-gen nur Union-Arbeiter, gebreuchen das beste Eatin Tiding und garan-tiren jede Matrage für 3 vei (2)

Matraken mit ichmerem Tiding, bon

garantirter Arbeit, 1.35

Moos-Matragen, forgfältig gemacht und aus besten Stoffen, 9 75

nur 3.75

Beihe Batte Matragen, fomeres Gewicht und garantirt, 4.95

Saar = Matrahen, jur Hälfte ber Preise Anderer, volles Gewicht, ex-tra starter Ueberzug, 6.50

Riffen, Gebern bon lebenden Ganfen, volles Gewicht,

Ullimin the manufacture of the same of the

alidir Madailian majir shi kasana

CHAMING WAS A CONTRACT OF THE PARTY OF THE P

gute Feberfiffen, Catine

650

Will and Andrew

Jahre.

Kredit für 211le. Kommt morgen!

Pollfändigen Hausausstattungen. Offerten in

Bwei Bimmer bollftanbig Drei Bimmer bollftanbig 4 Bimmer Flat bollftanbig ausgestattet für 48.00 gimmer, Sits 72.00 mer, Bittingsom, für 72.00 mer, Bittings ausgestattet leichte ausgestattet, Ruche, Bett= ausgestattet, Ruche, Gfgim= mer, Bettgimmer und

bugungen \$5 Angahlung Bezahlt uns \$8 Baar und room, für . 100.00 \$10.00 Baar, \$6 perMonat. \$5.00 per Monat. und \$4 per Monat.

Diefe Ausftattungen umfaffen alle Teppide, Borhange, Matragen, Springs, Riffen Comforters - thatfachlich alles Rothige fur biefe Jimmer in ftarten, bauerhaften Baaren. Ruht nicht eber, ale bis 3hr die Cachen gefeben habt.

\$1.00 Spigens Garbinen, biefe Boche 45 C

\$2.00 Spigen= Garbinen, große

Sorte, extra Qual., 75¢

Carpel-Spezialitäten.

goni Finish, bochseine Platte, extra fanch Rüdfwand, und sehr großer französischer ge-schliffener Spiegel, werth bas Doppelte des Berkaufspreises von. 6.95

Bubiche Dreffers, goni Finifh, boc

Golben Dat ober Maha:

100 fertige Teppide, gemacht aus Mestern, von Rollen übrig geblieben, von ausgezeichneter Lualität und ein grobes Alfgeritenent von Farder-Kombinationen, Gr. 3 Pds. bei 4 Pards, bis 5 Pards bei 8 Pds., Maaren bie 31 Wds und aufwärts berfauft iorden follten, jist die Austoahl 45c

175 große Carpetgröße Rugs, umwendbar, jede Seite tann gebraucht werben, garantiet reinwollen, Größen 3 hbs. bei 4 hbs., 3 hbs. bei 3 hbs. und 3 hbs. bei 3 hbs. ang fpegiell iest zu ur 7.50, 5.00 5.00

250 große Sorte Wilton Rugs, 52 300 laug, icone Farben in Rugs b. feinster 1.35 Angrain Carpets, eine fpezielle Sorte, aubergewöhnliche Qualität und bubid - 22c biefe Woche, Dard nur..... Seine Qual. Deltud ju24e Musges, dinefifches Matting 91c



Fünf-löcherige Rochherbe, egtra fanch Mufter, gemacht mit allen Berbefferugen, garant. für arfames Beigen, leichtes Reguliren und für aubergewöhnlich gutes Baden. 9.85

Fanch Chiffonieren, folibes Sarthols, mit Golben Dit Finish, fünf große Schublas ben u. Meffing-Trimmings, banbgeidnitt, 3.95

Fabrifanien-Muster-Nartie zum Kostenbreise, Kinderwagen, ge-macht um für \$12, \$10 u. 88 der-fauft zu werden, für \$5.75, \$4.50 und \$3.75. 60:Cartis—\$12, \$8 u. \$5 Werthe zu \$5.60, \$3.90 und \$2.75.

Bedingungen. 25.00 werth, 2.50 Angahlung 2.00 monatlic. 50.00 werth, 5.00 Angahlung 4.00 monatlich. 100.00 werth, 10. Angahlung 6.00 monatlid. Größere Betrage ju fpc giellen Bedingungen.

Bett-Lounges von garantiter Bauart, massives Gichengestell, nett Gartholz geschnist, überzogen mit importirten Besours, offen gibt 6.75 sit und es ein schones Bett, speziell jeht zu.

Aufsive Couches, extra breit, acht Reihen tiefes Tufting, volles Get aut besessignisten, überzogen mit Setbendamast 6.75 ober import. Besour in seinsten Farben, nur. 300 Dutend eleganie Sarthols Eggimmerftühle, Robrfit und icon gefchnigt - um gu raummerpuhle, geschnigt — Breis herabs t auf.....

Rinderwagen und Go-Carte.

Subide Combination Boot Cafes und Schreibpulte, folibes Gichen ober Mahogany-Finifh, großer beveleb Spiegelmerth \$20.00-14. 9.85

Sibeboarbs, febr fcon, folib Dat, reich banbgefdnist, arober geichliff, frangfiich. Boche fpeziell ju ... 8.75

(Wür Die Sonntagpoft.)

Chirurgifde Fortfdritte.

Wiffenschaftliche und Glaubensheilung.

(Bon Dr. Mleg C. Biener, Chicago.)

Mahrlich ein schlechter und thorichter Farmer, ber nicht bas allerbefte Gaatgut auswählt. Und eine Saat ift es auch, bie in biefen Auffagen ausge= ftreut wirb, aus ber ein befferes Ber= ftanbniß für bie Bollbringungen unb Riele ber beutigen Chirurgie, aber auch ber Grengen ihrer Leiftungen aufgehen

Wer ein Saus gut bauen will, legt ein tragfähiges Fundament in Grund. Nach folder Regel nunmehr foll mit ben naturwiffenschaftlichen Grundlagen ber Chirurgie ber Unfang gemacht werben, auf benen fich bas Berflandniß ber weiteren Arbeiten auf-

Lange Jahrhunberte war bie Beil= funde fo gut wie eine Geheimlehre. Neue Forschungen schafften sich nur langfam Unertennung bei ber Bunft, wie bas Beispiel bes englischen Arates Sarben, bes Entbeders bes Bluttreislaufs, zeigt. Denn naturwiffenschaft= liche Forschung, bie mahre Biffen= fchaft, gebeiht auf bie Dauer nur im bollen Licht ber Deffentlichteit, wirb angefeuert gu immer neuen Unftrengungen burch ftete Fühlung mit ben Bedürfniffen bes prattifchen Lebens. und wird getragen und geforbert burch bas Berftanbnig und ben guten Wils Ien ber Breffe, und bamit bes Bolfes. Bang freigemacht hat fich bie mebigi= nische Wiffenschaft bon ber Ueberliefes rung gwar noch nicht. Der professionelle Schilb eines Argtes foll flar fein wie Arnstall. Schon aber bugt er in ben Mugen ber orthobogen Berufsgenoffen an Glang ein, wenn fich fein Träger herbeiläßt, gemeinverständliche Artitel gu berfaffen. Dies ichredt bie meiften Mergte ab, aufflarenb bor bie Deffentlichteit gu treten, und läßt berfteben, warum in bem 3meig ber na= turmiffenschaft, ber wie fein anberer feine Schatten in bas Leben bes Gin= gelnen wirft, allgemein ein befla= genswerther Dangel an Berftanbnik herricht. Die Folgen find bann auch nicht ausgeblieben. Währenb bie preuhische Staatsbahn Extrazüge von hamburg nach bem Wohnort bes Bunbermannes laufen läßt, ber an ausgeriffenen Nadenhaaren bas Leiben ertennt, find unfere englisch-fprechenben Mitburger bon einer Geiftesepibemie heimgefucht, bie immer weitere Rreife gieht. Die Geuche beift Chriftian

Der Einfluß ber Suggestion — bie Uebertragung bes Willens eines Einzelnen auf ein ober beliebig viele anbere Individuen (Massensuggestion) — ist diel unmittelbarer und zwingender, als die Macht des Denkens. Da mehr als drei Biertel aller Menschen für

Millensübertragungen empfänglich find, fo ift bie ungeheure Unftedungsfähig= teit gewiffer Suggestionen - wie eben biefer "Chriftian Science" - mohl berftanblich. Das einzige wirtsame Beilmittel für folche Berirrungen ber Beifter ift die unermudliche und gebulbige Berbreitung ber Lehre bon bem. was Wirklichkeit ift, unbeirrt burch bas Ausbleiben augenblidlicher Erfolge.

Denn bie Bahrheit fiegt, muß fiegen. Bon Rrantheit weiß Jebermann: was aber ift Rrantheit? Man nennt Rrantheit bie Beränderungen, Die äußerlich und innerlich am Indibibuum bemertbar werben, mahrend bie fleinften Gewebselemente, Bellen, eines ober mehrerer Organe in ihrer Lebensthätig= feit berändert und geftort find. Bei atuten Erfrankungen, 3. B., find Rorperhite, vermehrte Bergthätigfeit, all= gemeines Unbehagen bie bornehmlich= ften außeren Zeichen, bag bie Bellen bes Organismus ben Rampf mit ben eingebrungenen Schablingen aufgenom= men haben. Die Rrantheiten follten in zwei große Gruppen gefchieben mer= ben, bie - obwohl innerlich burch eine tiefe Rluft getrennt - an ber Dber= fläche oft genug in einander übergehen: 1) Unatomifche Rrantheiten,

baburch ausgezeichnet, baß fich gemiffe fichtbare Beranberungen Rörpergeweben bestimmten ein= ftellen, aus benen fich Schluffe auf die Natur ber eingebrunge= nen Schädlichteit ziehen laffen. Go hinterläßt ber Bazillus ber Tuber= tulofe in ben Rorpergeweben nur ihm eigenthumliche Spuren feiner fcab= licen Birtfamteit; berThphusbagillus erzeugt caratteriftifche Befdwüre im Darm. Bosartige Gefchwulfte, Rrebs und Sartom, tonnen nur an ber Art ihres Wachsthums erkannt werben, ba bie Urfache biefer töbtlichen Bellmucher= ungen noch nicht aufgebedt ift.

2) Funttionelle Rranthei= ten — biese unterscheiben sich bon ben anatomischen gang wesentlich baburch, bag ben franthaften Storungen im Menfchen feine nachweiß= bare Beranberung ber Organe ents fpricht. Die Ungahl bon dronifchen nervofen Erfrankungen gehört in biefe Rlaffe, hauptfächlich Rervenfchwäche (Neurafthenie) und Spfterie. Richt, als ob biefen Erfrantungen nicht eine Abweichung in ber Lebensthätigfeit ber Bellen bes Gehirns und ber Rerben entfprechen tonnte. Mit unferen Silfsmitteln find wir aber noch nicht im Stanbe, fie festguftellen. Sier fehlt bie wiffenschaftliche Begrunbung unferer Beilbeftrebungen, es mangelt uns bie Ertenntnif ber Babrheit, und bamit ift bem Aberglauben Thur und Thor geöffnet. Doch hat man herrliche heil-mittel für diese Kranten gesunden: das Wasser, dor allem das talte Was-ser; dann die physitalischen Behandlun-gen, Elektrizität und Massage, sowie eine durchgreisende Aenderung des ge-

sammten Stoffwechsels burch paffenbe Diat. Waffer und Maffage haben lange genug bergeblich an Die Pforte ber fogenannten wiffenschaftlichen Beiltunde, Ginlag beischend, gepocht. Gin Sinterthurchen murbe ihnen querft geöffnet. Seute haben fie fich Dach ber miffenschaftlichen Beilfunde recht behaglich und bauernd eingerichtet. Das Thor ift gaftlich geöffnet.

Wer beibe Rrantheitsformen, Die

anatomifchen und funttionellen, ftets

mit Sicherheit ju scheiben weiß, berbient ben Ruhm eines großen Urgtes. Der Chirurg hat ben großen Borgug, nur anatomifche Erfrantungen gu behanbeln. Aber wie zahlreiche Fallen find auch feinem Scharffinn im Erten: nen ber Rrantheiten bei ber Diagnofe geftellt! Wir burfen nie bie Thatfache bergeffen, daß jebe anatomische Er= frantung eine funttionelle Schwefter hat. Die Symptome ber Gallen: blafenentzundung, Gallenfteine, bes Magengeschwürs, namentlich aber ber Appenbigitis und ber berichiebenen Gelenterfrantungen, werben bei funttionellen Rerbenerfrantungen treffend und irreleitend borgetäuscht. Prof. Rothnagel in Wien berichtet bon einem jungen Mann, ber mit ben Gricheinun= gen ber ichwerften Appenbigitis in bas Sofpital tam, und beffen Burmfortfat bei der Operation völlig gefund befunben wurde. Golde Beifpiele laffen fich bertaufenbfachen. Jeder beschäftigte Argt ift ftanbig auf ber Sut gegen ahnliche Täuschungen, benn bie Unterschei= bung ift oft fcmer, ja unmöglich, und bie Folgen eines Jrrthums find ernft für Patient und Urgt. Der Glaubensheis ler, ber fich nie um eine Diagnofe ben Ropf gerbricht, und baher feine Berant= wortung übernimmt, hat ben über= wältigenden Bortheil. Er ift bann in ber Lage, ber Welt triumphirend gu verfünden, er habe eine fcwere Erfran= tung, vielleicht Rrebs ober Tubertulofe, in furger Zeit burch bes Glaubens Macht geheilt. Die Grundform ber anatomifden und dirurgifden Erfran= fung ift bie Entzündung mit Musgang in Giterung. 3m nachften Artitel foll ber Berfuch gemacht werben, bas Befen ber Entzunbung und ihre Begiehungen gur Chirurgie gu entwideln.

- Mus ber guten, alten Beit. - Unteroffigier (gu einem Rameraben): "Dent' Dir, was ber Solbat Meper für ein merkwürdiger Menfch ift! Sat er boch in feiner Patronentafche weber Würste noch Zigarren, sonbern wirklich - Batronen!

Sein Rollege. - Berr: "Sie finwohl ein großer Goetheberehrer, herr Rommerzienrath, baf Sie fo viele Bü-ften biefes Dichterfürsten in Ihren Salons haben?"— Rommerzienrath (neugeabelt): "Offen gestanden, der Mann imponirt mir, weil er auch erst ist geabelt worden durch sein Berdienst!" Raturfunde und Tednifdes.

hat ber Londoner Ingenieur Schlid auf ber Jahresversammlung bes Inftituts für Schiffsbaumeifter in Lonbon einen Bortrag gehalten, ber bei ben Nachleuten erhebliches Auffehen erregt hat. herr Schlid hatte feine Unterfuchungen auf bem größten beutschen Dampfer, ber "Deutschland", auf bef= fen Bersuchsfahrt im Juni vorigen Jahres angeftellt. Er ift gu bem Schluß gefommen, bag bie fleinen Erfcutterungen bes Schiffstorpers barauf gurudguführen find, bag bie berichiedenen Flügel ber Schiffs= schraube meift nicht genau gleich gear= beitet find. Es ift ohne weiteres begreiflich, baf baburch ein ungleicher Bang ber Schraube hervorgerufen wird, und wer je bie ungeheuere Große ber Schiffsichraube eines Riefendam= pfers angeftaunt hat, wird fich fagen, daß eine Unregelmäßigkeit in ber Um= brehung biefes gewaltigen Apparats wohl gur Erfcutterung eines gangen Schiffstörpers führen tann. Schon bie geringfte Abweichung in ber Steigung ber Schraubenflügel, die mit gewöhn= lichen Inftrumenten garnicht nachge= wiesen werben tann, fcheint gu mertli= chen Bibrationen bes Schiffstörpers in fentrechtem Ginne Unlag gu geben, und baher follte bei ber Fabritation ber Schiffsschrauben bie allergrößte Sorg= falt beobachtet merben, nicht nur gur Bermeibung jener läftigen Erfcutterungen, sondern auch jum Zwede ber Rrafterfparung und gur Berbutung eines Bruches ber Schraube.

Eine neue Erflärung von Ebbe und fluth berfucht fich neuerbings in ameritani= ichen Gelehrtenfreifen Geltung gu berichaffen. Bisher bat alle Welt geglaubt, bağ bie Bezeiten burch bie Ungiehungs= traft bes Mondes herborgerufen mer= ben, und Rant hat in feiner Phyfifchen Geographie noch die besondere Ertlas rung hinzugefest, daß ber Mond biefe Bewegung im Meere herborrufe; bamit beffen Waffer nicht ins Faulen gerathe. Rach ben neuesten Unschauungen foll nun der Mond überhaupt nichts mit ber Ebbe und Fluth gu thunhaben, vielmehr foll beren Entftebung nur in ber Bir= tung ber Schwertraft begründet fein. Begen bie lanbläufige Ueberzeugung, daß ber Mond als "Fluthheber" wirkt, wird besonders angeführt, daß bie Fluth fich immer gleichzeitig über biele Längegrabe ausbehnt, mabrenb ber Mond Stunden brauche, um bie gleiche Entfernung ju burchichreiten. Die neue Theorie will alfo mit Silfe ber Schwertraft bas Geheimnig ber Gezei= ten löfen. Sie geht bon ber Unnahme aus, daß die große Maffe bes Meer= maffers niemals bollig in's Gleichge= wicht tommen tonne, fonbern ewig hin und her fcmante. Wenn g. B. bas Meer in einem weiten Gebiet um bie Bermuda-Inseln hochsteht, so find bie Baffer bon Gronland und Beftinbien tief. Umgefehrt muß nun biefes Sochmaffer in bem großen Bermuba-Beden, ber Schwertraft folgenb, wieber nach beiben Seiten abfließen und eine Flut in Grönland und Beftinbien erzeugen, wo bas hochwaffer eintritt, wenn in ber Umgebung ber Bermuba-Infeln ein tiefer Wafferstand berzeichnet wirb. Gine berartige Erscheinung bes bauern= ben Sin= und Berichwantens bes Baf= fers im Weltmeere foll nun auch in aneren Dzeanen ftatifinden und bie Er-Scheinung bedingen, bie als Ebbe und Flut bezeichnet merben. Bor berUnnabme biefer überaus einfach flingenben Theoric ift borläufig boch ju marnen, benn bie Unschauung bon ber anziehen= ben Rraft bes Monbes auf bas Meer ift burch Rechnungen zu wohl begrun= bet, als baß fie burch bloge Bermu= thungen umzuftogen waren.

Die Kometen des 19. Jahrhunderts.

Der Aftronom Denning hat einen Auffat über bie Rometenforfchung im 19. Jahrhundert veröffentlicht und ihre Erfolge benen bes borangegangenen Nahrhunderts gegenübergeftellt. Es geht baraus hervor, bag auf wenigen Gebieten Die Simmelstunde eine fo be= beutenbe Forberung erfahren hat, wie bezüglich ber Rometen. 3m 18. 3ahr= hundert zählte man beren nur 62, im 19. bagegen 235. 3m Jahre 1801 fannte man erft einen einzigen periobifch wieberfehrenben Rometen, nam= lich ben nach bem Aftronomen Sallen benannten haarstern. Für bas Jahr 1901 geben bie Uftronomifchen Jahr= bücher 19 an. Die gange Gruppe ber Rometen ift in Familien eingetheilt worben. Die gahlreichften und be= fanntesten Mitglieber unter ihnen weift biejenige auf, beren Bahnen über bie bes Planeten Jupiter hinausgreifen. Der Fortichritt in ber Erfordung ber Rometen wird ohne 3meis fel auch im 20. Jahrhundert anhalten, aber bie Sachverfianbigen find ber Unficht, bag er mahrend bes jest begonnenen Jahrhunderts nicht mehr fo groß fein tann, wie in bem bergange= nen. Allerdings barf man biefer Prophezeiung nicht zuviel Gewicht bei= legen, ba niemanb boraus wiffen fann, ob nicht eine gang überrafchenbe Entbedung ein neues Mittel gur Untersuchung auch biefer Geftirne an bie Sand geben wird. Wahr ift es immerhin, bag bie Lehre bon ben Rometen feit bem Jahre 1840, abgefehen bon ber Spettralbeobachtung, teine mefentlichen Reuerungen mehr aufzuweifen gehabt hat. Die Wiffenschaft wirb baher ihre Aufgabe gegenüber ben Haarfternen in ber hauptfache im Spezial= ftubium und in ber Musnugung beforbers lichtftarter Fernrohre gu erbliden haben.

Ein feltener geologischer fund.

3m Londoner Mufeum für Raturfunbe zu South Renfington befinbet fich augenblidlich ein bon bem Mefeum ju La Plata jur Berfügung gestelltes, seltenes und hochinteressantes Fossil aus Patagonien, nämlich Ropf und Schwanz ber großen, gepanzerten Schildkröte ber Borzeit, genannt "MioDROPS

Swanson's FIVE DROPS

Reinigt das Blut von allen giftigen Säuren.

Swanfon's "5 . Drop se ift bas einzige pofitive Deilmittel für Rheumatismus, Cumbago, huftgicht und Grippe. Es hat mehr Seilungen bei ben obengenannten Rrantheiten erzielt, als alle anderen Mittel gufammengenommen. Es hat nie verjagt, jogar bie hartnädigften Falle ju furiren, biele welche bon fogenannten Spezialiften als unheitbar erflart worben waren. Es ift ofne Ausnahme bas wirkfamfle Mfutreinigungs-Mittel, bas je entbedt murde.

Smanfon's "5 = Drops" wirfen birett auf ben Sig bes Leibens - bas Biut. Es reinigt bas Blut ichnell, ficher und pafitib bon allen Unreinigfeiten, icheibet bie harnfaure ober andere giftige Stoffe aus und ichafft reiches, traftiges Blut. Es reinigt bie Sautfarbe. Es beilt Gegema, Strofeln und andere Bluttrantheiten, welche bie Saut berunichonen und biele

Indem 3hr bas Blut reinigt und bereichert, werden alle hauteusichlage beseitigt und bie baut wird flar, gefund und icon.

Beilt alle Hervenkrankheiten-Gibt Stärke, Energie und Pebenskraft.

Smanfon's "5 = Drops" ftarten bie Rerven. Es ift ein ficheres hefimittel für Schlaflofigfeit und andere nervoje Rrants heiten, welche, wenn nicht rechtzeitig behandelt, einen frühen Bufammenbruch und jahrelang ichredliche geiftige Beiben herborrufen. Es heilt Euch von Melancholie, gibt Stabte, Energie und Lebensfraft. Es fellt bie Lebenstrafte wieber ber und macht bas Leben wieber

Wenn Ihr mude, abgefpannt, niedergebrudt, unruhig und leicht ju entmuthigen fei, fo brancht 3fr ,5 . Draps. Es ift bas befte je entbedte Rerventräftigungs - Mittel. Es gibt Euch Eure Energie, Ehrgeig und Muth wieber, wie es fein anderes Mittel ju thun vermag. Biele, welche jahrelang geiftige Qualen erbulbet hatten, wegen bes foredlichen Buftanbes ihres Rertenipftems, find burch nur eine einzige Glasche von Smanfon's "5 = Drops" furitt worben.

D. G. 3 o b n fon, Lafapette, 3nb., ichreibt: "3bre "3: Erebs" bewirten Maes, mas Gie behaupten in ber Beilung won Reural: gia. 68 hat Bunber an mir verrichtet und ich empfehle es allen und werbe mich in ber anertennenbiten Beije über bie manberbar beilfraftigen Gigenichaften ausiprecen."

B. Smolarsti, Berfelen, Cal., fcreibt: "3ch babe 36re "5-Drops" gegen Uft ma gebraucht und es gibt fice:lich nibis Beiferes fur eine Geilung von Afthma, als 3hre Medigin. Es ift ein munberbares Mittel."

Lejet diefe Briefe.

Chas. Gimbel, Cfinton, Do., foreibt: "Belt mehr att acht Jahren hatte ich au Abrumatismus ju leiben, gebrauchts jebes befannte Mittel ohne Erfolg, bis ich Swanfon's "5-Drobs" faufte. Jest bin ich bollftanbig furirt und eine halbe Glaiche bemirtte es.

Daniel Rime, Elfeart, Inb., foreibt: "Ihre Deblaim wirft wie angegeben. Rachbem ich gwei Glafden ben . Draps' eingenommen batte, mar mein Rheumatismus ber

Macht starke Muskeln. Richtet den ganzen Körper auf.

"Swanfon's "5 = Drops" richten ben gangen Rorper auf, ftarten bie Dusteln, fraftigen und ftellen bie Gefundheit wieben her bei Denen, die an irgend einer forperlichen ober geiftigen Schwäche leiden. Es ift bas einzige betannte Mittel, welches bas Blut bon allen Giften reinigt und gur felben Beit auch als ein Tonic wirtt, Die allgemeine Gefundheit wiederherftellt und alle Organs bes Rorpers in ihren natürlichen, gefunden Buftand verfett.

Smanfon's "5 = Drops" ift ber treue Guter und Bote bes menichlichen Rorpers. En fieht bor ber Thur, forbert jeben Reim ber Rrantheit heraus, ber einbringen will. Es ift ein Reimtobter. "5 = Drops" ift ein großes Gefundheits- und Rraft-Crhale tungsmittel. Wo es gebraucht wird, tann feine Rrantheit lange berrichen.

Gine Flafde von "5- Props" follte in jedem Saufe fein! Es erfpart Gelb und Leiden. Ge erfpart Dollter-Redfinungen und verfütet granffeit. Efr folliet nicht ofne baffelbe fein.

Swanfons .. 5- Props" ift die einzige Arznei in ber Belt, welche ein pofitives Beilmittel für Blutaranafeiten und alle Bonmen von afintem und dronifdem Ahenmatismus ift. Es lindert augenblichlich und feilt danernd Grippe, Mervofttat, Suftengicht, Mudenschmerzen, Menralgie, Dyspepfia, Gidt, Afifma, Ratarri, Anverdanlichkeit, Mraune, geber- und Mieren-Seiben, nervoje und neuralgifde Sopficmergen, Ohrenweb, Bahnweb, Bergidmade, Sahmung, Artedende Gefühllofigkeit, Schlaflofigkeit se.

COUPON No. 2000.

Soneibet Diefes aus, bringt es ober ichidt es mit Gurem Ramen und Abreffe an bie Smanfon Rheumatie Gure baltet einefflaiche "as Drops frei per Boft jugefchidt.

Frei an Alle Beitung wegegeben, wenn er an irgent einer ber oben angeführten Krantheiten leibet. Alles, was wir bere langen, ift, daß 3hr es nehmt wie wir vorgeschrieben, und 3hr werbet finden, daß et Alles bewirft, was bon ihm behauptet wird. Es tostet Guch nichts, und 3hr geht absolut teine Berpflichtungen ein, wenn 3hr Euch eine Brobeflasche, die wir offeriren, sichert. Hier Gelegenheit, ein Mittel ohne Unlosten zu versuchen. Bessers tann Euch sicherlich nicht geboten werden. Schneidet diesen Coupon aus und schieben ihn mit Gurem Ramen und Gurer Abreffe ein.

Große Flaiche (300 Dofen) für \$1.00 bon Gurem Apothefer ober portofrei birett bon uns. Bon allen Apothefern vertauft.

Berfuct ,,5. Drops". Ge hat nie Riferfolg.

SWANSON RHEUMATIC CURE CO., 160 bis 164 Lake Str., Chicago.

lania", welche in ben Seen und Flüffen Patagoniens lebte. Dieses feltsame Ungeheuer war total in Panger gehüllt und die gefundenen Pangerftude bes Ropfes und Schweifes laffen noch beut= lich bie unheimliche Geftalt bes Thieres erfennen. Muf bem Robfbanger befinden sich symmetrisch arrangirte, hor= nige Budel, welche bemfelben einen ge= bornten Unblid berleihen, und ber Schweifpanger beweift, bag biefe Extremitat burch fontinuirliche, wirbelartige Schuppen beschütt war. Gin folder Pangerrod muß bas Ungethum felbit für die furchtbarften Beftien jener Be= riobe ungeniegbar gemacht haben. Das Intereffantefte an bem Funde ift aber, baf bie in Batagonien entbedten fof= filen Ueberrefte ber "Miolania" genau mit ben in Queensland in Auftralien und auf ber Lord Howes-Infel an der Norbostfüfte bon Auftralien in Ablage= rungen aus ber Pleiftocan=Beriobe ge= fundenen Robf= und Schwangftuden berfelben Gattung "Miolania", welche fich ebenfalls im Londoner Mufeum befinden, übereinstimmen. Dies wird bon berichiebenen Geologen für eine Bestätigung ber Theorie erflart, bag es in prahiftorifchen Beiten einen gewaltigen antarttischen Rontinent gab. welcher fich mit feiner nördlichen Rufte ununterbrochen bon Auftralien bis Gubamerita erftredte, eine Sppothefe. gu beren Auftlärung man bon ber be= borftebenben beutschen Gubpol=Grpe= bition weitere intereffante Aufschluffe

erhofft. Mus der Biologie des Walroffes.

Unter ben Polarfäugern nimmt bas Balrog bei Musichlug ber Bale bermoge feiner Große und Wehrfähigfeit bie erite Stelle ein.

DieBerbreitungsgrengen biefes Thieres find burch bie Berfolgungen bes Menschen eingeengt. Geine jegige Berbreitung entspricht baber nicht einem burch bie Ratur ber außeren Eriftengbe= bingungen gebotenen Zuftanbe, ba fich geeignete Lebensberhaltniffe bem Thiere weit über bie Grengen feines Bortom= mens binaus bieten.

Das Walrog entfernt fich nur ungern bon ber Rahe bes Lanbes; jenfeits bes Treibeifes an ber Oftfufte Gronlands wird es jum Beifpiel nicht angetroffen. Als Rahrung bes Balroffes wurden von früheren Autoren hauptfächlich awei Mufchelarten angegeben. Es find biefes: Mya truncata und Saxicana rugosa, welche bas Thier vermittelst Tauchens mit Zuhilfenahme seiner langen Edzähne aus einer Tiefe bon 10 bis 15 Jaben bom Meeresgrun= be berausgräbt. Die neueften Forfchun= gen ergaben eine vielfeitigere Thiernahrung, als man früher annahm. Riitenthal beobachtete auf feinen Polarrei= fen, bag bas Balrog auch Robben anfällt und auffrigt und fogar bie Jungen bes Beigwales nicht berfcont. Romer und Schaubium beobachteten auf ihrer Spigbergenreife, bag bas Bal-rofi auch Fifche in ausgebehntem Maße verspeift. Der Mageninhalt eines bon biefen Forfchern unterfuchten Thieres enthielt zu ihrer Ueberraschung mehr als hundert spannlange Fische einer und berselben Urt, welche alle in der Mitte burchgebiffen waren. Diefesische gehörten nach späierer Bestimmung zu einer bem Kabeljan nabestehenbenform, bem Polarborsch (Gadus saids Lepech). Neben biefen Fischen ente

und nur eine einzigeSchalenhälfte einer Mufchel.

Die Berbreitung bes Balroffes trägt einen zirkumpolaren Charafter. Bei Grönland findet es fich nur an ber Oftfüfte regelmäßig, mabrenb es an ber bewohnten Weftfüfte felten angetroffen wirb.

Giner ber ausgezeichnetften Polar= thiertenner ift unter ben älteren Forfchern Dalmgren, welchem wir eine feinerzeit erschöpfenbe Darftellung ber Verbreitung bes Walroffes verbanken. Nach ihm bewohnt bas Thier bie Rüften Sibiriens zwischen ber Münbung des Jenesen und Rolyma, bas arttische Umerifa zwischen Rap Barrow und Brince Regents = Infel, bie Gegenben um bie Behringsftraße, bas norbweftliche und nordöftliche Amerita, Rowoja-Semelja und Spigbergen. Mus biefer Darftellung geht herbor, bag bie girtumpolare Berbreitung bes Balroffes feine gang bollftanbige ift, fonbern baß fich hierbei zwei Luden tonftatiren laffen. Es find biefes bie Meeresgegenb zwifchen Grönland unb Weftspigbergen und als ameite ber Meerestheil amifchen Oftfpigbergen unb Nomoja=Semlja. Den Forfdungger= gebniffen Nanfens berbanten mir Die Musfüllung ber zweiten Liide. Ranfen weift bas Bortommen bes Balroffes auf Franz Josephstand und Aronpring Rubolfsland in gahlreichen Indubibuen nach. Als nördlichfte Grenze gibt biefer Forfcher nach feiner Beobachtung bas Bortommen bes Thieres auf 81 Grab 30Minuten nörblicher Breite, 60 Grab öftlicher Lange auf Soibtenland an, auch traf er es auf 79 Grab 40 Minuten nörblicher Breite, 35 Grab 29 Minuten öftlicher Länge.

Die berichiebenen Beobachtungen über bie Berbreitungsgrengen bes Balroffes ergeben, daß biellusbehnung bes Wohngebietes biefes Polarfäugers abhan= gig von ber Jahreszeit und ber burch bieBinbe beeinfluften füblichen Grenge bes Treibeifes ift. Das fporabifche Bortommen bes Thieres in füblicheren Gegenben gibt ben Beweis, bag bie Berbreitungsgrengen früher viel weiter nach Guben gerudt waren.

Die obigen Musführungen ergeben, bag unfere Renntniffe über bie Lebensgewohnheiten und über bas Bortommen bes Walroffes noch nicht genügend erschöpft find; es bleibt noch anberen Bolarfahrern vorbehalten, bie Raturgeschichte bes Thieres gu berboll= ftänbigen.

Das Copophon.

Bie oft bemächtigt fich unferer was deren Lebensretter entlang ber Geefüfte eitel Bergweiflung, wenn in ftodfinfterer Sturmnacht ber Ruf ericallt Schiff in Roth", wenn inmitten bes Sturm= und Wogengebraufes man von fernher ein bumpfes hilfefignal ver= nimmt, ohne bag bie Rettungsmannfchaft genau feststellen tann, aus melder Richtung es tommt. Muf's Gerathewohl eilen bie Manner hinaus, bem Strand entlang, um nach einem furcht-Strand entlang, um nach einem jurcht-baren Rompfe gegen Wind und Wellen ertennen zu mussen, daß sie sich in der Richtung getäuscht, daß das gestran-bete Schiff weit absieht don dem Orte, von welchem das Signal zu tommen schien. Kostbare Minuten, sa Stunden

nufgroße Steine, einen fornigen Brei | hatte bas Meer bereits feine Opfer ber-

schlungen. Bon ungeheurem Werth für unfere Schiffahrt mare baber ein Instrument,

mittelft welchem jeber Zeit genau bie Richtung eines bon Gee tommenben Signals am Lanbe feftgeftellt werben fonnte. Wie wir einem Auffat ber "Phil. Preß" entnehmen, will Leuts nant Colonel D. F. heap, ber Ingenier bes Leuchtthurm = Diftritts bon Tompfinsville, R. D., in feinem Topophon ein foldes Inftrument gefunben haben. Rach ber bon bem Erfinder ge= gebenen Beichreibung befteht bas Topophon aus zwei Schallröhren, bie an einem horizontalen Stabe befeftigt finb, und zwei Gummifchläuchen, bie nach fpeziell tonftruirten Ohrentappen führen. Beim Gebrauch merben DiefeRab pen bicht über bie Ohren gezogen, morauf ber Beobachter Bofto auf Leuchtthurm = Sallerie ober bem Dache ber Lebensrettungs = Station nimmt Wenn ber Ton bann in einem Ohre lauter ertont als in bem anberen, fo ift flar, bag berfelbe aus ber Richtung, wo er am lauteften bernommen wirb, fommen muß. Wenn ber Beobachter fich bann fo lange breht, bis er ben Ton gleich ftart auch im anberen Ohr bernimmt, fo wird ber Beobachter foliefe lich genau ben Wintel feststellen tonnen, aus bem bas Signal erfolgt unb bie angestellten Meffungen haben ergeben, daß diefer Winkel weniger als ein Buntt bes Rompaffes beträgt, fo bag ein Boot, bas in diefem Winkel ausfährt, ficherlich auf bas gefuchte Dbjett ftogen wird. Das Inftrument ift leicht

Bereits hat bie britische Leuchtthurm-Behörde durch eine Rommiffian bie Erfindung prüfen laffen und ber Bericht ber letteren lautet außerarbentlich gunftig. Bei ruhigem wie bei fturmischem Wetter fonnte mit großer Sicherheit bie Richtung verschiebener Signale auf bem Meere bis ju einer Entfernung auf mehrere Meilen feftgestellt werben. Auch unsere Leuchtthurm= Behörbe ift ber Sache näher getreten und bie Unichaffung bes Topo für eine Angahl Lebensrettungsftattonen ift angeorbnet worben.

und transportabel und fann baber in

ieber Lage verwendet werben.

Wie Colonel Seap felbft jugibt, ift fein Inftrument noch fehr ber Bervollfommnung fähig, namentlich wenn es ihm gelingt, bie Schallröhren mit Resonatoren gur Meffung ber Länge ber Schallwellen zu verfehen, wenn es ihm gelänge, so eine Urt "Bolaristrung" ber Schallwellen zu ermöglichen. Wer hat bei ber Entbedung ber Bolarifirung bes Lichtes geahnt, welche wichtige Rolle in der Erkenntniß von der Bufammenfehung ber Dinge biefelbe noch fpielen würde? Und warum follten bie Schallwellen nicht auch noch in gleicher Beife ber Menfcheit bienftbar gemacht werben, um Tone mabrnehm= bar zu machen, welche bem Gehör ber Sterblichen bis jest noch entgeben bas Sprubeln unterirbifder Quellen, bas Dröhnen, welches tief im Erbnnern bultanifde Gruptionen antunviat und andere Dinge, von benen unfere Schulweisheit uns bis jest noch nichts traumen ließ? Das unscheinbare Inftrument bes New Yorter Leuchtthurm - Infpettors mag vielleicht ben Grund dazu legen.

Unter den Ranonen von Songtong (Cine mabre Begebenheit.)

Um 11. Dezember 1896 mar es. In fatter Ruhe lag ber Abend auf ber infel Hongkong und bem Meer. Rur im hafen herrschte die gewohnte fieber-Thatigteit. Un Borb jenes hlanten, bornehm gebauten Dampfers, neben beffen fünftlerisch geschnigter Gallion in großen golbenen Buchfta= ben ber Rame "Namoa" prangte, hatte man feit einigen Tagen unermublich gelöscht und geladen. Das war nun borbei. Die "Ramoa" lichtete bie An= ter, ihre Dampfpfeife heulte ben bor= fcriftsmäßigen Abschiedsgruß über ben Safen bin, und bie boben Felfenwände bes Victoria Peat gaben ihn als Eco zurud: "Fare well! fare well!"

Das icone ftolge Schiff bampfte, umfloffen bon bem Glorienschein ber fintenden Abendfonne, gum Songton ger Safen binaus.

Mber an feinem Ded wimmelte es noch bon farbigen Arbeitern, wie bor= her bei bem Saften und Begen im Safen. Das Schiff brachte etwa breihun= bert Ruli bon Straits Settlements, ben britischen Befigungen auf ber hin= terindischen halbinfel Malatta, nach ber dinefischen Beimath gurud. Dreis hundert arme gelbe Teufel, welche fich perpflichtet gehabt hatten, ben reichen englischen Baumwolle= und Buderrohr= baronen unter ber Gluthenfonne Sin= terinbiens fünf lange Jahre hindurch gegen einen Tagelohn von fünfzig bis fechzig Pfennigen nach beutschem Gelbe bie Pflanzungen zu bearbeiten. Gie hatten ihre Berpflichtungen erfüllt unter unfäglichen Müben und Entbehrun= gen allerbings; aber fie hatten es boch gefcafft. Sie brachten fogar ein Jeber, trot bes wahnsinnig geringen Lohnes, noch ein hubiches Gummchen, 300. 400 bis 500 Mart nach beut= fchem Gelbe gar ber einzelne mit heim, und jeber buntte fich ein Kröfus in biefem Befit. Jeber traumte, mit biefer fomer erarbeiteten und noch fcme= rer erhungerten Gumme in feinem Bei= mathorte eine felbftftanbige Exifteng grunben zu fonnen. Lieber Simmel, ber dinefifche Arbeiter - Ruli ift ei= gentlich ein Spottname, Die Entftellung bes Namens Ro-loo-hui, ben fich bie 1862 beriprengte große Rebellen= partei in Tai-ping beigelegt hatte! ift unfäglich genügfam. Gin paar Sanbe boll Reis in Waffer gefocht, wenn er es haben tann ein wenig Cur= cuma ober Curry als Gewürz bagu, baneben ein paar rohe Zwiebeln, ein junger Maisholmen und eine Taffe Thee find feine Nahrung. Gin paar Baumwolllappen beden feine Blogen und ein felbstgeflochtener Bafthut fei= nen Scheitel. Das ift alles, was er nothig bat. Mit 25 bis 30 Pfennigen be= ftreitet er in ber That feinen Tagesbe-

Rach Shanahai wollten bie armen Rerle und von bort weiter nach Tiching= Riang, Nanting und fo fort, woher fie olle getommen waren. Die fie fich freuten, alle, alle, bie geliebte Beimath, bie angebeteten Eltern, manche auch wohl Weib und Rinder fcon, als reiche Leute" wiederzuseben. mährte ja nur noch brei, biet Tage, bann batten fie bas Biel erreicht.

Waren fie alle ehrliche Arbeiter? Einige europäische Reifenbe maren außer ihnen mit an Borb, Raufleute, Gelehrte, Handwerker, bas wußte man. Paffagiere erfter und zweiter Rajute find balb zu überfeben. Mit ben Ded= agieren ichaut es in diefer hinfich miklich aus. Bei bem hegen und 3a= gen an Bord im Safen, wo vom Rom= manbanten bis gum Schiffsjungen und Rohlenfclepper herab ein Jeber auf feinem Boften fein muß, ein Jeber alle Banbe boll zu thun und alle Sinne anauftrengen bat jum punttlichen Gelingen und Bollbringen ber Gefammtauf= aabe, ift es für ben mit ben Ordnungen und Dertlichkeiten großer Dampfer bertrauten Mann ein leichtes Ding, fich als "blinden Paffagier" für turze Touren einzuquartieren.

Tiefe Racht lag auf ber Gee, und auf ber "Namoa" lag alles im tiefften Schlummer, was ein gutes Gewiffen batte. Namentlich tief und fest fchliefen bie gelben Arbeiter von Straits Gettlements. Sie lagen auf bem 3wischen= bed umber unter Gottes freiem Sim= mel. In ber Rajute unten war es ja viel zu bumpf und fcwill. 3mei, breihunbert Reis mit Curry und 3wiebeln effenbe Arbeiter erhaliren feine Bohl= gerüche. Muf ber Rommanbobrude tanben ber erfte Offigier und ber Steuermann. Der Rapitan folief unter berfelben in feiner Rombufe jenen leichten Schlaf, ber ben Schiffstom= manbanten gur Gewohnheit wird und fie bei bem leifesten außergewöhnlichen Borgange an Bord bem Wachen gu-

Da, plötlich, die "Namva" war noch teine 15 Seemeilen von Hongkong entfernt, warb es laut am Ded. Rurge Befehle erschollen, Saften und Stam= pfen barauf. Der Rapitan fcredte bon feinem Lager boch und fturgte gur Rombufe hinaus. Gin fcharfer Anall. Gin Piftolenschuß. Der brave Mann brach gufammen. Er hatte feinen lets ten Athemaug gethan. Erneute Rommandos in englischer Sprache brangen burch bie Schiffsräume, Ein Quartiermeifter fürzte aus feiner Roje herbor, ein Reisenber ber erften Rajute gleich= falls. Sie beibe traf bas Schidfal bes

Ingwischen waren bie Thuren aller Rojen befett worden. Rach ber Roms manbobrude waren ein paar Rerle binangestiegen mit gespannten Biftolen in ben Sanden, ein paar andere in ben Beigraum hinab. "Gentlemen, laßt Gud nicht fioren, bitte! Bir wollen Cuch nicht lange gur Laft fallen. In einer halben Stunde hoffen wir Guch "Good-bye!" fagen zu fonnen."

Und bie Gentlemen ließen fich nicht firen. Die "Rampa" fuhr unentwegt

weiter, fünf fechs Seemeilen noch.
"Hold stop!" hieß es bann plöglich.
Der Maschinist gab Rontrebampf.
Das Schiff stand. Eine Bart ward in einiger Entfernung sichtbar. dunsel.

schattenhaft. Die Davids ber "Ramva wurden gewendet, die Ruberboote glits ten in die ruhig platichernbe Gee. Bierzig Rerle verließen bas Schiff. "Fare well!"

"Good-bye!" hat ihnen Niemand nachgerufen. Die armen dinefischen Arbeiter schauten ben babon rubernben Räubern mit Thränen in ben Augen nach. Was fie durch fünf lange Jahre in ben englifchen Rolonien gufammen= gehungert hatten, bas waren fie in we-Nacht=Minuten unter bem Schute ber englischen Ranonen wieber los geworben.

Much die Reisenden ber erften und zweiten Rajute hatten bergeben muffen, was fie befagen. Dagegen hatte man bas Schiffspersonal unbehelligt ge= laffen. Den maderen Beigern, welche, anstatt ben Seeräubern die Schureifen über die Röpfe zu schlagen, so brav die Resselfeuer geschürt hatten, daß die "Namoa" die Bart erreichen und die Seerauber mit berfelben babon tommen tonnten, befamen von ben eng= lisch sprechenden Unführer berfelben fo= gar 2000 Mart für biefe Rettigfeit.

Und bas geschah in ber nacht bom 11. gum 12. Dezember 1896 unter ben Feuerschlünden ber Ranonen Songfonas!

Noch beffer! Um 12. Dezember in aller Frühe lief bie schöne, flinke "Ramoa" wieber im Hongtonger hafen ein, ohne bag fie es ber Mühe werth gehalten hatte, bie Bart bes Gee= räubers ju verfolgen, tropbem ihr Rapitan, ein Quartermeifter und ein Reifenber ermorbet worben und bem Seeräuber etwa 90,000 Liang, ober eine halbe Million Mart nach beutschem Gelbe, in bie Sanbe gefallen waren.

Die armen, ausgeraubten chinefi= ichen Arbeiter hat bie englische Re= gierung, großmuthig wie gewöhnlich, unenigeltilch nach Schanghai ge= schafft, ba fie bie bezopften Buriche begreiflicherweise nicht in Hongtong behalten tonnte.

Bon bem englisch fprechenben Rom= manbanten ber Geeräuber, ber fo mun= berbar Bescheib mußte, baß er biefen unerhörten Bug unmittelbar im Schutgebiete ber englischen Beborde ausführen tonnte, hat man ebnfo wenig wieber gehört, als bon bem geraubten Gelbe; und ein Dugend bezopfter Burfchen, die bem englischen Richter in Hongkong als muthmaßliche Helfer bes Ceeraubers borgeführt murben, ließ berfelbe mangels genügender Beweise wieder laufen.

Das gelbe Band.

(Bon Osfar born.)

Wie ichabe, alter Freund, baf bu an meiner biesjährigenWinterabfütterung nicht haft theilnehmen tonnen. Unferes Herrgotts Menagerie hatte ihre rei= genbften Thierchen bagu beigefteuert, und unfer Berliner Bimmer fannten wir felbft nicht mehr, in folden Prachtraum hatte meine Frau baffelbe gu bermanbeln berftanben. Du haft mir wirflich babei gefehlt. Bur Strafe ba= für mußt Du Dir jest eine nachtrag= liche Schilberung aller Gefchehniffe . ja wohl, alter Freund, es ift etwas ba= bei gefchehen! - gefallen laffen, bamit Du nicht gang aus ben Bolten fällft, wenn Du unborbereitet in ben Berliner Tagesblättern bemnächft ein paar

befannte Namen lefen wirft. -Wir waren 22 Berfonen: ber Ge= nior, unfer alter Brofeffor mit ber würdigen Gattin; bom Febervieh Biertelbugend, zwei Herren bon ber Raiferlichen Marine repräsentiren bie Ritter vom Schwert biefen Rittern bom Geift gegenüber. Es mar gang nieb= lich. Die Reihe war wirklich bunt, es hatte jeber feine Dame gu Tifch gu führen, ich natürlich die Frau Profef= for, die etwas weniger gut hört, um fo fcarfer aber bafür fieht. Der Gifch war gut, ber Braten leiblich; es mar nicht fo bie gewöhnliche Gebeimraths= Abfütterung, die einem allwinterlich bie Sehnsucht nach bem Frühling und bamit bem Enbe biefer fogenannten Bergnügungen neu erwedt; meine Frau verfteht überall Pointen anzubringen und Glanglichter aufzufegen: bagu ein wohltemperirter alter Borbeaur, fo fonnte es nicht fehlen, und balb ftellte fich jene Stimmung leifen, fröhlichen humors ein, ber biefe fleinen Fami= lienabenbe fo gemüthlich machen fann und bie Bergen unwillfürlich naber gufammenbringt.

3d mußte auf einen Mugenblid nach ber Rüche feben, wo alles für bieBowle bereit lag, benn biefe Mifchung habe ich im Leben immer felbft beforgt unb alter Freund - meine Berfe und No= rellen mögt ihr meinetwegen schlecht finben nach Bergensluft, wer aber behauptet, bag er einmal ein minbermerthiges Glas Bowle bei mir getrunten habe, ber - - ich will nicht grob fein, aber ber foll mir nicht mehr über

bie Schwelle tommen. 3m Speifegimmer borte ich Stubleruden, ich wollte noch fonell einen Blid in bie gute Stube werfen, bort ftanben bie Zigarren - von benen verftebe ich nichts, wie Du weißt, nun aber trau ich meinem Schlingel von Sohn nicht, bag er fie nicht in einem unbewachten Mugenblide austauscht, und bann beflagen fich meine Gafte über folechtes Rraut, bas ich ihnen borgefest, mahrend er in ber Rneipe meine Sabannas raucht und bor feinen Bunbesbrübern über ben arglofen Alten fchlechte Bige

Richtig war ber Bengel fcon bor mir in ber guten Stube und wifchte. als er mich eintreten sah, zur Thüre ins Frembenzimmer hinaus, gerabe, baß ich noch ben Zipfel seines Fraces berschwinden fah. In ber Thur gum Speifezimmer ftanb meine Tochter: "Nun, Rind, ift es benn wirklich fo warm bier, weil Deine Bangen fo glus hen, ober ift es ber ungewohnte Rothwein; Du trintst ihn ja sonst immer mit Basser?"—"Ach ja, Papa!" Und unterm Arm durch schlüpfte sie wieber heraus zu unseren Gaften. 3ch binter-brein und feste mich wieber gehorfam gu meiner Dame, ber alten Frau Pro-



Dor vierzehn Jahren mar der Bub ein Caden von bescheidenem Umfang mit weniger als einem Dugend Derkäufer . . . In diesem kurgen Zeitabschnitt ift er zum größten Kleiderladen in den Dereinigten Staaten geworden - eine Entwicklung, die, wie Geschäftsleute zugeben, ohne Bleichen dasteht in der Geschichte faufmännischer Unternehmungen von Chicago oder irgend einer anderen Stadt der Welt. Dieses Zesultat wurde erreicht durch strenge Einhaltung reeller Grundsäße und indem wir dem Publikum stels Wort hielten—und so getreulich haben wir diese Methoden befolgt, daß heute The Hub that ächlich ohne einen Rivalen dasteht. Um dem Publitum unsere Unerkennung für sein Wohlwollen auszudrücken, offeriren wir spezielle Werthe zu speziellen Berabsetzungen in jedem Departement mahrend der Saison dieser Jahres-feier.

Jahrestags-Preise in Männer-Moden.

Zwanzigstes Jahrhundert Fruhjahrs-Anzuge und Ueberzieher — Die Anzuge find gemacht von sehr feinen importirten und einheimischen Worstebs, Bicunas und Tweebs, und nach unferer Bestellung jugeschnitten von ben besten Schneibern im Amerita - Die Uebergieber find bon ben toftbarften Bicunas, Coverts, Whipcords und homefpuns und burdmeg gefüttert mit ben echtfarbigften Seidenstoffen — Die Früh-Saison-Preise Dieser Anzüge und Ueberzieher waren \$20 und \$25. Unser Jahrestags=

Fruhjahrs : Uebergieher und Anguge für Manner mit befchrantten Mitteln - Die Hebergieher find gemacht bon Orford: grauen Bicunas, lohfarbigen Whipcords und Coverts, viele bavon burchmeg mit Seibe gefüttert - Die Anguge find von feinen reinen Worftebs und Caffimeres-alle ertra gut ausgeftattet und fruber ju \$15 vertauft - Jahrestag-Bertauf

Rennt Ihr bie Baragon-Sofen - Es find auf jeben Fall die beften Sofen, Die in Amerika gemacht werden-Die billigften Baragon-Sofen werden im Retail gu \$5 verlauft und bie beften für \$10-aber mahrend biefer Gelegenheit raumen wir mit allen fleinen Partien, 673 Paar, jum halben reg. Preis auf und offeriren Gud bie Auswahl mahrend biefes Jahrestags-Bertaufs gu . . .

Jahrestag-Spezialitäten in modernen Knaben-Kleidern.

Der Sampfon-Angug für Anaben von 7 bis 16 - blaue und ichwarge Serges und Borfted Cheviots und garantirt burchaus reine Bolle - boppelter Sig und Anie, Taped Rahte, garantirt nicht aufzutrennen - Derfelbe Angug, ber anberswo für \$5 angezeigt wird — Chenfalls ausgefuchte Sorten bon Sailors, Rorfolts und Beftee : Anzügen für Rnaben bon 3 bis 12 - einzelne Anguge, einer bis fechs von einer Sorte, welche für \$5, \$6 und \$7 vertauft murben - trefft Gure Auswahl unter all biefen prächtigen Partien mahrend biefes Bertaufs gu \$3.75.

Militarifche Weften-Anguge für Anaben von 8 bis 16 - Die iconften neuen Fruhjahrs-Unjuge in Scotiches, Caffimeres, nicht appretirten Borftebs, ichlichten und fanch Serges und feinften blauen und ichwarzen Worftebs - regulare \$10-Werthe-Unfer Jahrestag-Berlaufspreis \$6.50.

Angüge für junge Manner - Alter 14 bis 20 - icone Frühjahrs-Schattirungen in Tweebs, fanch Borfteds und Caffimeres und blauen und fcmargen Serges und Borfted Cheviots - gut geschneibert, tabellos paffend — Angüge, die jest anderswo zu \$10 vertauft werden — Jahrestags=

Anzüge für junge Manner - Alter 15 bis 20 - importirte und einheimische Stoffe, Die ges wöhnlich zu \$16.50 und \$18 verkauft und jest zu diesem Preis anderswo offerirt werden — Jahres=

Fruhjahrs-Uebergieher für Anaben - Alter 3 bis 16 - alle fleinen Partien unferer neuen Farben und iconen Stoffe - fpegielle Partien von zwei befannten Fabritanten ausgeraumt - urfprunglich gemacht, um im Retail gu \$6.50 u. \$7.50 vertauft gu merben, unfergahrestagspreis \$4.50 güle, Kappen und Ausstallungswaaren für Knaben und Kinder.

In großer Angahl offerirt in feparaten Departements auf bemfelben Floor und in Berbindung mit ben Rnaben = Rleibern geführt.

Febora Anaben-Sute . . . neue Facons . . . neue Farben . . . fpe-

\$1.50 unb \$2.00 Tam D'Shanter Anaben=Rappen, 75c. \$3 fanch geftreifte Anaben: Sweaters für Golf und anberen Sport \$1.50 Anaben-Blufen mit Bhron = Aragen . . . gemacht von Masbras . . . fpeziell 98c.

\$1.50 Derbn=, Baberly= und Febora = Anaben = Bute, DBos Anaben = Rappen . . . Golf, Pacht und Tams . . , einzelne Bartien 75c Garner's Bercale Anaben-Semben . . . 2 Aragen und ein Paar

50c Balbriggan Anaben = Unterzeug . . . in allen Größen . . . fpe= giell 25c.

Jahrestag=Spezialitäten in Büten.



Jahreslag-Spezialitälen in Schuhen.

Mobifche Ruffia Calf und frang. Bici Rid

Manner=Schuhe, mit ben beften Goobhear

Belt und hübschen Condon-Behen . . . fo gut

wie die beften anderswo bertauften \$3:5chu=

be . . . Gine fpezielle Partie ausgefucht für

biefen Jahrestag und offerirt \$2.25

Riebrige Manner=Schuhe . . . fehr mobern ... gemacht an ben neuen britischen Behen-Leiften, bon ausgezeichneter Qualität Bici

Rib . . . fpezieller Jahrestags=\$2.50

Sehr modische Bici kib und Batents seber Oxfords für Damen...gemacht nach ben eleganten Opera und Man-nish Leiften, mit bollen Extensions Sohlen....nur wärend biefes Sab-

Soblen ... nur warend biefes 3ah-fags-Berfaufs offerirt \$1.75

Rib Lace Frubiahrs : Schuhe für Rinber und Madden Spring Seels

und alle Größen gur Musmahl fpegieller Jahres:

Sabrestags=Bertaufs

"Rem 3beal" Soube für Damen, in weichem

Patentleber und Bici Rib...enge Opera und "Mannish" Leifte... mabrend biefes \$1.95

Befte Reg Calf Sonuriduhe für Rna-

ben, in allen Großen, bon 12 bis 5. ...

ben, in allen Gropen, sen speziell mahrend biefes Jah: \$1.25

Derby= und Fedora-Sute in ben mobernen neuen Fruhjahrs = Facons, ein= ichlieflich bes jest fo popularen breitrandigen Golf-Sutes . . . alle Farben und alle gemacht, um gu \$2.50 verfauft gu werben und find ben Breis werth... [pezieller Sahrestagspreis . . . \$1.25.

Reinwollene Golf-Rappen in hunderten von hubichen Muftern, ichlicht und fanch . . . alle neu und Up:to-bate und werth 50c bas Stud . . . Jahrestagspreis

Bergeft nie, bag The Sub bas Chicagoer Sauptquartier für bie weltberühm= ten Stetjon Derbys und Fedoras ift, und bag fie in hinficht auf Facon, Mode und allgemeine Ausktattung so gut wie irgend ein sonftwo ju \$5 offerirter hut

mutter, Elfenbein- und hiridigeweih-Griffe, Sterling-Silber Beichlag . . . jeber einzelne garantirt werth \$4 . . . unfer Jahrestagspreis . . . \$2.98.

Jahrestag-Spezialitäten in Ansstattungsmaaren.

in den neuen ichmalen Four-in-Sands . . . in allen hubichen neuen Muftern und gemacht bon 50c=Seibe . . . unfer Jahrestagspreis

Sochfeine Regligee-Semben für mobifche Manner . . . feine enge lifde Oxfords und ichottifche Mabras . . . alle Moben und Mufter ... anberswo in ber gangen Stadt werben biefe Qualitäten Retail für \$1.75 und mehr berfauft . . . unfer 3ahrestagspreis . . . 1.25. Feines imbortirtes französisches Balbriggan Unterzeug (Manchauffe Fabrikat, tropes, Frantreich), kann und wird anderswo nicht für weniger als \$1 verkauft verden....alle Größen um davon zu wählen..unser Jahrestags-Preis....50c. Feine Soft-Leber Dreg Suit Cafes....fpegielle Partie bon \$7.50 Berthen wird zu einem Preis geräumt - Jahrestags: Preis ... \$5.

Feine Rachthemben für Manner mit ober ohne Rragen ... leichter und mittelichmerer Muslin .. anderswo ju \$1 berfauft .. unfer Jahrestagspreis .. 59c.

find . . . unfer Standard- Preis . . . \$3.50. Feine Regenschirme . . . gang reine Seibe, mit bagu paffenben Futteralen, Stahl-Stange und Berl-



Umzug! Umzug! CURT TEICH & CO.,

=== Buchdruckerei.

Dom heutigen Tage an befinden fich unsere Beschäftsräume (6000 Quadrat-fuß)

Nr. 117 & 119 LAKE STR., Sudoft: Ede Clart Str.,

und empfehlen wir uns bestens gur Berftellung aller Drudfachen (deutsch und englisch).

Kataloge, Briefbogen, Birkulare, hochzeits-Einladungen,

Programme u. s. w.

Berlobte burch bie Familiennachrichten ber Zeitungen wirft geben feb'n. Du barfft mir übrigens ju bem Schwieger= john immerhin gratuliren. Run fiehft Du, welch' guter Patriot ich bin. Die Marineforberung, bie an mich gestellt wurde, habe ich nicht abgelehnt.

Gine internationale Platat-Ausftellung

wird in Monte Carlo ftattfinden. Bis jum 6. Mai werben Blatat-Entwürfe angenommen, und zwar nur folche, welche in ber Zeit vom 1. Januar 1898 bis jum 31. Dezember 1900 angefertigt worben find. Jeber Besucher erhalt einen Zettel, auf welchen er bie Rummet bes ihm am beften gefallenen Blatats auffchreibt und benfelben alsbain in einen gerichtlich versiegelten Kasten wirft. Am Schluftag ber Ausssellung wird ber Kasten in öffentlicher

Sigung geöffnet und ber Runftler, beffen name am meiften bortommt, betommt einen Preis bon 2000 Fr. 3m Ratalog find 108 Nummern borge= feben, die sich auf Deutschland, England, Defterreich-Ungarn, Belgien, Spanien, Franfreich, Italien und Japan vertheilen.

— Ein Glückspilz. — Gast: "Ein fleines Glas Münchner, herr Birth!" - Wirth (nach fünf Minuten bas Beflellte bringenb): "Wiffen Sie, ba ha= ben Sie aber Glud gehabt, g'rab' a fleines Glas ift noch brin gewefen im

- In die Wolfen. - Rachbarin: "Ihr Mann will ja eine Luftschiffahrt mitmachen, wie ich gehört habe?" — Frau (ingrimmig): "Ja, aber nur, bamit er sich einmal wieber gehörig bes nebeln tann!"

"Nun, herr Dottor, bas hatte ich bon Ihnen gar nicht erwartet, bag Gie ein fo gartlicher Bater finb." Bengel!" "Biefo, meine Gnabigfte?"

"Bitte, feben Sie bon meinem Blage aus! Die Portière in ben Salon ift berrudt, man fieht burch bie Lude gang aut in bas Zimmer hinein. Wollen Sie noch leugnen?"

"Aber mas, meine Gnäbige?" "Es ift boch teine Schanbe, wenn ein Bater fein frisches, junges Töchterchen füßt! Die Rleine ift flügge; wie lange und fie fliegt babon aus bem baterli= chen Saufe; ba finb' ich es gang in ber Ordnung, bag Sie bie Zeit vorher noch ausnügen. Gie fah aber auch gu rei= gend aus in ber lieblichen Röthe, bie

ihr Gesichtchen überfloffen hatte." "3ch meine Tochter gefüßt; ift boch

gar nicht meine Art!" "Laffen Sie mal Ihren Urm feben, Dottore! Rein, er ift inzwischen heruntergefallen. Ueber ben Mermel bing ba brinnen ein gelbes Band, wie es um Zigarren gebunben ift, und Sie hatten in ber That ein Riftchen in ber Hand und legten es eben weg, als Gie hinter Ihrem Töchterchen heraustraten."

"Ja, ja, Sie haben Recht, gnabige "Da haben wir ja bie Befcheerung."

Anna war bagu getommen, wie Ernft in feiner Beife um bie Bigarren beforgt war; fie tannte ja feine Liebhabereien, und fo hatte es ein fleines Bele-Mele gegeben, bis Anna meine Zigar= ren gerettet hatte, und Ernft hatte im Laufe bes Gesprächs bas gelbe Zigar= renband an ben Rod betommen. Aber ich tonnte bie Frau Professor boch bon ben Genieftreichen meines Cobnes nichts merten laffen.

"Sie feben aber auch Alles, gnäbige Frau! Ich bewundere Ihre Augen!"
Dit einerhöflichfeitsphrase entwand ich mich der Unterhaltung mit der schaftschaftigen Frau Professorin und sab mich nach meinem Geren Sohn um.

"Wenn ich ben Ernft nur fchon unter meinen Sanben hatte! Berbammter

Er war es nicht. Ich nahm ihn zwisschen Ruchen und Kase vor. "Ich bin heute überhaupt noch gar nicht im gus ten Zimmer gewesen, Papa, bas heißt seit Beginn bes Effens". Unüberlegte Scherze machte ber Junge, aber ehrlich war er und feinem Worte mußte man alauben.

Alfo er war es nicht gewesen; wer. benn? Wer war über meine Zigarren gerathen, baß bie gelben Banber nur fo im Zimmer herumflogen! Wem hat ber Rodflügel gehört, ben ich noch mit einem Bipfel gur Thur binaushufchen fah? Ber war mit meinem Tochter= chen fo intim, bag er feinen Urm um fie legen burfte, wer war mit mir fo be= freundet, daß er bor ber Zeit fich eine Bigarre aneignen tonnte! Der Brofef= for und bie Rollegen fagen bie gange Beit unerschüttert auf ihren Stublen. ein Meer bon Rothwein hatte fie nicht hinmeggufpülen bermocht. Die beiben "Marinirten?"

"Anna!" Bäterchen."

Romm' einmal her, mein Rinb! Bas ift benn paffirt, bag Du ben gan= gen Abend fo rofig angehaucht bift? Sag' mal, ber Ernft war es alfo nicht; ich hatte geglaubt, Ernft fei borber bei Dir im Bimmer bier gewefen, und als er mich tommen hörte, verschwunden. Da hinaus! Durch biefe Thur! Er war aber nicht bei meinen Zigarren, behauptet er. Und boch war jemand Prosessor hat den Mann gesehen und bas war boch nicht ich!"

Mue Metter! Anne mein Lite.

Die Frau be. Aber ber so järtlich mit ihr war, bas war boch nicht ich!"

"Um Gotteswillen!" Mue Wetter! Anna, mein Rinb?"

Da fiel sie mir gluthüberströmt um ben Hals, und ich fühlte es burch mei-nen Frack hindurch, wie ihre Augen zu

gam barf fich ein junges Brautchen boch tuffen laffen. Ober nicht?" So, alter Freund, und nun weißt du, wie es gekommen ift, wenn Du in en nächsten Tagen unsere Kinder als

Indem ging die Thure auf und meis

ne Frau tam aus bem Frembengim=

mer heraus, geführt bon bem Rapitan=

leutnant, und beibe lachten mit bem

"Da fieb," fagte fie, "bas Töchterchen

schon beim Papa; ber Herr Leutnant

bei ber Mutter. Die Berrichaften ha=

Jest richtete fich Unna aus meinen

Urmen auf, aber fie ichien fo ichwach

geworben gu fein, baß fie fich gleich

barauf an bes Seeoffigiers breite Bruft

lehnte. Der aber fah mit ftrahlenben

Augen auf bas junge Glud in feinen

Armen und hielt mir ftumm bie Sand

hin. Endlich rang es fich bon feinen

Und bann umarmte er auch meine

theure Gattin, basUmarmen war heute

am meiften an ber Tagesorbnung. In-

amifchen waren bie anberen Gafte einer

nach bem anbern aus bem Speifegim=

mer hereingetreten, und jeber fußte bie

fleine Braut - aber ich hatte mein

Jawort ja noch gar nicht gegeben. Dei=

netwegen! Das war ja gleichgiltig;

ihr Namort hatte ber Rapitanleutnant

natürlich borber betommen, bas gelbe

Bigarrenband auf ben Rodarmeln mar

est aufgetlärt. Da ftanb bie icharf=

ichtige Professorin neben mir, fo fcar=

fen Muges, baß fie bie Golbtreffen einer

Marineuniform für ein Bigarrenbanb

angesehen, und flötete mir zu: "3ch sagte es ja, solch zärtlichen Bater gibt es nicht wieber!"

"Jawohl, Frau Profeffor; ich leug-

"Bitte, bitte! Bon ihrem Brauti-

ne es nicht, wie lieb ich mein Rind ha=

Lippen: "Darf ich, herr Schwieger=

ben ihre Rollen gut ausgetheilt."

gangen Geficht.

papa?"

Bur bie Conntagpoft.)

Der Rerventrante.

Eine Umaugsgefchichte bon Albert Beite.

Beine behauptet, am 1. Mai habe feber Labenschwengel bas Recht. fen= timental gu fein. Gein Bort in Ehren. aber für Chicago trifft ber Musfpruch nicht zu. Weder Ladenschwengel noch Prinzipal wandern frühmorgens an biefem Tage in Die "Mailuft", berau= fchen fich an Blumenbuft und Bogel= fang, bichten ben Frühling an, ober fcneiben ben Ramen ber Geliebten in bie Rinbe ber weitgeafteten Buche! Nichts von Alledem! Sie werben glud= lich fein, wenn fie ohne Schnupfen bie einzige Gabe, die uns ber "Bunber= Inabe Leng" hier bringt - ihrer gewohnten Beschäftigung nachgeben tonnen: fehr gludlich fogar, benn Biele ih= rerBefannten muffen heute hinter Mo= belwagen herspringen, sich mit groben Erpregleuten herumganten, berloren gegangene Sprößlinge fuchen und ihren Lunch in Geftalt einer barfüßigen Butterftulle ex faustibus au fich nebmen. Rein, ber erfte Mai ift in Chicago nicht ber Ermeder fentimentaler Be= fühle; im Gegentheil, an biefem Tage wird mehr geflucht, als fonft in einem Monat. Es ist der allgemeine "Muhv= tag", ber Tag bes Schredens ohne bas perfohnenbe Element eines por Lachen blauen Simmels, benn am 1. Mai reg= net ober schneit es; gewöhnlich erfolgt ber Nieberschlag in beiberlei Form. Das ift eine Thatfache, die ber Wetter= clert mir auf Berlangen attenmäßig bescheinigen tann. Much am nächsten Mittwoch merben wir schlechtes Wetter haben. Das prophezeie ich auf bie Ge= fahr hin, von einem ftrengen Rabi für Wahrfagen ohne Licenz gestraft zu werben, und bitte bie berehrten Leferinnen, bie neuen Frühjahrshüte in ben Futteralen zu laffen! Achten Sie ge= fälligft barauf, und Gie werben feben, baß ich Recht habe, eben so Recht, wie bamals, als ich meinen Freund Strobel bor bem Umziehen warnte. Strobel schlug meine Warnungen in ben Wind und gog um; aber biefer Umgug und feine Folgen hatten ihn um ein Saar um feinen Berftanb, wenn nicht um fein Leben gebracht! - "Strobel", fagte ich zu ihm, als er mich im borigen Jahre mit ber Nachricht überraschte, er werbe am 1. Mai umgieben, "Strobel, bas ift Dein Tob. - Geit fünfund= gwangig Jahren haufest Du in biefer Jebes Ding hat feinen be= ftimmien Blat. So lange ich Dich tenne, fteht bie Streichholgschachtel hier auf bem fleinen Tischchen, hangt ber Abstauber bort am Rleiberschrant, ber ausgeftopfte Rater Fipp fcaut Dir noch heute bon bemfelben Plate bei Deinen Arbeiten zu, auf welchen Du bei Deiner Berfahrenheit geworben ift, Dich an fo große Ordnung zu gewöhnen. Dein eiferner Wille bat aber mit ber Lange ber Reit Deine Berftreutheit, bie Dir fo viel Merger bereitet, über= wunden. Du fannst im Finftern jeben Gegenstand finden und Du haft Dich fo in Deine Bohnung hineingelebt, baß Du in feiner anderen mehr existiren fannft. Und nun bente Dir ben Umgug! Wenn biefe roben Rerle bon Muhomännern" wie die Räuber über Deine Sachen herfallen, bie Bilber bon ben Banben, bie Rouleaux bon ben Fenstern, Deine Bucher aus ben Schränten, Deine Rleiber aus bem Spind reifen, und Alles, mas Dir fo lange lieb und werth gewesen, funter= bunt in ihre Wagen werfen, wird Dir bas nicht einen Stich ins Berg berfeken? Und wenn Du wirflich ben Um= aug überlebft " "Das Alles habe ich mir auch gefagt, lieber Freund", unterbrach mich Anobel; und ich bitte Dich, mir burch bie Schilberung ber mir beborftehenben Leiben bas Berg nicht noch schwerer zu machen, als es ohnehin ichon ift. Aber ich muß mich in bas Unbermeibliche fügen und umgieben. Es geht nicht anbers. Der Spettatel hier in ber unteren Stadt wird bon Jahr gu Jahr größer; bas Wagengeraffel, ber Larm bon zwei Strafenbahnen, bas Geräufch von der Sochbahn, Die bei Tag und Racht an meinem Fenfter borbeifauft, haben mich fo hochgrabig nervos gemacht, bag ich bei Tage nicht mehr arbeiten und bei ber Racht nicht mehr folafen fann. Burbe ich hier nur noch furge Beit berbleiben, mein Merbenfuftem murbe bollftanbig gu= fammenbrechen. 3ch habe mir nun in ber Borftabt ein fleines Sauschen für mich gang allein gemiethet. Es liegt eine gute Strede bon ber Berfebrs: ffrage und ber Strafenbahn ab. Bie biefes Flat enthalt es brei Bimmer bon ungefähr berfelben Größe. Nachbem ich bie Aufregung bes Umguges überftan= ben und Alles auf bem neuen Plage ge= nau fo eingerichtet und aufgeftellt habe. wie bier, werbe ich mich balb beimifc fühlen, und endlich bas finben, mas ich schon so lange entbehre, Ruhe -

"Aber", warf ich ein, "was wirft Du nur ohne Deine Aufwartefrau, bie alte Schwabenliefel, anfangen, die es fo meifterhaft berfteht, Deine Bimmer an reinigen, ohne Deine Birtel gu be-rubren? Saft Du mir nicht ergabit, bag Du, ehe Du biefe Berle gefunben wenigstens ein Dugend bienenber Geifter jum Teufel gejagt haft, weil fie Dir Deine Sachen verstellt, Deine Manuftripte bertramt, ja weil Gine

ogar Deinen ausgeftopften Rater Fipp in ben Ufchtaften geworfen bat?" "Auch bas habe ich bebacht, und mir bie Berle gefichert", antwortete Stro= bel, "bie Schwabenliefel tommt jeben Tag mit ber Strafenbahn heraus, rei= nigt meine Zimmer und fährt nach ber Stadt gurud. Auf fo fleine Gelbopfer fann es mir babei nicht antommen. 3ch

gige, was mir Roth thut!" 3ch fah ein, bag mein weiteres 216= reben feinen 3wed hatte und überließ ihn feinem Schidfale. Des Menfchen Wille ift fein himmelreich!

muß Rube haben! Rube ift bas Gin=

Nach etwa 14 Tagen erinnerte ich mich bes Berfprechens, bas ich Strobel gegeben batte, ihn in feinem Zustulum au befuchen.

Nach vielem Umbersuchen fand ich endlich in vollständig abgelegener und unwirthlicher Gegenb bas Sauschen meines Freundes. Bu meinem Erftaunen fah ich, bag Thuren und Tenfter feft berichloffen und verriegelt waren. Auf einem Blatat an ber Frontthure ftanb bie latonische Nachricht: "Dut!" "Was heißt bas?" Ausgegangen? Mus= gezogen? Das beunruhigte mich! 3ch mußte mir Gewißheit verschaffen. Bum Glud wußte ich bie Abreffe ber Schwabenliefel. Trop aller gegentheiligen Behauptungen gibt es Scheuerfrauen und Waschweiber, bei benen bas Berg nicht auf ber Bunge liegt, und bie entfeglich wortkarg ober beffer gefagt maulfaul find. Die Schwabenliefel ift Gine ba= bon. Es nahm ein gehöriges Auspum= pen meinerfeits, ehe fie fich gu ber Erflarung berbeiließ, ihrherr fei "wuicht im Ropp" geworben und ber Dottor, ben sie geholt, habe ihn in feinem Buggy nach ben "elektrischen" (fie meinte "Allegian") Brübern gebracht. Weiter war aus ihr Nichts herauszu= friegen. Ich nahm mir bor, ihn am folgenden Sonntag im Hofpital zu be= fuchen: aber am Samftag erhielt ich eine Postkarte, worin er mir mittheilte, er fei bereits aus bem Rrantenbaufe entlaffen und erwarte meinen Befuch bestimmt an einem ber nächsten Tage.

Um Sonntag fuhr ich hinaus. Mein Freund fag bor feinem Schreibtifche und arbeitete fo eifrig, bag er meinen Gintritt ins Saus nicht bemerkt batte. Ich fah mich in dem Hinter= und Bett= gimmer um. Alles war genau fo arran= gir, wie in ber alten Wohnung. Dann betrat ich basArbeitszimmer. Auch hier war nicht bie geringste Abweichung bon ber Ginrichtung im früheren Saufe gu bemerten, nur ein Ding fiel mir fofort in bie Mugen. Der Blag über bem Schreibtifch, auf bem ber ausgeftopfte Rater geftanben, war leer.

"Salloh Anobel", begrüßte ich ben emfig Schreibenben. Anobel schaute thn ftellteft, als Du ihn aus ben San- auf und muß wohl noch meinen Blid ben bes Tagibermiften empfingft. Du nach ber leeren Stelle über bem haft mir oft ergahlt, wie fcmer es Dir | Schreibtifch aufgefangen haben, benn nach flüchtiger Begrüßung fagte er mit wehmuthigem Lächeln. "Du bermiffest ben Rater Fipp?" 3ch bejahte. Anobel zeigte nach bem Dfen. "Der ift beforgt und aufgehoben", gitirte er. Du baff ibn berbrannt, Deinen bielgeliebten Rater Fipp haft Du berbrannt?" rief ich. "Mensch, bas ift ja gar nicht mög=

> "Aber wahr", erwiderte er, "bas war bas erfte Stud Arbeit, bas ich ge= than, als ich aus bem Sofpital nach Saufe fam."

"Aber, wie tonnteft Du?"

"Das Bieh hat es reichlich berbient Doch jest fete Dich hier in den Großpaterftuhl, gunbe Dir eine Regalia an, und hore meine Leibensgeschichte, ohne mich zu unterbrechen.

Trog Deiner Warnung gog ich am 1. Mai um. Das Sprichwort fagt, ameimal umgiehen ift fo folimm, wie einmal abbrennen; meine Erfahrung hat mich gelehrt, das einmal umziehen fclimmer ift, als zweimal abbrennen. Es war ein fürchterlicher Tag, biefer 1. Mai. Du haft mir borber tlar ge= macht, mas ein Umgug gu bebeuten hat, und erläßt mir bie fcmergliche Dieberholung alles Deffen, mas ich ausgefianben. Aber auch ber ichredlichfte Tag geht zu Enbe, und als bie Nacht anbrach, murbe bon ben roben Gefellen bas lette Stud Möbel in mehr ober weniger beschäbigtem Buftanbe bon bem Magen berab= und bier in's Rimmer hineingeworfen. Da ftanb ich nun al= lein in biefem Chaos, biefer ungeorbneten Daffe alles Deffen, bas einft mein gludliches Beim ausgefüllt. -Wenn ich nur eine Seele um mich gehabt hatte, und mare es bie maulfaule Schwabenliefel gewefen! - Aber auch fie, die fonft fo treue und nichts weniger als gartfühlenbe Perfon hatte mich im Stiche gelaffen, als ich ihr ob ihrer Ungeschidlichteit beim Transport ein halb Dugend Donnerwetter in ben Magen münschte.

Mittlerweile mar es ftodfinfter geworben. - 3ch fuchte nach Streichbolgern, aber eben fo gut hatte ich nach einer Stednabel im Beuftall fuchen fonnen. In biefem Birrmarr mar überhaupt Richts zu finden! Bor allen Dingen bedurfte ich meines Bettzeuges, aber fo viel ich auch herumtaftete, von bem Gefuchten feine Spur! - Tobtmübe gab ich alle weiteren Berfuche auf, marf mich auf bas Copha, über bas ich in ber Dunkelheit ein paar Mal gestolpert war, legte ben ausgestopften Rater, ber mir gufällig in bie Sanbe gefallen war, unter meinen Ropf und ich lief ein. Aber felbft im Schlaf fanb ich nicht bie erfehnte Rube, benn im

Traume toftete ich bas gange Bergnü= gen bes borhergegangenen Tages noch einmal burch: ja, ber Traum regte mich noch mehr auf, als alle bie Bor= gänge beim Umzug. Es war aber auch zu schändlich. — Die Schwabenliefel—

bie, wie Du weißt, nie einen Tropfen trinft - hatte einen tüchtigen Rausch. - Sie padte ben rothen eirischen Er= pregmann und flog mit ihm wirbelnd im Tange zwischen ben Möbeln umber. Mein Rater Fipp machte auf einer ein= feitigen Fibbel eine fcauerliche Ragen= mufit bagu, mahrend ber gweite Er pregmann gur Erhöhung ber allgemeinen Fröhlichteit meine Möbel Stud für Stud mit ber Art zerfchlug. - 213 er sich an's Rlavier machen wollte, fturgte ich auf ibn zu und - erwachte. Mir war zu Muth, als habe ber Er= pregmann nicht bie Möbel, fonbern mir jeben einzelnen Anochen im Leibe zerschlagen. Ich fror und mich hun-gerte. Zum Glud war es schon bell und ich war noch bom borigen Tage her rollständig angetleidet. - 3ch fprang auf, wusch mich unter bem Sybranten - bom Auffinden ber Bafchichuffel war gar teine Rebe - und ging auf bie Suche nach einem Restaurant. -3ch fand nicht nur biefes, fondern auch meine geftern verlorene Berle, bie Schwabenliefel, bie gerabe aus ber Street-Car ausgeftiegen war, um nad meinem Saufe zu geben. - Sie hatte bas halbe Dugenb Donnerwetter jeden= falls bereits berbaut, hatte mir bergeben und wollte mich boch nicht in meis nem Glend gu Grunde geben laffen. Die gute Seele! Um liebsten ware ich ihr um ben hals gefallen und hatte fie auf offener Strafe gefüßt. - Das that ich nicht, nahm fie aber in's Reftaurant und regalirte fie mit bem Beften, mas bie Speifetarte aufwies. -Den gangen Tag über schafften wir Beibe, wie bieNigger, hatten aber bann auch bie Genugthuung, baß jebes Stud genau fo ftand ober lag, wie in ber al= ten Wohnung. Der letten Tage Qual war groß, bachte ich mit Ballenftein, und legte mich ju Bett, um einen langen Schlaf zu thun. Mitten in ber Nacht wachte ich auf. Ich hatte bas Gefühl, als fei ich burch ein plögliches Geräusch aufgeschreckt. 3ch horchte aber Alles war ruhig. Raum aber hatte ich mich auf bie andere Seite ge= breht, als ich einen ganz eigenthümli= den Ion aus bem hinterzimmer und gleich barauf aus meiner Arbeitsftube hörte. Es hörte fich an, wie ein unter= brudter Schrei, bem ein fcmerer Fall folgte.—3ch zündete Licht an und ging burch bas gange Haus, leuchtete in jebe Ede und jeben Wintel, tonnte aber Richts finben. Ueberall herrschte bic tieffte Rube. — Raum war ich wieber in's Bett gurudgefehrt, als fich ber Spettatel, berboppelt und berbreifacht, wieberholte.- 3ch fagte mir, bag meine aufgeregten Rerven mir biefen inielten ich ichalt mich felbit einen Schwächling; ich zog bie Bettbeden mir feft über bie Ohren, um Richts au hören und wenn möglich, wieber

einzuschlafen. Alles bergeblich. Bloglich, mit einem Sage war ich aus bem Bette. - 3ch hatte einen fürchterlichen Schrei bernommen, ber mir burchMart und Bein ging, - ich fleibete mich an, machte Feuer im Ofen, ba mich, trob= bem mir ber helle Angftichweiß über bie Stirne lief, froftelte, und feste mich gur Arbeit nieber in ber hoffnung, burt Sammlung meiner Gebenten herr über meine Nerben ju werben. 3ch nahm mein Manuftript gur Sand und las bie esten Geiten wieber burch. Aber ift berftanb ben Ginn meiner eis genen Aufzeichnungen nicht, benn meine Aufmertfamteit wurde fortwahrend burch allerlei mufteriofe Tone, bie jeben Mugenblid mechfelten, abgelentt, Dit einem Male hörte ich ein heftiges Rragen unter meinem Stuhle. Un= willfürlich schaute ich auch zu meinem ausgeftopften Rater auf. Er ftanb auf feinem Blate, aber - o Bunber was war bas? Sein Ropf war nicht mehr nach unten geneigt, als wenn er mir bei ber Arbeit guschaute, er war gur Geite gebogen, und ber Musbrud eines Gesichtes war vollständig verän= bert. Diefe Entbedung regte mich im bochften Grabe auf, and, um meine Gebanten nicht mit bem Berfuch einer Auftlärung zu beschäftigen, schaffte ich ihn mir aus ben Augen, indem ich ihn auf ben Rleiberichrant fette. Dabei hatte ich ein Gefühl, als wenn feine gange Beftalt gittere und er muthenbe

Blide bon ber Seite auf mich fchleu-3ch fette mich wieber an benSchreib= tifch, mit dem festen Borfate, tomme ba, was wolle, an die Arbeit zu gehen. Aber taum hatte ich einen Sat in meinem Manuffript gelefen, als ein Paar furchtbare Schläge an ber Band, in beren Nabe ich faß, mich auffpringen liegen. In bemfelben Mugenblice rif bie Wand in zwei Stude, und burch bie Deffnung trai geräuschlos eine hohe Geftalt, bollftanbig berhullt in einen bis gur Erbe niederwallenden Mantel. Bei ihrem Gintritt fprang ber Rater auf einen Wint bon bem Rleiberfdrant gur Erbe, ein fatanifches Freuben= geheul ausstoßend. Ich wich entsehl zurud, hatte aber boch noch Besinnung genug, mit ber einen Sanb rii fwarts nach, bem Revolver zu langen, ber auf bem Schreibtifd lag. Zitternb richtete ich Die Baffe auf Die foreelliche erfceinung und brudte ab, einmal, zweismal, breimal — ber Revolver verfagte.

Matel gur Grbe. Welch furchtbarer Unblid! Es mar weber ein Dann, noch ein Beib - es mar ein Stelett, aus beffen leeren Augenhöhlen mir zwei gefpen= ftifche Lichter entgegenleuchteten, ein Stelett, das eine furchtbare Lache auf= fchlug und langfam feine langen Arme nach mir ausftredte, mabrenb ber ber bammte Rater mich in milben und jentaftischen Sprungen umtreifte --- ich wußte, bas war ber Genfenmann ber Tob - und fturgte nieber.

Als mich bann nach schwerer Arant= beit ber Argt aus bem hofpital entlief, gab er mir ben Rath, ben Rater gu berbrennen und bie Schriftstellerei an ben Ragel zu hängen. Das Erftere habe ich gethan - bas Lettere nicht. Wobon foll ich fonft leben?

Der Sollunder blüht.

(Bon M. Friebbeim.)

Das junge Paar war Arm in Arm burch ben Bart gegangen, ber im Fruh= lingsichmude prangte. Eng aneinander gefchmiegt, man

berten fie bahin . . . Unfangs fprachen fie nicht biel, fie

fpürten ben Zauber ber Gegenwart und ließen sich von ihm umspinnen, ohne viel Worte zu machen.

Die war bie Gegenwart fo fcon! In jebem Nerb, mit jebem Athemaug empfanben fie es.

So hatte bie Sonne noch nie geglangt, fo die Bogelfchaar noch nie ge= fungen, bie Thautropfen im Grafe und an ben Strauchen - noch nie waren fie fo brillantenahnlich gemefen - es mar ben Beiben, als manbelten fie auf Wolfen.

Sie hob ben fleinen Ropf gu ihm empor und fah ihm gläubig, fehnfuchtsvoll in bie ftrahlenben Mugen.

Much nicht bon ber Butunft flufter= ten fie . . . bagu war ihr Glud noch jung, ihre Buniche brauchten noch nicht in bie Ferne gu ichweifen, nein, im feligen Ruderinnern bachten fie ber Bergangenheit, fprachen fie in abge= brochenen Gagen babon, wie es ge= tommen war . . . enblich . . . geftern Abend, wo ber Bann fich geloft, ber fie fo lange umfangen gehalten -

"Und weißt Du noch, Ange, wie ich Dich zuerft gesehen . . . bamals por einem Jahre . . . im Theater, wie wir jufällig neben einander geseffen im "Rätichen von Heilbronn", wie Du lachtest und weintest und wie Du plots lich bei ber Szene unter bem Sollun= berbaum in Erregung meine Sanb er= griffft, und bann erfchrafft, weil Du glaubteft, ber Bater fage an biefer Seite . . . ich hatte mir gern ben füßen Brrthum langer ju Nuge gemacht . . . bas Sandchen noch ein wenig fest ge= halten . . . aber ba mertteft Du es . . . ba erwachteft Du, felbft ein Rathchen, aus feligem Traum . . . Unge, feitbem

liebe ich Dich! ... Und mir ging es gleich; ich mußte nicht, bag bas Liebe mar, träumte in jener Nacht nur bon Rath= chen und bon Wetter bon Strahl, aber er trug nicht bie Buge bes glangen= ben Schauspielers, ben ich ba= mals zum erften Mal gefehen . . . er trug bie Deinen . . . und ich mar feine Braut und fonnte es lange nicht ber-

" . . . Und bann, am Splbefter. Ange, als ich die Festrede bei Euch halten follte, als ich bes neuen Sahres Glud herauf beschwor und boch eigent= lich nur an bas meine bachte, bas fo lieblich mir bis-a-bis faß . . . Deine Freundin mertte es noch, wie ich nur Mugen für Dich hatte und ftief fraftig mit mir an . . . aber Dein Rater . . .

"Der gute Bater!" fagte bas icone Mädchen . . . "er bentt nur an seine Pflangen, aber er achtet Dich fehr und fpricht gut bon Dir, und ich weiß es, er wird unfere Liebe fegnen . . . ach, wie bas buftet!" unterbrach ploblich und blieb fteben.

Sie hatten beim Banbern ben lang gestrecten See erreicht.

Beiben hingen herab bis auf bie blaue Bafferfläche, weißstämmige junge Birten begrengten ben Bfab, zwischen ihnen wuchs ein bunfler Strauch mit großen Blättern und weißen Bluthenbolben, wurzigen Sauch berbreitenb.

"Siehft Du, mein Lieb," lachte ber junge Mann, "nun find wir richtig auch unter bem Sollunderbaum, unter bem erften, rechten, angelangt. Mag nun ber große Dichter eigentlich bie blau ichimmernben, fuß buftenben Springen gemeint haben ober biefen fleinblüthigen Dolbenftrauch, es ift aleich, ich pflude Dir einen 3weig, gwar ift's unerlaubt, aber ich fühne bie That . . . ba geht eine Bettlerin, tomm. wir wollen fie beschenten . . . und bann, Unge, nicht mahr, bann geht's heim= warts mit meinem boppelten Raub. mit Dir und ben Sollunderblüthen."

Die alte Sophie hatte längft ben Tifch gebedt und mar fcon ein paar Mal in's Zimmer gefommen, um gu feben, ob ihr Fraulein noch immer nicht beimtehrt.

Der Professor faß am Schreibtifc und achtete taum auf bie Störung. Er hatte ein Berbarium bor fich. auch allerlei Bücher . . . er notirte und

"Bas ist benn, Sophie?" fragte er und wendet ihr sein mildes Gesicht zu. "Ach, das Fräuleinchen ist so unpunttlich, wie boch fonft nicht ihre

Art, und fie weiß boch, bag es Rarpfen jiebt, und bag ber nich lange fteben fann Brachtvoll is er jerathen, herr Profeffor, bie Sauce fo icon braun und glänzenb, . . . wenn boch heute ber Berr Dottor tame, ber liebt fie fo fehr . . . Da flingelte es.

Sie lief hinaus.

Es maren bie Erwarteten. "Mis ob Sie's gerochen hatten, herr Dottor" begrüßte fie bie alte Röchin und fah bann topficuttelnb bon Ginem jum Unbern, bann ging fie fonell in ihre Riiche. "Bäterchen!"

Unge umarmte ben Profeffor mit besonberer Berglichfeit. Die Bluthenzweige fielen auf feinen Schreibtisch.

"Uch, ein iconer Commergruß, mein Töchterchen, ein prächtiges Exemplar. Sambucus nigra . . . schwarzer Hollunder, habe ihn lange nicht fo icon in Bluthe gefeben . . . nicht zu verwechseln mit ben Springen und Lilacs . . . gwar alles eine Fa= milie, bie Raprifoliaceen . . . tommen im Norden Guropas nicht bor, ftam= men aus bem Rautafus und Gibirien ... prachtvolle Dolben . . . fiehft Du, Unge, biefe Bluthen find offiginell und werben in ber Pharmatopoe vielfach bermenbet . . . haft's wohl felbft fcon

getrunten als Flieberthee . . . nicht wahr, herr Dottor, ich habe recht . . . bringt Schweiß hervor . . . haft's am Enbe heut getrunten, Mabchen, bift ja fo beig, fo glübend, und mahrhaftig, Die Schweißtropfen ftehen Dir ja auf

ber Stirn . . . "Bater! . . . ber Hollunder . Paul, wollte fagen, ber herr Dottor hat ihn mir gepfludt . . . weißt Du, als Erinnerung an bamals . . . im Theater . . . Wir haben nämlich einen Morgenspaziergang gemacht . . . er und ich, sei nicht bose, aber wir hatten uns fo viel zu fagen . . . und er . . . Baul . . . ber herr Dottor . . . er hat

bitte, Bater, fei gut . . . Ihre Stimme brach, fie lehnte ihre heiße Mange an bie Schläfe bes er= staunten Mannes, bann nahm fie ben ehrwürdigen Ropf in ihre Sande, füßte Stirn und Mund . . . forteilen wollte fie, einen letten Blid auf ben Geliebten

Dir auch fo biel gu fagen . . . bitte,

merfend. "Bleib, Ange, bleib," bat biefer unb hielt die Fliehende auf, "Du follst es hören, was ich Deinem Bater ju fagen habe . . . ja, herr Brofeffor, ich liebe 3hr Rind, und feit gestern Abend habe ich die Gewißheit, daß mein fuges Mabchen mich wieder liebt. Geben Gie uns Ihren Segen, ich werbe mich Ihres Bertrauens murbig zeigen."

Muf's Bochfte überrafcht fah Profeffor Beibe an.

Geine Unge, feine einzige Tochter, fie murbe begehrt bon jenem Manne, ben er lange ichatte und achtete . . . wie war bas nur fo ploglich getom= men Die Gebanten wirbelten ihm

Ropf herum . . . "Sie lieben meine Unge wirklich?" fagte er endlich . . "und Du ihn?

Daß ich bas nicht gemertt habe! Bart Ihr benn fo beimlich miteinanber?" "Gar nicht, Bater, gar nicht," jauchzte bas Mädchen, "ich getraue mir ja gar nicht, baran ju glauben. Aber Du willigft ein, nicht mahr, Du

willigft ein?" Er hatte einen Sollunberzweig abfichtslos in bie hand genommen und aupfte bie fleinen weißen Sternblüthen

Aber er fah nicht auf bie botani= ichen Rennzeichen, nicht auf bie Staubfaben, nicht auf ben Stempel, mechanisch zerpflückten bie feinen Sanbe bie Blume und feine Stimme bebte, als er bie Bflange mieber hinlegte und mit feinen Sanden bie bes jungen, sehnsüchtig nach ihm blidenben Paares nahm, fie in einander

gab und leife fprach: "Da habt Ihr Guch und meinen Segen bagu. Mache ihn fo gludlich. Unge, wie Deine gu früh entschlafene Mutter mich gludlich gemacht hat." "Und nun fommt - ber Hollunber

foll heut' die Mittagstafel fcmuden." * * * Das Zeichen gum Unrichten warb noch immer nicht gegeben.

Die alte Röchin ftanb unruhig am Berbe, aber jest war es nicht wegen ber gu bid geworbenen Rarpfenfauce, fonbern ihr gutes, treues Berg fchlug bor freudiger Erwartung, mas biefe bebeutungsvolle Stunde ihrem Liebling bringen würbe!

Satte fie boch Alles im Saufe mit erlebt, Trübes und Frohes . . . ben Tob ber jungen Frau und bas Ge= beihen bes Rinbes.

Sie hatte es beffer bemertt, als ihr herr, mas fich jest, etwa feit einem Jahre, abgespielt, wie ihr Fraulein= den - anders nannte fie fie trop aller Bartlichfeit nicht - fich bermanbelt . wie fie abwechfelnb ftill und froh jubelnd war, wie eine felige Stimmung fich über ihr ganges Befen ausgebreitet, bis heut . . heut . . . ja. Da munte mohl etwas Befonberes paffirt fein . . . bas hatte bie Alte gleich gemerft, und beshalb brummte fie auch nicht, wenn auch ihr Rochmeifterftud

Sie fouttelte ben Ropf. Bie boch ber Berr Professor fo furg-

Der fak entweber in feinem Rolleg bei ben Stubenten ober in feinem Ur= beitszimmer bei feinen Aflangen unb Büchern . . . was er wohl jest für ein Besicht machen wirb, wenn er bie Reuigfeit erfährt! Go ftill mars born.

Richt um bie Welt mare fie hineingegangen, Gott bewahre . . . Alles muß seine Zeit haben . . . fomisch war's aber boch, daß ihr Frauleinchen Gol= lunderblüthen trug, fonft waren boch wohl Rofen ober Bergigmeinnicht ober fo etwas . . .

Weiter tam fie nicht in ben Grübeleien. Blöglich murbe bieRüchenthur aufgeriffen, Unge fturmte gu ihr an ben Berb, padte fie um bie bide Zaille und brehte fie im Rreise

"Alte", rief fie, "Sophie, Du Liebe, Bute, tannft mir gratuliren mir und bem ba auch - bak Du's nur weißt. verlobt habe ich mich mit ihm . . . na, mach' boch nicht folch' berbuztes Geficht, tannst es schon glauben . . .

"Sab's icon lange jejlaubt, Frau= leinchen, und hab's mir ichon lange jewünscht . . . und ich jratulire Ihnen bon herzen, herr Dottor . . . Sie fonnen jang ruhig fein, bie Unge is jut, die is wirklich jut . . . " Und bann löfte fich all' ihre Spannung unb fie weinte gum Bergbrechen . . . Beim einfachen Dahl marb Berlobung ge= feiert.

Die brei glüdlichen Menschen agen nicht viel, und als Sophie bie Schuffeln wieder herausholte, ba fcuttelte fie ben Ropf und fah ben Brautigam porwurfsvoll an.

"Bat benn ber Rarpfen heute nicht geschmedt, herr Dottor?" fragte fie fast beleidigt.

"Aber prachtvoll, liebe Sophie . . Sie find Meifterin barin. Go gut habe ich ihn noch nirgends gegeffen, ich wette darauf, daß Sie Ihre michtigen Zaubermittel dabei haben." Die Alte lächelte geschmeichelt.

"hat fie auch, Paulchen," lachte die unge Braut, "Du folltest nur bie berfchiebenen fleinen weißen Aruten feben. bie fie fich beim Rochen gang geheim= nigboll herborholt . . .

"Das find feine Geheimniffe, Frauleinchen," erflarte Die alte Dienerin, burch bie Freude redfelig ge=

"Nicht umfonft find meine Rarpfen fo berühmt, meine jangen Baubermittel find Liebigs Fleischertratt, Budertolor und Fliebermus, un wenn's man ein halbes Theelöffelchen bon jebem is, und wiffen Ge, wo ber Fliebermus herftammt? Juft bon bem Hollunder ba, ben Sie heute mitgebracht haben. Die schwarzen Beeren, bie aus ben weißen Blumen fommen -Schibbiten fagen fie bei uns ju Saufe - bie jeben ben Fliebermus und ber barf niemals in ber Wirthschaft fehlen . na. warten Se man, Herr Dot= tor, Ihre Braut foll noch Alles schön

gute Hausfrau friejen . . "Prosit, Sophie", sagte Professor und reichte ihr ein Bein, "nun trinten Gie mal mit uns auf bas Wohl bes Brautpaares . . aber, nicht mahr, mein Sohn, fo fchnell wirft Du mir die Unge noch nicht fortnehmen? In ben Gebanten ber Gin= famteit muß ich mich boch erft ge=

bei mir lernen, bamit Gie nachher eine

wöhnen . . "Bie Sie beftimmen, lieber Bater, erwiderte der Dottor und fah der lieblichen Braut fehnsuchtsvoll in's Auge.

"Run benn, meine Rinber, fo fagen wir: Im nächften Jahre, wenn wieber ber Sollunder blüht! 3ft's fo recht?" Sie ftiefen mit ben Glafern an:

"Wenn wieder ber Hollunder blüht!" Guter Rath.

(Sumoreste bon Sautter.)

Meine Unternehmungen waren gang= lich fehlgeschlagen. In meiner Tasche regte fich nichts; in meinem Ropfe brebte sich Alles. Ich tam nicht über bie Frage weg: "Was beginnen? Was denn nur gleich?"

Rachbem ich dieselbe Frage 200,377 Mal in die Luft gefragt hatte, kam ein lichter Moment über mich: ich erinnerte mich meiner Freunde.

Alfo ging ich ju einem berfelben und bat ihn, mir zu rathen, was ich in aller Schnelligfeit anfangen tonnte, um mir mein täglich Brot gu erwerben.

"Mein Lieber," fagte mein Freund in lautem und energischem Tone, "bor allen Dingen will ich Ihnen ben guten Rath geben: laffen Gie nur ben Muth nicht finten, boren Gie? 3hr Butrauen gu fich felber burfen Gie unter feinen Umftanben berlieren, berfteben Gie? Sobald Sie fich nur gufammennehmen, wird und muß es Ihnen gelingen, alle Schwierigfeiten gu überminben - bas fage ich Ihnen, und ich habe Erfahrungen hinter mir, berlaffen Gie fich barauf. Rehmen Sie nur guten Rath an, bann tann es Ihnen gar nicht feblen. Ich tenne bas Leben, wiffen Sie. Alfo Ropf hoch, allen Muth und alle Willenstraft barangefest und, hallo, boll Dampf boraus! Sehen Sie, bann fommt gang bon felbft ber Erfolg, ben ich Ihnen übrigens bon herzen wunfce. Leben Sie wohl!"

3ch bebante mich, ging und hatte hunger. — Ich suchte einen anberen Freund auf und legte ihm die Frage por, auf welche Beife ich ein Stud Brot verbienen könnte. Er flopfte mir wohlwollend auf die Schulter und fagte

"Mein Befter, Gie find burch ben harten Schidsalsschlag zunächst gewiffermagen betäubt. Es liegt mir fern, Ihnen einen Borwurf baraus ju maden, benn ich finde bas menfchlich, begreiflich. Bas ich Ihnen nun in befter Absicht bringend an's Herz legen mochte, bas ift ein Rath, ber Ihnen von größtem Rugen fein wirb, wenn Sie fich banach richten. Zerfplittern Sie Ihre Kraft nicht in Rleinigkeiten. Die gahllofen Gebiete unferes enorm entwidelten Berfehrs bieten ja taufenbfache Gelegenheit zu gewinnbringenber Arbeit, aber halten Sie fich nicht bei unbebeutenben Tagesbortheilen auf. fonbern faffen Gie ein großes Biel in's Muge, Schreden Sie bor Rampf unb Entbebrungen nicht gurud - und Sie werben es hoch bringen, babon bin ich überzeugt, fehr hoch: Millionar - ja, Sie brauchen mich nicht fo zweifelnb angufeben, befolgen fie nur meine Rathfclage, und wir werben uns wieber fprechen. Bis babin leben Gie mobil"

3ch bebantte mich, ging und war febr hungrig. — 3ch begab mich zu einem britten Freunde. Er legte feine Stirne in nachbenfliche Falten und fprach ernft

und gewichtig: "Sm. 3ch rathe Ihnen, entweber eine Stellung anzunehmen, ober fich felbftanbig zu machen. Benn Gie lieber bas Letiere thun wollen, fo möchte ich Sie ausbrudlich barauf hinweisen, bag bie Gelbftanbigfeit ein Rifito und ichwantenbe Ginnahmen mit fich bringt. Dem gegenüber find bie Chancen bes felbftanbigen Gefcaftsbetriebes im 2011=

gemeinen beffer, als bie einer falarirten Thätigfeit, auch wenn biefelbe mit Tantiemenbezügen berbunben ift. Ohne Sie bon ber Unnahme einer Stellung irgendwie abhalten zu wollen, möchte ich Ihnen boch rathen, ein Gefchaft nur mit genügenbem Rapital gu begründen. Un= ter Umftanben erreichen Gie bas am besten baburch, bag Gie sich mit einem fabitalfräftigen Theilhaber affogiiren. Es wird mich freuen, mit Ihrer Firma in Gefcaftsberbinbung zu treten, laffen Sie nur balb bon fich horen und leben Gie einftweilen mohl.

Ich bebankte mich, ging und hatte gewaltigen hunger. Ich wanderte zu einem bierten Freunde.

"Gi, bas mußte ja mit bem Teufel gugehen, wenn Sie's nicht gang fig wieber zu was bringen follten," rief mein bierter Freund lebhaft und folenterte mit ben Armen. "Ronnen Sie bei= fpielsweise nicht rasch mas tomponiren, he? Co, wie Der Mann mit bem Rots' ober Zararabumbieh'? Da wirb ein Beibengelb berbient, an fo'n

"3ch bin nicht mufitalifch," flufterte

"Ach, bas ift eigentlich Nebenfache," fagte mein Freund. "Aber gut, wenn Sie bas nicht wollen, ich weiß noch Befferes, paffen Sie auf. 3ch will Ihnen einen Rath geben, aus bem Sie Bolb machen können, pures Gold. Alfo, benfen Sie mal an bas Cri-cri — erinnern

Sie sich noch?" "Nein," flüfterte ich.

"Thut nichts, es fommt fo genau nicht barauf an," fagte mein Freund. "Es war n'e Art fleine Blechichachtel - wenn man barauf brudte, machte fie: flad, tnad. Un biefem allereinfältigften bummften Spielzeug ift ber Erfinber ein ichmerreicher Mann geworben. he, merten Sie was? Richt mabr? Sie brauchen nur gang einfach eiwas noch Blöbfinnigeres zu erfinden, und im Sandumbreben find Sie fteinreich. Alfo - Beiläufig, ben Generalbertrieb bes Artifels werben Sie natürlich mir übertragen? — Ihr hanbichlag genügt mir — hat mich fehr gefreut auf Wieberfeben."

3ch ging und hängte mich in meiner & Wohnung am Spiegelhaten auf. Dort hänge ich noch. Wem nicht gu rathen ift, bem ift nicht gu helfen.

Gine Rahlfopf-Gpidemie.

Aus Dotohama wird berichtet: Die Damen in Dfata in Japan leben in einem Buftanb ber außerften Ungft, baß fie ihr fcones haar burch eine Rrantheit, Die bollige Rablheit aur Folge hat, berlieren fonnten. Es ift bort nichts Ungewöhnliches, bag eine Schöne fich eines Tages noch höchft forgfältig frifiren läßt und einige Tage fpater ihr bie Saare beim Rammen ausfallen. Diefe mertwürbice Epis bemie berrichte im borigen Frühling im Bezirt Chiba, und jest bermuftet fie Röpfe in Diata. Die Rrantheit bat auch einige Opfer in Totio geforbert, wo bie Polizei ftrenge Berorbnungen für bie Barbiere erlaffen hat, baf Scheeren, Ramme, Rafirmeffer u. f. ib. besinfigirt werben. Der Rrantfieits teim foll für bas Frauenhaar gefähr= licher fein, wie für bas Männerhaar.

- Dann ftimmt's. - "Dent' Dir Mali, ich habe meinem Frang eine Bferbefleischwurft vorgefest und er bat nichts gemerti!" - "Bei was bient er benn?" - "Bei ber Infanterie." -"Na ja, bann stimmt's; einem Ravalleriften hatt'ft es nit borfegen burfen!"

- 3mmer foneibig. - "Warum befuchen herr Leutnant nicht mehr unfer Stammlotal?" — "Unmöglich. Wirth givile Breife angefündigi!"

- 3mmer biefelbe. - Dorfwirth: Miles ausbertauft!- Es gibt nur nod etwas Schwarzbrot." — Touriftin (Barbenusgattin): "Jfaatleben, ic glaube, da ift's nobler, wir hungern."

Weltmacht.

Roman bon Dt. Stahl.

(5. Fortfegung.) Das graufalte, fonnenlofe Licht eis nes trüben Januartages bammerte über bem Walbhof, als Bulfhilb, hochgeschürzt und warm gefleibet, über bie Schwelle bes alten Bauernhofes in den berschneiten Sof hinaustrat.

eine Schatfirung bleicher, und bie Schatten bon herzensqualen und Geelentampfen unter ihren Augen, abet biefe Mugen leuchteten formlich bon Energie und Enticoloffenheit, und um bie feinen Lippen lag ein Bug bon gros Ber Willensanftrengung.

Ginen langen, bangen Blid lief fie über bie obe Schneefläche jenfeit bes Softhores ichweifen, bann raffte fie mit einem unterbrudten Geufger ben Rod gufammen unb ftapfte muhfam burch ben hohen Schnee, ber fich ftellenweise auf bem Sof in Roth und Bfiiken bermanbelt batte.

Sie ging in ben Rubftall, ber fich rechts bom Bohnhaus mit bem Pferbestall in bem größten Sofgebäude befanb.

Gin warmer, ftart mit animalischen Berüchen geschwängerter Dunft fchlug thr aus bem Stall entgegen und wirfte im Gegenfat ju ber icharfen Ralte, ber reinen, freien Morgenluft faft betäubend und athemraubenb.

Diefer benetrante Rubftallgeruch batte fie faft in bie Flucht gefchlagen, fie machte eine Bewegung, unter ber Thur wieber umgutehren, aber fie überwand fich und ging weiter.

In ber Mitte bes Stalles hing bon ber Dede berunter eine große, brennenbe Laterne, bie einen großen Licht= freis in bas geschwärzte Dachgebalt Spinngeweben unb feinen Schwalbenneftern und über bie acht Rübe warf, bie an ben bom warmen Morgentrant. bampfenben Rrippen ftanben. Jenfeit biefes Lichtfreifes berfchwammen bie Umriffe bes Stall= raumes in Dunfelheit.

Borfichtig fchritt Bulfhilb ben ge= pflafterten, etwas erhöhten Damm zwischen ben Rrippen entlang und rang mit ihrem Entichluß. Gie mar getommen, um melten gu fernen, um alles zu lernen, was mit ber Milch= wirthschaft und ber Beaufsichtigung bes Ruhftalles zusammenhing.

Rach ben erften, entfehlichen Mochen auf bem Walbhof fah fie ein, bag fie wahnfinnig werben würde, wenn fie ihrer Berbannung nicht irgend eine nühliche Thätigfeit abringen fonnte, bie zugleich ben Qualereien ihres Ba= ters ein Enbe machte.

Der unglüdliche Mann fcwantte zwischen Anwandlungen, auch als Bauerngutsbefiger noch ben Grand= feigneur zu fpielen und folchen tieffter Gelbsterniedrigung. Bald über= häufte er Frau und Tochter mit ben bitterften Borwilrfen, bag Mürbe ihrer Geburt berauften und fich begrabirten, wenn fie fich ihrer jegigen Lebenslage angupaffen Tuchten, balb qualte er fie mit unmöglichen Unforberungen und prophezeite in wilber Bergweiflung und mit enblofen Rlageausbrüchen ein Enbe im Urmen= baus, wenn gum Beifpiel frine Gattin ihre gangliche Silflofigfeit und Un= fähigteit in ber Leitung ber fleinen Bauernwirthschaft offenbarte unb auch Wulfhild aus Mangel an Rennt= niffen rathlos war.

Rach einer letten, heftigen Scene in ben borangegangenen Tagen hatte Bulfhild ihren Entschluß gefaßt. Sie mußte ihrem Leben einen Inhalt geben, um in ber öben Monotonie ihrer Weltverbannung nicht fchwermuthig gu werben, und fie mußte ber bollftanbigen Saltlofigfeit ihrer un= aludlichen Eltern bie Energie ihrer Jugenbfraft entgegenfegen. fürchterliche Demuthigung ihrer jegi= gen Lage tonnte fie nur mit einem großen Aufwand bon Gelbstachtung betampfen, ber fie babor ichugen mußte, mit bem materiellen Rieber-

gang auch moralisch zu finten. "Jeber Mensch perdient fein Schid-fal," bies Bort verfolgte sie Tag und Racht. Es galt nun zu beweifen, bag fie ihre jetige Degradation nicht ber= biente, daß noch Rraft genug in ihr war, ein wibriges Gefchid zu bezwingen!

Sie wollte bie Landwirthicaft grundlich lernen, benn ihr gefunder Berftand fagte ihr, baß fie bie nöthis gen Renntniffe haben muffe, um biefelbe als herrin erfolgreich gu leiten, entgegengefest ben Unschauungen ihres Baters, ber bie Arbeit unter ihrer Burbe bielt und bon ihr bie Leitung ber Wirthschaft ohne alle Renntniffe perlanate.

Mit biesem tapferen Entschluß fand sie jest im Ruhstall und warf einen berzweifelten Blid auf ben Berg bon Dung mit feiner athemraubenben Ausbunftung, auf bem bie Ruhe ftan-

Aber fie überwand ben Schauber. und in ber nächften Minute faß fie auf bem Schemel ber Magb unter einer Rub und ließ fich bon biefer bie Sandgriffe bes Meltens zeigen. Die Sache war schwieriger, als fie fich gebacht hatte, aber gerabe biefe Schwierigteit stachelte fie gum Aufgebot ihrer gangen Energie an, und enblich freute fie ber Fortschritt.

Die Magb mußte fie folieglich auch noch in bie Beheimniffe bes Fütterns und Trantens einweihen, und gulegt fan fie ausrubend auf einigen Strob bunben und fab bem Schlürfen unt Rauen bes Hornviehs an ben Rrip-

Die ungewohnte Unftrengung bes Meltens hatte ihr Blut in Bewegung gebracht, und bie große, moralische Selbstüberwindung bibrirte nerbenet-

Draufen flaubte ber Schnee, unb ber Wind, ber die weiten, öben Jelber fegte, pfiff in ben Thürrigen und in ben Spalien und Jugen bes Dachge-

Sie tam fich bor wie bergaubert in bem bammerbuntlen Stall mit feiner Brutwarme, mit bem magifchen Lichtfreis ber alten Dedenlaterne, bie bas Gebält mit ben ungeheuren grauen Spinnennestern und bie letje brummenden und ichmagenben Rübe phantaftisch beleuchtete, wo in einem bunt-Ien Wintel eine schwarze Ziege traumhaft mederte, mahrend ein paar Ben= nen, um bie ein berliebter Sahn her= umicarrte und balgte, aus bem Stroh und Dung beraus gudten und gaderten und bie Tauben oben in ben Balfen leife und gartlich gurrten.

Und ba faß fie wie bas Afchenputtel m Marchen, Die verwunschene Brineffin im Rleib ber Bauernmagb! Das hatte auch einen feltfam poetiichen Reig!

Bo mar ber Pring, ber fie erlofen follte?

Weit, weit, am anberen Enbe ber Erbe, und zwifchen ihnen rollte bas Meer feine fcmargen, brullenben Bogen, gwifchen ihnen lagen bren= nenbe Buften und bas Grauen fchnees permehter Ginpben.

Bwifchen ihnen lagen bie tommenben Sahre mit brennenbem Gehnen, und wie leis ftaubenber Flodenfall riefelten bie Minuten, bie Stunden, bie Wochen, bie Monbe auf bas Ber= gangene berab, bis es bermeht, begra= ben, wie bie tobten Rofen bes Som= mers, unter bem Leichentuch ber Beit

Rein, nein, nein! Alle Schneefturme ber Polarzone fonnen bie Conne nicht auslöschen, bie am Simmel fieghaft fteht. Die Sonne ihrer Liebe!

Wie boch ber himmel in rother Gluth brannte an jenem traurig= füßen Berbstabend mit ben fterbenben Rosen und bem faulenben Laub! Wie bie Dammerung ihre Rebelichleier um ben malbverftedten Wintel wob, mo bie alten Buchen und Efchen bie golb= rothe Bracht ihres Gezweigs tief gur Erbe hingen. Und wie Die Elfter lachte in bas Märchenschweigen bes Malbes binein!

Beute noch brudte Wulfhilb beibe Sanbe bor bas erglühenbe Beficht, wenn fie an jenen Rug bachte, jenen ersten und einzigen Rug heimlicher Liebe, an die Wonne und Bitterfeit bes Trennungswehs!

Un jenen beiligen Ruß! Mit ihm hatte fie fich bem Geliebten auf Leben und Tob gu eigen gegeben, alles Glud und alles Leib bes Lebens fonnte ihr nur noch bon ihm fommen.

Die tonnte fie bie Qualen ihres jetigen Geschicks erfragen, wenn nicht Geligkeit biefer heimlichen Liebe in ihrem Bergen wohnte und bie Soffnung, bie fonnige, ftrahlenbe Soffnung, auf ben tommenben Tag bes Bliids, ber ihn, ben Geliebten, wieber brachte!

Ihr warmes, bertrauensfeliges herz, bas halb und halb noch bas weltuntundige Berg eines Rindes mar, in bem erft abnungsboll bie Geele bes Weibes erwachte, schmudte ben Ent= fernten mit ben herrlichften Gigenschaften bes Ibeal-Mannes.

Der ftolgen, felbftvertrauenben 3ugenbfraft und Intelligeng, bie fie fo febr bewundert, fügte fie gläubig bie unwanbelbare Treue, Die Großmuth und ben Gbelfinn jener Belben bei, wie fie bie Dichter in Lieb und Sage und in einer gewiffen Art bon beut-Sie fannte ja bie außerhalb ihrer Erlebniffe lag,

jegt nur aus Büchern. Wenn ber fteptische Berftanb fich regte und ber Zweifel an biefen Glau= bensbogmen rutteln wollte, bann betampfte fie ihn ftets wie ein bitteres Unrecht, bas fie bem Unmefenben an= that. Dann tam fie fich fleinlich, schwach und feige bor, gang unwürdig ber Liebe eines echten, rechten Man= Denn wie fonnte ein echter, rechter Mann anders als treu und ebel

fein ? Sie glaubte ja an bie Beiligfeit ber Liebe, und Mann und Weib ftanben für sie unter benselben Natur= und Gittengeseken.

Gine große, gelbe Rage, bie ihr auf ben Schoof fprang, rif fie aus ihrer Traumberfuntenheit, und fie erhob fich haftig gum Geben, benn es fiel ihr ein, bag bie Eltern fie wohl icon am Frühftüdstifch ermarteten. Sie widelte fich wieber in ihr Tuch

und tämpfte fich muhfam burch Wind und riefelnben Schnee nach bem Bohn= haus zurück.

Auf bem weißen getaltten, mit roten badfteinernen Fliefen ausgeleg-ten Borflur, beffen baurifche Profa man mit einigen Sirfchgeweihen und Nagbtrophäen an ben Wänden zu milbern bersucht hatte, tam ihr ber Oberft berbrießlich und gereigt entgegen.

"Wo um alles in ber Welt ftedft Du nur? Wir warten feit Ewigfeit mit bem Raffee auf Dich. Rannft Du nicht wenigftens fo biel Rudficht auf bie arme Dama nehmen, baß fie Morgens eine Saffe warmen Raffee bekommt? Wo bift Du benn gemefen?

"3ch war im Ruhftall," erwiberte Bulfhilb, indem fie fonell Tuch und Mantel abwarf und mit bem Bater in bas niebrige große Zimmer gu ebener Erbe trat, in bem Frau von Dellmenhorft mit fläglicher Diene am Raffeetisch wartete. Sie hielt fich entfest bas Tafchentuch an bie Rafe, als ihre Tochter fie begrüßte.

"Aber Mulfhilb! - Rein, bas ift nicht jum aushalten! Du riechst ja nach Stall!"

"Daran mußt Du Dich ein bischen gewöhnen, Mamachen. 3ch werbe jest oft in ben Ställen fein, benn ich will alles gründlich lernen, was mit biefer tleinen Wirthschaft gufammenhängt. Gie braucht, fo tlein fie ift, eine orbentliche Aufficht und Leitung, wenn wir nicht an allen Eden betrogen

fcaft bringen. Ihr mußt mich fcon entichulbigen, wenn ich ein bischen entichulbigen, wenn ich ein bischen fpater gum Frühftlid tomme, und ohne mich anfangen, benn auch bas Futtern bes Biebes ift eine Biffenschaft für fich, bie gelernt fein will."

Wulfhilb hatte bies alles in beiterem, ruhigem Tone gefagt, als han-belte es fich um etwas Gelbftverftanbliches. Angenehmes; aber Frau bon Dellmenhorft fturgten gleich Thranen aus ben erfcbrodenen Mugen.

"Melten? Rübe füttern? Du -Du?" ftammelte fie, und fah ihre Tochter mit gefalteten Sanben jam= merboll an. Die Schidf ilsichlage, bie fie getroffen, hatten fie gang bernichtet, fie war eine gebrochene, alte Frau.

"Bift Du berbreht?" fuhr ber Dberft in feiner barichen Beife auf. "Das fehlt auch noch, bag Du bie Rübe meltft und bie Schweine fütterft! Das ift mal wieber eine bon Deinen Ueber= fpanntheiten!" "Aber, Papa, wie foll ich bie Birth-

schaft führen, wenn ich nichts bavon berftehe?" "Was ift benn ba gu führen, bas werbe ich schon besorgen. Rummere

Du Dich nur um bie Ruche und forge bafür, bag ba alles in Ordnung ift, und bag wir wenigftens ben Rohl und bie Pellfartoffeln und mas fonft biefe Bauernwirthschaft bietet, in egbarem Buftanbe auf ben Tifch triegen." Bulfhild schüttelte ben Ropf.

Sie wußte gang genau, in welcher Art ihr Bater Diefe Bauernwirthichaft beforgen murbe. Er murbe es nie ber Mühe werth halten, fie ernfthaft gu nehmen, sonbern nur ab und gu mit einem Donnerwetter bagwischen fahren, wenn bie Unregelmäßigfeiten, bie nicht ausbleiben tonnten, in feiner Raffe unangenehm fühlbar wurben. Sie traute ber alten Sanne, bie auf bem Wege mar, in Saus und Sof bie Bügel an fich zu reißen, garnicht, unb Liefe, bie fleine Magb, mar ein gang unnühes Ding und babei fo folau, baf fie mit Sanne machte, was fie mollte. Unter ftrenger Autorität tonn= te fie vielleicht etwas Tüchtiges wer= ben. Siebert, ber Anecht, ber fich jest zu einem Bermalter aufgeschwungen hatte, befaß eine gahlreiche Familie im Dorf, und es war mehr als mahr= scheinlich, bag er bei ber Wirthschafts= führung bes Oberften Gelegenheit finben wurde, biefe Familie bon ben Ertragen bes Balbhofes mit gu ernahren.

"Nein," fagte fie barum fehr ener= gifch, "wenn ich bas Leben hier außhalten foll, muß ich eine Thatigteit haben, bie über die Ruche hinausgeht. 3ch muß etwas haben, was mir Schwierigkeiten macht und einen Erfolg verspricht, fonft werbe ich ftumpf= finnig. 3ch habe mir fest borgenom= men, bie gange Landwirthschaft grund= lich zu erlernen, um es fo weit gu bringen, ein Gut felbft bewirthschaften au fonnen.

"Das tannft Du auch, ohne Dich und uns gum Befpott ber Leute gu machen!" fchrie ber Oberft gornig. "Billft Du benn wirklich, baß man fich im gangen Lanbe ergablt, eine Freiin bon Dellmenhorft fei gur Ruhmagb begrabirt? Jebenfalls murbeft Du unferm Freund, bem Bergog, ein gang befonberes Bergnügen bamit be= reiten!

"Ach, lag bas Rind nur machen. was es will," fiel Frau bon Dellmen= fcher Roman = Literatur zu feiern lie- | horft mit troftlofer Miene ein. "So ber so, es tommt schließlich auf eins heraus. Mehr tann es ben Bergog auch nicht freuen, als wenn er baf Du ein Bauer geworben bift."

Damit flog wieber ber Runte in bas Pulverfaß. Die Baronin traf ftets mit munberbarem Befchid bie empfindlichfte Stelle bei ihrem Gatten, wenn fie begütigen wollte.

"Was rebest Du ba wieber?" fchrie er, wie ein gereigter Lowe im Bimmer auf= und abfturmend, "ich ein Bauer? 3ch bin und bleibe ber Freiherr bon Dellmenhorft, ob ich in einem Bauern= haus ober in einem Palaft wohne! 3ch werbe jebem, ber mich für etwas Anderes halt, zeigen, was ich bin! Es thut mir leib.für Guch, wenn 3hr fo wenig Gelbftgefühl und Burbe habt, bag 3hr Guch mit bem Bauernbobel auf einer Stufe fühlt, weil wir gufals lig bon Gaunern und Wortbruchiger um Gelb und Gut betrogen worben find! Du tannft mir glauben, bag-

In biefem Mugenblid murbe bie Thur polternd aufgestoßen, und Siebert in holzpantinen, an benen Schnee und Roth flebte, mit einer Stalljade betleibet, bie fettig glangte und eine räubige Belgtappe über bie Ohren ge= jogen, erichien ohne jebes Ceremoniell auf ber Schwelle.

"Id wull man feggen, bat id but bi bat Wetter nich bat Rorn nach bie Mühle fahren tann -" bub er an, aber weiter tam er nicht.

"Rrrraus!" bonnerte ber Oberft ben ganglich Berblüfften an, "Müge runter! In bes Dreibeibelsnamen, wie tann er sich unterstehen, unangemele bet hier hereingutommen mit bem Flaps auf bem Ropf! Beig er nicht, wen er bor fich hat? Salt ber Rerl mich etwa für feinesgleichen?"

Und eine gange Fluth terniger Gols batenflüche hagelte bem Erichrodenen nach mit Berhaltungsmaßregeln für gute Lebensart, bie fürs erfte berftanbnifflos an bem Didichabel bes braben Siebert abprallten.

Rachbem bie Commanboftimme bes Oberften auch noch hanne herbeigerus fen und ihr in berfelben braftifchen Rebeweife bie Unftanbsbreffur flar gu machen gefucht hatte, bie bem Dienftpersonal bes Freiherrn von Dellmenhorft gutame, fagen bie alte Dagb und ber Anecht fopfichuttelnb und bermunbert in ber Ruche beifammen. "Wat hat he feggt?" fragte Siebert. "Wat foll id bhun, wenn id em

wat tu melben bew?" und bestohlen werben wollen. Ich "Den Pudel raufsteigen kann be habe heute Morgen angefangen, melten zu lernen; hanne ist eine ganz Auche herrumhantirend. Und sie feligte werbe es in kurzer Zeit zur Meisterwerbe es in kurzer Zeit zur Meisterbas Unglid bei, wenn Jemand mit spielen wolle.

Der Oberft, ber feiner folechten Laune auf biefe Weife energifch Luft gemacht hatte, feste fich endlich berubigt gum Frühftild nieber, aber Bulfhilb fühlte mit grengenlofem Unbehagen, bag ihre Eltern jebes Beftreben, bie Situation erträglich unb haltbar gu machen, bereiteln murben.

11. Capitel.

In bleierner Monotonie folichen bie Wintertage auf bem berfchneiten Bau-

Bulfhilb führte, ohne viel gu fragen, ihren Entichlug burch, gu lernen, au arbeiten und bie Bügel ber Wirth= fcaftsführung in bie Sanb gu neh= men. Es gab babei ben boppelten Bi= berftanb ihres Baters unb'ber wiber= willigen Dienftleute gu befampfen. 3hr Bater qualte fie unablaffig mit thörichten Stanbesrudfichten, und bie Leufe, bie gern gu ihrem Bortheil allein gewirthschaftet hatten, gaben fich wenig Mühe, ihr bas Lernen leicht zu

machen. Aber ihr unbeugfamer Bille, ber eigentlich Gelbsterhaltungstrieb mar,

befiegte bas alles. Es bauerte nicht lange, fo hatte fie fammtliche Schluffel gu ben Borrathen in ben Scheunen, auf bem Rornboben, in ben Ställen und im Reller in Banben und machte ftreng barüber. Sie fannte jebes Thier auf bem Sof und mußte, mas es gu feiner Rahrung beburfte. Siebert tonnte fein Rornlein und feinen Salm beruntreuen. Chenfo hielt fie bie alte Sanne unter Controle.; benn fie hatte ihr in furger Beit fo viel abgelernt, um bie fleine Mildwirthicaft und bie Borraths= tammer im Saufe überfeben gu ton-

Die Biberfeglichteit und ber Spott

ber Dienftleute bermanbelten fich febr balb in einen unfagbaren Refpect. Gie fühlten bie Macht einer jungen, fraft= pollen Berfonlichteit und bie höbere Entelligena, ber fie fich bebingungslos unterwarfen. Gie fühlten bor allem, bag ihre junge herrin bas Rechte wollte und bas Rechte that, und bas machte fie ihnen lieb. Bulfbilb mar nicht hochmuthig und ungerecht gegen fie, fonbern, nachbem fie fich gehöria bei ihnen in Respect gesetht hatte, vertehrte fie fogar höchst gemuthlich mit ihnen, gab ihnen reichlich, was ihnen gebührte und berlangte nie gu viel. Als sie einfahen, baß fie es gut bei ihr hatten und fich gewiffermaßen burch bie herrschenbe Ordnung und Recht= lichteit gehoben fühlten, schworen fie bald auf bas junge Mabchen und woll= ten feinen anberen herrn mehr über fich anertennen. Daburch murben oft Conflicte mit bem Oberften heraufbe= schworen, ber ab und zu zur unrechten Beit und am unrechten Ort feine oberfte Autorität anerkannt haben wollte und geräuschboll geltenb machte. Ihm gegenüber hatte Wulfhilb bie ichwerfte Stellung, aber es tonnte nicht ausbleiben, baf fie auch ihm nach und nach eine gewiffe Unerfennung und Achtung für ihr Streben abzwang. Wenn es ihm jedoch recht bequem war, alle Laft und Berantwortung auf ihre Schuls tern au wälgen, fo ärgerte es ihn noch viel mehr, baß fie ihm über ben Ropf wuchs und ihn gewiffermagen auf ben Sanb feste. Und biefen Merger betam fie nur gu oft au fühlen.

Alle biefe Wandlungen vollzogen fich natürlich nicht im Laufe bon Tagen und Wochen, fonbern erft in einem längeren Beitraum, und im Unfang hatte Bulfhilb einen fehmeren Rampf.

Bu ben Schwierigfeiten nach außen fam bie ungeheure Gelbftüberwindung, bie biefe neue Urt bon Thatigfeit fie toftete. Die Details biefer Biebwirth= icaft mit ihrem berben Realismus, biefe gange Stallathmosphäre mit ihrem Schmut, Dunft und Geftant, mit bem brutalen Naturalismus, bebeuteten für ihre berfeinerten Rerven unb Sinne Folterqualen. Oft glaubte fie ben Gtel nicht überwinden gu tonnen und frant baran zu werben, aber wenn fie am Abend muthlos einschlief, mit ber festen Ueberzeugung, baß fie nicht im Stanbe fei, Die Arbeit, Die fie fich auferlegt, burchzuführen, fo fand fie ber nächste Morgen boch ftets wieber auf bem Blate. Gie mußte oft felbst nicht, wober fie bie Rraft bagu nahm, fie mußte noch nicht, wie ftart in einer gefunden Ratur ber Wille gum Leben ist, und Leben bedeutete für fie Bethä= tigung ibrer Kräfte.

Fast noch schwerer murbe es ihr, bie an Lugus unblieberfluß gewöhnt mar, fich in die Dürftigfeit ber Bauernwirthicaft hineingufinben. Die Entbehrungen lafteten unfagbar ichmer auf ihr, und nur ber Gebante an gro-Bere Leiben und Qualen, bie bon ben Marinrern ber Weltgeschichte helbenhaft ertragen wurden, gaben ihr Stanbhaftigfeit. In biefer Begiehung machten ihre Eltern ihr große Roth, fie schienen ju alt bagu, fich noch in neue Berhaltniffe finben gu tonnen und zeigten fich ganglich unfabig, ihre Unsprüche ben jegigen Berhaltniffen anaubaffen.

Bielleicht mare Bulfhilb trop Jugend und Jugenbfraft all' biefen Bis bermartigfeiten unterlegen, wenn fie nicht bas eine große Glud ihrer heims lichen Liebe im Bergen getragen hatte, bas ihrem gangen Wefen bobere Schwungtraft verlieh.

Gegen bie Wonne unb bas Weh biefer Liebe ichienen ja alle anberen Erbenleiben und Freuben gering. Aber wie ein häßlicher Schatten ftand bie Sorge neben ihr, bie Sorge bor ber Roth.

Sie tonnte balb überfeben, bag bie fleine Bauernwirthicaft trop aller Ordnung und Sparfamteit nicht bie Einnahmen lieferte, die ihre Eltern zur Befriedigung ihrer Lebensbedürf-niffe brauchten. Und ihr Bater war nur zu geneigt, auf Roberichs fünftige Schähe hin von bem Capital, das das

Sut repröfentirte, ju gehren. Bie nun, wenn es aufgegehr ehe Roberich bie hoffnung berm te, die man auf ihn festell

bem Bettelfad noch ben großen herrn nur ein hilfsmittel, es mußte eine neue, größere Ginnahmequelle gefun-

Nach einigen Wochen angestrengter Arbeit beherrschte fie bie fleine Wirthfcaft, bie in ben Bintermonaten nur wenig Arbeit bot, fo weit, baß sie ihr viele Freiftunben am Tage ließ, ober vielmehr an ben langen, einsamen Abenben. Auch biefe Stunben mußten mit Arbeit, hoffnung und Streben ausgefüllt werben, wenn fie nicht unerträglich werben follten.

Es gab nur zwei Möglichfeiten für Bulfhilb, auf tunftigen Gelbermerb au hoffen, entweber mit ihrer schonen Stimme ober mit ber Feber.

Aber trog ihrer großen, musitali= ichen Begabung hatte fie bieMufit bisher nur bilettantifch und oberflächlich betrieben, ihrer Stimme fehlte jebe ernfte Schulung, und borläufig gab es feine Mittel und Wege, fie auszubil=

Sie hatte gwar bas alte Pianino ihrer früheren Schulftube bon Stod= haufen nach bem Balbhof gerettet, unb es erwies fich in ber Berbannung bes Bauernhofes als ihr befter Freund und Tröfter, fie gab fich auch jest bie er= bentlichfte Dube, ein ernftes Stubium aus ber Mufit zu machen, fühlte aber felbft nur gu gut, wie ungeheuer biet ihr jur fünftlerischen Bollenbung fehlte.

Sie versuchte es alfo mit berSchrifts ftellerei, gu ber fie bon jeber eine beim= liche Reigung gehabt. Gange Stoße bon blauen Beftigen mit Ihrifchen Erguffen aus ber Schul- und Badfifch= geit bis zu neueren Daten befanben fich in bem alten Empire = Schreib= tisch aus ber Urgrogmutterzeit, ber jest ihr Giebelftubchen schmudte, bar= unter gablreiche Entwürfe gu Romas nen und Dramen. Und ba fie fich nie gern mit Rleinigfeiten aufhielt, machte fie fich jest mit Feuereifer an bie Musarbeitung eines großen hiftorischen Dramas in Jamben.

Oft wenn bie Eltern in ihrer ber= brieflichen Langeweile icon fruh gur Ruhe gingen, faß fie noch halbe Rächte in ihrem Bimmer, gu bem eine fteile, leiterartige Treppe binaufführte, benn es lag im Bobenraum bes Saufes, unb schrieb mit fliegenber Feber und glus hendem Gifer beim Schein ihrer fleis

nen, häßlichen Betroleumlampe. Der Wind, ber bon ben öben Gonees felbern tam, pfiff und heulte nebenbei in bem großen Rauchfang, in bem bie Bürfte und Schinfen bom letten Schweineschlachten hingen, und auf bem Bobenraum, wo bie Obsternte bes herbstes auf Stroh geschüttet lag, raschelten und huschten bie Mäufe, aber in ber großen, niebrigen Giebelftube mit ben gelbgeftrichenen Banben und bem schwarzen Rachelofen hatte Bulf= hilb boch etwas bon bem gewohnten Behagen um fich zu berbreiten berftan= ben. Gie mußte ihr amar als Bohn= und Schlafgemach bienen, mar aber groß genug, um eine Theilung gu ge= statten.

Muf ber einen Seite ftanb ein mach= tig großes Bett, eine echt bäuerliche Pfoftenbettftelle, bie mit ben weißen Betten und hellen Cretongarbinen höchft einlabend ausfah, baneben ein Toilettentifch, aus einer umgeftülpten Rifte und einem alten Spiegel bergeftellt, aber mit weißem Mull, ein menig Spige und rofa Band fo allerliebft becorirt, bag er faft elegant ausfah. Bon gleicher Art war ber Waschtisch, und ein großer Bauernichrant mit boll in das Enfemble.

Der Wohnraum war gang mit als ten Stodhaufener Scharteten gefüllt, bie für bas Bauernhaus noch uners borte Bracht bebeuteten. Das große, altbaterifche Canape und bie tiefen, fteifen Geffel, bie feierlich wie Rirchenftühle ausfaben, batten bort nur auf einer Logirftube ein unbeachtetes Das fein gefriftet, tamen aber hier wieber gu bollen Ehren. Dagu bas Rlabier, ein Buchergestell mit einer fleinen Bibliothet, ber Schreibtifch, etwas Stoff= betleibung an ben Banben mit Bilbern, Fachern, Confolen und Rippes und über bem allen ber unbefinirbare Duft und Sauch, ben verfeinertes weibliches Schönheitsgefühl ftets einem Beim aufprägt. Auf biefe Urt hatte fich Bulfhild aus ber gewöhnlichen Bobenftube boch einen erträglichen Aufenthalt geschaffen, in bem fie bichten und träumen und fingen fonnte und Erholung bon ber fürchterlichen

Profa des Viehhofes fand. Die unteren, bon ben Eltern bewohnten Räume waren bebeutenb bef= fer ausgestattet, mit bem Beften, mas man aus bem Ruin bom Stodhaufe=

ner Inventar gerettet hatte. Es gab ba außer ber Schlafftube allerbings nur ein Bohn= und ein Eggimmer, ebenfalls mit niebrigen. meifgefaltten Deden und geftrichenen Manben, mit fleinen Fenftern und ungeschlachten Rachelofen, aber die häßlichen Dielen waren gang mit Teppichen belegt, man hatte Portieren unb boppelte Garbinen angebracht, bie Banbe übereich mit Familienportraits unb allerlei ftilbollem Schmud becorirt, bas au bie bollftanbige Ginrichtung eines altbeutschen Efgimmers und Bohnimmers mitgebracht. So war auch ier ein Schein früherer Bohlhaben= heit und Lebensfiellung aufrecht erhals ten, ber bie ungludlichen Bewohner ets mas über bie Mifere ihres jegigen Dafeins hinwegtaufden fonnte.

Die Lichtblide in ber trubfeligen Stille und Ginfamteit biefes Dafeins waren Briefe aus Japan. Dhne biefen Troft maren bie alten Leute berameifelt.

Roberich fchrieb nicht allgu häufig, benn bas mar bei ber Art feines Lebens und feiner Thatigteit nicht möglich, aber alle vier Wochen tam ein ausführlicher Brief von ihm, und alle biefe Briefe waren boll guter Zubersicht und sprachen ben Eltern Duth und Troft ein. Es gab zwar anfäng: lich mehr Schwierigkeiten, als bie jungen Leute in ihrer sanguinischen Auf-fassung ber Dinge geahnt hatten, Schwierigkeiten durch die Bertreier anderer Kationen, die den Deutschen

feinen Borgug gönnten und baburch langwierige Unterfanblungen mit ber japanischen Regierung herbeiführten, in ber sich ebenfalls zwei Strömungen geltend machten, eine fortichrittliche und eine fortichrittfeinbliche. Die legtere that alles, mas in ihren Rraften ftanb, ben Bahnbau gu berhindern, und fie befaß giemlich viel Dacht bagu, benn bie Daimos, die altconfervative Partei, waren als japanische Groß= gruntbefiger jum Theil herren bes Terrains, bas zum Bahnbau in Ausficht genommen war. Inbem fie bie Bergabe ihres Grund und Bobens berweigerten, machten fie bie gufam= menhangenbe, große Bahnlinie unmöglich. Es gab Brogeffe amifchen ihnen und ber Regierung, bie fich ins Enblofe au bermideln brobien, und mahricheinlich ware alles baran gefcheitert, wenn nicht bie Energie und fortidrittliche Gefinnung bes jungen Mitabo allen Wiberftand mit Gewalt gebrochen hatte. Er berhalf ber Fortschrittspartei ju bollftanbigem Siege, und ber Oposition murben bie

burch ben Machtspruch neuer Gefete genommen. Der Bahnbau mar auf biefe Art ge= fichert, und endlich nach einer aufre= genben Bartegeit wurde bie Concej=

altererbien Rechte, auf benen fie fußte.

fion ertheilt. Der Jubel barüber mar groß, aber ett fing erft ber Rampf mit ben Terrainschwierigfeiten und mit ben Ur=

beitefräften an. Roberich ließ feine Eltern nicht bie Tragweite all biefer hinberniffe unb Schwierigfeiten auf bem Wege jum Erfolge miffen, konnte ihnen aber bie Thatfachen nicht gang verhehlen, bie fie in ber Hauptfache auch aus ben Zei= tungen erfahren tonnten.

Mus ben Thatfachen ergab fich bas Uebrige, und bei ber namenlofen Bergensangft und Sorge, mit benen man babeim bie Greigniffe verfolgte, wuch= fen natürlich Furcht und Zweifel ins Ungebeure.

Der Oberft, ber nur gu fehr gu eisner peffimiftifchen Auffaffung ber Sachlage neigte, peinigte bie Seinen mit Schwarzseherei, mit Rlagen und Borwürfen über bas gange Unterneh= men, bas Roberich ben Reft feines Bermögens toften würbe.

12. Cabitel.

In bem rechten Flügel bes bergog= lichen Stadtfchloffes ber Refibeng hatte Pringeffin Glbira, bie einzige Tochter bes regierenben Bergogs, ihre Gemas cher, während ihre nerventrante Mutter, feit einer Reihe bon Jahren bon bem Gemahl getrennt, auf einem ein= famen Lanbichlog nur ihrer Gefunb= heit lebte.

Un bemfelben falten Januarmorgen, an dem Bulfhild bon Dellmenhorft im Ruhftall bes Walbhofs bas Melten erlernen wollte, ftanb Bringef= fin Elbira berbrieflich am Tenfter ihres wohlig burchwärmten, mit Lugus- und Runftgegenftanden überlabenen Salons.

"Schnee, nichts als Schnee, alle Tage basfelbe Bilb!" murmelte fie gabnend und fab mit einer Unmands lung bon Reid auf die Rinder herab, bie, aus ber Schule tommenb, am Fuße bes Schlogberges johlend unb dreiend por Bergnugen ihre Schnee-

ballichlachten lieferten. Mule Tage biefelben berfchneiten Dacher und Thurme, Die ereignifilofen Straffen und ben Sügel hinauf ber tobte Schlogpart mit ben abicheulichen Solggehäufen über ben Marmorbil= bern, unter bem eintonigen Schnees himmel - Sott! wie einem bas auf

bie Merben fiel! Clbira war erft bor Rurgem aus Rom und Floreng beimgefehrt, fie hatte ben gangen Winter bort gubrin= gen können; aber fie hatte es fehr balb fatt, bort in bem Zusammenstrom ber internationalen oberen Behntaufenb neben den Röniginnen ber Schönheit und ber Mobe eine berfcminbenbe Rolle gu fpielen, mabrend fie bier gu Saufe, an Stelle ber franten Mutter, bie regierenbe Bergogin war. hier war ihre Person auch ohne Tugenb und Schönheit bon berborragenber Bebeutung und Wichtigfeit. Und bas galt ihr mehr als Ratur= und Runft= genüffe.

Immerhin war es fehr ärgerlich nicht auch bort, wo die höchsten Preise bes Lebens vertheilt werben, ju ben erften Bewerberinnen gehören gu fonnen, und fie mar nervofer, galliger und medifanter bon ihrer Erholungs:

reife beimgetehrt, als fie fortgegangen. Sie manbte fich eben haftig, wie alle ihre Bewegungen waren, bom Fenfter bem Tifch zu, auf bem bie eingelaufes nen Zeitungen, Briefe, Brofcuren bes Tages lagen. Die unliebfame Erinnerung, wie fie in Rom auf bem Ball beim öfterreichifchen Gefanbten bon ber reigenben Comteg Frangi bes eingigen Cabaliers beraubt wurbe, aus bem fie fich etwas machte, war eben wieber beim Sineinftarren in bas Flodengeftöber aufgetaucht.

Das war endlich einmal ein Mann gewesen, wie fie ibn fich geträumt alter Name, hohe Stellung, Schöngeift Freigeift, mit blendenden Talenten für Dufit, Malerei, Poefie - er hatte eine Operette componirt, fein Gelbitportrait einmal im altnieberlanbifden und einmal im altbeutiden Ritter= coftilme gemalt, außerbem machte er entgudenbe Gebichte, bie bon Frauen nur heimlich gelesen werben burften.

Gine Geelenfreunbschaft hatte fie verbunden, d. h. er warneben all feinen intereffanten Gigenschaften auch noch Spiritifi und entbedte in ihr bas Debium, bas er lange gefucht. Sie waren im besten Buge mit Geistertlopfen und Geifterbeschwören gewesen, und Clotra fing an, eine Berbinbung gur linten Dart gu ben Möglichfeiten gu rechnen und fich in Gebanten bamit gu beschäftigen. Gelbft ju einer fleinen Entführung und romantischen mise en scene-Trauung in irgend einer ländslichen Kapelle, nach stattgehabtem Confessionswechsel, hätte sie sich entschlossen benn ihr irgend eine ebenbürtige

und Elvira war in bie Beirathsfrage bei Mäben brennend wird - fie naberte fich ben Dreis

Die reigenbe Wiener Comten machte allen biefen beimlichen Planen unb Träumen ein plogliches Enbe, fie ichnappte ibr ben intereffanten italies nischen Marquis bochft respettmibrig por ber Rafe meg!

Seitbem gewann Glibiras Urtheil über bie Manner bebeutenb an

Schärfe. Wenn felbft einer ber Beften bon ihnen folch einen "geiftlofen Grasaff" um bes Bischen Tugenb unb Schonbeit willen einer reifen, feelenbermanb= ten, geiftig ebenbürtigen Frau porgieht - was war bann überhaupt an ben Männern?

Die gräßliche Berliebtheit und Glüdseligfeit ber beiben Leute auf bem öfterreichischen Gefandtenball hatte ihre Abreife aus bem ichonen Guben beschleunigt. Mußte fie boch erleben, daß ber Pring Schwarzenberg, bem fie ihr Erstaunen über bie geiftige Ungleichheit bes Paares aussprach, ihr erwiberte: "Jeffes, Hobeit, bie Franzi ist halt gar so a liabes Weaner Mab'l, wozu braucht's ba Geift?" Ra ja, bie Manner! In bem einen

Buntt find fie ja alle berriidt! Uebellaunig marf Elvira bie Jours nale und Brieffcaften burcheinanber, nachbem fie ihre Gefretarin, bie in ehrerbietiger haltung ihrer Befehle harrte, ungnäbig angelaffen, fie nicht weiter gu beläftigen, fie murbe fie rufen

laffen, wenn fie ihrer bebürfe. Die Secretarin entfernte fich fichtlich erleichtert. Es hatte fle mahriceinlich ihre Stelle getoftet, wenn fie beute nicht wie alle Tage auf bem Blate gewefen ware, aber bag ihre Bunftlichfeit ibr biesmal einen "Unranger" ein= trug, nun, bas gehörte eben gu ben Launen, bie fie bereits gewöhnt mar, und bie fie braugen bem Rammerlatai gegenüber mit ber Bemerfung quittirte: "Geben Sie Acht, Frang, bie alte Schachtel ift heute wieber gnatig."

Frang ichnitt ein Geficht. "Da brilben wettert's auch," fagte er und beutete mit bem Daumen nach bem Flügel, wo ber Bergog wohnte, "follte unfer Bring wieber mas auf bem Rerbholz haben? 3ch foll ihn eben anmelben, unb wenn ber fich ba brinnen lieb Rind macht, bann fteht's gewöhnlich mit ihm flau."

Elvira begrußte ihren Bruber, Pring Arnulf, ben jungften Cohn bes Bergogspaares, mit . fichtlichem Bers gnügen.

"Gott fei Dant, Arnulf, bag Du Dich auch mal feben läßt! Ich boffe, Du heiterft mich, wie ublich, ein bischen auf, ich fühle heute noch bie Rachweben bon bem gestrigen lebernen Theeabend. Der alte Randow wird immer finbifcher mit feinen pointelofen Manovers und Wachtstuben-Anethos ten, und bie pertrodnete Mumie, bie Generalin, fällt mir ftets auf bie Rerben."

"Mach' es wie ich, chère soeur, lag bie gange auf Pappe gezogene Marionettengesellschaft langfam in ihrem Fett ober an ihrer Magenfaure erftis den und amufir' Dich grauf eigene Sand," ermiberte ber Bring lachenb, indem er feine schlante, fehnige Reitergeftalt langfam, mit Rudficht auf bie inappe Sufaren = Uniform, in einen

Sessel fallen liek. Gein fnabenhaftes, feines Machages ficht bon bellblonbem Thpus war fast für einen Mani trot feiner Jugendlichkeit fcon einen

ausschweifenben, leichtfinnigen Bug. "Gott, ja, wie ich Dich beneibe! Du haft boch was bom Leben, felbst hier in unferem Rrahwintel! Aber Bapa war geftern fehr ungnäbig über Dein Richterscheinen, Carl hüllt fich in eifis ges Schweigen, wenn Dein Rame ge= nannt wirb, na, bie Alice! ihr langes Geficht berlängert fich gleich noch um einige Centimeter und fie gerinnt vollig jum Gisgapfen, wenn fie Dich er-

blidt." Man muß bas Unvermeibliche mit Bürbe tragen, und was Carl unb Allice betrifft, fo beruhen unfere Gefühle burchaus auf Gegenfeitigfeit. Den Alten hoffe ich heute mit einer Reuigfeit, bie ihm höllischen Spaß machen wirb, in bie glangenbfte Laune au berfeben, und bie tann ich gerabe gebrauchen. Dente boch nur, ber alte Dellmenhorft ift bollftanbig pleite!"

"Dellmenhorft?" fragte Elpira fich befinnend. Gie feste fich bem Bruber gegenüber und ichob ihm eine Caffette mit ruffischen Cigaretten gu, bie fie felbst mit Borliebe rauchte. "Uch ja, est fällt mir ein, bas ift ja ber alte Rratehler, ben Papa nicht leiben tann, weil er glaubt rechtmäßige Unfprüche auf bie Berrichaft Cbergroba gu haben und auf bie respectwibrigfte Beife bes hauptet, barum betrogen worben gu fein. Alfo ber ift pleite?"

"Ja, Löffler hat es mir Abend ergählt. Gein fconer Familienbefig Stodhaufen tam unter ben hammer, ihm blieb nichts als ein Bauernhof, auf bem er jest mit feiner Familie als Bauer leben und wirthschaften muß, wenn sie nicht hungern wollen. Der Sohn jog es natürlich

bor, in's Musland gu geben." "Aber bas ift ja impossible! Wie tonnen benn folche Leute als Bauern Bring Arnulf gudte bie Achfeln unb

foling fich mit ber Rechten ichallenb auf bie prallen Sufarenhofen. "Ift mir furchtbar gleichgiltig, wie fie es machen, ich weiß nur, bag mein Alter eine Satansfreub' haben wirb an ber Befdicie, bie ich ihm natürlich in ben fconften Farben ausmale, Wenn ich ihm erzähle, baß ber Oberft jest felbft binter bem Dofenpflug

geben und bag feine Frau bie Schweine

füttern muß, ertheilt er mir gleich General = Parbon für alle meine Gilna (Fortsehung folgt.)

"Was foll ich heute tochen, Mann?" Mann: "Ausnahn Etwas zum Effen!"

Bon S. g. M. I.

Lehrlings-freuden und -Leiden.

Ottawa, 311., 10. April 1892.

Lieber alter Freund! Dein freundliches Unerbieten, meinen Sohn Rarl als Lehrling in Deine Apothete zu nehmen und ihn auch bei Dir wohnen zu laffen, nehme ich bant= bar an. Du fannft mir's glauben -Die Zufunft bes Jungen hat mir fcon viel Sorge gemacht. Richt, bag ich über ihn zu flagen hatte; er ift ein guter und aufgewedter Junge, aber feine Mutter und mohl auch bie Berhältniffe haben ihn ein wenig verwöhnt; er buntt fich für ichmere forperliche Arbeit gu gut ober gu "fein" und hat es fich in ben Ropf gefett, einen "gelehrten Beruf" gu ergreifen. Ich wurde ihm bagu ja gern bie Sand bieten, aber meine Mittel find nicht groß. Die anderen Rin= ber machfen heran und foften mehr und mehr, und ich muß barauf feben, bag Rarl, ber nun ichon im 16. Jahre fteht, balb felbftftanbig wirb. Dazu gehört auch. bak er aus bem Saufe tommt. benn es thut, meiner Anficht nach, nicht gut, wenn folche große Bengel fich im= mer noch - wenn's ihnen bortheilhaft erscheint - an bie Schurzenbanber ber Mutter hangen tonnen. Du schreibfi, er muß zwei Jahre als Lehrling bienen, bann zwei Semefter bon je fieben Monaten das College besuchen und bann weitere zwei Jahre (einschließlich ber zwischen ben zwei Gemeftern liegenben fünf Monate) binter bem "Counter" als Gehilfe thätig fein, ehe er bas Eramen als regiftrirter Apotheter ablegen fann. Das würde alfo machen: 24 Monate Lehrling, 7 Monate College, 5 Monate Behilfe, 7 Monate College und 19 Monate Gehilfe, - insge= fammt im gunftigften Falle 62 Do= nate - 5 Jahre und 2 Monate -, fo bag Rarl alfo turg nach ber Er= reichung ber Bolliährigkeit mobibeftall= ter registrirter Apotheter fein tonnte. Run, bas mare ja gar nicht folecht. Wenn Du ihm icon für feine Dienfte als Junge "Board" und Wohnung geben willft und er, wie Du meinft, als Gehilfe genug für feinen Unterhalt berbienen fann, ba mare ja nur für bie College=Reit zu forgen und bas merbe ich ja ohne Mühe erschwingen tonnen, wenn mein Geschäft halbwegs bas halt, was es jest verspricht. Als Apo-

Alfo nochmals meinen Dant, und wenn Dein Sohn foweit ift, schicfft Du ibn bierber, bann werbe ich Dir an ihm vergelten, mas Du an meinem thuft. In alter Freundschaft

theter hat ber Junge ja auch immer

einmal Gelegenheit, felbftftanbig gu

werben, ohne baß großes Rapital bazu

R. Müller.

Chicago, 16. April 1892.

Liebe Mutter! Ich Gatte Dir berfprochen, gu fchreis ben, wie mir's geht und will Wort halten. 3ch bin gefund und mir ge= fällt's hier gang gut. Der Louis ift ein gang famofer Rerl, er geht noch in bie Schule, foll aber im Juni raus= tommen. Dann foll er im Spatfom= mer zu Guch tommen und bei bem Apotheter Billmann in bie Lehre geben. ich foll bann feine Stallhafen und bas Zimmer, in bem wir wohnen, allein friegen. herr Schulte, ift mir fehr gut, ich habe viel zu thun und auch schon viel gelernt. Weißt Du, wie man fettige Schuffeln und Töpfe gang rein friegen tann? 3ch will's Dir fagen. 3ch habe nämlich bie Glafer und Morfer zu maschen, bie beim Debigin= machen gebraucht werben und bie find manchmal furchtbar fettig. Geftern war ber Mörfer gang schmierig. berfucte es erft mit Waffer und Gage= fpahnen, bann mit Bengin, bann mit Alkohol und er war noch immer schmierig, und ber herr Schulte hatte gefagt, er mußte gang rein werben. Da ging ich zu ihm und fagte: "Was haben Sie benn ba 'rein gethan? Ich

Mether!" und ba ging's gleich 'raus alfo Mether mußt Du nehmen. 3ch muß auch ben "Store" ausfegen und bie Flafchen abmifchen und Bange machen und ich bin babon fehr mube und fag' Dir gute Nacht.

fann's nicht 'raustriegen." Da lachte er und fagte: "Rimm' ein wenig

Dein geliebter Sohn Rarlden. P. S. Die Frau Schulte und bas Effen find auch fehr gut.

Chicago, 10. April 1893.

Meine liebe Mutter!

Dein lieber Brief hat mich fehr er= freut, ba er mir fagt, bag es Guch allen gut geht. Ich tann ja auch nicht tlagen; ich bin gefund und es geht mir ja auch gang gut; aber ich muniche boch oft, ich mare beiluch ju Saufe. Da ift's boch noch gang anders. 3ch febne mich immer nach Deinem guten Effen und feinem Ruchen. Die Frau Schulte tocht a auch gang gut, aber boch lange nicht fo wie Du, und mir fcmedt's nicht fo gut, und ich hab' boch immer fo großen Sunger. Da fehn' ich mich mitunter furchtbar nach ben fconen "Steats" und "Chops" in bem Fenfter bes Restaurants gegenüber und nach bem Rus den in ber Baderei nebenan; aber bas tann ja nichts helfen und fatt merbe ich fcon. Du brauchft Dich nicht gu for= gen. hier in Chicago braucht man auch fo viel Rleiber und Schlipfe und Bafche, es ift ja bier fo furchtbar rufig und anftändig will man boch gehen und bas Gelb, bas Du mir schickteft brauchte ich für ein paar Stiefel, in meine noch gang neuen hatten mir bie Ratten ein Loch gefreffen. Und in meinen Ueberrod hat mir ein Rerl mit feiner Zigarre ein Loch gebrannt; ben mußte ich auch ausbeffern laffen. Aber. ah Du dem Papa vichts sagst. Ich

Und nun gute Racht, liebe Dama; bente in Liebe an Deinen hungrigen Sohn

Ottawa, 14. April 1893. Lieber Freund!

Rarlden.

heute nur eine Frage, auf die ber bes forgte Bater — bitte! — balbige Ants wort erhofft. - Bas ift's mit meinem Sohne? Wie geht's ihm? — Meine Frau erhielt borgeftern einen Brief bon ihm — ich fah's zufällig — gab mir ihn aber nicht gum Lefen, wie fonft. Dagegen bemertte ich einen forgenvol= len Ausbrud auf ihrem Geficht, und ei= nige Seufger und Worte wie "ber arme Junge" laffen mich Schlimmes fürchten. Dieine Frau will aber, gang gegen ihre sonstige Gewohnheit, nicht mit ber Sprache heraus, und fo wende ich mich an Dich. Ift Rarl frant? Dber mas. ift's mit ihm? Bitte, gib mir balbigft

> Mit freundschaftlichem Gruße, R. Müller.

> > Chicago, 15. April 1893.

Lieber alter Freund! Deinen Brief vom geftrigen Datum richtig erhalten, aber seinen Inhalt verftehe ich nicht. Dein Cohn Rarl ift gefund und munter wie ein zwanzigjah= riges Fullen auf ber Beibe - auch eben fo üppig. 3ch tann mir nicht ben= fen, worüber er zu flagen haben fonnte. Er ift wie ein Scheunenbrefcher, bag meine Frau immer ihre helle Freube bran bat - Du weißt, fie ift als ham= burgerin fehr für fraftiges reichliches Effen, bas an bie Rippen fcblagt. Er ift allerbings ein guter Runde ber Ronbitorei nebenan, aber feine Bemun= berung gilt mehr bem niedlichen Toch= terchen meines Nachbars Anton Zuder= fringel, als feinem Gebad. Das weiß ich beftimmt, feit R. bor einigen Tagen bem Mabel wie bezaubert nachftarrte, als fie borbeiging und auf mein Unrufen fo zusammenschrat, bag er bie große Flasche mit Ummoniat fallen ließ, bie er in ben Sanben hatte. Na, ba hab' ich ihn natürlich tüchtig gerüffelt, aber bas tann ihm gar nicht fo gu Bergen gegangen fein, bag er fei= ner Mutter barüber flagte, benn biel früher als ber nieberträchtige Geftant aus meinem "Store" war alle Befnict= heit aus feinem Geficht verschwunden. Wenn ich's gerabe heraus fagen foll:

Deinem Sohn fehlt gar nichts -

er hat eher zu viel. Ich will nicht fagen: zu viel Lebensluft — ich habe folde frifche lebenbige Burichen gern, werben einmal tüchtige Manner aber gu viel Geld. 3ch meine, es ift nicht nöthig, baß er alle bierzehn Tage einen neuen Schlips trägt, und noch viel weniger, daß er der Minnie Buderfringel ju Liebe jeben Tag Windbeutel und bergleichen ift und Bigarren raucht. 3ch glaube, ich habe ibn neulich gefeben, wie er elegant an ben Counter angelehnt, eine Zigarre aus ber Brufttafche bolte und fie an bem bargereichten Bunbholzchen an= ftedte. 3ch blieb in meiner Store-Thure fteben und rief ihn an, als er heraus= trat: aber ba hatte er feine Bigarre, und ich bachte ichon, ich hatte mich ge= irrt, bis ich einen brenglichen Geruch bemertte - er hatte die brennende Bigarre in die Tafche geftedt und fich bamit ein Loch in ben Rod gebrannt. Na, bas hat ihm meine Frau geflicht, baß man's faum mertt - es war noch gang burchgebrannt - und id habe mir ihn bann borgenommen und ihm gefagt, wenn er burchaus rauchen muß, bann foll er's thun, aber nicht beimlich, bas tann ich nicht leiben, und natürlich nicht im "Store" und nicht gu viel, weil bas schabet. Er that bann fehr flein, ftotterte und fagte, er rauche auch nur fehr wenig, und fo weiter, und ich glaube ihm; er ift ein guter Junge, und tommt ichlieflich immer mit ber Bahrheit beraus, wenn auch, manchmal, auf Umwegen. Natürlich. fo ein bischen Fluntern, wo er bentt, es schabet nichts, bas thut er ja.

Alfo mein Rath ift: Salte ben Jun= gen etwas fnapper - bann wirb er fich mit ben Gußigfeiten ben Dagen nicht berrenten, und mit Bigarren ben Rod nicht berbrennen tonnen - bann läßt er mir vielleicht auch feine Flaschen "Barfum" mehr fallen. 3m Uebrigen brauchft Du Dich nicht zu forgen -Ratl ift all right; auch bie fleine Liebelei hat nichts zu fagen, die Minnie ift ein nettes, orbentliches Mabchen, fcon lange verheirathet fein wirb, ehe Rarichen wohlbestallter Brovifor ift.

Mit herglichem Gruße Fr. Schulte.

Chicago, 24. Ottober 1893. Lieber Willie!

3ch habe Deinen Brief erhalten. Du willft alfo Raufmann werben und bift bei Allerhand & Co. in Arbeit. Ra, es fann nicht ein Jeber einen Ges

lehrten=Beruf ergreifen, und wenn bie Ehre auch nicht fo groß ift, fo tann man als Raufmann boch auch viel Gelb berbienen. Mir gefällt mein Beruf febr gut; er ift freilich febr anftrengenb und berantwortungsboll und gefährlich. Ich habe jeben Tag hunberte Flaschen au banbhaben mit Gauren und Giften — genug, ganz Ottawa umzubringen. Da heißt's: Aufpaffen!

Mein Bog ift febr anftanbig, aber ber Clert ift ein unberschämter Rerl. ber Wunder bentt, wer er ift und aufgeblafen ift, wie ein Frofch. Wenn ber "Alte" fort ift, raucht er in einemfort bie beften Zigarren und wenn bann "Labies" tommen, tommanbirt er mich berum, als ob ich fein bummer Junge ware, nur um fich ju zeigen. 3ch will's ihm aber noch eintranten! Und er pust fich wie ein Papagei und berbraucht minbeftens eine Buchfe Bartfalbe bie Boche, ber Aff' — aber wachfen thun feine "Bafeballnines" boch nicht. Sobamaffer tann ich trinten, fo viel ich will, und wenn ich Candy effen wollte, fonn-te ich bas auch. Sag' Deiner Schwe-fter Lizzie und auch ber fleinen Katie, baß sie mich befuchen sollen, wenn sie

Sandicube für Damen.

48c

Finger tapped Seiben-hanbidube für Damen, 3 Anöpfe und 2 Clafp Facons, 29c

Regenschirme, 350 Brisannia echi de Regenschirme men und berren, ftange und Baragon Gefielle, bodfeino Griffe — die 21 Berthe — Sammelfloffe.

2. Seilprin & Co.'s \$25,000 neberichuß-Lager 45c am Dollar.



Bog Coats für Damen, lofer englischer Ruden und Front Jadets, Seibenfutter, Gloden ober Bifcol-Acemel, gemacht aus gangwollenem Covert Cloty Delprin's Bholefales Preis \$7.50 - \$3.98

Damen-Jadets, gemacht aus ganzwollenen Coberts und Chebiots, in lebfarbig, blau und ichtvarz, ganz gefüttert mit guter Qualität Futter, lofe ober anfolichenbe Riden. Bor Fronts ober furze Cton Bacons — heilprin's Abolefale Breis \$1.39

Sangwollene bouble Terture Promenabenrode für Da men. - Flare Bottom - gefteppt mit 12.98 gangwollenen Chebiots, Somefpun, Benetians u. Gres

gemach von Kinder-Jadets — Aiter 4 bis 14 etians u. Cres iottom, garnirt geofer Matrofentagen. bejecht mitBrain, lofer englischer Miden bons, einige mit Flare und Flounce Bottom, garnirt

Tailor-made Domen-Suits, gemacht aus ganiwoslenem Flancs, in dunkthlau und schwarz, garnirt mit Satin Folds in Jadets; Höde ein eruchen Flancs, in hellen und dunkthlau und schwarz, garnirt mit Satin Folds in Jadets; Budets ein Flore Schom, derind kannen Guits, gemacht aus Theologiaes B. 1.98
Tailor-made Damen-Suits, gemacht aus ganzwoslener Stormserge und Homens, Jadets net grüttert, Kode in der neuelten Facons in Jadets, deutschie House, aus ganzwoslener Stormserge und Homens, Jadets net grüttert, Kode in der neuelten Facons mit oder ohne Kragen, und so andere heinen geschen, der grütter und Eine geschen der Flounce Kottom: detes Futter und Eine House der Flounce Kottom: detes Futter und Eine House der Flounce, gefüttert mit Bercaline geschen haben die Angen, gefüttert mit Bercaline:

And und Jadet, ungeför 150 Suits, neue modische Frühjaders Suits, gemacht aus den ganzwoslenen Stoffen in braun, sieden geschen der Gröhen und Rod-Längen — Aus Schole der Verschen Grüntschen geswacht der Kotten und Kod-Längen — Aus Schole der Verschen Grüntungen.

And und Jadet, ungeför 150 Suits, neue modische Frühjaders Schole der Verschen Grüntungen.

Beinge kannen Suits, gemacht aus den der Kragen, und 10 andere der Gröhen und Kod-Längen — Aus Schole Kragen, gefüttert mit Bercaline:

Berühnen Suits, gemacht aus den den genzwoslenen Storm wir der in der neuekten Hander Grüntungen.

Balle Tailor-made Tamen-Suits, einige ganz sieden geführert, einsch in der modernen Fragensofen und Grüntungen.

Beinis mit der Geschen und Schole eine Hander Grüntungen der Schole der eine Kode sie her Kode in der eine Kode in der eine Einsch aus Möder seider und besten Andere Beite Wille werden Grüntungen.

Balle Tailor-made Tamen-Suits, ungefähr 100 hübsche Suits mit der mehren Fragensofen und Grüntungen.

Beite Möder einberen Schole werden Grünter und Gint und der eine Kode sie habeite Grünter wir hauf in der mehren Fragensofen und Grüntungen.

Balle Tailor-made Tamen-Suits, ungefähr 100 hübsche Suits und Gefen feinberen Schole kannen Schole in

Tuch-Jadets für Damen, gemacht aus ganzwollenem Flanell, garnitet mit Gelbeneffolts, burchweg 49C seinengestetet, Größen bis 44 Aruftmaß — 49C solange ber Borrath reicht.

Eton Jadets für Damen, in lohfarbig und schwarz, mit Satin Rhodome gesüttert. Goat ober hoher Flaring Aragen, doppelknöpsige \$2.98 ober oben Hrent Facon, zu.

Ganzwossene Melton Promenadenröde für Damen, in Gran, tailor-mode, raised Abet, gesteppter 98C Saum — Deilprin's Bholesale-Preis 98C Saummollone dankt. Texture Nromenadenröde für Damen.

Montag Eure Auswahl von der Partie zu 40e am Dollar Ganzwollene Scotch Plaid Aromenadenröde für Damen, einige flounced und andere mit Flare, Farben: dunkel gran, blau, lohfardig und jehwarz, einges jeste Plait Rüden, alle Längen — \$3.98 vollie werth \$10.00.
Seidentaffeta Aleiderröde für Damen, garnfirt um den Saum mit Keiben von Taffete Auching, \$4.98 eingei, Blait Rüden, alle Längen — \$4.98. Deilprin's Moleclatereis &, zu. Boelprin's Moleclatereis &, zu. Auffetafeide nit neueker Flaring Flounce, garnirt unt Auching den nettem Entwurf, alle Längen, gen — Deilprins Preis \$10.00, 20.00.

Ganzwollene Rieiderröde für Damen, geflittert gen — Bercaline, eingelehter Pleat Rüden, geflittert 986 place Bottom, alle Längen, zu. 3.00.00.

ginter Jacks u. Reefers, gemacht aus ganzwalenem raabcloth, in Braun, Blau u. Roth — großer neumodiger Martofentragen, befest mit Applique und Braid, Alter 4 bis 14 B2.98 aus ganzwollenem Coberts Tud, in An und Gefter, alle gefüttere mit seidenen Gerge, für Mäbchen im Alter von 12 bis 20 83.98

Meifmaaren. Ungewöhnliche Preis.

Fabrifrester bon Seides und Leinen-Batistes und Dimitics — die 40c Werthe — 121c Farb. Lawns und Dimities-in ben neuen 31¢ Fabrifrefter b. farbigen Lawns, Dimities, 21c

Feines weißes India Leinen — Qual.bis ju 25 die Nard, 190, 15c, 123c, 56

nach Chicago fommen, ich triete fie bann; wir haben auch bas feinfte Barfüm, bas fich benten läßt und bamit grußt Guch alle Guer treuer Charlie Mueller.

Chicago, 12. Febr. 1894.

Lieber Louis! 3d muß Dir etwas anvertrauen, aber Du mußt mir fchworen, mein Ber= trauen nicht zu migbrauchen. Du tennft boch bie Minnie Zuderfringel (ein häflicher Rame!) bon nebenan? 3ch glaube, daß fie mich liebt, benn fie mich mitunter fo fonber= schmungelnb an, aber fie bar weiß nicht, baß ich ihre Liebe erwibere. Sie bentt vielleicht, ich tomme nur bes guten Ruchens wegen fo oft hin, wo ich mir boch gar nichts tucheneffenbe Manner tamen ihr meibifch bor; aber Zigarrenrauchen - bas fei männlich, ber Rauch röche ordentlich nach Mann. Run ift in ein paar Tagen Valentine day, und ba will ihr in einem Gebichte meine Liebe gefteben und ihr fagen, bag mir ber Ruchen gang fonuppe ift; ich taufe ein fcones "Balentine" bagu und schide alles qu= fammen mit Deinem fleinen Bruber hin, ber, wie aus Dummheit, fagen muß, baß es von mir ift. hier ift bas Be= bicht, Du follft mir fagen, ob's gut und chwungvoll genug ift; zeig' es aber Niemanben, besonders nicht bem Willie S., Du tennft ihn ja, ber bie hubiche Schwester hat. Hier ift bas Gebicht:

Du bift bie Bolbe, Sube, Die ich liebe gar fo febr. Ich fiife Deine Fube, Und lieb' Dich noch viel mehr.

Glaub' nicht, bag um bie Ruchen 3ch fomm! in bieses Saus; Die würb' ich nimmer suchen, 3ch mach' mir nichts baraus. Sie würben mir nichts taugen, 3d wurd' fie gang berichmab'n, Menn Deine holben Augen Gie hatten nicht angefebn.

Die Weden nur begehr' ich, Meil fie ben Mangen glei Den rothen, die fo herrlich. Dich gieren — rund und n

So fireichle ich bie Beden Und jehne mich barnach, Die Baden Dir ju ftreicheln Bei Racht und auch bei Tag

Ift bas nicht schön, schwungvoll?! Lag' mich Dein Urtheil wissen so balb Du fannft. Es ift wichtig. Dein alter Freund,

> Charley Mueller, Apotheter.

Ottawa, 13. Febr. 1894.

Lieber Charlie! Dein Gebicht ist sehr schön. Das sagt auch die Ratie S., die Schwester vom Willie. Ich hab's dem Willie nicht gezeigt, aber bie Ratie war gerabe in unferm "Store" — ben ich allein unter mir hatte — als ber Brief ans tam, und ba fie horte, bag er bon fei, gudte fie binein unb als fie bas Gebicht las, lachte fie erft fehr, aber bann fagte fie, Du feieft ein großer Dichter, und fie hat fich gleich eine Abschrift genommen, fich's aufzuheben, weil's fo fehr schon fei. Sie

läßt Dich auch grußen. Es gefällt mir hier fehr gut. Deine Eltern find so gut mit mir, und ber Willie ift ein famoser Rerl. Du sollst ihm boch wieber einmal schreiben, und ob Du noch nicht mit Deinem Clert ab-gerechnet hatteft.

Gs grußt Dich Dein Freund

Männer-Semden.

ften Doben gemacht, Warben blau u. ichmars,

inverted Afeat Miden, gefütter vom Bercasline, Erinoline 3vischens gefüttert, Belveten eingestet.

Speziell um 8 Borm.—50 Dhb. ungebügelte Man: nerhemben, boppelte Front und Ruden, 121c
500 Dib. weiße und farbige gebugelte Dreftemben für Manner, guter \$1.00 Berth, 39c
1000 Dib. Regligeehemben für Manner, gemacht auß feinem import. Mabras und Ber: 2000 cale, ju 50c, 48c, 30c unb
Speziell um S Borm 500 Dbb. 4:Blb lei= 1c}

Chicago, 18. Febr. 1894.

Lieber Louis! Berbrenne augenblidlich bas Gebicht. Sie ift's nicht werth. Sie ift falfch, wie alle anderen Beiber, und ben Clert, ben Sund, ben bring' ich um und bann, na bann mach' ich mir felbft ein Enbe - aber rachen muß ich mich an ihm. Der Relch ift jest jum Ueber= laufen.

Mit Gruß Dein racheschnaubenber Charley Mueller. P. S. - Daß bie Ratie bas Gebicht fah, ift aber bumm; bei ihr - fie ift ja noch fo flein - macht's nichts aus, aber fie wird's nun ihrer Schwefter zeiund bas wollt' ich gerabe nicht, fonft hatt' ich's ben Billie geschicht. Na, bas macht auch nichts aus; mir find jest boch alle Weiber schnuppe

Chicago, 20. Febr. 1894.

sie taugen boch alle nichts.

Meine liebe Mutter! Die \$5, bie Du mir borgeftern schicktest, lege ich wieber bei. Ich brauche fie nicht; ich brauche überhaupt fein Gelb mehr; tauf' Dir felbft etwas ba= für, ober ben Rinbern. 3ch fehne mich nach Haufe. — Und meine Zeit ift ja balb um, bann fann ich Doch wenig= ftens eine Zeit lang bei Dir fein. 3ch bin aber fonft fehr wohl. Mit herglichem Gruße

Dein Dich innig liebenber Sohn

Rarl.

Chicago, 6. Mai 1894.

Lieber Millie! Du frugft ba neulich, ob ich mit un= ferem Clert noch nicht abgerechnet hatte? Jest ift's gefchehen. Jest hab' ich meine Rache. Bas lange mabrt, wird gut. Bore: Der Rerl ift verliebt wie 'n Stint. Er ift gang unmann= lich. Jebe Schurze, Die tommt, eleftrifirt ihn; ba ift aber befonbers eine, mit ber hat er gehörig angebanbelt. Der "Alte" geht jeden nachmittag (ba ift wenig zu thun) spazieren, und jeben Rachmittag tommt bann bas Frauen= gimmer an. Mein Gefchmad mar' fie nicht. Sie ift man flein und bunn, aber gu "ihm" paßt fie gang gut, er ift ja auch nicht weit her. Aber bie Augen berbrehen, bas verfteht fie, und er aupft immer icon eine halbe Stunde borber an feinen paar Bartharchen und gudt in ben Spiegel, frifirt fich u. f. w. unb wenn fie bann fommt, bann geht bas Schöngethue los und bann gibt ber gemeine Mensch mir immer allerhand Befehle, braugen ben Burgerfteig ober bie hintere Stube ju fegen u. f. w. heute follte ich wieber hinten ben Morfer waschen, ich war aber balb bamit fertig und hörte, was fie gufammen fcmägten. Sie ergahlte ihm, es fei ihr Geburtstag, und ba fragte er, ob fie eine fleine Gabe annehmen werbe, unb er nahm eine große Flasche Joden Club Parfum, bom Beften, bas wir haben. "Das Befte ift nicht gut genug für Sie," fagte er, und bann rief er mir gu: "Charlie, widel' bas ein!"

"Na wart', jest hab' ich Dich" bacht' ich; ich hatte vorher gerabe Ammoniat eingefüllt, in Flaschen, bie ge-rabe so groß waren. Dabon nahm' ich eine, that noch etwas Teufelsbred-Tinttur (asa foetida) hingu, und widelte bie ein. Er hat gar nichts ge-mertt, und sie auch nicht, so det-tiest waren sie in ihrem Seschnat-ter, und ich hatte die Flasche still neben sie bingestellt auf dem Counter. Nun möcht' ich sehen, was die für ein Se-

Broguen und Bergleichen.

Civiles Optilite, 11 Grope	
Soob's Sarfaparilla, \$1 Große	570
Johnson's Tonic and Catarry Cure, \$1.00 Große	70e
Talcum Bulber, per Schachtel	20
Martin's Carjaparilla, \$1 Große	69c
Soff's Daly, 35c Grafe	230
2-Quart Fountain Springe	280
4711 Seife, fleine Sorte	10e
4-reibige Babnburfte	40

ficht macht, wenn fie bon bem Beug

auf ihr Taschentuch gießt, und wie's

ihm bann geben wirb! Mit ber Liebe

Ergahl' bas auch bem Louis und

ift's aus; barauf wett' ich,

Leinen. Unbergleidlich niebrige

Raturfarbiges Rleiber-Linen und Craft Suitings, werth bon 10c bis 50c bie Parb, ju Ge, 25¢ 18×28 bollgebleichtes gang reinleinenes befranftes 8x28 bollgebieigies gung Trap Tuch, früher verlauft für 20c — 121c

Bolle Grafe gehatelte Bettbeden, gefaumt und fertie jum Bebrauch, an irgend einem an= 39c

Pas gange Meberschuft-Lager von tailor-made Pamen Suits, Capes, Jackets, Fromenaden- und Aleiderraden und Mädchen- und P. Heilprin & Co., schousten und wortheilhaft bekannt als die Jabrilanten der Linder-Jakets von P. Beilprin & Co., schousten und modernsten Pamen - Aleider, die in

Chicago gemacht werden. Das gange Lager, eine endlofe Auswaft, jedes Stud wurde für die Rommende Saifon

hergeftellt, Rommt am Montag ju Preifen jum Berkauf, die in Bejug auf Billigfielt nirgends in Amerika

ihres Gleichen haben. Solche Bargain-Gelegenheit wie diefe kommt nicht öfter als einmal in der Saifon, und

wenn Ifr die neueften Moden ju ungefähr einem Prittel ihres Bholefale Softenpreifes Kaufen wollt, bann

verfaumt nicht, Montag ju Rommen. Alle Aenderungen werden fioftenfrei gemacht.

Rurzwaaren und fancy Artikel.

Unterm Jabritanten-Preis.
5000 Ohd. Ricarbin's beke 100 Jarb Adhfeide, jowarz und alle Schaftkungen, Aleibennacherinnen und fleine Habler lönnen Angen aus dies fem Verfaufe zieben, feine Erenze, per 56.
Dusend SSE; Spale. Dugend obe; Spule.
3. & B. Coats' befter & Cord Mafcinens 2e faben, Bertauf & Borm., Montag, Spule.
Wilmards beste importirte englische Radeln, 11c 10.000 Papiere gute importirte Golb-Defen- 1¢

feinen Bebarf an Bauholg heute

annahernb mehr aus eigenem Beftanbe

beden, fonbern bebarf noch einer Bu-

fuhr bon über 21 Millionen Tonnen

griife Deine Schwefter bon Deinem getreuen Freund Charlie Mueller. P. S. - 3d werbe wohl balb nach Ottawa tommen. Meine zwei Jahre find um, und ich barf fagen, ich tenne mein Gefcaft. 3ch muß natürlich noch auf's College, aber nöthig thut's mir taum. Was ba zu lernen ift, weiß ich

Chicago, 10. Mai 1894.

Lieber Freund!

Fair exchange is no robbery. -Du wirft, zeitweilig wenigstens, meinen Cohn los und ich fchide Dir Dei nen Sohn gu. Er wird morgen abreifen und bei feiner Untunft bielleicht noch ein wenig lebirt ausfehen im Beficht; Du brauchft aber nicht zu erfchreden. Rnochen find nicht taput und wenn ich gang ehrlich fein foll, muß ich fagen, daß die kleine Tracht Prügel die Rarlchen bekommen hat, — bas blaue Auge und bie geschundene Rafe - ihm gar nicht viel schaben.

Erhalten hat er bie Brugel in einem 3meitampf mit bem Clert, mit bem er fich foon lange nicht vertragen tonnte, und bem er einen bofen Streich fpielte, bon bem er Dir felbft ergablen mag. 3ch weiß nur, bag borgeftern nachmittag ein junger Menfch in ben Store tam und mit einem "'Ren fconen Gruß von Mik Coundjo" meinem Beren Brobis for eine Flasche auf bem Ropf gers fclug, beren fich über ibn ergiefenber Inhalt gang schauberhaft ftant, und baß eine Biertelftunde fpater meingerr Provifor und Dein Rarichen fich in ben Saaren lagen und fich nach Rraften gegenseitig bermobelten. Es war ein grimmiger Rampf - ich tam gerabe bazu — bei bem auch bas liebe Karlschen etwas abbetam, ber Clert aber mehr. Den hab' ich natürlich fofort zum Tempel hinausgejagt und bann hab' ich mir ben Rarl vorgenom men, und ba erfuhr ich, bag ber mir eigentlich einen großen Gefallen gethan hat. Es scheint, ber Clert hat mich fcon lange Beit beftohlen, inbem er feiner Flamme bie werthvollften Barfiis merien u. f. w. fcentte und meine beften Zigarren rauchte. Deshalb bin ich bem Rarl auch gar nicht gram; werbe ihm ein gutes Zeugniß ausftellen, wie er's verbient und ihn auch gern als Affiftent nehmen, wenn er erft fein erftes Semefter auf bem College binter sich hat. Ich hatte ihn eigentlich bis Ende Juni hierbehalten wollen, aber fo ift's ebenfo gut.

Wenn er nach ben Commerferien hierher tommt bas College zu befuchen, werbe ich, fo Du bas wünscheft, immer ein Auge auf ihn haben. Mit berglichem Gruß in alter

Freundschaft F. Schulge.

Roch Gines! Du fragft in Deinem üngfien Brief, wie's mit Rarls Liebe fteht? Damit ift's vorbei - fcon feit Monaten. Ich glaube, so seit Mitte Jebruar; ba fam eines Tages bie Rleinste vom Zuderkringel in die Aposthete, legte schen ein Badet auf den Counter und lief, ohne auf mein Anzusen zu achten, schleunigst wieder fort. Na, ich mache also das Padet auf und sinde den große, aber schon eitwas schondische Ruppe, und die Ruppe trug in Frauenhand gefdrieben fanb: "Für Rarlden - gum Streis ch e In !" Ra, ich ahnte mas, fagte aber nur: "Das ift für Dich, Rarl", benn ich wollte ben Jungen nicht gu febr befcamen, und ging in's hinterzimmer. Da hörte ich bann fo etwas wie Stoh= nen und bann Bahnefnirichen, und am nächsten Morgen borte ich, wie Rarl, fo laut, bag es einen Blod weit hallte, meinem Frig braugen im Bof fagte: "So, Frig, nun giel' gut; wenn Du bem Ding ben hohlen Ropf runterwirfft, friegft Du einen Ridel." blidte hinaus auf ben hof; ba thronte bie Puppe hoch oben auf einer Stange, und mein Jungfter warf mit gewaltigem Gifer mit Schneeballen banach. - Buderfringel hat feither einen guten Runden verloren.

Den Solareidinum ber Grbe

behandelt Dr. Schlich in einem Bor-

trage bor ber Londoner Society of Arts. Bunachft gibt biefer Forfcher eine Uebersicht über ben Waldbestand in den verschiebenen europäischen Staaten und ben Ueberfchuß ber Ginfuhr ober Ausfuhr von Solg. Er weift hin auf bas außerorbentliche Anwachfen ber Einfuhr bon Bauholg besonbers in Deutschland, wo fie seit 35 Jahren einen Durchschnitt bon 131,000 Tonnen jahrlich erreicht hat, und in Eng= land, wo fie fich feit 5 Jahren bis gu einer Sobe bon 321,000 Tonnen jahrlich gehoben hat. Man kann fagen, daß bie Industriestaaten eine wahre Jagd nach Bauhols betreiben. Bu ben Staaten, Die Holg ausführen, gehoren Schweben und Norwegen, Defterreiche Ungarn, Rugland, Rumanien, bie Ber. Staaten, Canaba unb berichiebene englifche Rolonien; auf eine Solgeinfuhr find in beträchtlichem Grabe angewie fen Deutschland, England, Frantreich, Belgien, die Schweiz und noch anbern Länder. Der Fläche nach ift Rugland in Guropa bas malbreichfte Gebiet mit über 205 Millionen hettar Balb, an zweiter Stelle fieht Schweben mit über 19 Millionen und brittens Deutschland mit faft 14 Millionen Settar. Sang Guropa hat nach ber bisherigen Berechnung 303,232 hettar Walb aufgus weifen. 3m Berhaltniß gu ber Große bes Lanbes haben Bosnien, Bergegowina und Bulgarien ben meiften Walb, weit wichtiger aber ift ber Bafbreichthum bon Schweben, ber 44 b. S. bes gangen Lanbesgebietes einnimmt. In Rugland ift 40 b. S. ber gefammten Fläche mit Balb bebedt, in Destreich 32, in Ungarn 28, in Deutschland 26, in Frankreich nur 18 b. S. Run gibt es aber noch eine anbere Art von Berechnung, die für die Beurtheilung ber holzausfuhr eines Lanbes bon Dichtigfeit ift, nämlich bie Größe bes Balbbefiges im Berbaltniß gur Ginwohnerzahl eines Landes. In biefer Beziehung fieht Standinavien, größte Ausfuhrland für Holz bas Europa, an erfter Stelle, ba auf Einwohner über 3 hettar Balb ents fallen. Die Bebeutung biefer Bahl geht aus bem Bergleich bamit bervor, bag auf einen Ginwohner in Deutschland nur 28 Ur, in Frantreich nur 24 Ur, in Italien nur 12, in Danemart 8, Grofbritannien 4 Mr gu rechnen finb. Rach biefer Statistit ware noch britte Theil von ganz Europa mitWald bebeckt, aber ein verhältnihmäßig gezringer Theil dieses Waldbesiges vermag ein ausfuhrfähiges Baubolz zu

liefern, am we Siid-Guropa.

aus anberen Erbtheilen. Wenn fich nun biefer Bebarf, wie Schlich annimmt, in gehn Jahren noch auf bas gweis und breifache steigert, so entsteht die Frage, ob das nöthige Holz überhaupt noch beschafft werben tann. Schweben tann feine Bolgausfuhr in mäßigem Umfange noch fleigern, vielleicht bochftens um 13 Dillionen Tonnen, Rugland bleibt ein zweifelhafter Lieferant. Die Ber. Staaten feben fich wegen bes un= erborten Raubbaues an ihren Balbern felbst vor der Frage einer Holznoth. Canada hat allerdings fast ebenso viel Walbfläche wie gang Europa, aber nur etwa ein Drittel babon ift gur Lieferung von Bauholg geeignet und wieber nur ein fleiner Theil biefes Drittels. nämlich bas öftliche Bebiet, ift fo gelegen, baß es bie Ber. Staaten und Europa mit Holz verforgen tann. Außerbem wird in Canada burch bie Walbbranbe gehn Mal foviel Solg ger= ftört, als burch bie menschliche Ausnuhung. In Großbritannien und Irland find freilich noch gehn Millionen Hettar Land unbebaut, aber Riemanb bentt eiwa baran, fie zur Anlage einer Forstwirthschaft zu benugen. Statt beffen führt England jahrlich über gehn Millionen Tonnen Bauholz ein. Gine Abwehr ber brohenben Gefahr besholamangels mare barin zu erbliden, bag in Canada mit feinen außerorbentlichen Schäten an Balb eine geregelte Forftwirthschaft eingeführt würbe. Schlich ift der Ueberzeugung, daß ber achte Theil ber canadischen Balber bei guter Bewirthschaftung mehr bolg liefern tonne als heute bas gange Gebiet, ber übrige Theil konnte bann eher bem Raubbau überlaffen werben. Menn aber in Canada nichts berart gefchehe, so werbe die Holznoth wahrscheinlich biel eher brudenb werben, als bie Rohlennoth.

Gine Tranerfunde für Freimartenfammler.

Bahrenb bie vielen in legter Beit ausgegebenen neuen Briefmarten bas Berg jebes Martenfammlers mit Freube erfüllt haben, ift bom hoben Rorben her eine ernfte Gefahr für bie Philalethiften im Unguge. 3m Poftgebaube gu Chriftiania ift fürglich ein Frantirungsautomat borgeführt worben, ber die Freimarten gang überflüffig me Dit hilfe biefer finnreichen Borrich tung erhalt man nach Ginwerfen einer Münge bon 5 ober 10 Dere, einen Stempel auf ben Brief gebructt, melcher Stempel befagt, bag bas betreffende Porto auch wirklich bezahlt ift und an Stelle ber Freimarte gilt. Dan beabsichtigt, in Norwegen berartige Automaten neben jebem Brieftaften onzubringen: ber Staat erfpart bas Druden ber Marten und bas Bublitum braucht nicht am Schalter gu warten.

- Blamage. - Alfo Dir wurben nach Deinem Auftreten thatfächlich bie Pferbe ausgespannt?"- Junger Gd spieler: "Ja, aber bie bummen Retle hatten babei ihre Dienstmannsmußen aufbehalten!"

- Gefühlvoll. - Mann (ber bi Treppe hinabgepurzelt ift): "Wie sieht mein Auge aus?" — Fran: "Schwarzblau . . . fieh' einmal in ben Spiegel fo ein Rleib wollte ich mir immer an(Copyright by Wm. Kaufmann 2001.)

bas Belfenhaus. Lüneburg ift fcon benüht morben. im Jahre 795 gegründet worden. Gine Gin gang ungeheurer Aufschwung

Buneburg liegt nur zwei turge | men biefe gewaltigen Steine, Siefe gra-Begitunden von Barbowiet enfernt nitnen Ungethume? Sie find von und berbantt feinen Ruf als norbbeut- ben gewaltigen Eismaffen aus bem Danbelsftabt wohl nicht nur ben | beben Norben gur Giszeit bierher bers arten Salgquellen, fonbern gum gu= fchleppt worben, gurudverblieben, als ten Theil auch ben Bortheilen, welche bas Gis auf bem gahrtaufenbe bauerns als Rachbarin Barbowieks in Folge ben Rudzug abgeschmolzen war. Dann beffen Berwüftung gewann. Es ift ei= find bie Blode in viel fpaterer Zeit bon ne ber afteften und berühmteften unter unferen Borfahren gefammelt und gum ben Sanfaftabten und reich an ge- Schmude ber Graber ihrer Bergoge foichtlichen Erinnerungen, jumal an und ihrer befonders tapferen Manner

Straße heißt heute noch bie "rothe jum Gaen, jum Mahen, jum Dreichen, Straße", bon bem furchtbaren Blut- Bederling-Schneiben, fogar jum Ausbab, bas im Jahre 1371 hier unter roben ber Rartoffeln. Der Muf-

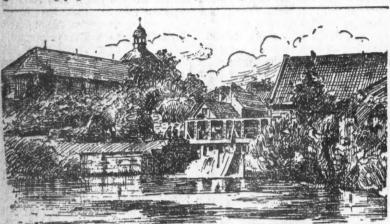


"Mocca" in ber Beibeichente.

Bifden Staates über. Reich ift Lune= burg noch an alten malerischen Bauten. Das Rathhaus mit bem Fürften= faal und ber Laube find herborra= genbe Dentmäler ber Borgeit. Much bie Rirchen find bochintereffant. Un bie Michaelistirche fnüpft fich bie Erinnerung an bie Räuberbanbe bes Di= aus toftbares Altarbild aus purem bem Rab und bem Galgen überant= mortet, aber bie "golbene Fahrt" hat= nur noch ber bolgerne Rahmen beffet= ben tann beute noch im Dufeum gu Sannober gezeigt werben.

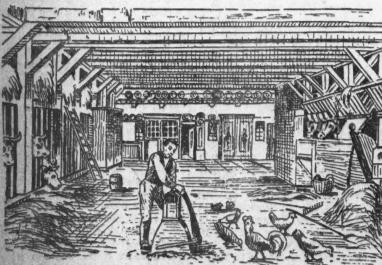
ben 700 Rittern bes Bergogs Magnus fcwung ber Beibegegend läft fich auch bon Celle angerichtet wurde. Jest ift in ber Bunahme ber Bevolferung lebbie Stadt von einer ber ersten unter haft erkennen. Im Jahre 1875 hatte ben Städten bes Hansabundes zu ei= bas ebemalige Fürstenthum Lüneburg ner tleinen Provingialftabt mit 20,000 386,714 Einwohner, jest 450,000. Einwohnern herabgefunten. Die lette Und babei ift biefe Bevolkerung fast Spur ber alten herrlichteit, ber Lune- ausschlieglich aderbautreibend, bie geburger Gilberichat, ging 1874 für ringe Stadtbevölkerung hangt gang 600,000 Mart in ben Besit bes preu- und gar bom Aderbau ab und bie Steigerung ift um fo bemertensmer= ther, als gerabe bas norbliche Sanno= ber einer berjenigen Diftritte Deutsch= lands ift, welche mahrend ber legten 25 Jahre berhältnigmäßig bie meiften Auswanderer nach Amerita geftellt

Der Staat ift mit ber Aufforftung flas Lift, welcher ber Rirche ein über- ber Deblanbereien borangegangen unb er hat bie zuerft recht trägen Bauern Golbe raubte. List wurde bafür mit nach und nach jur Mitwirfung erzo-allen seiner Genoffen im Jahre 1698 gen. Der Fistus leiftet bei Aufforim landwirthschaftlichen Betriebe hat fich innerhalb ber letten zwanzig Jahre ten bie Räuber eingeschmolgen und bollzogen und wenn es, wie burchaus gu ermarten fteht, mit berEntividelung fo weiter gehi, fo wird bie alte Lüne= burger Seibe ichon in ber zweitnächften



Die Bahn bringt uns raid nach Helgen und Gelle, neben Luneburg ben beiben wichtigften unter ben Beibe= ftabten. Uelgen, eine Lanbftabt mit 9000 Einwohnern, liegt im Mittel= puntt ber Flachsinduftrie. Es ift ein alter Ort, bem icon 1270 Stabtrechte berlieben murben. Es liegt inmitten einer fruchtbaren Dafe ber Beibe, um= ringt bon herrlichen Gichen= unb Budenwälbern. Das benachbarte Celle ift bebeutenber, besitt bie boppelte Ginwohnerzahl wie Uelgen und liegt an ber bis babin ichiffbaren Aller. Celle hat in ber Gefdichte ber braunfdweigfüneburgifden Canbe eine wichtige Rolle gespielt. Sein Schloß, in welchem bis 1705 bie Bergoge ber Celle'= fcen Linie resibirten, ift ein impofanter Bau. Sier berlebte bie Ronigin Raroline Mathilba von Danemark, nach bem Sturge Struensee's, ihre Ge- hat feinen Bortheil babei gefunden. fangenschaft.

Generation nur noch als Tradition befichen. Das bisher Beibe .. ar, mag in funfgig Sahren ber malbreichfte Diffrift Deutschlanbs geworden fein und ftatt ber unabsehbaren Flächen bon Deblanbereien bon ehemals wirb man bann burch riefenhafte Forfte rei= fen, welche hie und ba bon fcmuden betriebfamen Dorfern unterbrochen werben. Der Muffchwung ift ein gang mertwürdiger und er ift nicht gum tleinften Theile ber berftanbigen Un= leitung burch bie Regierungsorgane gu banten. Diefe neue Art ber Cultur begann übrigens ichon gu hannöberfcher Beit, Die preugische Bermaltung hat fie jeboch noch energifder fortgefest. Es hat ziemlich lange gebauert, bis ber "Beibjer" felbit für ben Fortichritt ge= wonnen worden ift, jest aber hat er fich in bie Sache eingelebt und ber Bauer Der Fortschritt besteht hauptsächlich



Diele eines Bauernhaufes.

nischen Borfahren. Roch heute gahlt man in ber Lanbbroftei Luneburg allein 101 Steingraber, 415 Erbgramehr ihrer Steinschäte beraubt mehr ihrer Steinschäpe beraubt richt theilgenommen. Eine Folge bie-werben. Aber wie ift ba in früherer fes Schulunterrichts ift, bag ber hei-Zeit gewirthschaftet worden! Mie viele der kleinen alfdeutschan Dorfs firchen sind erdaut worden aus den Kiefensteinen, welche die Träker schwiden, wie viele dieser Steine sind zerschlagen worden zum Chaussessaus Bedingungen die jungen Pflanzen aus

Man findet über bie gange Beibe in ber Aufforftung ber öben Streden, gerftreut bie Sunengraber, bie in ber Anwendung von Runfibunger abstätten unferer heibnischen germa- und in ber Einrichtung von obligatoris fcen Fortbilbungsfculen, welche alle jungen Manner bes Dorfs bier Binter hindurch besuchen muffen und ber und vier wirkliche Friedhofe aus welche bom Staate erhalten werben. jener Zeit. Diefe Gräber find jest Auch Männer bis zu 30 Jahren haben Staatseigenthum und durfen nicht freiwillig regelmäßig an bem Unter-

Die Regierung hat bei bungen nicht allein bie hebung bes Wohlftanbes unter ben beibebauern im Muge, fonbern fle banbelt nach gros-gen nationalen Gefichtspuntten, benn ber allgemeine Culturguftanb eines



Schäferhutte in ber Beibe.

Landes hängt wefentlich babon ab, ob ein Land waldreich ober walbarm ift. Möchte man boch endlich einmal auch in Nordamerita einsehen, baf ber Raubbau und Wälberverwüftung von mermeglichem nationalen Schaben

Der heibebauer gieht jest großen Alte Strafe in Luneburg. Rugen aus feinen Balbern und bas liegen, ba gibt es fogar Meiereien, fpornt ihn an zu weiteren Aufforstun= welche die Milch verarbeiten. gen. Biele Bauern befigen jest fcon bie leere Flache befamen, mas ungefahr eine neue Methobe mit Glud angewen-35 Mart per Morgen toftet. Aber bet. Man hebt jest im Dore Gravon einem Morgen Holz zieht ber ben aus von 2½ bis 5 Fuß Tiefe. Die Bauer 300 Mart, so hat er 265 Mart zwischen ben Gräben liegenden Flä-

regen (nach Wilhelm Bufch) bie -

Des Abends spät, des Morgens früh Zupft fie am Hinterleib die Rüh' Mit kunstgeübten Handgelenken,

Und trägt, was tommt, zu tühlen Schränten Do bann ihr Finger leicht gefrümmt, Den fetten Rahm, ber oben ichwimmt, Berunterschöpft, und fo in Daffe Bereint im hoben Butterfaffe.

- Uebrigens macht ber Beibebauer jest hauptfächlich Gugrahmbutter unb wo bie Ortschaften bichter bei einander



Aber auch ber Moorboben wirb jest auf ihren Gutern 400 Morgen Balb. in Aderland bermanbelt und zwar Das holz wird jest nach bojahrigem nicht mehr fo viel burch bas Abbren-Bestand geschlagen und so tann ber nen bes Moors, welches ben Bewoh= Bauer jedes Jahr etwa sechs Morgen nern im ganzen nördlichen Deutschland Wald fällen und das Holz verkaufen. als Höhenrauch bekannt und läftig Selbstverständlich muß er sofort wieber wurde, fonbern man hat jest vielfach übrig bon jebem ber fechs Morgen. Er den, welche 25-50 Meter breit find, hat regelmäßige Arbeit für ben Winter werben mit einer Sanbichicht von etwa

Bauernhof an bet 3imenau.

und ber Breis bes Solges hat ja eine | funf Boll Bobe überschüttet und bann halt fich fogar einen eigenen Forfter für feinen Walb. M. hat jest faft gar teine Schafe mehr, beren er früher mehrere Taufenbe befaß. Aber in fei= nen Ställen fteben jest achtgig ber

In ber Beibe giebt es viele Bauern, bie bis ju 1000 Morgen Land befigen, babon ift jest fast bie Salfte Balb, welcher jest beffer gebeiht als früher, benn bie Beibichnuden werben immer mentlich im Winter bie jungen Fichten- wird fehr gefucht. Doch es ift nicht

beständig steigende Tendenz. Der sos gedeihen dort Hafer oder Klee vortreffsgenannte Heibefonig, der Bauer lich, weil es diesem Boben wegen der Michaelis in Wehhausen bei Eschebe, tiesen Moorschicht niemals an Feuchs tiafeit feblt.

Roch vor 120 Jahren tonnte man Seibeland maffenhaft umfonst haben, ja bie toniglich=churfürftliche Lanb= wirthschaftsgefellschaft gu Celle hat am 10. Mai 1776 einen Befchluß gefaßt, wodurch Denjenigen, welche batant geworbene Bofe übernehmen wollten, noch 75 Thaler Gelbprämie gugefichert murben.

So war's bor mehr als hunbert mehr abgeschafft und fie werben in ber- | Jahren. Seute noch tann man Beibehältnißmäßig turzer Zeit wohl gang land billig kaufen, aber felbst bas verschwinden. Und damit wird der öbeste Land ift kaum noch unter vierzig schlimmfte Feind bes Walbes ber- Mart ber Morgen feil. Gut cultibiricheucht, benn bas Schaf benagt na- tes und aufgeforftetes Beibeland aber



ftamme, fo bag biefelben abfterben. - | viel babon im Martte. Der Beibemeine Ginführung bes Runftbungers bon großem Gegen für bie Beibe ge= worben. Der Lüneburger Beibjer tauft ungeheure Maffen bon Thomasphosphatmehl und biefem Dungungsmittel finb bie bielen prachtigen Riefelwiesen zu verbanten, welche man jest



Rlofterruine Dube.

in ber heibe antrifft. Jest hat ber Bauer, namentlich in ber nördlichen Heibe, wo das Wasser mehr Gefälle

Rächst ber Aufforstung ift bie allge- | Lauer ift ftolg auf feinen Gof und felten finbet man einen, ber fein Unwefen beräußern will. Er hat auch gang recht, benn wer lebt freier und unab= hängiger, als fo ein Beibebauer?



Am Dümmer Gee.

Galilai hat gefagt: "Der ift ein Mann bon großem Berbienft, welcher macht, baß ba zwei Mehren wachsen, mo fonft eine wuchs." Die Beibebauern find folde Manner von großem Berbienft, benn fie haben fogar ge-macht, bag bort viele Aehren wachfen, wo fonft gar nichts wuchs.

- In ber Sprechstunde. - Argt: Es geht icon viel beffer, noch einige Lage und Ihr Fuß ist wieber gang ge-fund. Freilich burfen Sie mir nie mehr Flote blafen."— Affistent (nachdem sich ber Batient entfernt bat): "Bergeiben Sie, herr Dottor, aber ich tann Ihre lette Borfchrift nicht berfteben." — Arzt: "Sie begreifen nicht, warum ber Fuhlrante teine Flote mehr blafen barf? Das ift boch fehr einfach! Der Mann wohnt gerabe über mir!"

— Leicht geholfen. — Tochter (bie Wirthschaft führt): Liebes Bapa-den, ich möchte zu Beihnachten von Dir einen Treppenläufer. — Bapa: "Mc. beirathe boch einfach einen BrieftraRunterbuntes and der Grofftadt.

Greife Junglinge und junge Greife. — Bom Alip-pens jum Flat-Bemobner tein grober Sprung. — Berbilligung bes Betriebs und ber Berwaltung bon Bolfenicabern. — Eine "Schwarze Lifte" für Die "Young Men Christian Asso-ciation", ber über's ganze Land ver-breitete und Legionen von Mitgliedern

gablende "Chriftliche Junglingsperein"

hat befanntlich feineswegs nur Leute in

feinen Reihen, die noch jung an Jahren find. In feinen Statuten ift nichts bon einer Altersgrenze gefagt, und fo wirb eine solche auch weder gezogen noch stillschweigend beobachtet. Un ber Spige bes Bentralverbandes ber Chrift= lichen Junglings-Bereine Chicagos fland bis bor Rurgem herr John B. Farmell fen., ein Mann alfo, ber nun Die Siebengig ichon beträchtlich über-ichritten hat und ber, wenn man Beruchten Glauben fchenten barf, bie fich über ihn in der Lokalchronik gebildet haben, ichon bor einem halben Jahr= hunbert wenigstens an Erfahrung und geschäftlicher Umficht fein Jungling mehr gewesen ift. Bu herrn Farwells Rachfolger im Amte ift - von bem jungeren Glemente ber Berbanbamitglieder und muthmelflich in ber Abficht, einen Bertreter Diefes Glementes an bie Spige gu bringen - herr James S. Edels gewählt worden, ben sich nach Grober Clevelands Ausscheiben aus bem Umte bie Direttoren ber "Com= mercial National Bant" aus Baffing= ton berichrieben haben. Jung inbeffen ift biefer gebiegene Finangmann nur äußerlich, ba allerdings fehr. Es find wenig länger als zehn Jahre her, daß Herr Edels, damals jüngster Theil-haber ber in La Salle County seiner Beit fehr befannten Abbolaten-Firma D'Connor, Duncan & Co. in Ottawa hier im Staate bon beren Runben, balb unbewuft, balb aus Bosheit. für ben Laufjungen feiner herren Rollegen angesehen und als folder behandelt wurde. Die gleiche Unannehmlichkeit verfolgte ben Herrn auch nach ber Bun= beshauptfladt, nachdem Prafident Cleveland ihn im Jahre 1893 gum Bant-Kontroleur bes Schahamtes er= nannt hatte. Go mancher behabige Bant-Brafibent, ber bienftlich mit bem hoben Beamten zu thun hatte, nahm ben ichmächtigen, bartlofen herrn Edels nicht für voll, sonbern ersuchte benfelben, ihm herablaffend feine Rarte überreichend, ihn "bem Chef" melden gu wollen. Wenn fich bann "ber junge Mensch" als ber Chef felber zu erken= nen gab, fo ließ fich ber berbliffte Befucher nur wiberftrebend auf Berhandlungen mit ihm ein. Doch muß ber herr Edels es mohl verftanben has ben, nach und nach bas Zutrauen ber Finanggrößen zu gewinnen. Als fein Amistermin zu Enbe ging, wurden ihm berfchiebene fehr gunftige Stellungen in ber Finanzwelt angeboten. Bon biefen nahm er ichlieflich bie on ber Spite ber Commercial National Bant of Chicago an. Sier betrachtet man ibn nun als eine Urt bon Wunberfind, obicon er wie gefagt jest annähernb bas Schma= benalter erreicht haben burfte und fo= mit nur migverständlich noch zu ben jungen Leuten gerechnet mirb.

Un allen Eden und Enben ber Stabt chießen gegenwärtig Berfconerungs= Bereine aus bem Boben. Dag Chi= cago Berichonerung gebrauchen fann, daß es für die fraglichen Bereine alfo Arbeit in Gulle und Fulle gibt, nicht bestritten werben, nur fragt es fich bei ben heutigen Wohnberhaltniffen Chicagos, ob die befagten Bereine nicht gu fpat tommen, um bem "längft bringend gefühlten Bedürfniß" abzuhelfen. Mus einer Stadt ber Beimftatten hat Chicago sich in ben verflossenen gehn Nahren mehr und mehr gu einer Stabt bon "Flats" verwandelt, und die Infaffen ber "Flats" find faft ebenfome= nig in ber Lage, etwas für bie Berfconerung ber Mugenfeite ihrer Bohn= ftätten gu ihun, wie etwa die Rlippen= bewohner, bon benen uns bie Brofeffo= ren ber Unthropologie berichten. Die "Flat-Cpibemie" hat in Chicago erft feit gehn, fünfzehn Jahren ben ber-heerenben, ober eigentlich berherbenben Charafter angenommen, beffen Wirtungen sich jett mit jebem Frühjahr flärter zeigen. Mohnhäufer für ben alleinigen Gebrauch bes Gigenthumers werben neuerbings nur wenig mehr ges baut. Die Frauen scheuen bie Unbequemlichteiten ber "beralteten" Seigmethobe und das Trepp=Auf= und =Ab= laufen, bie Manner überfclagen fich's, baß es mohlfeiler ift, Diethe gu gahlen, als ein Bautapital zu berginfen, Reparaturfoften gu beftreiten und Steuer= laften zu tragen, bie von Jahr zu Jahr wachfen. Dazu tommt ber Sang nach Beränderung, welcher fast allen Menichen angeboren ift, und ben man als Maibewohner" burch einen jeweiligen Umzug fo gut befriedigen tann, mahrend man als feghafter Sauseigenthümer an ber Scholle haftet und auf bie= fer mohl gar auch bann aushalten muß, wenn Ginem bie Fluth ber Boltermanberung, bie fich im Rleinen auch inner= halb bes Weichbildes unferer Stadt bollgieht, feindliche Boltsmogen qumälzt.

Die Maffenquartiere für Bobnzwede haben sich gleichzeitig mit ben hochbauten entwidelt, bie im Gechaftstheil ber Stadt aufgethurmt worden sind und noch werben. Die meiften bon biefen Thurmbauten haben übrigens, und bas ift in hohem Grabe bemerkenswerth, feit ihrem Entftehen ihre Befiger gewechfelt. Die Barteien ob es nun Privatpersonen ober Baugefellichaften waren - welche bie Bollenichaber urfprünglich haben aufführen laffen, haben fich babei gumeift verfpetulirt. Statt einen Rapitalgewinn daraus zu ziehen, haben sie nur beständig Geld zusehen müffen, bis fie entweber sich für zahlungsunfähig er-klären mußten oder, um weitere Opfer zu vermeiden, das gefährliche Besit-

Sochbauten rentirten fich gut. Die

biefer Bechfel ber Erfcheinung zu ertlaren ift? — Auf höchft einfache Beife. Wie Alles in ber Belt, wollte auch die Berwaltung biefer Bolfengudguds: beime erft erlernt fein, und bas hat eine Beibenmenge bon Lehrgelb getoftet. Urfprünglich stellten bie Berwalter vielfach ein zu großes Personal an; sie ließen sich links und rechts übervortheilen, weil es ihnen an ber erforberlichen Sachtenntnig gebrach. heute werben 3. B. in ben meiften hochbauten bie Beig- und bie Beleuchtungs-Unlagen nicht mehr unter biretter Leitung ber Gigenthumer betrieben, fonbern gegen Zahlung eines bestimmten Betrages von ber "Junois Mainte-nance Co.", welche nach eingehendem Stubium bes Gegenftanbes eine Spezialität baraus macht, Boltenichaber gu beigen und gu beleuchten. Berben biefer Gefellschaft berartige Kontratte für zwei neben einander liegende Sochbauten übertragen, fo gebraucht fie bielleicht für beibe Gebäube nur bie Beig= und Beleuchtungs=Unlagen bes einen, mabrend fie bie bes zweiten benütt, um Barme und Licht nach anberen Gebäuben gu liefern, in benen entfprechenbe Unlagen fich nicht befinben. Beibe Parteien, Die "Juinois Maintenance Co." und ihre Runben tommen auf ihre Rechnung, die Maintenance Co. tann, weil fie alle Bortheile mahrzunehmen verfteht, bie fraglichen Bebürfniffe mohlfeiler beden, als ibre Runben es nach bem alten Style

gu thun bermöchten, und babei ftedt für

bie Unternehmer-Befellichaft noch im-

mer ein hubscher Profit in ber Sache.

Gine Gefellichaft, noch unternehmen= ber und in ihrer Eigenart noch charatteristischer für bie moberne Großstabt als die "Maintenance Co." ift die "Chi= cago Rating Co.", welche fich neuer= bings an ber Wafbington Str. aufgethan hat. Diefe Gefellichaft hat fich bie Aufgabe gestellt, fleine und große Ge= fchäftsleute aller Branchen bor fchlech= ten Runben ju warnen, bor Bump-genies nämlich und leichtfinnigen Schulbenmachern. Die Gefellichaft ersucht, um ihre Aufgabe leichter und beffer er= füllen zu tonnen, jeben braven Bürger und jebe tugenbfame Burgerin um Uebermittlung ber Namen folder Leute aus ihrer näheren und entfernteren Befanntschaft, bie über ihre Mittel bingus leben. Gie, bie Gefellichaft, verfpricht, bie Informationsquelle geheim halten und jeden einzelnen Fall genau unter= fuchen zu wollen, ehe fie ben beireffen= ben Namen ihrer "Schwarzen Lifte" einverleibt, mit naberen Bermerten über Grab und Umfang des Leichtfinns ober ber Abgefeimtheit ber betreffenben Ber= sonage. Abzüge ber Lifte felber wer= ben, gegen ein angemeffenes Entgelt natürlich, nur folden Berfonen guge= fiellt, welche barauf aus Geschäfts-Intereffe ober auch aus Gründen allgemei= ner Menschenfreundlichteit abonni=

ren. Auf Abonnentengulauf aus ber Rlaffe ber Menfchenfreunde rechnet bie "Rating Ageney" ganz befonders, wie's benn ja in der That nicht wenige Leute gibt, welche eine tägliche Beitung nur aus bem Grunde halten, weil fie's gern aus erfter Sand haben möchten, wenn einmal in ben Rubriten "Berbrechen und Unglücksfälle" etwas aus ihrem Befanntentreife ermabnt mirb, ober wenn in ben Tobesanzeigen ber Rame eines ihrer guten Freunde genannt

wirb. Dag übrigens bas Unternehmen ber Fehlschlag erweisen wird, braucht man faum gu befürchten. Rur follte fie ihren Substriptions-Preis nicht gu niebrig anfegen. Gie wird mit ber Untersuchung ber ihr als "verbächtig" gemelbeten Eriftengen einen gewalti-gen haufen Arbeit haben, und ihre Schwarze Lifte" blirfte ein gar um= fangreiches Werk werben, das eine Menge Papier= und Drudtoften bedin= gen wirb.

Sowimmende Musftellung. In ber bom ftatiftifchen Bureau bes Schakamts herausgegebenen Monats= überficht über Sanbel und Finangen finbet fich ein bon herrn D. B. Auftin, bem Chef jenes Bureaus berfaßte, aus bem Februarheft bes "Geographic Magazine" abgebructer Artitel, in welchem berBorichlag gemacht wird, zweds weiterer Entwidlung unferes Augenhandels eine Mufter=Musftellung auf Seefciffen gu beranftalten. Jebes Fahrzeug folle Mufter ber Erzeugniffe einer Industriegruppe barbieten, bas eine Fahrzeug Mufter von Textilmaa= ren, bas andere folche von Nahrungs= ftoffen, u. f. w., und die fo ausgeftellte Musftellungsflotte folle bann bie einzel= nen fremben Länder befuchen. In biefer Geftalt in ber Borichlag neu, aber er ift um nicht beffer, als ähnliche früher gemachte Borfcläge. Leiber ift herr Muftin babei nicht

in's Einzelne gegangen, schreibt bagu bie "R. D. Staatsatg."; hatte er berfucht, fich bie Musführung feines Borfchlages auszumalen, fo batte er benfelben mahricheinlich fallen laffen. Befanntlich haben noch fast nach jeder Musftellung bie Musfteller getlagt, bag bie petuniaren Erträgniffe ihrerBetheiligung bei weitem nicht bie barauf berwenbeten Roften bedten. Das murbe bei einer ichmimmenben Musftellung noch in erheblich größerem Dage qutreffen. Es ift ja natürlich, bag bie Fabritanten ihre neuesten Mufter amar burch Reisenbe einzelnen Gefcaftsleuten zeigen laffen,aber niemals ausstellen, obwohl - ebenfo natürlich - wer taufen will, feine alten Mufter tauft. Die Musftellungsflotte bürfte alfo nicht von einem fremben Lanbe jum andern fremben Lanbe fahren, fonbern mußte, wenn man nicht mehrere berartige Flotten unterhalten will, erft immer wieber heimfehren, um bie bereits gu fehr veralteten Dufter burch

neuere ersehen zu sassen.
Es kommt auch gar nicht mehr barauf an, der Welt zu zeigen, was die Industrien der Bet. Staaten leisten können. Gerade weil, wie Gerr Austin mit Recht bemertt, unfer Export in ben Finanzielles.

Foreman Bros. Banking Co.

Suboft-Ede LaSalle und Mabifon Str. Kapital . . \$500,000

EDWIN G. FOREMAN, Brillbent. OSCAR & FOREMAN, Bio-Prifits GEORGE N. NEISE, Saffrer

neberidus . \$500,000

angemeines Bant . Gefdaft. Ronto mit Firmen und Privats perfonen erwünfct.

Geld auf Grundeigenthum ju berleihen. mitibate

Creenebaum Sons,

Bankers, 83 u. 85 Dearborn Str. Geld and and all Chicagoer Crunds an Ann auf Chicagoer Crunds an Ann auf Chicagoer Crunds ar Creek au ben ni e de ri e dertoge au ben ni e de ri e de con le de ri e de

H. KRAEMER & SON. 93 5. Ave., (Staats: 3tas.:)

Geld gu berleiben jum niedrigften Jinfig. Erfie Oppotheten mit boppeiler Sicherheit gu bertaufen. Beckiel und Geldforberungen nad Deut fland jum Tagestnie. Gelauflagen in biefigen und beutiden geficherten Bonds beforgt. 27apfajomomismt

C. F. Schumacher, Seld 30 Bine 38land tive. 30 nerfeiben. Gunties Bedingungen Riebrigfte Sinfen. Grundeigenthum mill.imt, fon, mifr



1167 MILWAUKEE AVENUE, 2cl. 1055 Beft. 553 S. HALSTED STR.,

nahe 14. Str. Tel. 683 Canal. Spezielle frühights-Offerle!

12 Rabinets und ein größeres Bilb. gemalt und eingerahmt für \$2.00. Diefe Angeige ift \$1.00 werth, wenn fie bon einem Runben in bad Atelier gebracht wird, und berechtigt ju einem fanch Bilb und Rabmen. 23mg, fafon, Gm

Sur alle feftlichen Gelegenheiten empjehlen 5 wir unfer reichhaltiges Lager importirter fowie alle Sorten hiefiger Beine, barunter ben von den beiten Aerzien so fehr empfohle-nen BLACK ROSE. Außerdem enthält unfer-Lager die größte Auswahl feiner Whisties, Sherries, gutelbortw eine, Arac, Jamaica Rum, echtes Bretichenwaffer, Rirfdmaffer 2c.

Kirchhoff & Neubarth Co., 58 & 55 Bate Str. 7ag, bifrion* Tel. Main 2597. 2 Thuren oftlich bon State Str.

Der schöne, desitate Geichnad
hes seinken imbortirten der
flartenden Elemente bes besten Gerkenmaltet, usfammen vereinigt, bilden diese sehr Genendatet, usfammen vereinigt, bilden diese sehr Genendatet, usfammen vereinigt, bilden diese sehr Genendatet, usfammen vereinigt, die genen der Genendatet, usfammen vereinigt, vollfährbig flar.
Abonehofen Brewing Co., 16. n. Burlingtonstr.
Phone Genal 8.

Goldzier, Rodgers & Froehlich, Advokaten,

820 Chamber of Commerce. LA SALLE & WASHINGTON STR.
Tel. Main 3100. Sjan ba. la. jor, bi. 6 Sian ba fa for bi. 6m

letten Jahren bebeutenbe Dimenfionen angenommen hat, bebarf es folches allgemeinen Beweises nicht mehr. Bas wir jest barguthun haben, ift, bag wir im Stanbe find, gerabe bas, was ber Muslander wünscht, fo gu liefern, wie er es wünscht, und billiger gu liefern, als andere. Der Beweis bafür aber tann erft erbracht werben, wenn wir bie Bunfche bes Muslanbers tennen. und er fann nicht burch eine Musftellung erbracht werben, bie allen fremben Ländern zugleich gerecht werben will, b. h. lediglich nach hiefigen 3been gearbet= tete Maaren aufweift. herr Auftin meint, der spezielle Bedarf jedes fremben Lanbes tonne im Unfcluf an bie gerade bort befindliche Musftellung era mittelt werben. Dazu bedarf es aber nicht ber Borführung ameritanifcher Probutte, Sanblungsreifenbe und Agenten bon Sanbelsfirmen thun bef= feue Dienfte, jumal in jener Weife ge= fammelte Renntniffe nur theoretifchen Merth besigen. Warum benn erft ben Leuten anbieten, mas fie nicht wollen. um im Unichlug baran gu ermitteln, mas fie wollen?

Bollen wir uns bie bauernbe Runb= fchaft eines anberen Lanbes erwerben. fo müffen wir bas Beifpiel berEnglans ber und ber Deutschen nachahmen. Rur jahrelanger Aufenthalt im fremben Lanbe fann mit beffen Gewohnheiten und mit beffen Gefchmadsrichtung ber= traut machen, und nur abfolut genaue Befolgung ber bon bort tommenben Anweifungen fann eine bauernbe Berbinbung schaffen. Dazu ift bie Begrunbung ftanbiger Agenturen ober felbfts ftanbiger ameritanifder Gefcaftshaus fer im Auslande fowie bie Schaffung eines biretten Bantvertehrs abfolut erforberlich. Die Gubameritaner taus fen beshalb weit mehr von Guropa, als bon unferem, ihnen weit naher liegenben Lanbe, weil bie europäischen Länder ihnen in ber eben geschilberten Beife entgegen tommen und wir nicht, und bie gelegentliche Unwefenheit eines Musftellungsschiffes in ihrem Safen tann baran nichts anbern.

Gin Schwerenöther. — Sie: "So feib 3hr Manner; eben habe ich Ihnen einen Auß bewilligt, jest wollen Sie icon wieber einen!" — Er: "Uch Fräulein Elfa, bei Ihrem reizenben fleinen Milnboen fann man jeben Auf



(Bon Mibert BBeise.

Rulide: Des, "Dlb Quinch No. 9" ift ber befannte Saluhn im Basment opfeib bem Rurthaus.

Quabbe: Da find bie Diebe ein= gebrochen und haben Gelb und Maaren erbeutet? Das heißt eine Frechheit!

Grieshuber: Gollte mich gar nicht munbern, wenn fie eines Rachts in's Courthaus felbft einbrechen und bie Stabtfaffe bestehlen.

Lehmann: Sie werden fich bieten! 3loobst Du benn, bie Berren Innbrecher miffen nich, bet bie Boli= tifers bies Jeschäft längft por ihnen bes forgt baben ?

Qu.: Pfui, schämen Sie fich, herr Lehmann, Die Berren im Courthaus mit ben Spigbuben auf eine Stufe gu ftellen. Räubige Schafe gibt es leiber Gottes überall, aber im Allgemeinen find unfere Beamten Batrioten, benen bas Gemeinwohl über ihre eigenen In= tereffen geht. - Faft ausnahmslos fie in pribaten Stellungen fönnten mehr verbienen, als im öffentlichen Dienft.

Gr.: Das mare erft mahr, wenn un= fere Beamten fich gu ber Sobe bes Cbanftoner Lotal=Patriotismus auf= fcmingen und ihre Dienfte unentgelt= lich leiften würden, wie ber nächfte Polizeichef in unferer Borftabt es thun mill.

Qu.: Da haben Sie ein glanzenbes Beifpiel bon Bürgertugenb, wie wir fie bei ben Römern bewundern.

Lehm .: Na, Quabbe, find Sie benn nu wirklich mit ben Damelfad jefchla= gen? 3looben Sie, Ralb Mofis, benn in'n Ernft, bet ber nich' bezahlt wirb? - Ein Blinder tann boch mit'n Stock bie Temperengjesellschaft fiehlen, wo bahinter steht, und bie bezahlt ihre Spigel nich' fcblecht, namentlich, wenn fie bie richtige feine Spurnase gu's Aufschniffeln bon bie "blinden Fertel" haben.

Rul.: Jest, mo ber harrifon wieber als Mähr iletted is, haben die Tem= perengler nicht viel Schoh in Chicago!

Qu.: Dho! 3ft ber Silfs=Staats= anwalt, ber bie Temperenglerin Mrs. Bond in ihrer Rlage gegen "Sinft Dint" im Stiche ließ, nicht gemaß= regelt worben?

Gr.: Und mit Recht. - Das ein= mal Gefet ift, foll auch burchgeführt werben. Unfere Schulb ift es, wenn wir Leute mahlen, die folche blodfinni= gen Gefete und Orbinangen erlaffen.

Qu.: Jawohl! Fiat justitia, pereat mundus! Unfere glorreiche Republit ift bie Bertorperung bes Rechtes, ber Intelligeng, ber Frei-

heit. . . . Gr.: Salten Gie 'mal einen Augen= blid die Luft an, und ich werbe Ihnen hier aus einem Zeitungsausschnitt bor= lesen, was ber herborragende amerita= nische Geschichtsschreiber Bigelow in London in einer Rebe gefagt hat: "Die Bereinigten Staaten geben nothwen= biger Beife einer Revolution ents gegen. Die Sandelsintereffen haben pollständig die Dberhand gewonnen, und die Pantees fegen ihre Ehergie und ihre 3been in Gelb um; ben Reft besorgen bie Trufts. Die Gelbtonige üben einen icablicen Ginfluß auf bie Moral ber öffentlichen Beamten aus, ba fie biefelben bestänbig in Berfuch= ung führen. In Bafhington ftieß ich burchweg auf zhnische Berachtung ber Bundesberfaffung, und burch alle 3meige ber Bermaltung ichreitet offen bie Rorruption und entehrt auch bie hallen bes Rongreffes. Der Rongreß ist weiter nichts, als eine Makler= Mgentur für ben Schacher mit bem Brivileg, bas Bolt gu fcheeren. 3ch wollte lieber unter Raifer Wilhelm leben, als unter ber forrupten Thrannei bon Bahn=, Del= ober Stahl= fonigen." - Bell, Quabbe, mas fagen Sie bazu?

Qu.: Das ift ein Bogel, ber fein eigenes Reft beschmutt! Diefen gemeis nen Rerl follte man einfach wegen Lanbesberrath aufhängen!

Lehm .: Jang jewiß, benn et is beite nich mehr bie Ronige allein, fonbern poch iconft bie Republifen ihr Unglid, bet fe bie Bahrheit nich' horen wollen. un' id febe in meinem prophetischen Beifte Die Beit mit Sturmftiebel berannaben, wo uns unfer eingijet, jutes Recht, uff bie hohe Dbrigfeit gu fchimpfen, abjefnöppt wirb. 3m 3brigen floobe id beftimmt, bet bet bon mejen Unterm = Raifer Bilhelm = Leben man pure Rebensarten finb, benn ba mißt er icon bet Maul halten. Det Reben beforgt ber Raifer felbft.

Gr.: Da ber Bilhelm fich jebesmal gewaltig blamirt, follte er fich boch Zwang anthun und fcweigen!

Lehm.: Er versucht ja ooch fein Beftes! Darum will er ja auch biefet Sabr 'ne Rordpolfahrt nach jang oben ruff unternehmen!

Charlie (ber Wirth): Du Quafselfrige, was hat eine Reise nach bem Morben mit feiner Bielreberei gu thun? Lehm.: D, beilige Simpligitas! Er ill sich ba oben die Zunge anfrieren

Alle: Au! Au! Au! Raus! Boligei! Gr.: Das lette Attentat bat ibn

boch gehörig eingeschüchtert. In Bonn hat er während ber Immatritulation feines Sohnes für brei Stunben alle Strafen, bie nach ber Universität füh-

ren, absperren laffen. Lehm.: Det is schabe. Det nimmt ja den jungen Bonnerinnen in Diefe Strafen alle Belegenheit, ben Rron= pringen zu feben un' anguschmachten.

Rul .: Aber lähter on werben fie boch 'ne Tichanich haben, ihm zu feben und mit ihm gu flirten.

Lehm .: Um End' ooch nich! Denn uff die Strafen, wo nach die Sochichule fiehren, manbelt ber Stubio felten.

Gr.: Aber ftubiren muß er bes= wegen boch. Geht er nicht nach ber Sochichul', bann tommen bie Profeffo= ren zu ihm.

Qu.: Gewiffermagen handeln wir ähnlich mit ben Philippinern, indem wir ihnen ja jest 1000 Lehrer in's Land ichiden. Gie muffen lernen, felbft wenn fie nicht wollen.

Gr.: Schlechte 3bee bas! Wo bie spanischen Monche, bie benn boch aus 'nem Bischen foliberem Material ge= arbeitet finb, Fiasto machten, merben unfere School ma'ams wahrhaftig auch nichts ausrichten!

Lehm .: Ihr berfteht eben Alle gu= fammen nifcht bon bie höhere Boli= tit. Die Sache is eenfach bie: Wer hat Anna '66 ben Rrieg jewonnen? Der preugifche Schulmeifter! Und ba nu trot alle Manifestations = e i be bon ben Aguinalbo und Ronfor= ten ber Rrieg noch immer nich jang gu Ende is, so soll mal bet preußische Mufter mit bie Schulmeifter=Rriegfieh= rerei berfucht werden.

Qu.: 3ch behaupte, ber Rrieg ift be-Lehm .: Berabe wie in bie Raptolonie

ober in China, nicht mabr? Gr.: Na, in China steht ber lächelnbe Anabe Friede boch noch immer auf un= geheuer zweifelhaften Gebeinen!

Rul.: Sat man immer noch feine Gibia, wie bas Feier in Palah bom Raunt Walberfee geftartet ift?

Lehm .: Richt Jenaues weiß man nich' jenau; jerabe fo wie bie Feierinspettors, bie Saus- und Elevator-Infpetters bei uns blos ooch immer wiffen, wenn 'n Unilid paffirt is, bet Etmas bie Schulb mar, aber mat bet miffen bie Botter. - Man neigt fich aber bie Unficht zu, wie bet fo fcon im Beitungsichargon immer heißt, bet bet Feier bon bie Chinefen anjeftochen is.

Qu.: Aber was haben bie babon! Walberfee bewohnte bas Palais ber Raiferin=Wittme, unb bas mar ein Gebaube, auf bas fie ftolg maren.

Lehm .: Rann find. - Bei bie Chinefen jeht aber ooch bet Seichaft por't Beriniejen, un' man meint, fe wollten bamit blos bie ameritanifche Ration por bem 4. Juli zeigen, bet fe noch immer trot Rrieg, Sunger un' Befti= leng auf ben Weltmarcht für Feuerwert Die erfte Jeije fpielen.

Qu.: Das Feuer wird ben anbern Befehlshabern auch eine Warnung fein. Lehm .: Mag find, bet ihnen bet ein wenig beunruhigen buht, im Jebrigen aber fonftens laffen ihnen bie Lorbeern, mo ber Balberfee in biefen Rrieg flidt, ruhig ichlafen. - Die lette Straferpedition riecht doch recht lebs haft nach bie Belbenthaten eines Dont-

Qu.: Die Deutschen find bie Befcichte auch icon herglich mube!

Lehm .: Mübe ober nich' mube. Da= ruff tommt es nich an. Man muß warten, bis fo 'ne Digliebigfeit bon felber uffhort. Wir find icon langft ben Boligei=Chef Riplen mube jemefen. aber resigniren is nich, war nich, er blieb. Schlieglich, mat fippeln foll, bet fippelt boch - nu is er bon alleene jejangen.

Gr.: Schon fo mehr gegangen mor-

Ru.: Des, ber Mähr Harrison hat ihm so sub rosa gesagt: "Mubb".

Lehm .: Un feine Frau hat er bei bie Abreise von bet polizeischaftliche Ches paar uff'n Depot ein Rofenbutett iebers reichen laffen, um bamit zartfinnig anaubeiten, bat bei ben Dornen jleich bie Rosen stehn, wie Schiller fagt.

Charlie (ber Wirth): 21 bropos Schiller! Machft Du heuer leine Früh= lingsiebichte?

Lehm.: Ree. Erfchtens war et ville au talt, un' zweitens tomponire id bafor Bolfslieber, weil id mir uff bie bon Raifer Wilhelm ins Beben jerufene Wetttomponirerei bon Bolfslieber leje.

Charlie (ber Birth): Du, Lehmann, wie war' es, wenn Du bas fcone, befannie antisemitische Schmeißt ihn raus - mit 'nem untergeschobenen Text umtomponirteft? Lehm .: Schieß mal los.

Charlie (ber Birth): Alfo aufge-

Schmeißt ihn raus, ben Schreihals Lehmann, Schreihals Lehmann. Menn er tommt, foreit Jeber: Beb' man, geh' man!

Br.: Lehmann, ber flichelt. Ra, Di alte Gasmoluste, wir verfi-208 dafür, die Rarten!

Für die Rüche.

- Ralte Mehlfpeifen Cremes u. Stanbbereitung. Bur Bereitung ber meiften talten Speis fen, Gelees und einiger Cremes ift ein Gallertfloff nöthig. Der feinste ist Haufenblase. Sie ist jedoch so tostspielig, baß fie nur gu ben feinften Speis fen Berwendung finben tann. Gin billigerer Sallertftoff ift Gelatine, boch hat diefe fo reichen Rlebeftoff, daß man febr vorsichtig im Gebrauch fein muß. Man löst bieselbe in sehr wenig taltem Baffer gut auf, bringt basfelbe bann gum Rochen, gibt bagu etwas Bitronen= aft ober Wein und Gimeiß und gießt fie burd ein Tuch. Wenn fie zu einer Speife bermenbet werben foll, welche bon Rahm ober Milch bereitet wird, fo barf fie nicht geflart werben, ba fie burch Zugabe von Wein und Bitronenfaft bie Speife gerfegen würde. -Ebenfo fann man aus Ralbsfüßen eis nen Gallertftoff bereiten, inbem man 1 Pfund recht reine, gefpaltene, gebrühte Ralbsfüße in 2 Quart Baffer 3-4 Stunden tocht, biefes burch ein Sieb gießt, entfettet und bis auf & Bint eintochen läßt. Dann flart man ibn mit 2 Gimeißen und gießt ihn burch ein

- Schlagfahnefpeife. 1. Quart bide, suße Sahne läßt man 2 Stunben im Gis ober in taltem Baf= fer flehen und schlägt fie bann mit ei= nem Drabtbefen ju einem festen Schaum. Ingwischen hat man Banille getrodnet, mit Buder gufammen geftoken und burch ein feines Sieb gefiebt, und mifcht ben fo bereiteten Banillenguder unter bie feftgefclagene Sahne. Man richtet fie boch aufgethürmt auf einer rurben Schuffel an und umtrangt

fie mit Löffelbistuits. - Gefclagene Sahne mit Bumpernidel. nachbem man bie Sahne fest geschlagen bat, vermischt man fie mit einem Glafe Marasquino, 4 Pfund geriebenem Bumpernidel und 6 Ungen Buder, richtet fie bergfor= mig auf einer runden Schuffel an und garnirt fie mit Löffelbistuits und bun= ten Buder- und Chotolabenplätchen.

— Schlagfahne mit Bitro = nen ober Apfelfinen. Für 1 Bint Schlagfahne reibt man 3 Ungen Studenzuder auf 2 Zitronen ober Upfelfinen ab, ftögt ihn fein und mifcht ihn unter ben Rahmschaum.

- Schlagfahne mit Cho= tolabe. Man loft für 1 Bint Sahne 2 Ungen feine Banillenchotolabe mit 1 Löffel Waffer über bem Feuer unter beständigem Rühren gut auf, rührt ba= gu 3 Ungen Buder und mischt bies ertaltet unter bie Schlagsahne.

- Raffeecreme. & Pfund Raffee wird filtrirt (man nehme gu einer hohen Obertaffe Waffer 1 Unge Raffee), legire biefen Raffee mit 12 Gi= bottern und & Pfund Buder, rühre es auf bem Feuer fo lange ab, bis es bid wird und läßt es bann erfalten; unterbeffen nehme man 1 Quart bide fuße Sahne und fchlage biefe gu einem recht fteifen Schnee, verfüße fie, und rühre gang langfam ben legirten Raffee unter die geschlagene Sahne, gebe 1 Unze ab= gekochte Hausenblase ober 21 Ungen Belatine barunter, thue es in eine Form, laffe es tüchtig falt werben, bann gefturgt, mit Matronen ober Bis= fuit garnirt.

- Raffeecreme auf an= bere Art. In 3 Bint Rahm tocht man 2 Ungen gang frifch gebrannten und gemahlenen Raffee, läßt ihn guge= bedt abfühlen, preßt ihn burch eine Serviette, thut & Pfund Buder, 5 Gi= gelbe und 4 gange Gier bagu, quirlt biefes ftart burcheinanber, gießt es in eine Porzellanform, fest es in Dunft und läßt es & Stunde langfam tochen, baß es gar ober geleeartig wirb; wenn es abgefühlt ift, garnirt man es mit Chotolabenplägen.

- Chotolabencreme. Man reibt & Pfund Chotolabe, läßt folche in 3 Pint Rahm auftochen, dann talt werben, rührt 2 gange und 4 Eidotter bas runter, nebft 2 Ungen Buder und berfahre übrigens wie bei ber nachftehenben Banillencreme.

- Banillencreme. 3 Stange in kleine Studchen geschnittene Banille tocht man in 1 Quart füßem Rabm langfam aus. 1 Pfund entöltes Cacao: pulber mifcht man mit & Pfund Buder= uder und 2 Eflöffel boll Dehl; ben Rahm feiht man durch, bringt ihn wie= ber gum Rochen, rührt bas gemischte binein, bringt es unter beftanbigem Rühren gum Rochen, rührt bie Creme mit 8 Gibotter ab, gieht ben fteifen Schnee ber 8 Gimeiße hindurch und füllt bie Daffe in Rryftallichalen, welche man vor dem Serviren mit Kon= fett hubich verziert. Ginfacher ift es, wenn man bie Banille mit bem Zuder fein flößt und so unter Cacao und Mehl mifcht.

- Citronencreme mit De in. Dazu verwenbet man: 1 Flafce Beigwein, 8 Gier, 6 Ungen Buder, auf welchem man die Schale bon 2 3is tronen abgerieben hat, und 2 Ungen Dehl. Man rührt bie 8 Gigelben mit bem geftogenen Buder, bem Dehl unb Bein flar und auf bem Feuer gu einer Creme und vermischt biefe mit bem Saft bon zwei Bitronen und bem Schnee bon 6 Gimeißen.

Upfelfinencreme. Die Maffe ift biefelbe wie oben angegeben, nur reibt man bie Schale einer Apfelfine auf bem Zuder ab und nimmt ben Saft von 2—3 Apfelfinen bazu. Nach bem Erfalten belegt man bie Creme mit gezuderten Apfelfinenvierteln.

- Safelnugereme. 5 Ungen ausgelöse hafelnußterne werben mit 6 Ehlöffeln Sahne abgerührt, bann in 1 Pint Sahne unter öfterem Umrühren getocht, hierauf durch ein Tuch gepreßt, mit 3 Ungen Zuder und 4 Eidottern abgequirlt und auf dem Feuer etwas geschlagen, dis die Masse anfängt, sich zu dinden, das beißt die wird, woraus

Die "Dreigenn".

MIS Libia Selaro mube bon bem ftundenlangen herumgeben in ben Aus-ftellungsfälen fich endlich jum Geben entichlog und ihre Bellerine umnahm ftieß fie einen Schredensschrei aus.

"Georg! Um Gotteswillen, meine Brosche! — sie ift fort!" und fie taftete an ber Stelle herum, an ber bie Broche eigentlich batte fteden follen.

Ihr Bruber war natürlich barüber nicht fonberlich erfreut. "Ja, meine Liebe, ba hatteft Du eben d'rauf Acht geben muffen, wo follen wir

fie jest finden; bas ift fo gut wie aus-Tropbem fehrten fie gurud, gingen burch alle Gale, suchten und liegen fu= chen: natürlich umfonft.

Libia mar auker fich Da am Ausgange trat ein eleganter junger Mann auf fie gu.

"Sie verzeihen wohl, aber wenn ich recht gehört habe, hat bas Fräulein et= was berloren. Ift es vielleicht biefe Brofche?"

Libia erfantte bas Aleinob mit jubelnder Freude. "Ja, ja, o Dank, tausfenbmal Dank," und Beibe wurben nicht mube, bem Finder zu banten. Ratürlich baten fie auch um feinen Ramen.

"Dh," fagte er, "ich werbe mich außerorbentlich freuen, wenn eine folch geringfügige Sache ben Unlag geben sollte, daß das Fräulein meiner freund= lich gebenkt."

Und bie beiben jungen Manner taufchten ihre Rarten. Auf ber feinen ftand ein Mappen und barunter: Paul Graf Abangini.

Mit nochmaligem Austaufch bon Dantes= und Soflichfeitsbezeugungen ging man außeinanber.

"Was für ein lieber junger Menfch, nicht wahr?" fragte Libia. "So elegant, fo zuborfommenb."

"In boch, ja," fagte Georg, ber es unangenehm empfand, bag er in bem Mugenblid ein gang gewöhnlicher Bur= gerlicher mar.

Einige Tage waren feitbem bergan= gen und Libia fah ben eleganten jun= gen Grafen gwar nicht, befto mehr aber bachte fie an ihn, und um fo mehr pochte ihr Herz, als fie ihn eines Tages bei einem Ronzerte fah, bei welchem bie gange Ariftofratie glangte. Er und Libia taufchten babei longe, bon Shm= pathie formlich gelabene Blide. Er faß bicht hinter ber Baronin be Fei, batte aber tein Auge für ben herrlichen, mit einem toftbaren Brillantentollier geschmudten Raden bes ichonen, uppi= gen Weibes.

Libia fcmamm in Entguden. Da plöglich berichwand ber junge Graf, und bas junge Mabchen berfiel in tiefe Melancholie.

Nie fonnte fie jenen Tag mehr ber= geffen. Schon beshalb nicht, weil an bemfelben Tage bie Baronin be Fei ihr Brillantenhalsband berloren hatte, ein Salsband im Werthe von 80,000 Frcs. Libia fuhr fort traurig gu fein. Gin Zag folgte bem anbern. Gie besuchte bie Theater, Die Rongerte, Die Gefell= Schaften. Rirgends mar ber junge Graf

au feben, nirgenbs au finden. Eines Tages — am Tage ber heilis gen Unaftafia - wurbe ein frohliches Fest im Sause Libias beganden. Gine ihrer Tanten bieg Anaftafia. Unb weil biefe Tante fehr reich und bie nächste Unbermanbte bon Georg und Libia war, so hatten bie beiben Ge= ammiger alles aufgeboten, um bas Namensfest möglichft glangenb und möglichft heiter ju geftalten. Die Intimften

bes Saufes maren mit eingelaben. Man faß in heiterfter Laune bei Tisch — ba fiel es einem ber Tischge= noffen ein, die Unwefenben alle gu

gahlen. Er gahlte und gahlte unb: "Dreizehn," fagte er.

"Wiefo Dreizehn?" fragte man. Wir find breigebn bei Tifch." "Um Gotteswillen!" "Schnell, fchnell!" fchrie Zante Ana-

ftaffa. Lauf, hole noch einen Gaft. Schnell, ich bin icon gang frant, ich . . Und Georg flog bie Treppe hinab. G lief in's Rafe binüber, bort traf er gewiß einen Befannten, ben er hinaufschleppen tonnte — bort —. Aber bas Rafe mar wie ausgestorben. Riemand ba. Rur an einem Tifch ein junger Mann. Frad - weiße Binbe -

meiße Sandichuhe. Donnerwetter! Sie find's, Graf Liebster, ich bitte Sie . . . Sie wollen hier fo gang allein effen . . . nein, bas bulbe ich nicht. Bitte . . . breis gebn . . . Sie tommen, nicht mahr . . .

Und als ber Graf enblich berftanben hatte, um was es fich hanble, lächelte er mit feinem ariftofratischen Lächeln und ertlärte fich bereit, gu tommen.

Als er eintrat, ware Libia por freubigem Schred beinabe in Ohnmacht gefallen. Natürlich erhielt er feinen Blat neben ihr. Sie afen wenig und fprachen um jo mehr . . .

Als die Tafel aufgehoben war und fich bie Bafte theils in ben Salon, theils in bas Rauchzimmer begeben hatten, war ber Graf Libia in bas Bouboir gefolgt, in bas fie fich geflüchtet hatte, um ihre Loden ober, mas weiß

Schuldig oder Nichtschuldig?

Reun aus gebn Dannern befennen fich foulbig ber Uebertretung ber Ratur-Gefebe. Babrideinlich mar es ihnen nicht betannt, bas eine Berffinbigung gegen bie Ratur ftets folimme Folgen but. 3ch felbft lift lange Beit an biefen Folgen, befonders an Rerbenfomede, Energielofigfeit, 3mpoteng, unnatürlichen Berluften, Gebachtnihidmade, Mübigfeit unb Riebergefchlagenheit und verfucte mehrere ber fogenannten Inflitute, bad obne jegliden Erfolg. Durch Jufall Inklinte, dach obne ieglichen Erfose. Durch Jusakerfuhr ich endlich von einem neuen heilischem, wirtels melche ich meine Idliese Mannekraft wieder erlangte. Aus Dansvarteit mache ich meine heilung öffentlich und din ich dereit, jeden schwachen und nerwösen Mann, melcher mir im Bertrannen scheide, über diese sichere Aur au unterrichten und zwar vollstädig fo-benstei, denn et ilt meine einzige Absich, anderen Leibenden durch meinestsahrung zu nähem. Daß seber diffsbedürftige Nann mein ernftgemeintet und un-eigennistiges Annerdieten sich zu Ause macht und da-durch wieder ein träftiger, gefunden und gilllicher Mann wird, ib mein aufrichtigker Munich. M. ich, fonft wieber in Ordnung ju brin-

Als fie ihn fah, forie fie auf. "Rein . . . nicht hier, herr Graf . . es ift bas Zimmer meiner Tante . wenn fie tommt . . . wenn fie uns hier trifft . . . "

Aber ber Graf füßte ihr bie Sande tam mit bem Riffen ichon auf bieArme, fobaß Lybia fich losrif und babon lief. Aber gludlich, ach, fo gludlich geftimmt! MIS fie in ben Saal gurudtehrte,

fand fie ben Grafen nicht mehr. Er hatte fich in aller Gile verabschiebet, nicht ohne zu verfprechen, ben Damen balb feine Aufwartung zu machen . . .

Un jenem Abend fchlief Lybia ein, bon füßen Soffnungsträumen erfüllt. Früh Morgens murbe fie burch bas Bilfegeschrei ber Tante Unaftafia ge=

"Bu hilfe! Bu bilfe! Diebe! Rau-ber! Zefus Morie! len!"

Das gange Saus war in Aufruhr. Bon ben Dieben aber fand man feine Spur. Chenfowenig fand man bie 10,000 Lire wieber, bie aus einem Raftchen gestohlen worben waren, und auch bie Schmudsachen alle waren fort.

Alles war aus bem Zimmer ber= fcwunben, in welchem Lybia Tags gu= bor einen Augenblid lang felig in ben Urmen bes Grafen gelegen.

..... "So . . . ber Graf Aban= zini?" fragte ber Rriminaltommiffar, als er ben Thatbestand aufnahm, "bann machen Sie nur einen Strich burch bie Rechnung. Das ift ber abgefeimtefte Gauner, ben man tennt. fo abgefeimt, baß felbft mir ifn nicht friegen."

Die Ananas - Aultur in Florida.

Die Ananas gehört zu ben Bromeli= aceen, einer Pflanzengattung, bie weit verbreitet ift über Die fubtropischen und tropifchen Lanber ber Erbe.

Alle Arten haben basfelbe äußere Aussehen, lanzetartig fägezähnige Blätter, wie bei ber Aloe, bie unmittel= bar aus ber Burgel tommen. Sie umgeben ben Blüthenftiel, ber gur Beit eine Blume hervorbringt, aus ber fich

bann bie Unanas=Frucht entwidelt. Die ichnell berblühenbe Blume ift zuerst blau, bann purpurn und zulest lillafarbig. Jede Pflanze hat bloß eine Frucht. Die feitlichen Blätterausschuffe, sowie die am Ropfe ber Frucht fich entwidelnbe Blätterfrone bienen ber Fortpflanzung.

Bahrend Manche Cofta Rica, Brafilien und auch Oft-Indien als urfprüngliche Beimath angeben, behaup= ten englische Botaniter, bag bies Muftralien fei. Gei bem, wie ihm wolle, jedenfalls entstammten vor zwölf Jah= ren bie meiften Ananas, bie bei uns auf ben Martt tamen, ben Bahama= Infeln, jest aber tommen bie meiften bon ben fleinen floribifchen Infeln, bie bie "Rens" genannt werden. Ihre Ramen find Elliot, DIb Rhoades, Largo, Plantation und Upper Metacumba. Weniger als 700 Acres bienen ba gur Ananas-Rultur, und boch wurden bon biesem tleinen Gebiete in einem Jahre 4,500,000 Früchte nach New Yort berfchictt. Etwa zwei Drittel Diefer Ungahl tamen in bemfelben Jahre bon ben Bahamas und beinahe 11 Millios nen Stud aus anberen Theilen Weft= Inbiens nach ben Ber. Staaten. Muf bem Festlande von Florida gewinnt un bie Unpflanzung Brucht immer größere Musbehnung, und man wendet ber Rultur fo große Aufmerksamkeit und Sorgfalt zu, bag bie floribische Ernte bereits als bic befte auf bem Martte gilt. Dagegen ift ber Ertrag auf ben Bahamas in Abnahme begriffen, was ber Erschöpfung bes Bobens jugufchreiben ift. Auf Cuba find die Zuderpflanzer jest eben baran, ihr Rohrplantagen, bie fich folecht bezahlen, in Unanasfelber

umaumanbeln. Roch im Jahre 1875 wurden nach gollhäuslichem Ausweis in Rew Dort 5.785.550 Stud eingeführt, mahrend im Jahre 1882 nur 2,533,320 impor= tirt murben, aus bem einfachen Grunbe, baf bie flein angefangene Brobuttion in Floriba fich fo fehr gefteigert hatte.

3m Jahre 1894 wurde von ber Floriba Agricultural Society eine Bersuchsstation bei Fort Mpers angelegt und amar mit beftem Erfolg. Nun werben auch in Miami und bei Balm Beach "Pine Apples" im Freien ge=

Schon früher inbeffen wurben burch bie Berren Ruffell, Capt. Cotton, Ban Soughton, Sporry und Unbere große Aflanzungen angelegt, und zwar mit Ruffell ift ber Bionier ber Erfola. Unanas-Rultur in Floriba. Die jüngsten großartigen Unlagen sind von Deutschen gemacht worben, nämlich bon ben herren Bepper, Meiftermann und Benebict. Letterer hat bei De Leon Springs viele fünf Ader große "Pineries" angelegt.

Im Laufe bes Commers werben fich bie Bflangen entwideln, Bluthen treiben und folieglich Früchte liefern, bie jeboch bor nächstem Spätherbft nicht reif werben und in ben Martt gefracht werben tonnen.

Diefe Unanas find inbeffen nicht gu bergleichen mit ber fleinen minberwerthigen Waare, die halb reif in den Martt tommt. Die Orlando Bineapples wiegen bon 5 bis 10 Pfund unb bringen einen Preis bon 50 bis 75c in ben Rem Porter Fruchtläben. Durch bie verschiebenen Frofte gewißigt, haben bie Pflanzer nicht allein für eine solibe Bretterwand von allen vier Seiten geforgt, fonbern auch bas offene Lattenbach mit Tuch bebedt, um bie Ralte abjuhalten. Das Tuch läuft auf Rollen und tann beliebeig offen oder zuge-zogen werben. Außerbem find Defen angebracht, um die Temperatur über dem Gefrierpunkt zu halten.

Jebe Pflanze muß sorgfältig mit dinger versehen werben, Auhmist ist m besten; aber : man nicht genug voon bekommen tann, wird Kunst-





Dr. Arnolds Nuov Familien-Chee fcabbares Mittel gegen Berftopfung und gur Reinigung bes Blutes. Brobe-Badet frei ;

auch nach auswärts verfanbt. Großes Padet 25c. Henry Schroeder, 465-467 Milwaukee Ave., Chicago.

Rainit, Phosphate und Blut und Rnochenmehl benutt. -

Die Pflangen muffen forgfältig rein gehalten werben, es barf z. B. kein Sand ins herz berfelben geweht wer= ben, wodurch bas Wachsthum geftort werben würbe.

Die jebe Pflanze ihren Feind hat, o auch die Ananas. Ein fleines Infett, eine rothe Spinne, verbirbt bie milchige Substang ber entstehenben Blätter, boch wird burch eine Mifchung von Ralt und Schwefel bas Infett leicht getöbtet. Manche Pflanzer fegen bie Schnittlinge 18 bei 18 3oll, andere

giehen größeren Abstand bor. Es gibt eine gange Reihe berfchiebener Arten von Ananas, bie fpanische ober scharlachene, die bon ben Bahamas stammen. Dann bie "Gol= ben Queen", eine fleine Frucht, bon 3 bis 5 Bfund fcmer. Die Abbata ift eine große Frucht, boch hat fie leiber ben llebelftand, daß sie sehr stachlich ift und beshalb wird bie Smooth Capenne allen anberen borgezogen. Diefe Frucht ift 5 bis 10 Pfund fcmer, ohne Stacheln, hellgelb, bon iconem Musfeben. Die Smooth Capenne hat weniger Ubleger, aber bafür fichern bie Rronen= blätter einen foliben Rachwuchs.

Biele Bflanger laffen, nachbem bie Frucht abgenommen, einen Ableger meiter machien, als Erfak für bie ger= fiorte Pflange. Unbere entfernen bie gange Pflange und beginnen bas Felb mit neuen Muswüchfen ober Ablegern au befegen. Mit ben Ablegern wird ein großer Hanbel getrieben. Urfprüng= lich ftammen fie von ben Azoren. Bor 10 bis 12 Jahren find jeboch auch bon hier viele nach ben Sanbwich=Infeln exportirt. Go hat auch Ruffell, bet Bionier ber Ananas-Büchter= hunbert= taufende Ableger nach portorico ex=

portirt. Der Abfat ber Ananas hat fich mefentlich erhöht, feitbem man biefelben in Buchfen eingemacht auf ben Martt bringt.

Heber die Sygieine des Faftens

hat Dr. Beerwalb in ben "Blättern für Boltsgesundheitspflege" einen beach= tenswerthen Muffat veröffentlicht. Die großen Religionsftifter haben es faft alle für beilfam erachtet, ihren Jungern gemiffe Beftimmungen über bas Faften vorzuschreiben. Der Grund lag mohl in ber Ertenntniß, bag Gelbftüber= windung bes Menfchen gegenüber fei= nen forberlichen Gelüften auch in Bezug auf Effen und Trinten bon Rugen fein fann, bann aber auch in ber Erfahrung, baß bie meiften in gunftiger Lebenslage befindlichen Menichen wöhnlich zu viel effen und infolgebeffen burch eine Beit bes Faftens wieber auf ben richtigen Weg gebracht werben muffen. Die Ueberlabung bes Magens mit Speisen ift nicht weniger unzuträglich als eine solche mit Getränken; je nahr= hafter bie aufgenommenen Speifen find, besto bebenklicher sind auch bie Folgen, wenn biefe Ueberlabung wohnheitsmäßig ftattfinbet. Diefe Thatfache hat zweifellos auch bazu mitgewirft, bem Begetarianismus eine große Bahl bon Anhängern gu berdaffen, und es ift nicht zu bertennen. daß die von ihm geforberte Levensweise unter biefem Cefichtspunft betrachtet eire Berechtigung hat und nicht unbebingt au berwerfen ift. Bon allen Ernährungssünden ift gang sicher ein un-mäßiger Fleischgenuß die bebenklichste, gerade weil das Fleisch das höchstwerbige Rahrungsmittel für ben Men= chen ift, inbem es bas für bas Leben unbebingt erforberliche Eiweiß bem Rörper in ber für die Aufnahme gunstigen Form zuführt. Ist bas Fleisch aus biesem Grunde für die meisten unentbehrlich, fo muß es, im Uebermai offen, auch am ehesten zu einer berlabung bes Körpers mit Kähr-fen führen. Worauf es ganz we-tlich ankommt, ist die Beurtheitung lich antonner hunger mas wir Hunger fen, was wir Hunger her Housen, jedem Ho

Schwache, nervoje Personen,

geblagt bon Schwermuth, Erröthen, Jittern, dery flopfen und ichiechten Träumen, erfahren aus den "Augendsteund" wie einfach und diest Geschiechte frontheiren, Golgen der Augendstünden, Aramse derbruch (Baricoccle), erschöbsteude Andlichte un andere marfe und deinnergabrende Archen, ihne und dauernd gehellt vorden fonnen. — Cann nach beilberfahren. — Auch ein Kapital über Berücktung, yn großen Kinderfegend und deren ichlimme folgen enthält birfel iehreiche Buch, defin neuelte Auf-lage nach Empfang von ib Genis driedenache berliegels bersaudt wird von der

PRIVAT KLINIK, 181 6th Ave., New York, N.Y.

INSTITUTE,

gegentider der Hate. Derrer Gullding.
Die Nerzte dieser Anflanf find erfedrene bentift zu fieren der Steinen der Geben der Gulle der Geben der Geb

ben Monat. — Conneidet dies aus. — Etanben: 9 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends; Sonntags 10 bis

fofort abhelfen ju muffen; barin ftedi ein großer Fehler, befonbers wenn biefe Anschauung burch bie Erziehung im Rinbesalter gewedt wirb. Gin ebenfo großer, wenn nicht noch folimmerer Fehler ift bie Meinung, bag man fobiel effen müffe, bis fich ein Gefühl ber Sattheit einftesse. Diese beiben Irrthumer gufammengenommen führen gut einer ungunftigen Entwicklung bes menschlichen Rorpers, indem bas Rorpergewicht bis auf eine Sobe anwächt, bie für bie gefunde Thatigfeit ber meiften eblen Organe unguträglich ift. Für jebe Rörpergröße läßt fich annabernb ein Gewicht angeben, bas als normal angunehmen mare, und auf biefes Ges wicht find bie Organe, bie bie Lebens= thätigfeit hauptfächlich unterhalten, eingerichtet, besonders bas herz. Wenn ein Berg nun bagu beftimmt ift, einen Rörper bon 150 Pfunb ju berforgen, und es wird bann bor bie Aufgabe ftellt, mit einem folchen bon 200 Pfund fertig zu werben, fo tann es feinen Aufgaben nicht mehr gerecht werben. Es ift, als ob man bon einer Dafchi bie ein beftimmtes Gewicht ju gieben bermag, verlangte, baß fle außerbem noch ein gang bebeutenbes Uebergewicht vorwärtsbrächte. Dazu tommt noch bag bie Thatigfeit ber Organe unb auch bes herzens burch Fettablagerung behindert wird. Schlieglich muß eine llebernährung bes Rorpers auch ju eis ner Beeinträchtigung ber geiftigen Fähigleiten führen; Shatespeare läßt Cafar fagen: "Lagt wohlbeleibte Danner um mich fein", um angubenten, baß folche ihm weniger zu schaffen mas chen würden. Auf bie befonberen Folgen ber Uebernährung, wie bie Sopo-chonbrie, beren Ramen fcon auf bie Segend bes Unterleibes berweift, unb bie Gicht braucht man wohl taum einaugehen. Mus folden Erwägungen heraus wird fich freilich tein moberner Mensch bagu bewogen fühlen, sich eine befondere lebung im Faften vorzu-fchreiben, aber er wird es fich felbft gu

Billtommener Streit. - Bater Warum bift Du benn heut gar fo uftig, Franzl?" — Franzl: "Weißt Bater, die Maurer freiten beim Schul-

banten haben, wenn er feine G

beiten im Effen - bom Trinten ber

fer beachtet und sich vor allem zu bem Grundsatz bekennt, daß ein Gefühl bes hungers nicht unter allen Umftänden gestillt werben muß, da es vielsach Zäu-

fieht fich bas von felbft - etwas fc

Europäilche Rundschau.

Froving Brandenburg. Berlin. Das 50jabrige Dienftbilaum als Postbeamter beging ber oftfecretar Dichael Primus bom riefpostamte in ber Spandauer Str. Der erfte Staatsanwalt am hiefigen Landgericht 1. hat Stedbriefe erlaffen gegen ben Rebacteur Paul Weinberg, 1868 zu Infterburg geboren, und gegen ben Journalisten Gugen Liebtte, 1859 gu Rönigsberg geboren. Beinberg wird wegen Unterfchlagung unb Liebtte wegen Betruges berfolgt. -Der flüchtige Hauseigenthümer und Architett Carl Dolg bom Elifabeth= Ufer Do. 4 hierfelbit, welcher feit bem 24. September v. J. wegen wiederholter ichmerer Urtunbenfalfcung unb Betruges feitens ber hiefigen Staats= anwaltschaft ftedbrieflich verfolgt mur-De, ift in Ronftang festgenommen wor= ben. - Wegen Berleitung jum Mein= eibe, begangen im Proceffe gegen Ban= tier Sternberg, erhielten ber Infera= tenagent Frit Bolff 3, bie unberehe-lichte Saul 1 und bie Obsthändlerin Frau Stabs 13 Jahre Zuchthaus. — Der Eriminalwachtmeister bes 102. Bolizeireviers (Weibenweg 40, Biehhof) hermann Fehling ift auf Granb einer Anzeige wegen mehrfacher Betriigereien und Urfundenfalfdung ber= haftet worben Für Branbenburg.

lungsunfähig erflärte fich ber Rauf= mann Mag Teste. Ginen

Charlottenburg. Stedbrief erließ ber Untersuchungs= richter beim Landgericht II in Berlin gegen ben hauptmann Chuard Frieb= rich Remper bon hier, ber früber ein Militar = Babagogium befaß und we= gen Untreue flüchtig geworben ift. Deutich = Bilmersborf. Der 80jährige Schneibermeifter Muguft Dittiwald fonnte mit feiner 76= jährigen Gattin das Teft ber golbenen

Sochzeit begehen. Froving Offpreußen.

Bartenftein. Wegen Schwerer Uttunbenfälfchung, Betruges Beftechung im Umte berhanbelte bas Schwurgericht gegen ben früheren Stromauffeber Lau bon bier. Das Urtheil lautete auf 2 Jahre Zuchthaus und 450 M. Gelbftrafe.

Roffitten. Roch immer nicht erloschen ift bie Scharlach= und Diph= theritis = Epidemie; viele Rinder mer= ben burch biefe Rrantheit hingerafft. In ber Familie bes Arbeiters Liele find allein bereits fünf Rinber geftor=

Gensburg. Feuer entftanb Rachts in ber Dampf= und Baffer= mühle bes herrn Jooft. Rafch griff bas Reuer um fich. Die Angeftellten, welche in ber Mühle ichliefen, tonnten nur mit Mübe ihr Leben retten. Die Mühle brannte ganglich nieber.

Bormbitt. Der Bahnarbeiter August Witte murbe bon einem Buge überfahren und getöbtet. Er binter= läßt eine Frau mit fur unerzogenen Rinbern.

3 in ten. In feiner Belle erhängte fich ber frühere Landwirth Scharf= fdwert. Derfelbe befand fich wegen Sittlichkeitsbergebens in Unterfu-

Froving Westpreußen. Dangig. Profeffor Dr. Riefom, ber feit 24 Jahren am hiefigen Real= gymnafium ju St. Betri thatig war, bericieb im 56. Lebensjahre. Bor ei- Windmuble, wurde bon bem Flügel niger Zeit hatte er fich eine Berletzung ber Mühle zu Boben gefchleubert und am Fuße zugezogen, welche bie Ab= nahme eines Beines nothwendig mach= te. Balb nach ber Operation ist er ge= ftorben.

Dt. = Rrone. In ber Stabtber= orbnetenfigung wurde gum Borfteber Buchbrudereibefiger Garms, gu beffen Stellbertreter Raufmann Rumöller, aum Schriftführer Controlleur Riebarth und gum Stellvertreter Raufmann Juft gewählt. Dirichau. Der Ehrenbürger

ber Stadt Dirschau, Baurath Schmidt in Dangig, Deichinfpector bes Dangiger Werbers, bollenbete fein 80. Le=

Bon Gewiffensbiffen Elbing. geplagt, erschien bie 25 Jahre alte Dienstmaab Emma Hoebte aus Ram= penau bei ber hiefigen Polizeiverwaltung und geftanb, ihr uneheliches Rinb ermorbet zu haben.

Gruppe. Den Rentier Treuchel: ichen Cheleuten ift aus Unlag ber gol= benen Hochzeit bie Chejubilaumsme= baille verliehen worben.

Froving Fommern. Stettin. Altfiger Falt unb Frau feierten bie golbene hochzeit, aus welchem Anlag ihnen bie Chejubi= laumsmebaille berlieben murbe. -Sechs Jahre Zuchthaus erhielt ber 28-Schrige Arbeiter Alfred Braun wegen Diebstahls und Sehlerei. Der Berurtheilte hat schon wiederholt im Gefängniß und im Zuchthaus gefeffen.

Bremerhagen. Beim Rangiren gerieth ber Bremfer Bafemeifter, ein verheiratheter Dann anfangs ber Biergiger, Bater mehrerer Rinber, amifchen bie Buffer zweier Wagen. Der Berungludte war nach turger Beit eine Leiche.

Greifsmalb. Im Streite berfeste ber Schäferinecht August Reinte Stretense bem Anecht Rraul einen gefährlichen Mefferstich in bie Bruft. biefige Straftammer ertannte bieferhalb gegen Reinte auf ein Jahr

Gefänanik. Brimmen. Barbier Adermann, ber feinen 75. Geburtstag beging, fei-erte gleichzeitig fein 50jahriges Mei-flerjubilaum. Adermann ubt noch imner in voller Ruftigkeit fein Gewerbe

Biderte. Arbeiter August Ra schnitt feinen tleinen Göhnen aus old ichmit seinen tietnen Sognen aus olz "Eigarren", damit sie gleich ben iwesenben Erwachsenen "rauchen" unten. Dem jüngsten, erst 2. Jahre ten Söhnchen gerieth aber das Stüdolz in die Luftröhre und berletzte ben als so schwer, daß der Rleine bald trauf seinen Geist aufgab. Froving Schleswig Bolftein.

Aliona. Um bie Pflege ber Dufit in unferer Stabt in noch erhöhtem Maße cultiviren zu können, hat ber Magistrat bem Musikbivector Prof. Felix Wohrsch eine jährliche Remune ration von 6000 Mart bewilligt; bisher bezog berfelbe nur bie Halfte biefer Summe.

Burg. Lanbmann Carl Lafreng aus Clausborf a.F. wurde schwer verlett bem hiefigen Rrantenhause übergeben. Die Pferbe waren ihm burch= gegangen, wobei er vom Wagen ge= schleubert wurde.

Borby. Paftor emer. Linbe beging in voller geiftiger Frische und ziemlicher körperlicher Ruftigteit feis nen 96. Geburtstag. Dem altenherrn, ber hier viele Jahre als Geelforger wirfte und por etwa 14 Jahren in ben Rubeftand trat, wurden bon vielen Seiten herzliche Glüdwünsche bargebracht.

Drage. Die 20jahrige Tochter bes Landmannes Peter Hollmer Schmibt hatte am Ropfe eine Giterblafe, die fie mit einer haarnabel öff= nete. Darauf trat Blutbergiftung ein, bie ben Tob herbeiführte.

Flensburg. Das 6jähr. Töch terchen bes Sattlers Fr. Sanfen mach te fich am Dfen gu fchaffen, mobei feine Rleiber in Brand geriethen. Das Rind erlitt am gangen Rörper Brandwunden, die ben Tob gur Folge hat=

Sabersleben. Sier berftarb ber Symnafial = Oberlehrer Profeffor Dr. Lubwig Siemonson im 61. Le=

Froving Schlesien.

Breglau. Rach Berübung grofer Betrügereien ift ber Bantier Solg berschwunden. Er hat Depots bon 500 bis zu 100,000 Mart unterschla= gen, bie Summe ber befraubirten De= bots beträgt 800,000 Mart. Zahlreis che fleine Leute find geschäbigt. Bor einigen Monaten berichwand ber Profurift ber Firma, Namens Beters; jest glaubt man, Beters fei im Gin= mit unterschlagenen Gelbern boraus= geeilt.

Dbernigt. Abends auf bem Beimwege ftedte fich ber Rangirer Muguft Piste aus Zechelwig feine Tabatspfeife an, wobei fein fettiger Urbeitsanzug in Brand gerieth. Ghe bas Feuer von herbeigeeilten Personen er= ftidt werben tonnte, hatte Biste ber= artige Brandwunden erlitten, bag ber Tob eintrat.

Betersborf. Geinen 90. Be= burtstag beging ber Stellenbesitzer Rarl Ermlich. Abgesehen bon einer fleinen Schmäche bes Mugenlichtes, er= freut fich ber Greis noch boller Ruftig= feit.

Froving Folen.

Labifcin. 3m hiefigen Umts= gerichte ift ein Ginbruchsbiebstahl ver= übt worben. Die Einbrecher haben mittelst Brechstange bie Außenwand burchbrochen und Die eiserne Thure bes im Innern liegenben Gewölbes aufgesprengt. Aus bicfem find zwei schwere eiferne Riften, in welchen Testamente etc. und bieRaffengelber auf= bewahrt wurden, fortgeschleppt worben. Die Riften wurden im Balbe erbrochen mit ben geöffneten und beschäbigten Dotumenten aufgefunben. Gegen 900 Mart baares Gelb find ben Ginbrechern in bie Sanbe gefallen.

Lochowo. Die Frau bes Dublenbefigers Borberg begab fich nach ber unweit ber Wohnung stehenben erlitt fo fchwere innere Berlegungen, baß ber Tob nach turger Zeit erfolgte.

Meferit. Gerichtsattuar Rur= hahn bon hier ift zur Beschäftigung bei berColonialabtheilung bes Auswarti= gen Amtes nach Togo (Westafrika) einberufen worben.

Dft ro wo. 3m Grengborfe Tonc hat bie 53 Jahre alte Wirthsfrau 30= fefa Majewsti ohne ersichtlichen Grund ihren um 12 Jahre jungeren Chemann erichlagen.

Schneibemühl. Dehlle's Reues Theater und Concerthaus ift bon Braueeri = Befiger Rubolf Beger hierfelbft für 45,000 Mart an ben Re= staurateur hugo Brisger von hier vertauft worben.

Froving Sachlen.

Magbeburg. Wegen Sittlich feitsbergebens biffirte bas Schwurge: richt bem Arbeiter Balter Baschmann aus Sohlen 1½ Jahre Buchthaus gu. Afchersleben. - Bergmann Banterobt aus Schneiblingen murbe in ber Brauntohlengrube "Archibalb" burch niebergebenbes Geftein verfchuttet. Obgleich fofort Silfe gur Stelle war, fonnte er boch nur als Leiche ber= porgeholi merben.

Relbra. Drillinge werben diesem Jahre hier confirmirt. Es finb Rinber bes Schornsteinfegermeifters Martgraf, ber glüdlicher Bater bon vierzehn am Leben befindlichen Rinbern, lauter Mabchen ift.

Rofen. Bum biefigen Burgermeifter ift Burgermeifter Lingner in Beißensee (Thur.) gewählt worben. Langenfalga. Orgelbaumeis ster F. Petersilie schied, 75 Jahre alt,

aus bem Leben. Zeit. Insolvent geworben ift bie Firma Julius Kannegießer. — Auf bem neuen Rohlenwert bei Buig gerieth ber Maschinist Ruppert in bie Transmiffion und trug schwere Ber-

legungen babon. Berbft. Mit großer Majorität erfolgte die Bahl bes ersten Stabtraths Caffier jum Bürgermeifter.

Froving Sannover.

Sannover. Ihren Concurs angemelbet hat die Firma Johannes Lüppe. — Das Gericht der 19. Divi= fion berfügte bie Beschlagnahme bes Bermögens bes fahnenflüchtigen Mustetiers heinrich Burow. — Durch Er-schießen machte ber 35jährige Reffel-schmieb Wolf seinem Leben ein Ende; er berübte die That auf dem Lindener Friedhafe am Grabe seiner Mutter. Elenze. In den Stallungen des Kaufmanns Buffe brach Feuer aus, das mit großer Schnelligtett um sich griff und außer ben Stallgebäuben auch bie große mit vielen Borrathen gefüllte Scheune einascherte.

Efte briigge. Im benachbarten Oftmoorenbe feierte bie Wittwe Anna Belbien ihren hunbertften Geburtstag. Bei ihrem Sohne erfter Che, bem Ur= beiter Beinrich Rann, verbringt fie feit gehn Jahren ihre alten Tage.

Rird menhe. Bon einem Rab= ler überfahren und schwer verlegt wurbe Superintenbent Landsberg. Rlein = Bertel. Muf bem Bo=

ben feines Saufes erhängte fich ber Einwohner Georg Beffe. Tünbern. Feuer gerftorte bie Stallungen bes Befigers Louis Jur-

gens. Bom Bohnhause brannte ber Dachstuhl ab. Froving Bestfalen.

Münfter. Der Regierungsrath Schepp bom hiefigen Oberpräfibium (früher Lanbrath in Siegen) ift im Alter von 43 Jahren in Bonn, wohin er fich jum 3wede einer Operation begeben hatte, berftorben.

Altena. In Confurs gerieth bie Firma Steph. heinr. vom Dreusche. Buren. Durch Sturg bon einem Wagen erlitt ber Sohn bes Fuhrun= ternehmers heffe ichwere Berlegungen. Dortmund. Auf ber Rudtehr aus Stalien ftarb in Diesbaben Gi= fenbahnbirector Gurth, Borftanb ber

hiefigen Betriebswertftatten. Berten. Sier ift ber Siftorien= maler Victor Johann bon ber Forft infolge eines Unglüdsfalles geftorben. Er war mit ber fünftlerifden Muß= fcmudung ber Rirche befchäftigt unb fiel bon bem Berüft herab und ftarb gleich barauf infolge ber bei bem Fall erlittenen schweren Berletungen an Ropf und Ruden.

Rheine. Bor einem Gifenbahn: auge fcheute bas Pferb bes Rutichers heuing. Die Rutiche fclug um, mo= bei die Frau Beuing's fchwere Berletzungen babontrug.

Aheinproving.

Röln. Stabtaffeffor Schmit murbe bon ber Stadtberordnetenberfamms lung jum Beigeordneten gemahlt, an Stelle bes bemnächft aus bem Umte fcheibenben Beigeordneten Thewaldt. Schmig ift ber Sohn bes 1881 hier berftorbenen Bauinfpettors Schmig.

Machen. Der bier berhaftete Schwindler Lionel Beczenit aus Lonbon, ber in Roln, Stolberg unb Ma= chen werthlose amerikanische Dollar= noten verausgabt hatte, wurde von ber Straftammer ju fechs Monaten Ge= fängniß berurtheilt.

Bonn. Das hiefige Rriegsgericht berurtheilte ben Gergeanten Beinrich Fischbach bom 69. Infanterie=Regi= ment in Trier wegen Unterschlagung gu 9 Monaten Gefängniß, Degrabi= rung und Berfebung in bie 2. Rlaffe.

Düffelborf. Wegen Mighand= lung und Beleibigung bon Untergebe= nen und Unterlaffung einer Melbung wurde bom Rriegsgericht ber haupt= mann und Compagniechef b. Siilles= heim bom 16. Infanterie-Regiment gu zwei Monaten Feftung berurtheilt.

Elberfelb. Wegen Sittlich= teitsberbrechens an Rinbern berut= theilte bie hiefige Straffammer ben Poliziften Murmann zu 18 Monaten und wegen Betrugs ben Handlungs= reifenden Leopold Diefenbronner aus Maing gu 9 Monaten Gefängniß.

Effen. In Concurs gerieth ber Raufmann Leopold Wolff. - Arbeiter Sobannes ban ber Lobe erhielt wegen Majeftätsbeleibigung 3 Monate Be=

Froving Bessen: Massau.

Raffel. In einem hiefigen Re-ftaurant erschoß fich ein zugereifter frember herr, ber fpater als ein Photograph Namens Paul Bohm aus Breslau ibentificirt wurbe.

Biebruh. Der Raufmann Willh Rulemann von hier hat fich mit feiner Gattin im Rhein bei Maing ertrantt.

Frantfurt a. M. Das Rriegsgericht berurtheilte ben Fuggenbarm Lantichat, ber einen Glafermeifter bon Schlüchtern unberechtigt perhaftet und mit Gabel und Repolber bebroht hatte, wegen Digbrauchs feiner Dienftge= walt zu zwei Monaten Gefängniß. Der feit turgem berheirathete Raufmann Pfahl's erichof wegen Familien= wistigkeiten seine Frau und bann sich

felbit. Sanau. Bei bem Borfdug= unb Sparverein ju Langenfelbolb, ber gegen 500 Mitglieher gahlt, wurde ein Defigit bon über 25,000 Mart ent= bedt. Der Raffirer Gaafch, ber bie Summe veruntreut bat, ift unlängft

geftorben. Marburg. Wegen Urfunbenfal foung verurtheilte bas Schwurgericht ben Rürschner Lubwig Mertel aus Caffel gu 1 Jahr 9 Monaten Buchthaus und wegen Rinbesmorbs bie Dienstmagb Marie Reumeper aus Dobenhaufen ju 1 3ahr Gefängniß.

Mitteldeutsche Staaten. Upolba. Giner Falfchmungerbanbe tam bie Boligei auf bie Spur.

Der hauptschuldige, ein gewiffer Berfert, ber erft bor einigen Bochen aus bem Buchthaufe entlaffen worben ift, murbe berhaftet; weiterhin find noch brei ber Mitschulb verbächtige Berfonen festgenommen.

Braunfchweig. Der 6jahrige Anabe Wilhelm Rennert, ber an ber Oterboschung hinter bet Infelpromenabe fpielte, fiel babei ins Baffer. Er hielt sich turze Zeit an ber Oberfläche und wurde bann burch ben gerabe borbeitommenben Rechtsanwalt Dr. Spanjer-Berford mit hilfe bes La-ternenwärters Rarl Schmidt gerettet. Daspe. Bum Gemeinbevorfteber für unferen Ort wurde an Stelle bes

früheren Borftebers Müller ber Bollmeier Bebbies gewählt. Den ft e b. Bei befter Gefundheit

tonnte das Chepaar Schlegel die Diasmanthochzeit begehen.
Gera. Anlählich seines golbenen Bürger-Jubiläums wurde bem Zeugsmachermeister W. Kascher hier vom Stadtralh und von den Stadtberordneten eine Ehren surlunde überreicht.
Eisen ach. Nach längerem Leis

ben berfchieb ber Rebatteur ber "Gi-fenacher Zeitung" Martin Belt im 43.

Roburg. Mus bem Leben ichieb Professor Alexander Schmidt, Rebatbes teramischen Fachblattes "Sprechfaal" und Gefcaftsführer bes Berbanbes feramifcher Gemerte Deutschlanb's. Schmibt, ber aus Sonneberg ftammte, ift 67 Jahre alt geworben.

Dresben. In Rieberlöfnig berfchieb ber alsRenner ber Bapierfabritation gefchätte Direttor a. D. Mar Schubert, Professor an ber hiefigen Technischen Sochschule. — Auf bem Altstädter Guterbahnhofe, unweit ber Roffener Brude, fiel ber 27 Jahre alte Rangir = Bormann Golbschmidt bom Trittbrett eines abgestoßenen Wagens herab, wurbe überfahren und erlitt tödtliche Berletungen.

M borf. Der Mufchelarbeiter Brefler fturgte eine Treppe berab, brach bas Genid und mar fofort tobt.

Muerbach. Bon einem umftur= genben Wagen murbe ber bei Gebrüber Röber in Dienften ftebenbe Gefchire= führer Plager aus Robewisch berart gequetscht, daß ihm beibe Beine ampu= tirt werben mußten.

Chemnig. Dem Sausmann Rog= ler bei Frau Stadtrath Magbalene Clauf ift bas Chrenzeichen für Treue in ber Arbeit berlieben morben. Croffen, Das Riekling'iche Gbe-

baar feierte unter Theilnahme ber ge= sammten Gemeinbe bas 50jährige Chejubiläum. Gibau. Gin Brand gerftorte bas einstödige Wohnhaus bes Mebers Ernft

Sauermann. Elfterberg. 3mei Feuerwehr= leuten Handelsmann und Stabtber= orbneten Bering und Mauerer Mülle. wurde bie bom Ronig geftiftete Ausgeichnung für 25jährige treue Dienft= leistung bei ber Feuerwehr iiber=

reicht. Deerane. 3hr 50jähriges Bür= ger=Jubilaum feierten Bebermeifter Carl Emil Grunert, Carl Friedrich Maul und Joh. Ernft Muerbach.

Mugichen. Erhängt hat fich ber Pfleger Rühne-Debich. Gine gegen ihn ichwebenbe Untersuchung wegen Dienftvergeben wird als Grund ber That angenommen.

Reufalga. Uhrmacher Rarl Ger= brig feierte fein 50jähriges Bürger= Jubilaum.

Dberlichtengu, Pfarrer Dr. phil. Schwarz feiente fein 25jähriges Jubilaum als Geelforger bes Ortes. 3 widau. Der in Schönfels wohnhafte, oft vorbestrafte Tagelöhner Friedrich Wilhelm Schent erhielt bom hiefigen Schwurgericht wegen Unterschlagung und Brandstiftung 3 Jahr 2

Monate Zuchthaus. Beffen Parmstadt.

Darmftabt. Gein 50jähriges Priefterjubilaum beging ber Defan hermes. - Wegen Rinbestöbtung berurtheilte bas Schwurgericht bie jährige ledige Dienftmagd Therese Raab bon Blat ju 21 Jahren Gefang-

Bab Raubeim. Direttor M. Seethaler, früher langjähriger Befiger bes hotels Rheinischer hof in München, gulegt Inhaber bes Cafe Quitpolb in München, erwarb burch Rauf bas Grand Sotel Raiferhof bier um bie Summe bon 1,250,000 Mart.

Dber = Ubfteinach. Feuer ger= ftorte bie Wohnhäufer ber Befiger Georg Wiegand und Michael Schi=

Dachenheim. Erschoffen hat fich in feinem Bett ber in ben beften Berhaltniffe lebenbe Landwirth D. Din= ger. Die Motive ju biefer unfeligen That burfen in Familienangelegenheis ten gu finden fein.

Bapern. M ünchen. Otto b. Parfeval, General ber Infanterie 3. D., Generalad= jutant ift hier im Alter bon 74 Jahren geftorben.—Der etwa 25jährige Jagb= gehilfe hermann b. Riebl hat fich in ber Wohnung feiner Geliebten an ber Baherstraße vergiftet. - Der hierher commanbirte Infanterift Georg Gog= ner ber 8. Compagnie bes 12. InfanterieRegiments, ber bem 1. Infanterie Regiment zugetheilt war, erhangte fich auf bem Speicher ber Bohnung feines herrn. Das Motiv ber That icheint

Friedrichshafen. hier murbe bie Leiche bes Lehrer Gollner aus Grafengehaig (Oberfranten) aufgefun=

Fürth. Bei ber Fürtherfreugung (NürnbergerBorort) bat fich berSchul verwefer Joh. Matthes in Büftenfelbig bei Belmbrechts in Oberfranten, wegen Richtbefriedigtfeins in feinem Beruf und wegen erlittener Chifanen feitens feines Diftrittsichulinspettors erfcoffen.

Grafing. Rach längerem Leiben ift im 61. Lebensjahre unfer langjähriger Bürgermeifter Berr Brauerei und Gutsbefiger Rorbinian Bilb geftorben.

Paff au. Bifchof Dr. Michael b. Rampof ift im Alter bon 76 Jahren gestorben. Röhrmoos. Im benachbarten

Som abad. Der Borfigenbe bes Boltsbereins, ber frühere Land: tagsabgeorbnete Wiegner beging bas Aubilaum feiner fünfundamangigiahrigen Thatigfeit in ber Stabtvermal-

Esterhofen brannten mehrere Unwefen

Seesbaubt. Rachts brannte bas haus, bas ber Torfmeifter 211= brecht ber Baron Wenbland'fchen Bu ter mit feiner Familie bewohnte, voll= ftanbig nieber. Das berheerende Element griff mit folder Schnelligfeit um fich, bag bie aus bem Schlaf gewedten Bewohner gerabe Zeit hatten, bas

nadte Leben ju retten. Stabtfteinad. Bei Preffed wurbe ber Taglöhner Suttner bon Schwarzenstein an ber Lanbstraße er-Burgburg. Domprobft Dr.

Lungen-Entzündung gestorben. Bell am See. Rechtsanwalt Dr. Josef Müller wurde jum Bürgermatfter, hausbesiger Leopold Sterginger jum erften, Frang bottl jum zweiten und Raufmann Johann Raftner gum britten Gemeinberathe gewählt.

Bürttemberg.

Stuttgart. 3m Mter bon 63 Jahren verschied Finangrath a. D. Eduard Albrecht. — Der Arbeiter M. Fahrion auß Eglingen erhielt wegen Majeftatsbeleibigung eine Gefängniß= ftrafe bon zwei Monaten. - Der focialbemotratifche Abg. Rloß ift mit feiner Tochter aus ber ebangelischen Rirche ausgetreten, weil bei bem Begrabnig feiner Frau biefer bas Grabgeläute berweigert murbe. Bopfingen. Gelbftmorb ber

übte ber 50 Jahre alte Rafpar Solgner aus Schlogberg. Anfangs glaubte man in bem Tobien ben Rafpar Rau aus Flochberg wieberzuertennen. Der Brrthum flarte fich aber balb auf. Deigisau. Abends gerieth ber

39 Jahre alte, verheirathete Beinrich Leonberger auf bem Beimwege in ber Rabe bes Steges in ben Redar und er= trank. Sechs tleine Rinber und eine Wittwe trauern um ihren Ernährer. Ralw. 3m 95. Lebensjahre ftarb

ber ältefte Mann unferer Stabt, Rla= biermacher Jacob Feger. Der Berbli= chene war bis turz vor seinem Tobe noch förperlich und geiftig frifch. Bültlingen. Schullehrer 3a-

ger fand infolge eines Ungludsfalles ben Tob. Saslad. Rachts brannte bie Wirthschaft von 3. Ströbele bis auf ben Grund nieber. Außer bem Bieh

fonnte nichts gerettet werben. Redarems. hier geriethen ber 32 Jahre alte Rarl Dreber und ber 18 Sahre alte Gberle in Streit, mobei Dreher feinen Gegner mit einer Zaunlatte erfchlug.

Reinergau. Bum Schultheißen mahlte man Gutsbesiter Johannes heinzelmann. Es war bies bie vierte Schultheißenwahl im Laufe eines Jahres.

UIm. Wegen Fahnenflucht wirb ber Mustetier Joh. Georg Schneiber ftedbrieflich berfolgt.

Untertürfheim. Der Genior ber württembergifchen Boltsichulleh= rer, Mad, segnete hier im Alter bon 92 Jahren bas Zeitliche.

Wellenbingen. In Flammen aufgegangen ift bas Unwefen bes Solbners Bius Faulhaber.

Baden.

Rarlsruhe. Oberingenieur a D. Beeger = Offenburg ift, 81 Jahre alt, geftorben. — Wegen Berbachts Der Betheiligung an anarchiftischen Um= trieben ift ber aus Throl geburtige, 21 Jahre alte Bergmann Daniel Fonbrieft aus Baben und aus Glfag-Lothrin= gen ausgewiesen worben.

Ucheren. Tobtengraber Bruber wollte einen turz borher erschoffenen hund abziehen. Beim Schleifen bes Meffers burchschnitt er fich bie Schlag= aber bes rechten Urmes. Infolge bes ftarten Blutverluftes befteht für Sen Bebauernswerthen Lebensgefahr. Uppen weier. Auf hiefiger Sta=

tion murbe ber Bahnarbeiter Anton Schnurr aus Lautenbach bon einem Buge überfahren und getöbtet. Frau und fieben Rinder beweinen ihren Er= nährer. Brigach. Die Leiche bes feit eis britarbeiters Clemens Buchholz wurde

in einem Teiche bon Sunden aufgefpurt. Buchholz war Rachts auf ber Rudtehr bon einer Festlichteit berunglückt. Grombach. Mit großer Majo= rität fiegte bei ber Burgermeifterwahl

ber Landwirth Balentin Fled. Sanbichuchsheim. Der Groß: herzog übernahm beim 7. Cohn bes Boligeibieners 3. Berng Bathenftelle und gab als Bathengeschent einen filbernen, innen bergolbeten Becher mit bem babifden Wappen und feinem Ras

menszug. Saltingen. Gin foredlicher Unglüdsfall trug fich auf hiefiger Station gu, indem ber 57 Jahre alte San= belsmann Zacharias Mofes beim Befteigen eines Buges ausglitt, unter bie Raber gerieth und ben Tob fanb.

Ruith. Der in ber Mögner'fchen Mühle beschäftigte MüllerburscheChri= ftian Bollmer aus Stein wollte bas Raberwert ber im Gange befindlichen Mühe ölen. Bei biefer Gelegenheit wurde ber arme Buriche von einer Welle erfaßt und um biefe gefchleus bert. Der Tob trat fofort ein.

Triberg. Mus bem biefigen Be-fängniß entwichen ber Agent Guft. Schwer bon Furtwangen und ber Ga= ger Jat. Aneihler von Grünthal, we!che wegen Betrugs und Urtunbenfalschung verhaftet worben waren.

Unteralpen. Bei ber Gemein= berathsmahl erfuhren Jofeph Bar, Wilhelm Rlein und Magnus Coner eine Wieberwahl.

ABeinpfalz.

Dannftabt. Auf unaufgetlarte Beife entftanb bei bem Landwirth Johannes Bery 2. ein Brand. ber Scheune und Stallung einäscherte. Much bas Wohnhaus wurde befchäs

Gifenberg. Bei ber Thongrube Simon Schmidts hrannten Sie Sutte über ber Grube und eine baneben angebaute Bretterhütte, in welcher ein Benginmotor aufgestellt worben war, mit welchem ber Erbtransport bewertstelligt werben follte. Durch Sie Explosion bes Motors ift ber Brand entstanden. Sieben Arbeiter maren in ber Grube beschäftigt und fonnten erft gerettet werben, als bie Sutten in einen Schutthaufen gufammenges funten und bie brennenben Balten von bem Grubeneingange weggeschafft

Rergweiler. Polizeibiener Stuber von hier wurde auf dem Wege von Hachenbach nach Rezzweiler von einem Manne, ber bas Gesicht mit einem

Rühles ift im Alter bon 78 Jahren an fallen und mit einem Prügel fower traftirt. Als ber That perbäcktig ift ber Mufiter Rarl Winter 2. in Sachenbach berhaftet morben.

Rieberhoch ftabt. Baber Ronrab Beter bon bier gerieth mit feinem Bater und einem Dienftfnecht aus Reuftabt in Wortwechsel, ber zu Streitigfeiten ausartete. Um ben Streit beigulegen, mischte fich ber Cementirer Johann Pregler in die Sache ein, morauf Beter bem Pregler zwei Defferftiche in bie linte Seite verfette.

3meibrüden. Fabritarbeiter Friedrich henn aus Raiferslautern erhielt wegen Morbverfuchs eine Buchthausstrafe bon 5 Nabren. Ellaß Lothringen.

Bufenborf. Der in Baller: den wohnhafte Schachtmeifter Engel= harbt ftanb mit einem Arbeiter am Ufer ber Rieb; ploglich wich ber Boben und Beibe berichwanden im Baffer. Man hatte Muhe, ben Arbeiter noch lebend herauszugiehen, bagegen gelang es nicht, Engelhardt gu retten. Sahingen. In bem Laben bon Josef Schweich neben bem Cafe Bloch in ber Langgaffe brach ein Feuer aus. burch welches ber gange Laben gerftort und für 30-40,000 Mt. Schaben an= gerichtet murbe.

Riebisheim. Der Bahnarbeiter Martin Meher wurde unweit ber Station Rirheim bon einem Buge erfaßt und germalmt. Meher mar berbeirathet und Bater eines Rinbes. Man glaubt, daß Meher ben Tob ge=

fucht hat. Bittoncourt. Das breijah= rige Töchterchen bes Müllers Schwais ger fiel in bie gur Zeit bochangeschwol= lene Dieb und ertrant.

Medlenburg. Eichenthal. Abends brach in bem Wohnhaus bes Bubners Blohm Feuer aus. Die Bewohner, welche fich icon gur Rube begeben hatten, tonnten

nur bas nadte Leben retten. Guftrow. Feuer entftanb im Lambert'ichen Saufe am Pferbemartt. Die Bewohner ber zweiten Stage, Die Familie bes Reftaurateurs Rirftein. und bie in ber erften Gtage wohnenbe Wittme Lambert fonnten noch rechtzei= tig bas Freie erreichen. Das Gebäube brannte größtentheils nieber.

Heidborf. In Flammen auf= gegangen ift bas Wohnhaus bes Büb= ners Strud.

Marnig. Auf bem Unwefen bes Bübners Mend gerieth auf bisher unaufgetlärte Beife ein Fuber Stroh in Brand. Das Feuer fprang gunachft auf die Scheune und von da auf das Wohnhaus über. Beim Gintreffen ber Feuerwehr war an ein Retten ber

Bebaube nicht mehr zu benten. Reubranbenburg. Bremfer und Schmierer Büttner aus Bügow wurde auf hiefigem Bahnhof bon einem Buge erfaßt und jur Seite gefchleubert. Die Berletungen, die er hierbei erlitt führten ben Tob herbei. Er hinter= läßt Frau und brei fleine Rinber. -Raufmann Richard Rlod melbete ben Concurs an.

oldenburg.

Bahlen. Achtunbfechzig Jahre in ein und berfelben Dienftftelle mar ber Anecht S. G. Gier, ber biefer Tage im 81. Lebensjahre verschieb. Diefe lange Dienstzeit brachte er bei ber Familie Germann au. Die es au feiner Beit an fichtbaren Beichen ihrer Dant-barteit für bie Anhänglichfeit und ungewöhnliche Pflichttreue Gier's fehlen

Gutin. Aus bem Leben ichieb ber ehemalige Symnasial = Direttor Chriftian Panich. Derfelbe war mon mit feinen 93 Nabre einer ber alteften Couimanner in Deutschlano.

Eisfleth. Sier ftarb, 81 3ahre alt, Raufmann D. Diebrich Mhlers. 23 ningen. Rehnungsfieller Reimers bon hier, ber nach Unterfchla= gung mehrerer Taufenb Mart bas Beite fuchte, fiel in Solland ber Poli=

zei in bie Sande. Befterftebe. Das Bohnhaus bes Drechslers Joh. hinr. Pophanten= Safftrup brannte nieber. Die Ent= stehungsursache bes Feuers ift unbefannt.

Bilbeshaufen. Rach längeren Leiben berftarb ber Rathsherr Raufmann Wilhelm Rolte.

Freie Städte.

hambur g. Ihre golbene hochseit begingen ber im 73. Lebensjahre ftehenbe Frig Ried und Frau Lubo= wika, geb. Bud, in ihrer Wohnung am Alfterbamm. — Töbtliche Brandwunben erlitt bie Wittwe Rechlin, Schan= genftr., St. Pauli, als fie fich jum Feueranmachen bes Betroleums bebiente. — Die 16 Jahre alte Alma Gutenberg fprang aus ber vierten brude auf die Straße und war auf ber

Stelle tobt. Gin bon ber hiefigen Bremen. Staatsanwaltschaft ftedbrieflich berfolgter Rommis, Ramens Guftab Sie= bers, ber fich erheblicher Unterfchla= gungen schulbig gemacht hat, wurde in England berhaftet.

Schweig.

Bern. In ber Uhrenfabrit Mu-

genftein ift ber berheirathete Schreiner Arnold Bog bon Brieng bon einem Transmiffionsriemen erfaßt und gegen bie Dede und nachher ju Boben ge= ichleubert worben. Der Unglüdliche erlitt baburch töbtliche Berlegungen. Efchen 3. Das bem Rlofter Gin= fiebeln gehörenbe große Defonomiege= baube bahier brannte bollftanbig nies ber. Die naben Wohngebaube blieben unberfehrt. Das Bieh murbe gerettet. Das Feuer entftanb in einem Saufen Reiswellen. Gin Bettler, ber bergebens um Arbeit angeflopft, wurde nach bem Branbausbruch fofort als ber That verbächtig verhaftet.

Glarus. Joachim Eger in Ret-ftal, ber seine Frau ermorbete, inbem er sie in einen Bach warf, ist vom Starner Rantonsgericht zu lebenslänglichem Zuchthaus verurtheilt wor-

Befiger, frn. Rechfteiner, an ben Deb ger Schwiger in St. Gallen vertauft; im Bertaufspreis ift bas Birthicafts.

und Meggereimobiliar inbegriffen. Berisau. Der Gemeinberath mahlte zum Sefretar und Bertreter bes Gemeinbeschreibers Robert Schlapfer bon Berisau, jur Beit in Burich, Angestellter bei ber Norbostbahn; jum Rangliften auf ber Gemeinbefanglet Johannes Bifchofberger, ber icon feit 15 Jahren in biefer Gigenschaft thatig

Rugnacht. Rachts ertrant im Gee, bei ber Schifflanbe hier, ber Schneiber Joh. Roller bon Meierstappel.

Qugern. Die Rlofterfrauen im Bruch, Lugern, bie ihr Rlofter für ben Bau bes neuen Rantonsspitals ab geben mußten, haben nun um 160,000 Fr. als neuen Rlofterhof bas Gut Ger= lisberg ob ber Halbe bertauft.

Gifiton. Rach furger Rrantheit ftarb bier in ber Blitte feiner Jahre Rirchenfigrift Rarl Jof. Suber. Tägerig. Bon einem Buge murbe Leonhard Zimmermann, Saufirer, geboren 1834, bon Tagerig, überfahren. Grerlag balb barauf fei= nen Berletungen.

Teufenthal. Im Dorfbach ertrant ber 76jährige Alt-Bannwart Beinrich hungiker.

Ugenftorf. 3m Alter bon 66 Jahren ift Jacob Rehrli, feit 40 3ah= ren Gemeinbeschreiber und feit 25 Jahren Civilftanbsbeamter ber Be-

meinbe Ugenftorf, geftorben. Billmergen. 3m Alter bon 87 Jahren ift hier ber Schloffermeifter Stäger geftorben.

Bug. Sier ftarb im Alter bon 72 Sahren ber confervative Alt-Rational= rath Frz. Sebiger. Schwarzenburg. gerenboben, Guggisberg, machte ber 23jahrige Johann Weber aus Liebesgram einen Gelbstmorbverfuch. Dit feinem Orbonnanggewehr fcog er fich burch ben Unterleib. Bahrenb bes

Transportes in bas Infelspital nach Bern ftarb ber Lebensmube. Desterreich Angarn.

Wien. Die am Tag nach bem Ringtheater = Brand (9. December 1881) begründete Wiener Freiwillige Rettungsgesellschaft hat ihre hundert= taufenbite Silfeleiftung vollzogen. -Gestorben ift ber Rebatteur ber "Biener Allgemeinen Zeitung", Dr. Georg 3. Gollmann. - Joseph Leitner, ber Borftand ber magistratischen Erecutions = Abtheilung bes II. Begirts, murbe megen Umisberuntreuung ju 3 Jahren ichweren Rerters berurtheilt. Aufpig. Auf ber Strafe gwi= schen Auspig und Groß=Steurowig

Mannes aufgefunden. Der Sals mar bis gur Wirbelfaule burchichnitten. Man ertannte in bem Tobten ben Säusler Johann Lubwig von hier. Mufterlig. Ihre golbene Boch-geit feierten A. Bad und Frau. Der Jubilar mar burch lange Jahre binburch Bürgermeifter bon Aufterlig. Durch einen Revolverfcug tobtete fich ber awangigjährige panbelsschüler Bermann Schätzler im Elternhaufe. Das Selbstmordmotiviff in bem leicht

wurde bie Leiche eines ermorbeten

Schulben contrabirt hatte, welche feine Eltern nun nicht mehr begleichen woll-Grag. Durch einen Rebolber= fouß entleibte fich hier ber hauptmann im 2. bosnifch=herzegowinischen In=

finnigen Lebensmanbel bes jungen

Mannes zu fuchen, ber gahlreiche

fanterie = Regiment Jofef Spangel. Dur. Auf bem Relfon = Schachte berungludte ber Bauer Frang Saupt= bogel burch herabfturgenbe Roble und ftarb, nachbem er in feine Wohnung gebracht worden war. Er hinterläßt eine Wittwe mit brei unberforgten

Rinbern. Jägernborf. Der jungft gum Obercontroleur ber Defterr.=Ung. Bant ernannte Borftanb ber Jager= borfer Bantfiliale, Anton Bobel, machte burch Erschiegen feinem Leben ein Enbe. Sobel litt feit einigen Jahren an hochgrabiger Rervosität.

Haus Franz Böhm's vollständig nieber. In Folge bes rafchen Umfich= greifens bes Feuers tonnte nichts aus bem Saufe gerettet werben. Mahr. = Oftrau. 3m Rauch fanal ber Chmel'schen Ziegelei fand man ben 47 Jahre alten Maurer Abolf

Buntichet erftidt auf. Derfelbe hatte

Rutan. Rachts brannte bas

ben warmen Rauchtanal jum Nacht= lager gewählt. Brag. Im Alter von 76 Jahren ftarb P. Julian Arnold Walter, Probingial bes Biariften . Orbens Böhmen, Mähren und Schlefien. Ctage eines Saufes an ber Stabthaus- | Auf ber Strafe fturgte bie 104 Jahre alte Bettlerin Marie Rehat ploglich

tobt nieber. Ramieft. Diefer Tage gebar bie ledige Tochter ber Cheleute Jatob Weiß ein Rind, bas fie wenige Stunben nach ber Geburt erstidte. Die Rinbesmörberin fieht ihrer Beftrafung

entgegen. Saag. In einem Gafthofe in Berlin erichof fich Raufmann Bertholb Rabbiger bon hier. Derfelbe hatte bei feiner in Berlin erfolgten Untunft ei= nem Bekannten gegenüber die Absicht ausgesprochen, sich zu erschießen, ba er

ftellungs= und mittellos fet. Luzemburg. Bonneweg. Der heimfehrenbe Greth n Bernhard fand feine 52j brige Chefrau tobt im Sausgang liegen. Sie war allein im Saus. Wahrschein= lich murbe fie beim Schlafengehen auf ber Treppe vom Schlag getroffen und

fturgte herunter. Bettel. Gin gewiffer S. Mugft, in ben 70er Jahren und aus Bianden gebürtig, wurde im Bache babier tobt aufgefunden. Auf welche Weife ber bejahrte Mann in's Baffer fiel, ift noch unbefanni.

Diekirsch. Einem herzichlag erlag ber Abvotat Felix Schaad. Bafferbillig. Der feit ei

Sonten. Die Birthschaft und niger Zeit vermiste Schiffer A Mehgerei zum "Kreuz" wurde um den Baumann don hier wurde im Breis von 24,500 Fr. vom bisherigen bei Reims als Leiche gefunden. niger Zeit vermiste Schiffer Wilhelm Baumann von hier wurde im Cane

In fünftlerischer Weise sind an ben mobernen Toiletten bie charafteriftis den Grundzüge ber jegigen Gechmadsrichtung mit reizvollen Ginzel= heiten frühere Mobeepochen verschmol= gen. Die Rode ber neuen Toiletten zeigen faft burchweg Befat in horis zontalen ober vertitalen Linien. Für bie erften bienen Borten und Sammets banber, oft in abgeftuften Breiten, fei= bene Schrägstreifen u. f. w., für bie letteren Stidereien, Gruppen bon Saumchen, abwechselnd mit Spigeneinfagen und Borburen mit Band= burchjug, ber unten in gragiofen Schleifen über einem Spigen= ober ei= nem anberen Bolant enbet, und bergleichen mehr. Bielfach fieht man auch maßig weite Gerpentinevolants, Die autweilen binten bis gur halben Rod= bobe binauffteigen und born nur etwa 8 3011 boch find; andere fteben wieber gerabe im umgefehrten Berhältnig. Un biefen beinbet fich bann aber bie



größere Sohe gu beiben Seiten bes Borbertheils, mahrenb auf biefem ber Bolant einen flacheren Bogen bilbet. Wieber andere Rode haben einen, zwei ober brei gleichmäßige Bolants, bie mit Stepperei, Banb, Borten ober Geibenftreifen geschmudt finb. Reben ber englischen, ber Bolero=

und Blufentaille erscheinen jest viele Taillen mit schrägem Schluß und langschößige Jadentaillen im Richelieugeschmad. Es liegt in biefer Form eine große Elegang, aber fie erforbert auch gutes Material.

Gehr häufig finbet man jest eine eigenartige, burch Zusammenschnüren bergestellte Bergierung. Die Bindlös her, burch bie bas Schnürband gezos gen wirb, erhalten oft eine reiche Umrandung bon farbiger ober Golbftide rei. Go fieht man Blufentaillen, bie bon unten nach oben zusammenge schnürt werben; bie 1 bis 14 3ou breiten, mit langen Goldfenteln enbenben, feibenen Schnürbanber finb am Schlug in ftotte Schleifen gebun= ben. Der unten in bestimmten Abstanben ca. 10 Zoll hoch geschligte Rock wird hier ebenfalls geschnürt und bie Schleifen fallen auf Frisuren, Spiben ober Rrauschen, welche bie übrige Garnitur bes Rodes bilben. Gelbit= finbet biefer Schmuc auch an ben Mermeln Berwenbung, bie bann bom Ellenbogen an gefchligt unb über einer Buffe gusammengeschnürt iperben.

Gragiofe Schleifen bilben überhaupt einen fehr beliebten Schmud. Man fieht fie auf ber Bruft, am Rragen und Gurtel, befonbers an ben fchrag geschloffenen Taillen, an ben Mermeln u. bergl. Beliebt find für leichte Com= mertleiber auch bie großen Spigen= und Lingeriefragen, bie in ben ber= Schiebenften Formen und Arten Ber-



Die Mermel bestehen oft aus awei alften. Der obere, bis gum Glienogen reichenbe Theil ift glatt, ber untere reich bergiert. Dft finb es Buffen aus Gaze, Seibe u. bergl., welche bie Berbinbung ber beiben Theile bil-ben. Häufig findet man auch ben in Säumchen und Falten genähten Mermel, an bem ber Stoff am Ellenbogen au einer Buffe ausspringt. Genug, beim Mermel gilt bas fonft oft anfechtbare Wort: "Erlaubt ist, was ge-

Die hohen Rragen aus Spipe unb burchfichtigen Stoffen arbeitet man vielfach ohne steises Futler ober Gin-lage. Man stügt die weichen Kragen hinten und seitlich durch ein paar un-

Boll breiten 3mifdenraumen Schrot-Borrichtung verhindert ein Sochfliegen des lose auf dem Futter ruhenden Rodes, ohne ihn doch ju beschweren. Mobern werben für ben Commer neben Rleibern auch Umbange aus ber fo fehr beliebten Point-lace = Spige fpe= giell in Schwarz fein, bie auf weißer ober ichmarger Geibe gearbeitet wer=

Unfere erfte Abbilbung zeigt einen prattifchen und fleibfamen Ungug für junge Damen, ber aus einem braun gelbweiß carrirtem Wollenrod und und einem Blufenjadchen aus braunem, in Gaumchen genähtem Taffet besteht. Der nach unten geschweifte Rod ift hinten in zwei gegeneinanber gefehrte Falten geordnet und ruht lofe auf einem nach bem gleichen Schnitt angefertigten Futterrod. Ginen aparten, wirfungsvollen Schmud bes fleibfamen Blufenjädchens bilben bie breiten Rebers und ber Umlegefragen aus weißem und braunem, in einander geflochtenem Sammetband. Diese Garnitur bedt an ber Jaddentaille bie angeschnittenen Taffetrebers, fo= wie ben Rragen und begrengt bund= chenartig bie Mermel, an benen bie Saumchen unten ausspringen, burch ber Taffet fleine Buffen bilbet. Das Blufenjädchen ift mit einem burchsteppten Taffetgurtel begrengt, ber born Satenschluß hat. 3m Mussch both Jaten and Jan. Jin bein fonitt bes Blufenjadchens wird ein Lat aus in Querfaltden gelegtem tosa Rreppchiffon sichtbar. Ihn begrenzt ein nach hinten etwas auffteigenber Stehfragen aus weißem Utlas, ben übereinander liegenbe, mit Golbfouta= che bergierte, weiße Chiffonblenben beden. Born in ber Mitte bes hinten gu fchließenden Rragens befindet fich eine Schleife aus 4 3oll breitem Atlasband mit je brei immer fleiner wer= benben Schlingen, bie ein Chiffonkno= ten gusammenhält; Die Enden fclie= Ben mit Brongeftiften ab. - Der gur Toilette paffende Sut besteht aus ei= ner mit Golbftoff betleibeten Draht= facon, die faltig mit Goldpuntten überfäeter, schwarzer Tull bedt. Au-Berbem garnieren ben Sut eine Sett= agraffe und Rofen mit abschattirtem

Schwarze, goldburchwebte Lige gar= nirt das hübsche Rleib aus blaugrauem Bigoureur. Den unten giem-lich weiten Rod, ber hinten in zwei am Schlig burchsteppte Falten georbnet ift, fcmiiden gu beiben Geiten ber Vorberbahn unten in Schnedenform enbenbe Ligenftreifen. Dieje Garni= tur wieberholt fich auf bem mit run= bem Musichnitt gearbeiteten Bolero= jadchen und bilbet borne und hinten bon ber Schulter ausgehente, gleich=



artige Miguren. Das Jadden fcmudt außerbem unten zwischen ber Ligen= garnitur Stepperei. Es begrengt ei= nen Ginfat nebft binten gu fchließen= bem Stehtragen aus gelblicher, golb= burchzogener Guipure. Um ben Rras gen legt fich ein schwarzes, born in ei= ne Schleife geschlungenes Sammet= band, beffen Enben mit Metallfpigen abschließen. Schwarzer Sammet ift auch für ben faltigen, mäßig breiten Gürtel und bie Bundchen ber Mermel berwendet, bie über weißen Chiffon= puffen gadenformig ausgeschnitten und mit Lige umranbet find. Recht fleibfam ericheint ber born breit aufge= schlagene hut aus hellem Strohge= flecht; ihn fcmuiden born unter einer Schnalle befestigte Strauffebern, beren Spigen fich über bie Rrempe le-

Gine recht wirfungsvolle Garnitur erhalt bas einfache Rleid aus weißem Batift Figur 3 burch ben schönen Spibentragen, ber einen Lat nebft Stehtragen aus burchbrochenem Batift um= fchließt. Diefer bleibt ohne Futter und ift ber Stehtragen, um ihm ben nöthi= gen halt zu geben, innen, born und hinten burch treuzweise angebrachte Fifchbeinftangen gu fteifen. Für bie Blufentaille und bie Mermel ift ber Batift in Saume genaht, bie am GI= lenbogen gu fleinen Buffen ausspringen. Durchsteppte Batiftftreifen fcmuden bie born übereinanber tretenbe, mit Perlmutterinöpfen unb Schnurdlingen geschloffene Blufe. Der Streifenbefat wieberholt fich an ben Mermeln, bie bas Sanbgelent bicht umschließenb ebenfalls mit Rnöpfen und Schnurschlingen geschloffen werben. Der lofe auf Futter gearbeitete Rod besteht aus einem schmalen, faltenlosen Schoftheil, bem sich ber oben ringsum in Saume genahte und ba= felbft mit Streifen bergierte Rodtheil anfügt. Unterhalb ber Streifen fpringen bie Gaume aus. 218 Gurtel bient ein gefalteter, etwa 15 Cent. breiter Schrägftreifen aus farbiger Seibe.

Eine leichte point-lace . Stiderei fomudt bas fowarze Tulltleib, Figur 4, bas lofe auf einem nach ber gleilage. Man flütt die weichen Kragen hinden und feitstich durch ein paar unsterzeicheftete, weiche Fischbeinstäbe, was sehr wichtig ist.

Bet Kleidern aus sehr leichten Stoffen heftet man auch an die Inspectionen, in welches in I dis 1.5 die durch eine Arteibwerte in Thätigteit, am Jufe dende Tsilette für jüngere Damen, misch richtig gehendes Tellurium angebracht, und an den Siebelselbern den den Eine entzügenber durch ein Triebwerte in Thätigteit, am Jufe dende Tsilette für jüngere Damen, misch richtig gehendes Tellurium angebracht, und an den Giebelselbern der Kleider den Triebwerte in Thätigteit, am Jufe den Triebwerte in Thätigteit, am Jufe den Triebwerte in Trieb chen Form angufertigenben Unterfleib

ältere Seibentleiber benutt werben tonnen. Berschiebene Spitenstiche fünen. Bericiebene Spigenfliche füllen bie Blatter und Bluthen ber Stiderei; außerbem finb in größeren Abständen tleine, umschurzte Ringe über ben Till berftreut. Den Rodtheil begrengt ringsum ein point-lace Bandchen, bas zugleich ben Unfat bes breiten Gerpentinevolants bedt, ber aus einzelnen, mit point-lace-Banb und Bierftichen berbundenen Theilen besteht. Der Schluß ber einfachen, alatt mit Taffet unterfütterten Blufentaille befindet fich im Futter born, bei Tulltheilen an ber linten Uchfel und unter bem Urm. Türlisfarbener



Panne bilbet bie Mermelbundchen und ben Gürtel, für ben ein etwa 8 3oll breiter Schrägftreifen erforberlich ift. Die Bündchen sowohl wie ber Gürtel haben Schnürschluß aus Goldband. Gie find bafelbft mit fleinen Golbfchleifen bergiert, beren Enben Brongefpigen gufammenfaffen. Born am Stehtragen befinden fich Schlingen aus gleichem Banne, bie burch bie gro-Be Rramattenschleife aus Rreppchiffon faft verbedt werben. Sehr malerisch wirtt ber hut aus weichem Strohge= flecht, auf beffen breite, geschweifte Rrempe fich eine bolle Rofenguirlande legt. Seitlich unter ber Rrempe ift ebenfalls eine Rose angebracht.

Gin Wunder der Mechanit.

Bu ben berühmteften Erzeugniffen, bie gleichzeitig bie Runft bes Uhrmaders und bas Genie bes Mechanifers bis jest geliefert haben, gebort bie aftronomische Weltuhr, Die von Muguft Roll in ber alten Stadt Billingen nach mehr als fünfjähriger mühevoller Arbeit bollenbet murbe und nicht nur bie Kunftuhren in Prag und Goslar, fondern felbst bie bes Jaat habrecht im Stragburger Münfter an finnreis der Anordnung, Mannigfaltigfeit ber mechanischen Borgange und Bakl ber Figuren übertrifft.

Das Bunbermert zeigt fich als ftol: zer, 4,5 Meter hoher, 4 Meter breiter und 1,5 Meter tiefer Aufbau aus Nugbaumholz, der die Borberanfict einer iconen, im Stil ber Frührenaif: fance gehaltenen Rirche mit Bortal und Seiten barftellt. Alle Werte find auf einhundertjähriges Functioniren ge= nau berechnet. Während eines Gaculums zeigt bie Uhr neben ben Gefun= ben, Minuten, Biertelftunben, Stunben, Tagen, Mochen, Monaten unb Jahren auch bie beweglichen Saupt= feste ber Chriftenheit und führt gu ben berschiedenen Tages= und Jahreszei= ten entsprechende Handlungen bon meifterhaft geschnitten Figuren in finnreicher Beife und begleitet bon Mufitstüden, Trompetenfolo unb



Die Beltuhr. Wächterhorn ober Sahnenschrei und Rududsruf für Muge und Ohr bor. Der Mittelbau birgt eine ftilboll ausgemalte und erleuchtete Rapelle, beren Pforten fich jeben Bormittag um 9 Uhr öffnen und einen Blid auf bie Un= bachtigen geftatten, bie in fcmargmalber Tracht unter ben Klängen eines Chorals am Altar porübermanbeln. Um Seitenflügel erscheint bei jebem Stunbenschlag links oben ber Senfenmann Tob, an bem bie bier Menichenalter borübergiehen, mahrend barunter bie amolf Apoftel bor ber fegnen: ben Chriftusfigur befiliren. vom Portal zeigen sich oben als ibnliiches Gegenstild bie vier Jahreszeiten in finnbilblichen Figuren, und unterhalb wandeln an jedem Morgen und Abend unter Glodengeläut und ben Accorden eines Chorals fechs Rapuzi= nermonde aus ihrer malerifch gelegenen Waldtlaufe gur Rirche. Das Bifferblatt im oberen Theil bes Mittelfelbes trägt nicht die gebräuchlichen Stundenzeiger, sonbern fündet in origineller Art die Zeit mittels springenber Biffern, beren Dechfel zwei Engel burch Schläge auf melobische Gloden anzeigen. Unten in ben Geitenhallen

fieht man bie tunftvoll und forgfam

Die electrifche Hochbahn in Berlin.

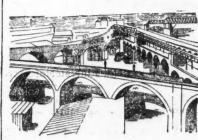
Bertehrsentwickelung hauptstadt bes Deutschen Reiches ftellt allgemach alle sonstigen Borbilber in ben Schatten. Im Jahre 1899 be-förberten bie Strafenbahnen, bie Pferbebahnen, bie Omnibuffe und bie einzige Sochbahn, Die Berlin bisber befag, Die Stadt- und Ringbahn, 414 Millionen Menschen. Zwei Drittel ber Bevölferung find banach täglich unterwegs, um ben Gefchäften, ber Er= holung ober fonftigen Bedürfniffen gu genügen. Befonbers bemertenswerth ift, bag nicht ber Bergnugungsverfehr babei ben Ausschlag giebt, nein, aus ben Frequenggiffern ber Stabt= und Ringbahn ergiebt fich, baß bie Ber= fehrsmittel bor Muem bem Beburfnig bes arbeitenben Berlins bienen, benn bie Binterfrequeng ber Stabt= unb Ringbahn ift mehr und mehr ber Commerfrequeng, in ber allein ber Bergnügungsverfehr eine größere Rolle fpielt. nahe getommen.



Salteftelle Gitichiner= ftraße.

An ber Stadt= und Ringbahn fann man auch bie Steigerung bes Berliner Bertehrs am beften meffen. Sie murbe 1882 eröffnet und beforberte im Gröffnungsjahr 9,3 Millionen Berfonen; 1883 ftieg biefe Zahl auf 14,3, 1888 auf 28,7 1892 auf 44,8, 1899 auf 94 Millionen. Im verflossenen Jahre werden die 100 Millionen erreicht fein; ber Berkehr hat sich in 18 Jahren verzehnfacht. Obwohl der Berkehr auf ben Niveaubahnen und bem Omnibus auch eine außerorbent= liche Zunahme aufweist, kommt er boch an bie Bahlen ber Sochbahn nicht her= an. Die Strafenbahnen beforberten 1882 61,4, 1899 188 Millionen Ber= fonen, die Omnibuffe 1882 13,4, 1897 24,9 Millionen. Zieht man bas Mittel aus biefen Bahlen, fo ergiebt fich, baß allein ber fogenannte öffentliche Berfehr in allgemein zugänglichen Berfehrsmitteln eine Steigerung um 500 Prozent erfahren hat, während bie Bebolferung um 50 Prozent wuchs.

Es ift fein Bufall, baf bie Sochbahn an biefer Bertehrafteigerung ben weitaus überwiegenden Antheil hat. mehr fich eine Großftabt entwidelt, je



Das Geleisbreied.

weiter fie ihr Beichbild ausbehnt, unb bas wirthschaftliche bon Berlin ragt weit hinaus über feine Stadtgrengen, befto nothwendiger bedarf fie bes Schnellverfehrs auf einem bom Stragenniveau und bessen allgemeiner und in Berlin übermäßiger Belaftung un= abhängigen Planum. Dies Planum tann unr über ober unter ber Strafe gefunden werben. Alle Weltftabte, New York, London, Liverpool, neuerbings Wien, Paris befigen folche Schnellbahnen und muffen fie befigen, wenn ihr Berfehr, bem Uhrwert gleich, bon allen aufteren Ginfluffen unbela ftigt fich regelmäßig und ftetig bollgie= hen foll. Wenn bas in Berlin nicht ber Fall ift, wenn im Commer und Winter häufige Bertehrsftorungen bortommen, fo ift baran bie mangels hafte Ausbildung ber Schnellvertehrs= mittel fculb. Bebeutenbe Berfehrs= tednifer, wie Werner Siemens, haben biefe Entwidelung icon bor einem halben Sahrhundert borausgefeben. Alsbald nachbem Siemens feinen Ber= fuch, bie Glettricität als Triebfraft gu benuten, geglüdt fah, legte er ben guftanbigen Behörben ben Plan einer schmalfpurigen Sochbahn burch bie Friedrichsftraße bom Salle'ichen Thor bis jum Webbingplag vor. Diefer und viele andere Blane verfanten in



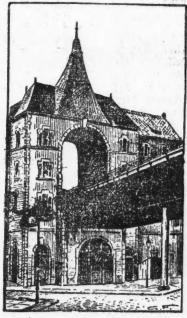
Um Salleichen Ufer. bem Orfus ber Bureaus und ber Bureaufratie. Satten nicht militä-rifche Beburfniffe mitgefpielt, wer weiß, ob felbft bie alte Hochbahn entftanben mare, bie furg nachbem Gies mens mit feinem Plane aufgetreten war, bie Staatsbahnverwaltung mit fühner Initiative fcuf, ein heute noch mit Recht bewundertes Wert. Run ruhte Siemens erft recht nicht, unb heute, nach zwanzigiähriger Arbeit. naht bie aus jenen Blanen berborgegangene elettrifche Soch= und Unterarundbahn ihrer Bollenbung, ein ebenfo geniales Wert wie bie erfte Stabtbahn. Ein eiferner Biabuft bleibt ein Biabutt, und je langer er ift, befto langweiliger wirb er. Aber man hat es fehr wohl verftanben, biefen eifernen Biabutt gu beleben burch Thore, Bahnhöfe und folibes Mauermert, wo

es fich nur immer anbringen ließ. Bei ber alten Stabtbahn bleibt ber innere Guben ber Stadt Berlin außer Betracht. Die wirthichafiliche Ent-

Gubweftens ber Stadt, bie große inbuftrielle und Bertehrsintereffen bergen, hat barunter start gelitten. Die neue Hochbahn füllt vor Allem diese Liide aus. Sie beginnt an der Halte-stelle der Stadibahn "Warschauer Brüde." Bon hier aus läuft sie in einer Länge bon 10,4 Rilometer bis in's herz bon Charlottenburg, bis gum Bilhelmsplay und awar berart, bag bie letten 4,5 Rilometer bon ber Gifenacher Strafe in Charlottenburg an als Unterpflafterbahn ausgebaut merben. Unmittelbar nach bem Ber= laffen bes Bahnhofes Stralauer Thor fest bie Sochbahn auf ber allbetannten Dberbaumbriide über bie Spree, burcheilt bie Oberbaumftrage und gelangt am Bahnhof Schlesisches Thor in bie Staligerftrage, bie fie bollig burchquert. Um Görliger Bahnho liegt eine Salteftelle. Beim Bafferthor fest bie Bahn über ben Landwehr tanal, biegt in bie Bitfdiner Strafe ein und läuft in ben Bahnhof Pringenftraße, beffen Bilb ben Lefern nicht allein bas Arrangement bes Bahn= hofes, fondern auch bie Lage ber Schies nen und ber Leitungsichiene vorführt. Bon bort eilt bie Bahn gum Salle'ichen Thor, übersett, am Kanal entlang laufend, bie Gifenbahnbrude ber Un: halter Bahn in einem gewaltigen Brüdenbau von 80 Meter Spannung und gelangt jenfeits bes Canals in bas fogenannte Gleisbreied, ein Bunberwert ber Technit. Bon bem Gleis.



Am Lanbwehr . Canal. breied aus gabelt fich bie Bahn. Gine Strede berläuft, nochmals ben Lanb= wehrcanal überfegend, jum Potsbamer Plat, die andere überfteigt bie meiten Geleife ber Botsbamer Bahn, 3 Bahn= forper in einer 240 Meter langen, eifernen Brude, burchfährt ein bewohntes haus am Dennewigplat, und eilt in schnellem Lauf burch bie Bülow= und Rleiftftrage bem fernften Westen gu, ben fie am Wilhelmsplat in Charlottenburg in einem großartis gen unterirbifchen Bahnhof erreicht. Go merben ber Often mit feiner be= triebfamen Arbeiterbebolferung, ber Guben mit feinen weiten Stragengei= Ien in nahe Begiehung gu ben reichen Erzeugungs und Arbeitsflatten bes Beftens und bes Centrums gebracht. Denn man fann erwarten, bag bie Bahn, bie einftweilen am Poisbamer Blag enben foll, ben Blanen gemäß gum Spittelmartt und über bas Branbenburger Thor jum Schlofplag weis ter geführt wirb. Dann mare bem Berliner geholfen. Die beutsche



Mm Dennewigplag. Reichs = Sauptftadt tonnte fich fühn

neben anbere Weltstäbte ftellen. Es ift natürlich, bag ein fo bebeut= ames Wert ber Technit eine Reihe neuer Aufgaben geftellt hat. Die bebeutsamfte war bas icon ermahnte Geleisbreied. Sier freufiaDf Giu,f Gleispaare, auf benen die Züge in schnellfter Folge in einem Abstand bon Minuten bertehren. Man bente fich 12 hin= und berlau=

fenbe Büge und feiner biefer Büge ber= mag ben anbern in feinem Lauf gu ftoren. Denn fie freugen fich niemals in berfelben Sobenlage, fonbern fie laufen über= und untereinanber fort. Bu bem 3wed fteigen bie Geleife an ober fallen, und ber gefammte Bau zeigt lauter ichief laufende Gbenen,

ftellt finb. Die gange Löfung ber Mufgabe ift gerabezu bewunderswerth und hat bereits allfeitigen Beifall gefunden.

bie theilweise burch gewaltige Mauern,

theilweise burch eiferne Bruden herge-

Sonberbare Urface.



"Ift bas Ihr Sohn?" "Jawohl!" "Wie alt ift er?" "15 Jahre!"
"Da ift er für fein Alter aber noch ;iemlich tlein!" "Ja wissen Sie, bas tommt baber eil wir halt gar so eine niedrige so eine niebrige

Lanzenboote.

Gin gang besonberes Problem war es fiets, bie Cavallerie baburch attionsfähiger ju machen, bag man ihr Strome ju überfchreiten. Selbstverftanblich nehmen beutsche Reiterahtheilungen nicht minder als etwa Donsche Kosaken jeben Strom burch leberschwimmen, aber boch nur im Rothfalle. Bei reißenber Strömung ober bei fommerlicher Gluthige ober im Winter bleibt folch Unternehmen stets ein Wagniß. In neuerer Zeit theilte man nun jedem deutschen Cavallerieregiment awei große Faltboote zu, beren Werth aber infofern ziemlich Musorifch war, als bie fchweren Bootswagen nur langfam folgen tonnten und meift nicht gur Stelle maren, wenn man ihrer beburfte. Geit



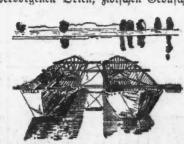
Bootgerippe. einiger Zeit berfügt nun Die beutiche

Reiterei über ein Boot, welches, leicht transportabel, immer gur Stelle fein wird. Es ift bas fogenannte Langenboot, erfunben bon Schifferheber Abolf Ren in Bifcheim = Strafburg. Das Boot tann aus 12-16 Cangen burch fechs Dann in fünf Minuten aufammengefest und in zwei Minuten wieber außeinanber genommen werben. Das Gerippe wird in zwei Minuten mit einer mafferbichten Bulle aus im= prägnirtem Segeltuch überfpannt, und bas Boot ift gebrauchsfertig. Beitere Langen werben burch wenige Griffe in Ruber umgewandelt. Das Ruberblatt befteht aus einem 263oll langen und 6 Boll breiten Segeltuchftreifen, auf meldem holzbretiden aufgenäht finb. Mit hilfe von Defen und Scharnieren greifen Ruberblatt und Langenicaft eft ineinander. Das Ruberblatt tann, jufammengerollt, leicht in bie Tafche geftedt werben. Die Berbinbungs. theile und Berichluffe gum Aufftellen bes Gerippes nebft Ruberblättern, alfo bie Materialtheile für zwei Boote, tonnen leicht auf einem handpferb berpadt merben.



Badpferb mit Bootmate rial.

Der ftrategische Werth ber neuen Erfindung ift turg folgenber. Bis jest batte, wie ichon erwähnt. jebes Reiterregiment feinen Wagen mit zwei Faltbooten. Solange bas Regiment guter Strafe mar, mar alles in Ordnung. Da aber Reiterei nie auß= schließlich auf ber Lanbstraße bleiben tann, fonbern oft gezwungen ift ins Belanbe gu geben, tonnte ber große an 60 Centner ichwere Bootsmagen nicht immer folgen. Er blieb gurud, tippte, hoch bepadt, leicht um ober blieb im aufgeweichten Boben fteden. Go war es eigentlich bie Regel, daß nach ber er= ften Attade, welche bas Regiment geritten, oft tagelang niemanb mußte, mo fich ber Bootsmagen befanb. Die Boote waren baber faft nie ba, wenn man fie am nothwenbigften gebrauchte. Chensowenig war es möglich, mit bem schweren, unformlichen Wagen über fumpfige Wiefen, über tiefe ober breite Graben, burch Buich und Schilf ober fcmale Balbpfabe hindurchaufahren. Mit einem Pferbe bagegen, auf welchem bie Theile für zwei Boote berpadt werben, tommt man in allen biefen Fällen vorwärts. Gerabe an ftillen, verborgenen Orten, zwifchen Gebuifch,



Fertig gum Gebrauch.

im Röhricht, tonnen biefe Boote bin nen wenigen Minuten gufammengefest werben, und bie Patrouille überfchreitet ben Fluß an einer Stelle, an welscher ber Feind einen Uebergang am allerwenigften für möglich halt. Gine borgeschobene mobile Estabron in Feinbesland, mit folden Booten ausgerüftet, ift an gar nichts mehr gebunben, weber an Strafen noch an Briiden, fie fann jebergeit ihre Melbungen rechtzeitig und ficher an bie Saupt= macht gurudgelangen laffen, und bas felbft in einem Terrain, in bem fonft Patrouillen gar nicht vorwärts tommen fonnen, wenn, wie es mabricheinlich ift, bie Bruden bom Feinbe geprengt und bie fonftigen Uebergange befest find. Bu allebem tommen noch weitere belangreiche Bortbeile, Die burch ein turges Rechenezempel erläutext feien. Bisher hatte je ein Cabal lerie-Regiment einen Wagen mit gwei Faltbooten. Solch ein Wagen ift bes spanni mit 6 Pferden, wozu 3 Mann als Fahrer und 1 Unteroffizier zu Pferd als Begleiter gehören, zusammen also 4 Mann und 7 Pferde. Die oben gesagt, trägt je ein Packpferd pro Estadron Material für zwei Lanzens

boote. Wollte man aber jeber Esta-bron zwei Falkboote mitgeben, so wü-ren bazu pro Regiment zu 5 Estabronen 20 Mann und 35 Pferbe erforber-lich. Für Deutschland, welches rund 100 Reiterregimenter ins Feld fiellt, wären mithin erforderlich 2000 Mann und 3500 Pferbe. Somit hat Deutschland jest burch Ginführung ber Langenboote gang unberhaltnigmäßig praftifchere Boote, aber es hat auch auf einen Schlag burch Fortfallen ber Fahrer, Begleiter und Jugpferbe ohne Kosten und für benselben Unterhalt eine gange friegsftarte Caballeriebibifion mehr und obenbrein noch 1500 Pferbe übrig, welche fehr gut anberweitig, bei ber Felbartillerie ober beim Train, verwendet werben können. Kann man fie aber entbehren, fo bebeutet bas, bom Beschaffungswerth gang ju schweigen, allein an Futtertoften pro Pferd und Tag nur eine Mart gerechnet - jährlich eine Ersparnig bon 550,000 Mart.

Die Materialbeschaffungstoften für bie neuen Boote find fehr gering, ihre haupttheile, Langen, führt ja langft jede Cavallerietruppe. Die mafferbichten Sullen geben, auf Langen ge-fpannt, auch bequeme Belte fürs Biwat ab. Auch zur Benutung als Fähre eignen sich die neuen Boote in-folge ihrer hohen Tragtraft vortreff-

> 3lluminirt. (Gin Bubenftreich.)





Aber Herr Doctor!

Anzüglich.



.Und ich bleib' babei: bas viele Biertrinfen macht ben Menfchen bumm!"

mert' an mir no' nir; an' ben fann's halt net so an, wie Eahna!"

Gine Rarität.



Gaft (gum Bahltellner, ber fich gum eigenen Schaben berrechnet "Rönnten G' mir nicht eine Photogra= phie von Ihnen ablaffen?"

Naiv.



"Der Becht, ben Gie mir geftern bertauft haben, war aber gar nicht mehr frijch!"

"Ja Mabamten, warum hab'n Sie ihn nicht frieher jetooft? 3d hab'n Ihnen ja schon be jange Boche anjebo.

Ertennungszeichen.



Hillman's Up-to-Date Laden

ist immer gedrängt voll, ob

Regen oder Sonnenschein.

Unfere Runden fagen, es ift ein Dergnugen hier zu faufen. 3hr erhaltet mehr als den Werth Eures Geldes, und immer findet Ihr hier eine 2luswahl von reinen frischen Waaren.

Wenn Ihr morgen herkommt,

werdet Ihr es nicht bereuen.

Basement-Ersparniste.

11c für Fabrifrefter von Lawns, Dimities, Batiftes etc., Werthe bis ju 15c bom

23c für neue Frühjahrs Gras Cloths, in tofa, blau, Cream, grun, etc. — gut

31¢ für einfache farbige Buntings -

40 für 4-4 ungebleichter Muslin - Die Sorte für bie 3hr gewöhnlich 7c bezählt. 4c für duntle Aleider Ginghans, in Blaids und Streifen — der & Werth. 5c für 36:3öll. gebleichte Cambrics, für Unterzeug — regul. 10e Olual.

5c für fanch gestreifte und farrirte Outing Blannels - bie regul. 8c Qualitat.

für 36:30fl. Bercales, Fabritrefter, in guten Bangen, paffend für Shirt 2Baifts werth 12gc. 53c für Fruit of the Loom Muslin - 3br fennt feinen Berth - folange 6 Riften

71c file Parb breite Rleiber-Ginghams, in Cheds und Streifen, werth 12ic. 10c für einfach farbige Baumwoll = Crepons, in fancy Effetten — Die Sorte für bie 36r anbersmo 15c begahlt.

10c für Rleiber Sateens, in fanch Streifen, Serolls und Foulard Effetten - werth

79c für bolle Große Silfoline Comforts, ges

Kleider.

\$7.50 für Frühjahrs: Angüge für Preise wie ein Preise offeriren wir die besten Werten - gu diesen Breise in prima Qualität Waaren Preise sin glootiment in eleganten hochmodernen Mucht Baus ber ein großes in 815 Angung berüh

ten hodmobernen Muein klö Unjug, den zhe
fern — gerade so gut
geschneidert wie irgend
noch je gescholt hobt —
jeder Wod gemaacht mit
bollen padded Schultern und Lapels und
bei Hand gemaacht mit
bei Hand gemaachten
knopsschon— zu betknopsschon— zu betknopsschon zu
knopsschon zu
knopss wir über 100 Facous, wie feine ganzwollene Serges u. Clay Worzftebs, geftreifte unfinisiped Worftebs, feine ichwarze Thibets und graue Vicunas, alle zu

3-Biece Angüge fürd Anaben im Alter bong

121c für fanch geftreiftes 34-10fl. Bett Tid-ing - regul. 19e Qualität - Fabrit-refter - aute Langen.

Prächlige und elegante Puhwaaren zum halben Preise. Wir waren die Ersten in Chicago, welche eine Spezialität in elegant garnirten Süten zu \$4.08 machten. Wir haben eine Angahl von Rachjolgern. Doch, wie es in solchen Fällen gewöhnlich der Fall ift. tonnen die Rachadmenden durchaus keinen Antpruch auf das Original machen. Die Kaufende, welche hier Sute kaufen, find der beite Beweis der Thatsacke, daß wir \$4.98 bie veratischen und modischen dute in Chicago versaufen. Ihr feib es Euch \$4.98 felbst schuldig, den \$10 hut anzuseben, den Ihr taufen könnt für.

Gine fpezielle Ausstellung Montag von echten Gainsborongh Suten ju Preifen, die Ihr feicht bezahlen konnt.



Der beliebteste Sut heutzutage ift ber "Gainsborough." Diese Sute waren aber bis jest immer so theuer, baß Leute mit beschränkten Mitteln nicht in ber Lage wa-ren, sich einen solchen zu faufen. Sillman's war es porbehalten, diefelben in ben Bereich Aller gu bringen Gine fpezielle Ausstellung und ein Spezial = Bertauf biefer famofen Sute findet am Montag ftatt. Diefel ben find prachtig gemacht, mit Chiffon und hellen luf tigen Tuscan Braibs, garnirt mit importi. Strau henfebern, Tips u. f. w. Sie haben ein Aussehen, bas ihnen nur bon einem Rünftler berliehen werben tann. Ihr tonnt biese hite anderswo nicht unter \$20 bis \$25 faufen, unser Breis \$10.00

Gin großer Blumen-Bertauf gn 39c Wir kauften von einem Importeurs-Agenten bessen gange Auswahl in Muster-Vinnen — einige 150 Duhend im Gangen, bestehend aus feinen französischen Rosen, American Beautles, elegantes Plättersvert, Monturen und langen Zweigen u. s. wo. Tie Farben sind jene, wolche gegenwärtig au meisten in Rachfrage stehen; nicht ein Zweig in der Gartie, welscher nicht für kil. 30 verlauft werden fönute. der nicht für \$1.00 bis \$1.39 vertauft werden tonnte. Mir fauften dieselben thatsächisch für beinahe nichts, und wünichen, daß unfere Runden großen Ruten daraus gieben midgen. Montag tom: 980 men sie alle gum Berlauf zu einem Preis, 39¢ per 3weig.

Schneidergemachte Suits, Coats, Skirts und Waists.

Bir offeriren Guch am Montag Die großartigften Berthe

\$7.75 für neumodifche \$12.50 Gton Guits ohne Rragen gemacht aus Extra-Qualität Broadcloth, in Schwarz, Blau, Braun und Caftor, Jadets mit Seibe gefüttert, prächtig garnirt, Rode mit großem Flaring Flounce und find mit mei Reihen gesteppten tifn besetzt - nehmen sich aus gerft mobern und die aus - bies ift eine außerst gunftige Gelegenheit,, Euch ein hubsches Kleid für \$7.75 menig Gelb zu taufen — \$7.75 menig Gelb gu faufen -

24.48 für \$6.50 Eton Coats — ein außergewöhnlicher Einfauf bon 250 Aleibungsfinden, ungefahr 10 verschiedene Facons, gem. aus Chesbiots, Benetians, Broadcloth's etc., burchiveg seibens gafütrett, bubich garnirt — Montag,

Shirt Waifts.

abe für 75c Shirt Baifts — neue Facons, 49¢ Montag. 49¢ Bontag.

Be für \$1.50 Shirt Waists — Dukende von Facons, ge bhaefte u. crushed Kragen, neue Effette in Tuds, Plaits , Cinstaken, gemacht aus den neuen Stoffen in Beckambrays, Ginghams, Bercales etc. — Beckawath, Montag.



Carpels and Aardinen.

350 Granit Rugs, Geobe 6×9, in allen ben neueften Duftern, werth \$2.98 - \$1.98 neuesten Musiern, werth \$2.98 — \$1.986
geben ju.
720 Gallonen Farbe, in Quarts, halben Gallos
nen und Gallonen, bolle Auswahl in Farben,
werth Al-10 die Gallone — wird Nontag verkauft
die Gallone zu GDe, halbe Gallone zu 23c
390: ber Quart zu.
5000 Hards 5036lige Tapestrh sie Furniture und
Draperty, anderwo zu 38e verkauft—geben 1 Oc
Montag die Nard zu.
4000 Muster in echten zeise Volunt Bobinet und
Brittinsham Pard Etossen, werth bis zu 25c
achen am Montag das Suid
20

Strumpfwaaren und Unterzena

20 für nabtlofe Goden für Danner-fomary Be für eine große Auswahl in herrens, Das men. und Kinder-Strumpfen — einfache und fante Farben — alle garantirt nabtios — wenn 3hr bet diffmanl's tauft, erfpart 3hr bie kalfte bes Preifes, ben wir vertangen. 18c für fanch gerippre Unterhemben und Unterhofen für Anaben, Großen 24 bis

Apotheker-Waaren.

3c bas Gind für 4c bie Schachtel für Beilliamsa' Ra. 4c Bornted Taleum: 18c für Bitder's 28c für Dmeges 49c für Danbe. 68c für

Pholo-Sludio.

Last Gud photographiren in Sillman's

Svezial-Verkauf von Rofferu, Suit Cafes und Telescopes.



\$1.15 für ein feines, gut gemachtes Treb Bolts, Werth \$2.50.

5c Berkauf von Schmucksachen

Manichettenfnöpfe..... Berthe bis Brofdennabeln 14 69c. Ringc.... Belt Bing..... Gürtel-Sonallen.... 5c

Handschuhe.

125 Duhend 2: und 3-Claip Aid Sanbichuhe inr Damen und Mädchen, in allen den populären Schaftfrungen, einschlichtig schwarz und weiß, biese Jandichube sind in Bezug auf Mode, Kas-sen und Qualisti gerade so gut wie solche, welche anderswo zu \$1.00 verkauft werden— 69e speziell. ipeziell.
2-Clafd Guebe Liste Danbidube für Damen, in allen ben neuen Frühjahrs-Schattirungen, sowie in Schwarz und Beih werden überall 25c gu Web bertauft peziell.
Seidene Laffeta Sandidube für Damen, in Schwarz, Beih, Cran, Robe, Tans und Braun, regulörer Berth Be [peziell.

Muslin-Unterzena.

Bargains für's Haus.

Unfer großer Gintauf, ju 50 00, 40 00 und 30 00 Preisherabsetzung, von feinen modernen Möbeln trifft ein und Werthe, wie wir fie für morgen offeriren, werden in Jahren nicht wieder vorkommen. Dieser großartige Einkauf setzt uns in den Stand, Euch die folgenden überraschenden Bargains zu offeriren:



Unfer Affortiment bon Bar for und Library Suits in echter foliben Dahagony Geftellen, getauft ju 50 Prozent Rabatt

über bie blanten Riefel, und bie Sta= meiterer belieb: delbeerhede am Birthichaftshofe trug bereits einen grunen Flaum. Und auch fonft regte fichs wie frohe Zuverficht. Der Birth ftand hanbereibend in ber Thiir und fah bem Maler gu, ber bie Gartenmöbel mit frifcher giftig gruner Farbe überzog. Bier Gafte bon heute ab! Und die "Tanne" unten im Dorfe hatte noch feinen einzigen Fremben! Bom Balbe ber tamen zwei Damen

quer über bie fonnige Biefe auf bas Rurhaus zu. Die eine berbiente ben Namen Dame taum icon; fie gablte höchstens sechszehn Jahre, trug bie langen blonden Bopfe noch frei herabhan= genb und tangelte in faft findifcher Lebhaftigfeit um bie erftere Gefährtin herum. Die Dame mochte bie Dreifig erreicht, wenn nicht überschritten haben, auf ber fchlant und ebenmäßig aufgebauten Geftalt faß ein bun= telhaariger Raffetopf mit ungewöhnlicher Energie im Musbrude. Das Lacheln milberte bie allzuftrengen Linien um Mund und Mugen. Nun richteten fich biefe tlugen, grauen Augen gütig auf einen taum awangigjährigen, jun= gen Mann, ber bom Rurhaufe aus mit großer Gile ber Dame entgegentam und icon bon Weitem ehrfurchtsvollst grußte. Gie wollen uns gu Tifche rufen, Berr Steffen? fragte fie freundlich, als ber Jüngling athemlos bor ihr fteben geblieben mar.

(Robelette bon C. b. Dornau.)

Weiter unten im flachen Lanbe moch= ten wohl fcon die erften weißen und rofigen Rirfcblüthen aus ben grlinen Relchen ichlupfen. Aber hier oben im Gebirge wußte man noch nichts bon jenem holben, buftereichen Wonnemond,

in bem bie Berliebten und bie Maitafer fcmarmen, ba wehte bie Luft gu flar

und au fcarf über bie wiefenbebedte

Thalfohle, bie noch fein einziges Früh= lingsblumden ichmudte. Der Balb ringsum ftanb unbeweglich, als foliefe

er. Sang am Ranbe ber großen Diefe lag bas Rurhaus "Zum Commer-walbe." Gine einzige, gang bunne

Rauchfäule ftieg aus einem ber Schorn= fteine empor, die Fenfter waren faft alle

noch nicht berhangen ober gahnten ohne Borhange melancholisch in's Beite,

und ber Riesplag bor bem Saufe mar feucht, tahl und einsam, als ob nie froh-

liche Rinber barauf gefpielt hatten, nie geputte, beitere Menfchen barüber ge=

Der Simmel blaute fo freund=

lich über bem grünen Thale, bie

Sonne fanbte golbene Strahlenbunbel

hernieder; die Wellen bes fleinen Baches

hupften fo übermuthig, frühlingsficher

manbelt maren.

Das nicht, aber foeben erhielt ich ein Telegramm meines Ontels Bruno, wonach ich ihn jeben Augenblid hier erwarten fann!

Gi, fiebe ba ! Das ift ja in ber That eine große Freude für Gie! Onfel Bruno, bas ift ja boch ber Bruber ihrer Frau Mutter, bon bem Sie fo oft mit Begeifterung rebeten?

Derfelbe, gnabiges Fraulein, mein befter Freund, mein Bormund, mein Buhrer ! 3ch fenne feit bem Tobe meiner Eltern niemand, ben ich fo boch berehre wie ihn ober bielmehr - ber Jüngling erröthete noch glühenber ich fannte bis bor Rurgem niemanb . .

Und Sie haben uns noch nicht einmal ben Romen Ihres herrn Onfels gefagt! rief bie altere Dame heiter. Bir fennen ihn bisher nur als ben berühm= ten Ontel Bruno.

Bruno! Das Badfifchchen feufzte fcwarmerifch auf. Das ift ber iconfte Name in ber Welt.

Die Dante lachte laut auf: ihr ju= genblicher Begleiter aber ftapfte geban= fenberloren neben ihr über die feuchte Biefe bem Rurhaufe gu und fagte ger= ftreut: Der fconfte Rame? 3ch tenne einen biel iconeren. Uebrigens, gnabiges Fraulein, ebe ich's bergeffe, ber Wirth hat bas neue Frembenbuch borbin im Gaftzimmer ausgelegt und bittet fehr, baß bas gnäbige Fraulein als er= fter Gaft bas Buch burch ihren Ramen beginnen, fogufagen weihen möchte. Beihen ift gut! Gie find ein fleiner Rurmacher, mein lieber junger

Freund. Dh, gnäbiges Fraulein! Die ftammelnbe Rebe marb burch ben Gintritt in's Saus unterbrochen, und bas mar gut; benn ber Blid gutmuthigen Spottes aus ber berehrten Dame Mugen hatte ben langaufgeschoffenen jungen Menfchen mit bem treubergigen Rna= bengefichte um ben Reft feiner Faffung gebracht. Sie hatte bem nicht acht, öffnete ruhig bie Thur gum Gaftgim= mer und trat nach flüchtigem Umblid an ben Tifch am Genfter, auf bem bas aufgefchlagene Frembenbuch lag. Der Jungling flog eilends herbei und reichte ihr bienftbefliffen bie eingetauchte Fe-

ber. Dann fab er mit heimlichem Ent= guden gu, wie fie in großen feften Schriftzugen ihren Namen in bas Buch eintrug: Fraulein Chbille Reiziger! Die brei Borte las er wieber und immer wieber, nachbem fie fertig geschrieben und ihm bas Buch achtlos hingeschoben hatte. Bas ba fonft noch ftand: Brivatiere aus Sannober, mit Richte Lilly Wantrup aus Berlin, bas fümmerte ibn wenig. Aber bon bem namen Sy= bille Reigiger tonnten fich feine Blide nicht losreigen. Er fab erft berftoblen auf, als bas Fraulein eine rafche Bewegung machte. Aber fie hatte fich bon ihm ab, bem Fenfter jugewandt. Blöglich fuhr fie mit einem leifen Aufforei gurud, mabrend ihr Blid wie gebannt an bem Boftmagen bing, ber braugen fnirfcenb über ben Riesplat gerollt war. Gine fraftige Mannerges ftalt mit leicht ergrauenbem haar war bem Innenfige als einziger Paffagier

entftiegen. Dein Ontel!, rief Sans Steffen unb Diein Onteil, ter dans Steffen und flützte, alles andere vergeffend, zur Thur hinaus. Fräulein Spbille Reizisger aber wandte sich gleichfalls haftig zur Thur, eilte in ben Borsaal hinaus und die Treppe zum Oberftod hinauf, so schnell ihre zitternden Kniee sie tragen wollten. Oben hielt sie einen Ausgen wollten.



\$200 Suits, 3 \$100.00

wird es Guch ermöglichen ju faufen.

\$50.00 Suits, 3 \$25.00 \$100 Suits, 3 \$50.00 \$75.00 Cuits, 3 \$37.50 \$125 Cuits, 3 u. 5 Stilde ju \$62.50

> Entwurf, ben wir Gud Montag ju ber Salfte bes Prei= 5 Stud Barlor Suit - genau mie Abbibg. -Geftell mit ein: gelegten Streis fen - gepol= ftert in Seibes Damaft ober Belour, werth \$35.00 - fpes giell, nur -

ftuhl — genau wie Ab-bilbung — echte India Reebs — wir haben un-gefähr 100 berfelben in

\$17.49 Diefer Entwurf Bamboo Musif-Stand-wir gerabe 200 bergelben-solange sie bor= balten nur einer ju jedem Kunden



Center Tifche (wie Abbilbung) maffibes Giden, 24x24 3oll Blatte, großes Shelf unten-1.25 Berth- 69¢

Massib eichener Chiffonier, Joli breit, Serbenstine gefö Liatte, 5 große Schubsaben, sibe Messings Friffe, \$0.50 Berth.für.

Diefer elegante Couch, 29 3off breit, 78 Boll lang, mit 6 Reihen tiefer Tufting und mit gutem Belour überzogen, ein \$9.00 Berth - fpeziell \$5.69 au



Unfer Departement für Office : Mobeln wird more

gen einige gang ungewöhnliche Attrattionen bieten.

Unter ben bielen Sendungen ber letten Boche er=

hielten wir bon einem ber herborragenbiten öftlichen

Fabritauten in Bulten zwei Car-Labungen bon febr

feinen Cffice-Pulten, in dem feinsten diertelgesägten Eichen und massiben Wohggonn; an diesen erhielten wir einen Rabatt von II Brojent, weshalb wir sie am Moutag sit weniger als Dersedlungsfosien berstaufen sonnen. Seht unjer 48° \$12.50 Bust-nur.

Die berühmten Bernide Bucherichrante gu Gabrif-Breifen. Bernide bezahlte bie Fracht.

Giferne Bettftelle

eiferne Bettftellen in

130ll. Afoften - \$2

ftellen - 123öllige Pfoften, bubiche Meffing=Trimming-biele bon bem= felben Defign werben in ber jegigen Salson von anderen Geschäften zu 20.00 bertauft. Eure Ausmahl am Wontag in jedem nur möglichen finist, einschließte Horonzes und frinist, einschließte Horonzes und des berühmten "Bedgwood" \$10.95

Dabenport (wie Abbilb.), in biertelgefägtem Giden ober echten Mahagony Geftellen, ge= polftert in der bestmöglichsten Art mit Be-\$25.00 Merth — [peziell . \$16.95



Diefer maffibe u. gut fonftruirte

Dreffer-genau mie Abbilbung-

laben, 30×24 runber frangfit=

fder Blat: Spiegel - #20.00=

wie Abbilbung, Sit

und Rudlehne reich

lich gepolftert, \$3.00

1.69

Unter ben bielen neuen Senbungen befinben fich un: gefahr 100 fehr feine Leber-Couches, elegante handges idnikte Frames, Giden= und Daboganp:Frames angefauft ju 331% Rabatt. Wenn 36r gefonnen feib, eine Beber-Couch bon prima Qualitat au faufen, fo Besonderen senfen wir Partie von 25 Couches, c, 30 Zoll breit, TH Zoll siamond Tufting, \$45.00



genblid inne, wie um Athem gu fcbopfen, und prefte bie Sand auffeufgenb auf's Berg, ehe fie bas Bimmer betrat, famen Spaziergang borfclug. bas fie mit ihrer jungen Nichte theilte. Aber die Thur ward ihr beinahe aus ber Sand geriffen, fo fturmifch öffnete

Sier ein weitererBargain-Diefer elegante

Shautelftubl in maffibem Giden ober

Birfen Mahagony—echter \$1.97

Shbille Reiziger gudte gufammen. Er? Ben meinft Du bamit, Rinb? fragte fie mit erzwungener Rube. Ihn, oh! Dottor Bruno Borthardt,

Lilly fie bon innen: Dente boch, er! er

ift getommen!

11411114151616

leber 200 berichiebene Entwürfe in

eftid Antor Suits, 30 Stoj. Rabati gefauft, Euch amMontag für weniger als bemDriginal: Preis bes Habrifanten verk. Breife rangiren von 115 bis \$150. Was für Euch gerade die hälfte diefer Tumme bebeutet.—b. \$7.50 b.

meinen lieben guten herrn Doftor! Bie tommft Du benn gu bem? Uber, Tantchen! Er mar ja mein Literaturlehrer in ber erften Rlaffe; wir ichwärmten alle für ibn, aber ich am meisten. Sag nur, wie tommt er nur hierher? 3ch bachte, ich follte meinen Mugen nicht trauen, als ich ihn eben aus

bem Boftmagen fteigen fah! Fraulein Spoille audte bie Uchfeln. Sie ichien ihre gange Raltblütigfeit wiebergewonnen zu haben.

Er ift anscheinenb um feines Reffen. bes jungen Sans Steffen, willen hergefommen. Nichts einfacher als bas! Unb nun lag uns gu Tifche geben, es ift bie höchste Zeit.

Stumm ftiegen fie bie Treppe binab und traten wieber in bas Gaftzimmer ein, Lilly mit bochflopfenbem Bergen und ftrahlenben Augen, ihre Tante um= pangert mit all' ber Burbe ihrer amei= undbreißig Jahre. Sans Steffen tam ihnen gludfelig entgegen ? Darf ich bem gnäbigen Fraulein meinen Ontel porftellen ?

Und eine große Mannerfiaur berbeugte fich ernfthaft, eine tiefe, wohl= flingende Stimme fagte: 3ch weiß nicht, ob Fraulein Sybille Reiziger geneigt ift, einen alten Befannten wieberquer= fennen.

Shbille verbeugte fich gleichfalls mit unnachahmlicher Kälte: Mein Gebächt= niß ift noch recht gut, herr Dottor Bortharbt, fagte fie gemeffen. 3ch ge= bore ja nicht zu ben Leuten, bie rafch pergeffen.

Er fah fie einen Mugenblid icharf an, bann wanbte er fich mit einer jener jener fonellen, charafteriftifchen Bewegungen ab, an benen Spbille ihn bor= hin augenblidlich wieberertannt hatte, obgleich fie ihn feit fechszehn Jahren nicht mehr gefeben.

Ah! Fraulein Lillh! Gie auch bier? 3ch bin erfreut, Gie gu feben! Er reichte ber Errothenben mit

freundlichem Blide bie Sand unb jog ie auch während bes Mables immet wieber mit nachfichtsvoller Gute in's Gefprach. Dant feiner unerschütterlichen Rube, bant ber überfprubelnben Beiterfeit Sans Steffens, ber gludtrablend zwischen feinen beiben Ibealen Rreife ungezwungener, als wenigstens einer ber Theilnehmer es vorher für möglich gehalten hatte. Fraulein Sp-bille Reigiger freilich faß blaß und worttarg, mit gefenten Augen und gerunzelten Brauen ba und schien ben ernsten, forschenden Blid ihres Gegen-übers nicht zu fühlen. Rur einmal sah fie rafch auf und fprach haftig bazwi= ichen als Sans Steffen einen gemein-

Rach bem Bortenbauschen? 3ch bebaure! fagte fie eifigen Tones. Lilly und ich haben zu heute Rachmittag eis nen Spaziergang nach bem Musfichts= tempel geplant.

Lilly jog ein Mäulchen, mahrenb hans bedauernb: D! Wie fcabe! rief. Sein Ontel aber fagte in größter Ge= mutheruhe: Beshalb, Sans? Dann geben wir eben auch jum Musfichts= tembel!

Sybille Reiziger erhob fich haftig. Gehe immer voran mit ben beiben Berren, Rind, manbte fie fich an ihre

Richte. 3ch tomme vielleicht balb nach.... Gie grufte fühl und berließ bas Rimmer. Dottor Borthardt, ber gleich= falls aufgesprungen mar, ftanb einen Mugenblid mit übereinanbergeschlagenen Armen da und blidte finnend por fich nieber.

Gebe Du mit Fraulein Lilly boran, Sans! befahl er bann aufschauenb. 3ch will nur noch einmal nach meinem Gebad feben.

Er ging auf fein Bimmer in ber Rudfeite bes Saufes hinüber, beffen Fenfter bie Musficht auf ben Balb ge= währten. Erft als bie jungen Leute gwischen ben hohen Bäumen berichwunben waren, rührte er fich bon feinem Blake binter ben Garbinen und fehrte in's Speifegimer gurud. Port martete er abermals gebulbig, bis er bie buntel= getleibete Frauengeftalt über ben Riesplay und bie Biefe manbeln fab, in entgegengesetter Richtung wie die froh= lich plaubernben jungen Menschenkinber fie porbin eingeschlagen. Run hatte fie gleichfalls ben Balbrand erreicht, unb im felben Mugenblid verließ ber Dottor feinen Beobachtungspoften und bas Saus und ging mit machtigen Schrits ten binter biefer berichwindenben Geftalt her.

Sphille war in tiefer Bewegung bas hingegangen. Jest brauchte fie fich teis nen 3mang mehr aufzuerlegen, jest burfte bas Berg pechen, bie Lippe beben und bie beiße Born- und Rummer-thrane aus ber Tiefe bes herzens in bas ftolge Auge emporfteigen!

Seben Sie nur, Shbille, mas ich ba gefunden habe! erflang eine ruhige Stimme binter ibr und ließ fie in jabem Schreden aus ihrer fcmerglichen Ber= funtenheit auffahren. Das erfte Beilcen, am Balbranbe hab' ich es gefun= ben. Und boch - eigentlich ift's bas erfte Beilden nicht, bas pflüdte ich Ihnen bor fechsgehn Jahren. Sie mar fteben geblieben und ließ ihn

pollig berantommen. Aber ihre Mugen fprühten, als fie bem ernften rubigen Blide ber feinen begegneten und über bie gudenben Lippen tam tein Bort.

Im Borfrühling war es, noch ehe ber Leng und bas Leben recht begonnen, wiffen Sie noch, Spbille? Die tiefe Stim= me zitterte jest, boch vor unterdrückter Bewegung. Grabe so alt waren wir bamals, wie die jungen Rinder, die wir Beg so genau beschrieben!

jum Musfichtstempel geschickt haben! Grabe fo vorwigig, fo frühlingsfelig bie Bergen, bie noch nichts ahnten bon bent Reichthume, ben ber Sommer erft bringen foll, und bon ben erbarmungs= lofen nachtfroften, bie jungem Fruhlinge und junger Liebe broben. Richt mabr. Sphiller

Jest fand fie Borte, boch ihr Muge wich bem flehenden Blide aus und irrte fcheu umber, und bitter und tropig tlang es, als fie halblaut fagte: Warum tamen Sie hierher? Warum ließen Sie mich nicht in meinem Frieben ? 3ch hatte fo lange nichts mehr bon Ihnen gehört, baß ich - baß ich -

Daß Gie mich beinahe vergeffen hat-

ten? Seben Sie, Sphille, Sie find bie bertorperte Wahrhaftigfeit, ich weiß es und boch, bies eine Wort, bas glaub' ich Ihnen nicht! Es will ja auch gar nicht über Ihre Lippen. Gie haben mich nicht bergeffen tonnen, fo wenig wie ich Sie! Wir haben Beibe gelitten, lang und schmerglich gelitten, als ber thorichte Rinberftreit uns auseinander= bente. Denn wir waren noch fehr thorichte Rinber bamals, Sptille! Es war eben noch nicht die rechte Zeit für unfere Bergen, Die Bluthe, Die fich gu früh herauswagt, erfriert im Borfrüh= ling allau leicht. Aber als ich por ein paar Tagen jum erften Deal wieber Ihren Ramen las, in einem begeifterten Schreiben meines Reffen, ber fich nach feiner langen Winterfrantheit bier er= holen follte, und bem Gie fo viel Gute erwiesen haben - miffen Gie, wie mir ba gu Muthe mar? Mis ob es für ben trodenen Schulmann, ben troftlos ein= famen Junggefellen, boch noch einmal einen Frühling geben tonnte.

Roch immer hatte fich Shbilles Muge nicht zu bem bes Sprechers erhoben. Jest schlug fie es voll zu ihm auf, eine große, belle Thrane ichimmerte barin, und boch lächelte ber Mund fo fanft, wie er noch nie gelächelt.

D Bruno! fagte ffe gwifchen Lachen und Beinen. Bon Frühling ift nicht mehr bie Rebe, ich bin ein altes Mabchen geworben, und ein berbittertes ba= Bu, in Gehnsucht und nutlofen Gelbft= bormurfen, feitbem bas erfte Beilchen perborrte.

Sier ift ein neues, Spbille. nimm es und mich bagu, bann ift uns Beiben geholfen! Willft Du, Spbille? --

Minbeftens eine halbe Stunbe hatten Lilly und Sans icon am Aussichistem= pel gewartet, nachbem fie in heiterftem Beblauber, in felbfibergeffener Groblichteit, bort angelangt waren. Run verstummten sie allgemach und saben fich befrembet an. Was follte bas nur beifen, bag bie beiben Anbern nicht

famen? Es wird boch nichts paffirt fein ? fragte Lilly anaftlich.

Sans fab fie erbleichenb an: Etwas Schlimmes, meinen Sie? Ihre Tante with boch nicht frant geworben fein? Ober Ihr herr Ontel hab fich ber-iert? Aber Sie hatten ihm boch ben

Sie faben fich wieber unruhig an bann rief Lilly ploglich: 3ch hore fie tommen! Sie athmete erleichtert auf, ein ichelmisches Lächeln gudte um ihren Mund, fie ergriff bie Sand ihres jungen Gefährten und gog ihn mit fich bin= ter die Rudwand bes Tempelchens, wie ber leichtgebaute Babillon genannt warb. Bur Strafe! flufterte fie babei: meil

Wie icon! rief Dottor Borthardt. als et neben Spbille auf ben freien Blat bor ben Tempel trat. Sein Blick schweifte entzückt über bie niebrigen Tannen hinweg, die ben Abhang begrengten, über bie weite Thalmulbe, bie frühlingsgrüne Welt am Fuße ber tab= len Berge.

Sieh, Geliebte! Er ichlang ben Urm um fie und zog fie gartlich an fich. Der Unblid aus ber buftern, burren Gegen= wart in bie fonnige Butunft, wie gefällt

Sie faben fich in bie Mugen, bann lachte ber Dottor leise auf.

Wenn man bebentt, bag bie beiben ahnungslofen, jungen Menschenfinder uns zusammengeführt haben! fagte er heiter. Du gehft fo früh hierher um Deiner Richte willen: weil ihre Mutter bor acht Tagen zum zweiten Male ge= heirathet hat, und auf ber Sochzeitsreife ift. Und Ihr mußt bier mit meinem braben Bflegefohn Sans gufammentref= fen, beffen Briefe mich auf Deine Spur leiten und Dein Bild bon neuem in bola

lem Glange erfteben laffen. Aber wo find die Rinber nur? Nach Saufe gegangen, ohne 3meifel! Und bas war vernünftig, benn es wirb fühl und unfreundlich. Lag uns auch umfehren und ihnen unfer Glud bera fünben!

Die Stimmen und Schritte berhallten im Walbe und bie Ratur lag wieber im feierlichen Schweigen ba. Gin fühler Luftzug ftrich burch bie Bipfel; eine leichte, graue Wolfenschicht hatte bie Conne verschleiert, nun sprühte feiner Regen hernieber. Auf bem Bantchen aber bor bem Musfichtstempel fagen Sans und Lilly und faben mit aroken. ernften, erftaunten Augen ins Beite, in ben erften großen, nur halb begriffe= nen Rummer ibres Lebens binein.

Dann fcluchzte Lilly ploglich laut auf und mußte boch nicht recht, weshalb, aber ber Ton wirfte wie eine Era lösung auf Beibe. Sans ichlang ben Arm brüberlich um bie Beinenbe, fie ließ ihr blonbes Röpfchen bertrauenb auf feine Schulter finten, und auch ihm floffen nun bie Thranen, bie er bisher mannhaft gurudgebrangt hatte. Go hielten fie fich in unschulbiger Bertraulichfeit umschlungen und jebem mar bie Nähe bes andern ein füßer Troft in ber plöglichen, noch unberftanbenen Gergenseinfamteit.

Ueber ben jugenblichen Säuptern aber brach bie Lengfonne siegenb burch ben bunnen Rebelichleier und bertlarte bie ahnungsreiche, berheibunosvolle